

فجأة "نَبْش" الجيش الأحمر في... بيروت

اعتقال ٧ يابانيين بينهم مُشارِك في عملية اللدُّ عام ١٩٧٢

طوكيو توفد بعثة أمنية الى لبنان تمهيداً للمطالبة بتسلمهم



المتأسفون،

ازداد عدد المتأسفين لقرار اسرائيل بناء مستعمرة جبل ابو غنيم، بانضمام الرئيس الاميركي بيل كلينتون اليمم، اثر لقائه الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات في واشنطن. يكاد "أبو عمل" لا يمدأ من استقبال رسائل "الاسف"

سرد من سرست سمير سيست نمن نعتبر الاسف الميركي الذي عبر عنه الرئيس كلينتون موقفاً متقدماً، فالموقف الاميركي عادة من مهارسات اسرائيل يراوح بين الموافقة والصمت، ونادراً، ناد أما بدرم الاست.

طبعاً كان عرفات يأمل في ما مو اشد من الاسف، واخف من العقف، تماماً كالتصور الاميركي امستقبل فلسطين في نماية المطاف، "أقل من دولة، وأكثر من

"الدِّيلَة" قد تَكُون في حلُّ وسط – تسوية – تماماً كما حصل في كل القضليا المعقدة التي اعترضت طريق السلام

حتى الآنُّ، تقول التَّسوية؛ إن أسَّرائيُّل إن تتراجع عن

المشروع، لكنها قد تصغره، بمعنى ان اسرائيل ستبدأ

البناء عَلَى الراضي التي تملكها في جبل أبو غنيم (تم شراء جزء منها عام ١٩٣٠)، وتترك البقية للمفاوضة، او تعلن

أن الاراضي التي تدُعي أسرائيل انها تملكما، وقد تثبت ملكيتها بعد الاحتلال عام ١٩٦٧ بصك ملكية جميد،

قادرة على استيعاب ٢٥٠٠ وحدة سكنية او المرحلة

وبالبراعة التي صورت اسرائيل أتقاق الخليل وسوقته

على أنه التنازل الأكبر في عملية السلام، ستصور هذا

"التنازل" البديد (مِن ٢٥٠٠ وحدة سكنية الى ٢٥٠٠

وحدة سكنية) وتسوّقه على انه "مدية" الدولة العبرية الى

عَملية السلام، وسيخرج بنيامين نتنيامو منتصراً، تماماً كما خرج من اتفاق الخليل.

كل هذا في حاجة طبعاً الى اقناع الرئيس ياسر عرفات، واقتناعه (ايضاً وايضاً كما حصل في الخليل).

وقَدرته – انا – اقتنع – على تبرير هذا الاقتناعُ شنبياً. وقد يأتي هذا الاقتناع من طريق بدء اسرائيل فورآ

باعادة بعض المناطق الريغية الى السلطة الوطنية. تماماً (والف عذر للتكرار) كما مدأت انتفاضة النفق، عندما لوحت اسرائيل بشارع الشهداء في الخليل!

قديماً كان بُـقال، حين تـصل الامور الى الطريـق المسدود، ماذا تستطيع الماشطة أن تفعل بالوجه

والمثل تفسيره منه وفيه، ولا علاقة لوضع لبنان الكشن الدائم الأكشن به وبماشطته. مع أنه أماح المدياً، عائر الدظ، ودائما دونه الدائط

سبسوب فالمعني هنا والمقصود مو وزير خارجية فرنسا إيرفيه دوشاريت، وجولته الشرق الاوسطية التي لن تشيل الزير

و"الرّسالة القوية المعنى" التي يحملها الى اسرائيل وسوريا ولبنان، بخصوص المفاوضات والعملية السلمية،

مناك اجماع على ان فرنسا تسعى جاهدة وباخلاص، وتجاهد الجماد الدسن، وتبلي البلاء الدسن أيضاً في

ومثاك اعتراف صريح بان جاك شيراك يضع في رأس أولويلته وامتماماته سلام المنطقة وسلام لبنان خصوصا وقبل أي شيء آخر، لعل وعسى ولربعا ولعبري.

ولكن، ماذا تستطيع فرنسا شيراك ان تفعل وتغيّر، أو تقدّم وتؤدّر، ما نامت الكلمة الفصل تقيم في البيت

وماً نامت حكومة نتنيامو تكره ان تسمع دبيث

وله تصديق المناعين الى السلام ومعلودة المفاوضات، وكل ما من شأنه أن يبعد عن مرأة المنطقة شبح الحروب وأشباح المتطرفين. قد تكون واشنطن قبت الإبط لباريس. ولا يُستبعد لن تكون قد قالت لها، ممساً، انهبي

وجربي حظك في منطقة الرمال المتحركة. وجربي حظك في منطقة الرمال المتحركة. وعسى الا تتحرّك المواجس والظنون، ويدفع الولد

لا أن مونة العلصمة الأميركيَّة على أسرائيل نادراً ما اوتيت تمارها، الا اذا كانت الدولة العبريَّة محشورة.

ر منظورة. فكيف يكون الدال، انن، مع المسعى الفرنسي ومع دوشاريت بالذات؟

الله أعلم ... بالطبع، الدركة فيما بركة وأفضل من

الجمود الذي يرمي الرعب في الركب والمفاصل. لكن إعلادة الثقة، غير الموجودة أصلا، دونما عقبات

القاصر مرة أخرى نمن ما لم تقترفه يداه.

ستحتاج الى ساع يدق الباب مرتين،

الأَبيضِ، وتُعلَّن من تل أبيب؟

سأحة الوغى.

... مَهِمَا كَانَتُ مَاهِرَةً، ومهما تَفْلَنَتُ وتَفْنَنَتُ.

الاولى من المشروع، وهذا ما لن تتراجع عنه اطلاقاً.

للقرار، من قارات العالم الخمس.

# طوكيو أعلنت الهويات وبيروت تتريث الموقوفون يابانيون و ٥ من "الجيش الأحمر

\* Furniture \* Wall Hangings

\* Cushion Covers

From 1st - 15th March '97

at Hotel Portemilio - Kaslik

12 Noon to 10.00 p.m.

فاضل يلوح

بالاستقالة من المجلس

هند النائب موريس فاضل بالاستقالة من مجلس النواب في مملة اقصاها ثلاثة اشمر، اذا استمر تقاعس الحكومة عن تلبية حاجات منطقة الشمال

تجاوز لبنان الازمة مع اليابان لكنه لم يتجاوز سألةً أسترداد افراد مجموعة "الجيش الاحمر" التي

سيداكمون عنده بموجب القانون اللبناني، في حين

تطالب طوكيو بتسليمها ايأهم لمداكمتهم على

على رغم استمرار التوتر بين البيش التركي

والاسلميين، استبعدت نائب رئيس الوزراء وزيرة

الْدَارِجِيَّةُ تَأْسُو تَشَيِّلُ الْسَعَامِهَا مِنْ الْكَتَلَافُ الْحَكُومِيَ الذي يرأسه نجم الدين لربكان زعيم حرب الرفاة

مواجهات دامية

في جنوب البانيا

اكنت محطة التلفزيون اليوناتية الخاصة "سكاي" ان شرطيا احرق حياً في معينة ساراتنا التي يسيطر عليما المسلمون المناهضون للحكومة، فيما

أحتجز آخر رهينة واضافت ان معارك ضارية تدور

...مبر .مر رميس وصحت بن معنوك ضارية تدور في دلفينو القريبة بين رجال شرطة على متن طاكرات مليكوبتر والسكان، ويعتقد أن مناك "عشرات القتل".

عند مفكرة الأيام

Stayle

يكتبها رفيق العلوف

ُجرائم هُي حق المجتمع الدولي". ابن الشرعية في استرداد المطلوبين؟

تشيلر باقية

في الائتلاف

شرعية

استرداد المطلوبين

# رصاصة "مصادفة" على سياح يابانيين في بعلبك!



بدرس مجلس الوزراء في جلسته اليوم ملقا حافلًا أعده وزير الاعلّام بلسم السبع عن أوضاع "تلفزيون لبنان"، وفيه تفصيل الانفاق ٢٠ مليلر ليرة كانت اعطيت التلغزيون سابقا، وكذلك تفصيل الديون التي يغرق فيما حاليا. ويقترح الملف مجموعة حلول ابرزما بيع التلفزيون وهذا يكبد الدولة ٦٤ مليار ليرة، أو تعويمه ليصير تلفزيونا غير تجاري وهذا يقتضى تأمين موارد عبر فرض رسوم على ٤٠٠ الف فاتورة كمرياء شَهْرِياً مِنْ مُؤْسُسَاتَ خاصة (على اساسُ استثنّاء المنازل) ورفع نسبة الرسوم على الاعلانات في وسائل الأعلام المرئي والمسموع.

ويشار في مجال اعلامي آخر الى تطور حصل لمس "واومي بلحتمال زيانة التراخيص لمحطات تلفريونية وأذاعية جديدة، وقد تمثل في اجتماع لرثيس مجلس الوزراء رفيق الحريري ولجنة ربي مبسوري المورد، رسي المريي والمسموع تحدث فيها الدريري عن "مناذات جديدة ثي الاشهر الاخيرة" املا في "التوصل الى سياسة اعلامية وطنيةً تصب في خدمةً لبنان وقضاياه". وتناول البحث امكان وضع تصور جديّد لعدد القنوات التلفزيونية والترىدات الاناعية، فيما رجحت مصادر المُجتَمعين أمكان زيادة التراذيص (راجع ص ٦).

- كنت التبع الاحداث في لبنان، وكنت مهتما

♣ ُ مِل قُمِت بُتدرك معين كلبناتي الاصل في هذا الصدد، وخصوصًا في الطَّروف الصَّعبة التيُّ

· فَمُتُ بَتَحَرَكُ مَرَاتَ عَدَةً مَنْذُ كُنْتَ نَائِبًا أَي

للقيام بتوجيه اموره كما يرى نلك مناسبا

(رسالة البرازيل صفحة ٤ )

🖣 مل انت متشوق الى زيارة لبنان؟

– طبعا... طبعا.

جدا ومتأثرا لما يحصل.

# ميشال تامر لـ"النهار": لبنان مطمح للفاتحين

برارية خص رئيس مجلس النواب البرازيلي اللبناني الاصل من بلدة بتعبورة في الشمال ميشال تامر "النهار" بحديث مقتضب على مامش لقائه امس البطريرك الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير البطريرات الطريحان على الطراعة بطراس طعير والوفد العرافق، فأكد أن لبنان "يجب أن يتمتع نمائيا باستقلاله وكيانه الذاتي"، ملاحظا أن هنا البلد كان على مر التاريخ "مطمحا للفائدين

والتدخلات الفريبة على ارضه".

ومنا الاسئلة التي تولى ترجمتها صديق الرئيس للبرازيلي الامين العلم للجامعة اللبناتية

## بطاقات انتخابية مثل "الكشك"

سلاحتان بلوقيتان تعلسان في سلحة بعلبك امس وبدت خلفهما التفلة السورية التي اعيب زجاجها الخلفي برصاعة (رامز اسماعيل)

### 'تلفزيون لبنان" للبيع أو للتعويم؟

# تحريك مفاجيء للملف الإعلامي

# ويجب ان يتمتع نهائياً باستقلاله وكيانه

ربير الداخلية على اصحاب هذه الاصوات مشيرا الى توزيع ٢٥ الف بطاقة في اليوم الواحد. (راجع ص ٢)

# الثقافية في العالم جوزف فرنسيس: \* بصفتك لبنانياً، هل كنت تتابع الوضع اللبناني عن كثب وخصوصا خلال الدرب؟

#### منذ ١٩٨٦، علما اتني انتمي آلى تجمع النواب المتحدرين من اصل لبنائي النين كانوا يجتمعون مرارا الامتمام بالقضية اللبنائية، ومواقفي معروفة من المسألة اللبنانية. كيف ترى العل في لبنان داخليا واقليميا؟ يجب ان يتمتع لبنان نهائيا باستقلاله وكياته الذاتي، فلبنان كأن على مر التاريخ مطمدا للفاتدين وللتدخلات الغريبة على ارضه ونحن اللبنانيين المقيمين في بلدان الانتشار والمتحدرين من اصل لبناني لا يممنا استقلال لبنان الخارجي بقدر ما يممنا استقلاله الداخلي

ارتفعت في جلسة اللجان المشتركة لمس في مجلس النواب اصوات تطالب بتعيين اعضاء المحالس البلدية والاختيارية في المناطق المحتلة وبتأجيلُ اعتماد البطاقةُ الْانتخابية. وقد رد وزير

# الوضع مقلق وسلبي

اجرى مص ورير المرابي المرابي الروسطية شاريت في بداية جولته الشرق الاوسطية المادفة الى ادياء المفاوضات على المسارين اللبناني – الاسرائيلي والسوري – الاسرائيلي، محادثات مع المسؤولين الاسرائيليين في تل أبيب، لكنه خرج بالطباع أن العقبات التي تعترض هذين المسارين وكذلك المسأر الفلسطيني – الاسرائيلي تفرز وضعاً "مقلقاً

دو شاریت فی اسرائیل:

عرفات مرتاح الى الموقف الاميركي

ويقترح القدس عاصمة لدولتين

.. واخيرا الموقوفون يابلنيون تصيدا وليسوا "لسيويين"، وخمسة منهم ينتمون الى "البيش الاحمر اليابلني". والجهات الرسمية التي تناوبت ١٩ يوما نفي هذه الحقيقة التي اثبتتها "النهار" منذ الايام الأولى لنشوء هذه القضية، اقتربت بعد حسم السلطات اليابلنية امس هوية الموقوفين، من الاعتراف تَهَائِيا بَجْنَسِيتُهُم وَانْتَمَاءُ أَنْهُم، فيما يبقى الملف الاتمامي في حقهم رمنا بُجِلسة أخيرة من التحقيقات

وكان من المفترض أن يصدر بيان في بيروت وطوكيو في الوقت نفسه امس يؤكد أن الموقوفين الثمانية "الاسبويين" مم يابانيون وبينهم خمسة من "الجيش الاحمر الياباني" سبق للسلطات اليابانية

كلينتون يحظر تمويل

ابحاث النسخ البشري

لئلا يضطلع الانسان

بدورالله!

منع الرئيس الاميركي بيل كلينتون لمس الانفاق الاتحادي على تمويل الابحاث الخاصة

بالنسخ الحيوي للبشر، مدنرا من "محاولة الإضطلاع بدور الله" وقال: "يجب أن نقاوم

ووقع كلينتون رسميا هذه التوجيهات

في أُحتفال في البيت الأبيض كان يُفترض ان يدعو خلاله الى تأجيل تمويل كل

تجارب النسخ الحيوي للانسان في انتظار

نُتَلَّجَ الدراسة التَّي تقوم بمّا لجنة

استشارية أتدادية كآذها درس الجوانب

القاتونية والاخلاقية للمسألة. لكن أعلان

علماء بريطانيين قبل ايام نجاحهم في نسخ

نعجة بأستخدام خلايا حيوان بالغ، ثم نجاح

علما في أوريغون في نُسَخ قردة أثارتُ مخاوف من تطبيق التجربة على خلايا

- التتمة في الصفحة ١٦ -

العالم" وامر في الوقت ذاته بـاغلاق اربع مؤسسات فلسطينية في القدس في موقف تصعيني عشية زيارته المقررة للقامرة التي

وقال عرفات في كلمة امام نادي الصحافة القومي في واشتطَّن ان "لا خيار ولا بديل من

المضي في عملية السلام"، على رغم التحديات

التي تواجه العملية الان، بسبب قرار الحكومة

الاسرائيلية بناء مستوطنة جديدة على جبل ابو غنيم. وأكد ثقته بالخطوات التي ستتخذها الآدارة الاميركية وكلينتون لدملية عملية السلام. ووصف

- التتمة في الصفحة ١٦ -

تستقبله بفتور (راجع ص ١٤).

قبل ١٩ يوما ووزعت صورهم من طوكيو. على

قبل ١٠, يوه وورضت صورهم من صويو. من أن بيروت تريثت، واقتصر صدور البيان على الجانب الياباتي الذي سارع الى تسليم وزارة الذارجية والنيابة العامة التمييزية منكرة رسمية

تؤكُّد معرَّفة مويات الموقوفين. واوضحت وزارة الظرمية الباباتية ان كشف مويات مؤلاً تم

بالتعاون مع السلطات اللبنانية وبفضل بصماتهم والمور التي التقطتما لهم السلطات اللبنانية.

واشارت الى ان طوكيو عازمة على ان تتخذ سريعاً الاجراءات القَاتُونيَّةُ لأسترداد الموقوفين. واكتت الوزارة ان خمسة من أعضاه "الجيش

الاحمر" بينهم كوزو اوكوموتو احد عناصر المجموعة التي نفنت عملية مطار الله في تل

ابيب عام ١٩١٢ هم بين الموقوفين اضافةً الى

التَحَقَّيقاتَ مَعَ الياجِقيينَ واصدَارِ الأَدَعَاءُ في

حقهم، اعلن النائب العلم التمييزي عدنان عضوم

اته تبلغ من الجانب الياباني أن الموقوفين "هم

يابلتيون وينتمون الى الجيش الاحمر الياباني وان

ثلاثة أخرين من الموقوفين هم مواطّنون

يابانيون . وطلب على الاثر استجواب الموقوفين

مَن جُديد "لمعرفة ما اذا كاتوا من الجنسية

اليابانية واذا كاتواً اعضاء في الجيش الاحمر لانهاء التحقيق خلال ٢٤ ساعة واتخلا الاجراء القضائي

ووافَق عضوم على طلب ياباني ان يقابل - التتمة في المفدة ١٦ –

فَّيما بَّدا امس أنَّ الزعيم الفلسطيني ياسرعرفات متشجع بالموقف الأميركي المعارض لقرار الحكومة الاسرائيلية بناء مستوطنة في جبل ابو غنيم في القدس الشرقية، دافعت واشنطن عن قرارها رفع مستوى العلاقة مع السلطة

الفُلسُطينية عبر انشاه اللجنة الأميركية -

الفلسطينية المشتركة. غير أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنباهو قال أنه لايري جديدا

في الانتقادات التي وجمها الرئيس الأميركي بيل

كُلِينتون الى الاستيطان في القدس وأنّه لَن "يتأثر بمعارضة من هذا ألجانب او ذاك في

وفى اول موقف قضائي اعتبر

ثلاثة يابانين أخرين.

ً وقال في مؤتمر صحافي عقده بعد لقائه رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو ووزير

الخارجية ديـفيد ليفي ان "الهوة شاسعة وان من الضروري العمل على تقريب وجهات النظر". أماً لَّيْفِي فَابِلغَ الى ۗ الأَذَاعَـةُ الاسرائيلية ان

نظيره الفرنسي أطلعه على مضمون محابثاته الاخيرة مع نائب الرئيس السوري عبد الدليم خدام ووزير الخارجية فاروق الشرع في باريس، لكنه لم يكن متفاتلاً بمعاودة المفاوضات قريباً. وقال: "أن أسرائيل تضغط للتوصل الى سلام مع سوريا، فهي لا تريد لن تعزل سوريا عن دلئرةً السلام ولكن على سوريا أن تدرك أن عليما اتخاذ الفطوة المطلوبة على طريق معاودة

وأضـــاف أن "أسرائيل قامت بالخطوة المطلوبة وجاء الآن دور سوريا لتقوم بنلك". وأوضح ان دو شاریت "<del>سيبر</del>ي محانثات في الايام المقبلة في ــوريـــ وسيطلعني على ألنتائج وسنرى — التتمة

المفاوضات بين البلسن



#### ان شرکة Virtual Galaxy

ابوابها في مركزها في الزلقا نهار الاثنين ٣ آذار ١٩٩٧

ابتداء من ٢٥ آذار ١٩٩٧

تعلن لزبائنها الكرام انها ستقفل لنعيد نشاطها في مركزها الجديد في

Espace 2000

كما انها تعلم زبائنها بانها تستمر في استضافتهم في الزلقا لأخذ حجوزات الأعياد والحفلات الخاصة.





المعود الاستخاب

17:4

----

----

1-1

~ -- /.

Mar wh

على هذا الصّعيد!

# البطاقة الانتخابية: كيف تبدأ "الرحلة" وكيف تنتهى؟

# تهافت المفاتيح والاغراءات عينات أولية

وتبدأ "رحلة" التفويض بتقديمه ثم تنشط "المفاتيح" لاتمام "الاجْراَءَات" التنفينية. ولعَل لطرقها واكثرها شيوعا في معظم

القرى والبلدات، ودتى في ضوادي بيروت واحيائها أيضا، ان

"المُفَاتَيح" باتت تتطوع الدفار اعداد من الممورين التقاط الصور

الحديثة المطلوبة للناخبين. حتى ان الطلّب الكثيف على المصورين

بات يستنعي حضورهم ألى منازل الناخبين في "فورة" لا سابق لما

خواتم الرحلة محزنة!

مستقبل التطافات الانتخابية داخل كل بلية وقرية ولجراء حسابات

الربح والخسارة استنادا الى ما توافر من بطاقات "محصلة" واخرى

البطاقات والتي تنتمي آخر اذار الجاري، وقد ارتفعت امس في

اما خواتم الرحلة فميّ لا تنتّمي بتسليم البطاقات بل تلامس

تندّر في الكواليس والمُجالس السياسية والنيابية نظرا الى ما برافق تُوزيع البطاقات الانتخابية على الناخبين من ملابسات من شُأَنها أنَّ تَثَبَتُ ما اورئنَه "النَّمار" قَبل يومين في شَأَن احكام "المفاتيح" الانتخابية سيطرتها على التحضيرات الجارية الانتخابات.

البلديات وقاتون المُعالِّس الأختيارية (النبر في مكان اخر). لكنَّ تفاصيل كثيرة "على الأرض" لاتزال تنذر بمزيد من سيطر ويستفيد منَّما النافذونُّ "البلديونُّ" سوَّهُ لكانوا مرتَّبطُين بالسلطة مصادرة الدريات الديموةراطية اولا بأول.

بِدأت الانتخابات البلدية المقررة مبدئيا في حزيران تتحول مادة

🕸 وزير الدولة المكلف شؤون المال فُؤَادُ السَّنيورة يعود اليُّوم

الى بيروت من بروكسيل حيث أجرى

محادثات مع المسؤولين في الاتحاد

الاوروبي تنآولت انضمام لبنان آلى

₽ السفير في فرنسا ناجي أبي

عامي وصل آلى بيروت للتحضير

لزيأرة وزير الذارجية الفرنسي

🧟 القائم مقام شيخ عقل

الدروز الشيخ بمجت غيث استقبل

وفدا من المجلس العالمي للمفتربين

اللبناتيين برئاسة الامين العام خضر

مالح وبحث معه في قضاياً

🏖 متروبوليت بيروت وتوابعها

للروم الأرثونكس ألياس عودة

استغبل السفير البلغاري

فانتزيسلاف كانيف الذي عبر عن

سروره للقاء وقال: "كان بيننا حوار

طيب في العلاقة بين الكنيسة الارثونكسية الانطاكية والكنيسة

الارثوذكسية في بلغاريا والعلاقة بين

الشعبين اللبنآني والبلغاري ونحن

نشأ في بيت لبناني وحافظ على

وسلَّل: مَلْ تسامم هذه الزيارة

في موضوع رفع النظر الامبركي عن

لبنان؟ فقال: "لا شك في ان

وهذا يتطلب وقتا وخصوصا بعد

وزيرة الخارجية الاميركية السيدة

مادلين أولبرايت وقت لدرس هذا

ومل مناك دعوة مماثلة لزيارة

وفود آميركية الأرى للبنان؟ آكد

طبعا، من ولجب كل ليفاني رفع اسم

لبنان عاليا، كل من موقعه. واتمنى

على الجميع، وبحسب علاقاتهم، القيام

بما هو مطّلوب منهم. وهذا ما يعيد

ُوكانُ الوفُد زار برفقة فارس ظهر

سفير الولايات المتحدة في لبنان

ريتشارد جونز في دارته في أليرزة.

سنعمل باسم المحبة والسلام".

مجموعة معالجة الأزمات" غادرت بيروت

ميتشل: أحسست انني في بلدي

ايرفيه دوشاريت للبنان الخميس.

اتفاق الشركة مع الاتعاد.

ويكفي للدلالة على ذلك ان همَّ معظم المذاتير و"المفاتيح" الانتَّخَابِيةٌ بات منذ الشروع في توزيع البطاقات جُمعُ اكبر عَدْد ممكن من التفويضات والتوكيلات للحصول على بطاقات الناذبين

وهذا مو الترجح – أم غير مرتبطين، علما أن النتيجة وأحدة وهي

كاتوا يُفوضُون اليهم الحصول على بطاقاتهم في مُقَابِلُ "اتعابُ

والواقع لن بعض هنه الملابسات اثير في اجتماع اللجان النيابية المشتركة امس لدرس مشروع تعديل قانون الانتخاب وقانون "المفاتيح" دون أن يثنبه أحد الى ما يمكن أن تثير من مضاعفات، وهو ما قد يفرض تعديلات جديدة ليس في قانون البلديات فُمسِب بِل كَذَلَكُ في التَعابِير التي وضعتُها وزارة العلمُلية

#### مُقْدِرُهُ" في صُوءَ اندفاع "المفاتيح" الَّى أغراء للناخبين بالتقدم هذا الامر نشأ من قصر المهلة التي حددت للحصول على

أبير الكويت الشيخ جابر الاحمد المباح والرثيس بري في قصر بيان في

البدر مبديا استعداد الصندوق الاعادة

النظر في اولويات المشاريع المطروحة اذا ما طلب منه نلك، الا أن بري رد

مؤكدا لممية المشاريع التي نكرها

المسؤول الكويتي، واتفق على ان

يستمر البحث في التعاون، باعتبار ان

المندوق سيلفظ مخصصات اخرى

في مجلس الامة

الكويتي، أول رئيس مجلس براماني

يلقى خطابا لمامه، وأكد السعدون اتما

سابقة يسمح فيما لرئيس ضيف بان

يلقى خطاباً في البرامان الكويتي.

فشارك بري في ألجلسة العلمة المنعقدة

برئاسة السعدون اساقشة اسئلة من

عند من النواب موجهة الى الحكومة.

ورهب السعدون بضيخه والوقد

المرافق، وقال: "اريد أن اتقل الى

الشُّعبُ لِلْلِّبَلِّتِي، في هذه المتأسبة،

شكر الشعب الكويتي لموقفه المبدئي

والذي كان اول شعب يرفض احتلال

العراق للكويت ويطللب النظام العراقي

بتنفيذ القرارات العولية واطلاق

ثم اعطى الكلام لوزيس الدولة

الدخيل الذي تكلم باسم الحكومة

فاشلد بمواقف لبنان والعلاقة اللينائية -

الكويتية، متمنيا أن تكون العلاقات

العربية – العربية في مستواها. وطلب النائب ناصر الصالح الكلام، فرحب

ببري وقال: "تمن كنا اول مجلس

تهاعل مع الدعوة الى التضامن مع

الجنوب والبقاع الغربي العلم الماضي في

نكرى ١٤ انار وقد حملت يـومناك

رسالة من مجلس الامة الكويـتي الى

الرئيس بري في بيروت". وتكلم

النائب طلال السعيد، فقال "أن النواب

يستأهلون خرق ألنظام الداخلي لاننا

عندما نتكلم على لبنان نتكلم باسم

ضمير كل الكويت". واشاد بموقف

الرئيس سليم قحص "ومرخته وصوته

الأول المدوي في التنديد بالفرو العراقي للكويت".

وطلب الناكب السعيد خرق النظام

المخلي للمجلس للاستماع ألى الرخيس

وتكلم بعد فلك فاقبان، وطلب

معظم أعضاء المجلس الكلام، فعدد

السعدون اسماعهم وقال: "لذا كنا نريد

ان نستمع الى الزملاء فسنحتاج الى

أكثر من ساعتين، ولتمنى أن نستمع ألى

الرئيس بري، ومنه مي سابقة

للاستماع الى رئيس ضيف في مجلس

واستهل بري كُلَّمته بشكر امير

الكويت والمسؤولين الكويتيين الكبار

ومجلس الامة على استضافته ومبديأ

طفته حيالهم وشكره لتضامنهم مع لبنان في مواجهة الاحتلال الاسرائيلي. ولفاف: "ها أنذا لزور بلدكم العزيز في

وقت تنطلق في لبنان مجدداً مواسم

اللمة. وأكتفي بالترخيب".

وحل بري ضيفا على مجلس الامة

للبتان في المستقبل.

## رئيس المجلس خطب في مجلس الامة الكويتي ويعود اليوم الشيخ جابر لبري: لا تراجع عن دعم الموقف اللبناني - السوري

في رسالة لـ"الوكالة الوطنية الإعلام" من الكويت ان الشيخ جُابرُ استقبلُ برى الذي يقوم بزيارة الكويت تستمر ثلاثة أيلم بدعوة رسمية من رئيس مجلس آلامة لحمد عبد العزيز السعدون. وحضر اللقه الذى استمر ثلاثة أرباع

الساعة السعدون والنواب أعضاء الوفد المرافق. وعلى الاثر ادلى بري بالتصريح الآتي، تشرفنا بلقاه سمو الامير وقعمنا التماتى بالعيد الوطئى، وكانت مناسبة لجولة افق سياسية في ما يتعلق خصوصا بموضوع الاعتداءات الاسرائيلية المتكررة على لبغان ويهمغا في هذا الاطار، والامر ليس جديداً ولكن متجدد هو اعادة تأكيد سموه لنه لا تراجع على الاطلاق عن دعم الموقف النسوري – اللبئائي الموحد وبالتالي فان موقف الكويت ليس مع المُرولة أو مع التسرع، بل هو مع الموقف الثابت الثبناني والسوري، أضافةً ألى أن هذا آلدعم ليس دعما سياسيا او دعما

للبنان، فلجاب، "الدعم المادي من الأخوة

كلامياً فحسب بل هو اكثر من نلك ويتجاوزه آلى دعم لبنان واعماره والعناية الخاصة بالجنوب اللبناتي الذي ولكنما تطمع بالمياه". يتحمل عذابات الازمة لكثر فلكثر وتداولنا ليضا شؤونآ اخرى ولاسيما منها ما يتعلق بالعمل المشترك، وأن يكون الكويت ولبنان فعلا كما عبر في مجلس الامة البارحة عن تشكيل أجنة اخوة دائمة في سبيل دعم القضايا العربية وقضايا البلدين الشقيقين". وسئل هل وعده الامير بدعم مادي

بالنسبة الى لبنان ولا بالنسبة الى جنوب المشروع فأكد بري الما جاهزة، فرد

### الفرزلي اعلن اتفاقه والحريري على فصل السياسة عن الادارة استنقبل رئيس الوزراء رفينق عن الادارة. وهذا شعار رفعه الرئيس

وهدا يسبر الرا فهما في العرقة بما دولـة المـؤسـسـات لان الادارة هـي العمود الفقري في النظام وان كل يعمل يخدِم مؤسسة الادارة هو عمل ايلي الغرزلي. وصرح الفرزلي إثر اللقاء "بحثنا في موضوعين، الأولُّ الادارة والاخر الاعلام، بالنسبة ألى الأعلام لفتني امس بيان يخدم مبدأ أقلمة دولة المؤسسات. كتلة القرار الوطني وفيه تدبي الاسلوب البناء الذي تعالج به الحكومة مسألة الإعلام: وبالتالي فلهما تشجع وردا على سؤال حول اتمامه الحكومة على معالجة مسألة الطلبات

فرنسا بمحاولة قصل المسار اللبناني عن المسار السوري بالترويج لـ"لينان اولًا وقوله ان الرئيسين المراوي والدريري يسيران في هذا الطرح بُينَمَا يُعَارِضُهُ الْرَئيس بري، قال الفرزلي، "هذا غير صحيح ويجب اعادة قراءة التصريح الذي ادليت به جيدا، فأنا قلت حرفيا أن مناك ذمنية تتعاطى مع الملف، وخطابا سياسيا يتناسب مع مبدأ (ان تلقف الشعار الذي طرح حول لجنان اولا تلقفا ايجابيا)، قلت، ان تلقف هذا الشعار بصورة أيجابية أو العمل عليه سوا من داخل الحكم او من خارجه هو عمل يلحق أشد الاضرار بالواقع اللبناني، وحسنا فعلت فرنسا أنما لبلغت الى الرئيس الدريس انها لا تنوي التعاطي مع مشروع "لبنان اولا" على قاعدة ليجابية". الرقابَّة كانَ شَّيئًا جيَّنًا جَدَا. لكن ينُبغي استَكمَال الْنَطوةُ في كلّ المجالات لتحقيق مبدأ فصل السياسة

وكان الحريري التقى وزير الاشفال العامة علي حراجلي، والنائب جميل

لبنان والدعم قائم ومستمر وسييقى". المندوق الكويتي وزار بري بعد ذلك مقر المندهة.

الكويتي لُلُتنمية الاقتصادية العربية، وعقد جُلسة عمل مع المسؤولين في الصندوق يتقدمهم نائب مديره العآم عبد الوهاب احمد البدر ونائب المنير العلم لشؤون العمليات المصرفية مشأم الوظيان ومنير انأرة العمليات فوزى الدنيف، وجرى عرض المشاريع التي

يمولها للصندوق في أبنان. وعرض بري آمكان مساهمة الصندوق في تنَّفيذ مشروع الليطاني لرفع المنسوب الى ٨٠٠ متر لري الجنوب، لافتاً الى "أهمية هذا المشروع ألذي يزيل نريعة اسرائيل واطماعما في مياه لبنان، ويروي الجنوب والبقاع الغربي، ويسمح بالتألي أمياه بسري — الأولي لتروي العاصمة". وبعدما اشار الى ما قامت به اسرائيل "من وضع اليد على مياه الوزاتي والحلصباتي من ضمن اطماعها في مياه الليطاني"، قال "ان اسرائيل تلعب في الموضوع الامني

واوضح نائب المدير العلم البدر ان الصندوق خصص للبنان ١٠٠ مليون دولار للسنوات التلاث المقبلة، مشيرا الى اتفاق مبدثي مع الحكومة اللبنانية على تمويل لربعة مشاريع تتعلق بطريق نهر الموت والميناء ومعالجة مياه الضلحية الجنوبية وتنفيذ طريق القلمون – البداوي وانشاه البنية التحتية في

### الحريسري مسله أمس في القصر الدريري وسيرفعه وسيعمل لاجله،

وهذا يعتبر امرا مهما في معركة بناء الحكومي نائب رئيس مجلس النواب

بمورة ليجابية هذا التصريح ينسجم مع ما اؤمن به في مسألة الاعلام، وكان لا بد من ابلاغ الرئيس الحريري تأكيدي مذا الموضوع وتأييدي له في المسألة الاعلامية، وهنا ما لاحظته في نتائج اجتماع لجنة المتابعة للمرثي والمسموع مع رئيس المكومة والوزير السبع وقد كنت على اطلاع سلفا منهماعلى سبل معالجة هذه المسألة بمجرد قبول الطلبات وتحويلها الى المجلس الوطني للإعلام التزاما لما اتفق عليه في مجلس النواب وهذا أمر جيد اما بالنسبة الى الادارة فقد تم الاتفاق مع الرئيس الحريدي على ضرورة الاستمرار في منهج تحقيق فصل السياسة عن الادارة أن ما تحقق امس من تحصين لمؤسسات

سلحة النجمة اصوات نيابية تطالب بتمديد المعلة، لكن وزير الداخلية لم ير ضرورة لذلك باعتبار أن ما لا يقل عن ١٠٠ الف بطلقة وزعت في خُمَّسة فيام ولاه قياسا على ذلك تكفي مهلة الشهر الدالي لتوزيع كل البطاقات. على أن ثمة مَعَانير قوية في أن يؤدي ذلك إلى "اعتكاف" اعداد هائلة من الناخبين عن طلَّب البطَّاقاتُ في ضوَّ ما يثيره تهافت المذاتير و"المفاتيح" عَلَى هؤلاء من ريبة كَلَّمنة وشكوك في المناخ الديموقراطي للاتتخابات. يضاف إلى ذلك أنه في حال عدم

تعديل مشروع قاتون البلديات الذي ثبت أنه لا يزال ينص على تعيين ربع الأعضاء في المجالس البلدية فان "النقزة" قد تتحول هاجسا آخر من هواجس الاعتكاف أو المقاطعة، لان ذلك يدل علَّى نية وأضحة لدى السلطة لتعبين موظفين في المجالس البلدية وليس ممثلين فعليين للناس.

ويس سيس سيس المسروع في في أي حال فأن الصورة التي سيرسو عليها المشروع في اللجان النيابية لن تكون وحدها العامل الذي سيحسم مصيره ومعه مصير الانتخابات، لذ أن ما يجري في القرى والبلنات سيأخذ حيزا واسعا وضاغطا يجعل القرار النهائي لمجلس النواب حيال منا المشروع مثابة محك فعلي للنواب لذا كلنوا يريدون انتخابات بلبجة

رئيس المجلس يلقي كلمته أمام مجلس الامة الكويتي.

اللبناني، تنبع من ازدوآجية في الموقف

الاسرنگيلي الّذي يحاول دلكما أن يقول

أنَّ الْسَلَّامُ في مُقَابِلُ السَّامِ، وَلَكُنَّ ليس في مقابل الارض".

ورأى، "أن بترول العرب المقيقي

للقرن الدادي والمشريين هو الماء، أنّ

الماء هو القرش العربي الاينض لليوم

الاسود، أن الدفاع عن الشروة المائية

العربية هو الدفاع عن مستقبل حيلة

شعوبنا. أثنا في لَبنان نناشد الأشقاء

العرب المساعدة على اطلاق المشروعات

المائية التي يمكن أن تعول لبنان خزاتاً

لبقية البلدان العربية. انني في هذا

الاطار اوجه عنايتكم الى أن مشروع

تمديداً للامن القومي والامن الاقتصادي

والمستقبل العربي. ولا بد من صوع

مشروع عربي متوسطي بالتعاون مع البرامان الاوروبي لأن مثل هذا المشروع

يضمن التوازن ويعزز الموقع الاقتصادي

للعربي في النظام العالمي (...)".

ويعود الرئيس بري اليوم.

الغربي، مع ضمايا مجزرة سحمر، مع

الجنوب اللبناني، مع ضحايا مجزرتي

النبطية والمنصوري، مع الاطفال، مع

العجزة، مع النساء، مع الشهداء

الدائمين الجرحى الهنكوبين المعوقين،

مع الشهداء المدنيين من لطفال ونساء

وشيوخ في حفلة الاعدام الجماعية التي

طاولت عشرات اللبناتيين النين كانوا

يختبثون في موقع للسلام، في موقع

قوات الطوارئ الدولية في بلدة قانا.

واسمحوا لي أيما الزملاء بأسم اللجنة

الوطنية لامياء نكرى ١٤ آذار و١١

نيسان أن أطلق اعتباراً من اليوم من

هذا البلد، من مجلس الامة الكويتي

المقاوم، أن أطلق هذه الذكري

التضامنية مع لبنان من كل العرب وكل

الشعوب الصديقة الدرة. والتضامن مع

لبغان، مع المعنبين الرازمين تمت

الاحتلال، مع المعتقلينَ في سجون

العراق او في سجون العدو الأسرائيلي،

ومع الصابدين في قرى التهلس المدررة

في الجنوب والبقّاع الغربي، لنَّكم أيما

الزملاء تذكرون ولا شك أنه في منتصف

ليل الرابع عشر من أذار عام ١٩٧٨

قامت أسرائيل باجتياح الاراضي

اللبنائية، وهو الاجتياح الذي صدر في

اعقابه وبالتحديد يوم التاسع عشر من

270. هَذَا القرارُ الذي لم يُقْم بناءُ

على اقتراح لبنائي او اقتراح كويتي او اقتراح عربي، قما كان بناء على اقتراح

أميركي من ألواتيات المتحدة الأميركية،

وقضى بالإجماع بمطالبة اسرائيل

والقوات الاسرائيلية بالتسحاب من كل

الراض اللبنانية، وان يساعد قوات

الطوارئ الدولية البيش اللبناني وصولا

ألى تلك الددود. أن عدم تطبيق مذا

القرار يطرح أسللة صريحة، هل ان

اسرائيل فوق القانون الدولي؟ مل

تمثل استثناه لا تنطبق عليه القرارات

الدولية؟ والى متى سيسمح العلام السرائيل باستخدام لبنان حقل رماية

بالذفيرة الدية على اجساد ايثاثه

وممتلكاتهم؟ ومتى يدرك العالم ان

الامثولة الكويتية التي طبقت لدرء

العدوّان واجلّاً أُمتقل قوات النظام العراقي عن الكويت، فعلاً تمثل مثالاً

يحتَّنَىَّ ويجب أنَّ يحتنى في علاقات الامم وفي فاعلية الامم المتحدة، ومتى

يدرك العالم أن مقولة الامن الاسرائيلي

ليست سوى خدعة قاسية لممارسة

التوسع والاستيطان؟ ومتى ينرك

قعالُم ليضاً وايضاً ان الفجوة الواسعة

النطاق بين الطمومات الدولية للتمتع

بحقوق الانسان والانتماكات الواسعة

النطاق لهذه الحقوق من اسرائيل باتت

دون تنفيذ في خصوص ازمة الشرق

الاوسط والجولآن السوري ولبنان، أتما

تمدد بتلاشي الصنفية الدولية. قني

بأسم مجلس ألتوأب اللبتاني وبأسم كل

البرامانيين للعرب، وباسم منظمة

البراماتيين المتحدرين من اصل ابنائي

في شتى انحاء العالم، ومن منصةً

الشُّرف مِّنْه في مجلس الأمَّة ٱلكويتي

الشقيق الأول أن على المجتمع الدوليّ

ان يزيل الاسباب البذرية للائتملكات

الاسرائيلية، وكل من ينفذها ومن

يحضها. لقد أن الاوان لكي يستشعر

لطفال البقاع الفربي والجنوب اللبناني والبولان وفلسطين المحتلة بالأمان، وان بعيشوا طفولتهم من دون تمديد او

أن الديث عن تسوية أزمة الشرق،

او الديث عن تنفيذ الانفاقات

المنفردة الموقعة، لو السلام الاكتع او

الاعرج الذى اقتمت عليه بعض

المسلِّرات في ظل حكومات الاستيطان

الاسرائيلية المتعاقبة، وفي ظل التمويد

المستمر للقدس، والحروب الاسرائيلية

المستمرة على لبنان والتي تجاوزت التفاهم الموقع في اعقاب حرب عناقيد

الدم والندم الاسرائيلية لا تضرب النسة في منازلهم في كفررمان،

وتقتل المزارعين والرعاة في حقولهم

بالعبوات الناسفة. أن العديث عن مثل

هذه التسوية يصبح حديث خرافة

ويقود الى حالة من اللاحرب واللسلم.

وأن ما يمنف اكثر ما يمنف، واليوم

بالتحديد هناك تمديد من نتنيامو يهدف آلى تطويق لبنان وسوريا، ومن

ثم عزلهما واحدهما عن الأخر، وفك

الرباط المقدس الذي يجمعهما. أتنا من

الى جاقب القرارات الدولية المتراكمة

قال مرجع نيني ان زيارة البابا يودنا بولس الثانى للبنان لا تقل اممية من حيث نتائجها المعنوية عن نتائج مؤتمر "امدقاء لبنان".

### 

طلب بعض الوزراء تطبيق الحــد الاقــمــن المحــدد 🌃 للتعويضات والعائدات للموظفين بعدما مار تجاوزه.

### 

تقول مصادر مطلعة ان عودة الوزيىر جنبلاط الى التفاهم مع الرئيس الحريري لها علاقة في بعض جوانبها بالانتخابات الرئاسية



جمتنا نؤكد ان العلاقة بين لبنان وسوريا تجاوزت الشكل الى الجوهر، ومي ليست علاقة مسارء وأنمأ مي عُلاقَةً مُصير. كما ان العلاقة بين لبنانٌ وسوريا وعمقها العربي، تزداد ثباتاً، balkancar (3) والكويث الشقيق تدرك قبل غيرها ان صمود لبنان، صمود الكويت، وصمود سوريا أنما مَي ورقَّةَ السلَّامَ ليسُ فقط العربية وانما العالمية. انتي في المناسية اقول أنكم في الكويت تدركون من دون ادنى شك، إن التعقيدات المتصلة بالموقف الإسرائيلي، على المسار

الرافعات الشوكية وال 125 - من ۱۲۵ الی ۸۰۰ أمير

التسليم فورأ Ets. Rachid Fayad

Lebanon - Fayad Center Tel: (01)920073-920443 468772 - Fax: 468323

Commercial

5 عسلى السكوبونات والأجواخ الإنكليزية DORMEUII ا تقسّح لفسائية السّاعة السّاجة بهما فيّه بيّوم النسّابت دأس مبيروت - عتيمهم - شايع مندام كوري - يافي ، ١٩٤٤م الموقف مؤثن للسيارامت أثمام المحلب بالإحتاف الحدموقف للعوم يعدالمحل

#### الجمعية اللبناتية لجراحة العظم و المفاصل دعوة لحضور الجمعية العمومية الانتخابية التي سنتعقد يتاريخ ٥ نيسان سنة ١٩٩٧

عملا بالقوانين الجديدة الصادرة من مجلس نقابة اطباء لبنان في ٣ تموز ١٩٩٦ و التي تنظم عمل الجمعيات العلميــــة ، تتشرف الهيئة الادارية للجمعية اللبنانية لجراحسة العظم و المفاصل بدعوتكم لحضور الجمعية العمومية الانتخابية التي ستنعقد في مقر نقابة أطباء لبنان في الحازمية

> في الساعة التاسعة صباحا من تهار السبت ٥ نيسان ١٩٩٧

من أجل انتخاب اعضاء هيئة ادارية جديدة مكونة من رئيس ، نائب الرئيس ، أمين العمر ، أمين الصندوق و ثلاثة وفي حال عدم اكتمال النصاب القانوني، تنعقد الجمعية

الانتخابية للمرة الثانية بعد ساعة ، في المكان نفسه و تكسون الجمعية منعقدة قانونا بمن حضر،

- يقفل باب الترشيح و تسديد الاشتراكات عند الساعة السائمة من مساء يوم الجمعة الواقع في ٢١ أذار ١٩٩٧. على كل عضو يرغب في ترشيح نفسه لعضوية الهيئة الادارية ، أن يتقدم بطلب ترشيح خطي أرئيس الجمعية، الدكتور أندره فارس أو الأمين السر بالوكالة، الدكتور خليـــل خراط ، يحدد فيه المنصب الذي يود الترشيح له.

الرئيس الدكتور أندره فارس

### أفار التضامنية مع بلدنا مع البقاع 11-91 1612 1991

يفتح يوميا من الساعة الرابعة وحتى العاشرة مساء لأمل الاختصاص و رجال الأعمال فقط. عنع دخول من هم دون ١٦ سنة.

خدمة ئقل مجانية من مواقف ساحة رباض الصلح والاوبرا إلى مدخل العرض

في وسط بيروت مركز بيروت للمعارض ساحة الشعداء

no collaboration if P ... International Fairs & Promotions مرکز بیرون للمعارض، مریب ۵۰۵۷، بیرون لبنان تلفون /٦/٥/١/٥٨٠ - ١٠ فاكس ٢٢٣٢٩ه E-mail:ifp @ ifp.com.lb



المعرض الدولي للإتارة.

LITE'97

المعرض الدولي الثاني للكماليات المنزلية . والديكور وفنون المائدة والتحف.

اتمى السناتور جورج ميتشل ووفد "مجموعة معالجة الازمات الدولية" امس لبنانيته طوال حياته السياسية. ولا شك في ان لهذه الزيارة مردوبًا مهمًا زيارة للبنان استمرت يومين وكان في وباعمما في بيروت النائب عصام في المستقبل وخصوصا لن المجموعة فارس والسفير رآمز بمشقية ممثلا تضّم شخصيات مهمة من كل اتحاء العالم وقد استمع آلوفد الى وزير الخَارجية فارس بويز. وقال ميتشل في المطار عن زيارته المسؤولين اللبناتيين الذّين رسموا له صورة عن عملية الأنماء والأعمار في للبنان، "ممررت بالجهد الذي بخله لبناًن وطرق تمويلها. واشكر جميع النائب عصام فارس لعقد الأجتماع من اهتم بزیارته". الدوري السنوي للمجموعة في لبنان. وقد تمكنا في فترة يومين فُقط من التعرف الى اللبنائيين ومدى رغبتهم في أن يتحقق أتفاق السلام في المنطقة. ونمن نعلم، أنه بعد منا تقريرهم سيكون ليجابيا جدا. وبت الموضوع يعود أآى الادارة الاميركية الاتفاق سيفسح في المجال لنهضة التغيير الذي حصل في الادارة ويلزم واشكر جميع المسؤولين النين

ارئيس الدريري والسناتور ميتشل على شرفة في قصر قريط**م**.

المطران عودة مستقبلاً امس السفير البافاري

٥ رئيس الجممورية الياس

المراوي استقبل امس وزير الدولة

لشؤون الصناعة نديم سألم، ثم

السفير السابق في وأشنطن رياض

ُ هُ نائب رئيس مجلس النواب

ايلي الفرزلي يتوجه اليوم آلى

الَّفَاتَّيْكَانَ فُيَّ زِيَارَةً تُستَعَرُ ثُلَاثُةً أيام ويلتقي الدَميس وزير خارجية

الكرسي الرسولي المونسنيور جان —

بقر مطرانية بيروت للروم

التقيناهم واطلعونا على أجواء الوضع اللبناني. ورغم انها الزيارة الاولى البنان، لكنني لصست بأنني اعود الى بلنيّ، نظرا آلى الدفاوة التيّ استقبلنا وسئل كيف سيساعد لبنان على

تنفيذ القرار ٢٤٢٥ فأجاب "كما سبق ان قلت ان من ولجبي ان ارفِع تـقريـرا الى حكـومتـي فَي شـأن الاجتماعات التي عقيت في بيروت مع المسؤولين الكبار واؤكد أن الولايات المتحدة تصرعلى حماية التيموةراطية

والدرية والاستقلال في لبنان". وبحوره قال فأرس: "أن كا الزيارات للبنان تصب في خانة لسترجّاع دوره في العالم وعودته الى سابق عهده. وزيارة السناتور ميتشل تأتي ضمن مذا الأقتناع وذصوصا اته يرتبط بعلاقة وتيقة مع لبنان من نَاسِيةَ أمه وكذلك من ناحية والده فقد

#### وسى موت الوزراء رفيق الدريري في منزله في قريطم وعرض معه القضايا المطروحة لبنانيا وتلك المتعلقة بأزمة الشرق الاوسط وقد اقلم الدريري مأدبة غدا تكريمية للوفد حضرها عدد من الشخصيات والوزراء والنواب. وصباحا التقى الوقد ومعه فأرس

الى لبنان دوره".

#### UNIVERSITE SAINT-JOSEPH CENTRE D'ETUDES UNIVERSITAIRES

**DU LIBAN-NORD** «JOURNEES PORTES OUVERTES»

Le centre organise des visites guidées à l'intention des élèves des classes secondaires, des parents et des éducateurs, le jeudi 6, le vendredi 7 et le samedi 8 mars 1997, de 9 h. à 17 h.

Pour toute information, tél. : (06) 400820 / 1

فالكوكم لزيارة

المعرض الدولي الثاني للمفروشات المنزلية أو أثاث المكاتب ولوازم الديكور.

Lifestyle Middle East97

فاتر ما لا مر

عدما نعة ضيا

سد سسند

فللطب شعفان

سنساجست نسؤر

ومعرف معلا بدلاني

aris

.... 625

El3 4 %

uncar 🔾

-ముంచి గిన్ని కల

موخ لإنكير

ر العظم في

Artin (a)

2.1

### لأن الوعود الانتخابية بقيت وعودا فاضل يهدد بالاستقالة من المجلس احتجاجاً على اهمال الحكومة للشمال

الشمال – من النوار الزغبي: هند النَّائب الشَّماليُّ موريِّسَ حبيب فاضل (١٠٠٦١٦ صوتا) بالاستقالة من مجلس النواب قبل مرور عام على انتخابه وانذر الدكومة مساه الخميس ١٨ شباط، متحدثا الى رئيسها رفيق ألحريري في حضور زميليه النائبين احمد کرامی (۱۹۸۹۸ صوتا) ومحمد كبارة (٨١٤٢١ صوتا) بأنه سيقدم "استقالة خطية لا رجوع عنها في الأول من حزيران المقبل"، أي في النكرى العاشرة لغياب الرئيس رشيد كرامي او ربما في النورة الاولى للانتخابات البلدية والاختيارية أاذا كنتم، دولة الرئيس، جانين في

#### غمة، غضب، بععة

النائب فاضل تددث ماتفيا الى

# دو شاریت

نكرت مصادر ديبلوماسية ان وزير

وفي برنامجه محادثات في الخامسة والثّلثُ في قصر بسترس مع وزير الذارجية فارس بويز، ثم لقاعات تباعاً مع الرؤساء الياس المراوي ونبيه بري

"جَلَدَارُك" الْراسية في بيروت قبل أن ينمي زيارته في العاشرة ليلاً. وتتركز مطاشات دو شاريت على العلاقات الثناقية بين فرنسا ولبنان.

Mont La Salle The Magic Flute Salzburg 8:30pm.

### كان زميلنا ابو العبد (محمد كبارة) فيماً؟ نحن ما تعودنا ان نعد ولا نقى، لا وعود الربيع ولا وعود الصيف ولا

زیت ، م**ئح**، تبغ

ولدى سؤاله عن جواب الركيس

الحريري، قال، "شو بدو يقول؟ قلنا

له مدرسة علوم البحار في البترون

اسم لغير مسمى، اين صارتً؟ قلنا له

زيت الكورة وملح الكورة لا أجود

منهما في العالم كله. الزيت ينافسه

زيت اجنبي لا نعرف كيف صنعه

اصحابه. سمعت من زميلي نقولا غصن

ان وزارة الزراعة تعتبر أن الزيت مادة

صناعية لي خارج صلاحياتها. شو

هالبدعة؟ شو لازم نعمل تا تدكى

وزارة الاقتصاد مع وزارة الزراعةً،

ووزارة الزراعة مع وزارة الاقتصاد

ويشوفوا سوا انو الزيت اللبناني

مكنس بالجرار والبراميل حتى يفسد

وساعتها لا بعود صالحا حتى لصنع

والملح عندنا يعتمد اليودنة

احسن من كل معامل العالم. ومثله

مثل الزيت، يدخل الى البلد من دون

رقيب ولا حسيب، ملح لا نعرف كيف

هو مصنوع. أذا فسد الملح في مستودعاته وملاحاته فبماذا يملح؟

ذُذُ أيضاً التبغ في عكار. على ادارة

حصر التبغ والتثبلك أما أن تسحب من

مزارعي عكبار رخص زراعتهما

فيتحولون الى زراعة بديلة ربما غير شرعية، وأما أن تشتري محصولهما

كله بالسفر المناسب لاتعاب

المزارعين. وملاًا نقول عن التفاح والاجاص والبرتقال في جرد الشمال وسلطه؟..."

طريق، جسر، خيبة

ولـدى ســؤالـه تــكــرارا عـن رد

الرئيس الدريري، قال: "وعدنا. لا

انکر وعده حرفیا. ربما طرق او

جسور، طريق او جسر في منطقتي

ابي سمرا والقبة. في رأيي على هذاً

الرجل الناجح ان يتوقف عن الوعود،

ان يوقف وزرامه عن الوعود. عليهم

ان يقولوا "فعلنا" لا "سنفعل". حرف

السين كارثة على الداكم. أنا متأكد،

ولو من دون استفتاء للرأى العام

الشمالي، أنَّنا إذا خَضَنَا الْالتَّخَادِاتُ

النيابية اليوم في أذار، فأتنا لن نتال

نصف عدد الأصوآت التي كاتت لنا في

الصيف الحكومة بفعت الشعب

الشعب الوفي يقول لناء "قفوا.

انكروا ضانا وعنتم؟ انظروا مأنا

حققتم؟" وأنا أقول له: "معك حق".

وأرفع يدي. كيف يمكنني الاستمرار

في تمثيله؟ أنا في وأرد الاستقالة...".

عودته من سفره، جردة حساب في

وللنائب موريس فاضل، لدى

بة أمل كبيرة فينا. هذ

الصابون الجيدا

وعود الخريف. بقدر ما تضع في القدر تَأْخُذُ بِالْمُغْرِفَةُ، مَكَنا يِقُولُونْ وَلَكُنِ الشعب الشمالي يضع في "طنجرة" الدولة كل مدخراته، بلّ كلّ معاشلته، رسوم كمربه وماتف وماء وبطاقة انتخابية ومعاملات عقارية ورخص بناء واقساط مدارس وبدلات ليجاره وضرائب مباشرة وغير مباشرة، ولا ينأل – كيف لنا أن نقول "يغرف" --اي شيء منها، لا بناء مدرسة ولا تأهيل طريق. ظصنا. كفلتا وعد ولا وفه وقول ولا فعل...".

#### ما للسبب؟

"النمار" في الشمال قبل ساعة من سفره الى الخارج ظهر الاحد الماضي، وفي صوته غصة وغضب: "قلت لَّه (الرئيس العريري) بني استقيل بعد ٣ اشهر، ماذا نقول الشعب الشمالي الذي أتتخبنا، بعد سبعة أشهر، عنّ الأنماء والاعمار واليمبوحة؟ عن مرفأ طرابلس، وغرفة طرابلس، ومعرض طرابلس، ومطار القليعات، وطرق الضنية والبترون وزيت الكورة وملح

ماذاً نفئنا له من وعودنا الانتخابية في "اللائحة الوطنية الإنماء والتغيير"؟ او مأنا نفننا له من وعود اللائدة التي

# غداً في بيروت

الفارجية الفرنسي أيرفيه دوشاريت يصل الخامسة مساء غد الى بيروت أي زيارة خاطفة تستمر زهاء خُمس ساعات.

مع مروب ورفيق العربيري. وفي التاسعة مساء يزور حاملة طائرات المليكوبتر الفرنسية

محاولة دفع عنولية السلام، الي

Al Bustan festival Wed 5 March

وتعديلات على "الاثراء غير المشروع" قد تجعله غير قابل للتطبيق ."ممروجة" الدملة على الفساد والإفساد وعقد الصفقات المشبوهة والاختلاسات انتمت فعلا وقولا ولم يبق منها سوّى كلام على مشروع "الأثراء غير المشروع"، الموجود في مجلس النواب قيد الدرس، وقد يموت من كثرة الدرس، وإذا لم يمت بعد عرسه واقراره، فإنه يموت عند تطبيقه كما حصل مع قَاتُونَ "من أَبِنَ لكُ هذا؟" الذي ظلُّ حبراً على ورق طوال اكثر من اربعين

> والواقع ان النواب مشغولون الآن بما مو اهم من مشروع "الاثرا غير المشروع أتمم مشفولون والسلطة بالانتخابات البلدية والاختيارية الدامية ويمشروع قاتون جديد للبنديات بقوم خلاف في شأنه، ويمشروع اللامركزية الادارية الذي يواجه هو ايضاً اعتراضات لئلا يؤدي تطبيقه على النَّحو المطلوب الى تَصفيةً لبعض المراكز، ثم يأتي المشروعُ الاهم، وهو مشروع قالون الانتخاب الذي تكثر في شأته الاقتراحات والآراء وهي بمعظمها متناقضة

> واذا بقى لمجلس النواب بعض الوقت لاقرار مشروع "الاثراء غير المشروع" فلا أحد يعرف على رجال اي عمد سيطبق وفي اي عمد، ولا يصيبه ما أصلب قانون من "اين لك هذا؟" الذي صدر عام ١٩٥٤ في عمد الرئيس كميل شمعون لكي يطبق على من قيل انهم اثروا في عهد الشيخ بشارة الذوري واذا بهذا القَّلُون يصح تطبيقه في معظم العهود لانه قبل عن وجود من اثرواً فيها ايضا اثراء غير مشروع. فبقي هذا القانون دون تطبيق على احد، لأن لبنان هو بلد التسويات والمساومات ولا مداسبة فيه ولا من يحاسبون ولا من يعاقب ولا من يعلقبون، وقد يبقى المجلس الاعلى المحلكمة الرؤساء الذي صور للناس على انه أنجاز مهم، عاطلًا عن العمل لا يشهد محاكمة احد مثله مثل ققون "من اي لك هذا؟" ومثل مشروع "الاثراء غير المشروع" انا رأى النور.

أي ألاعلامين؟ ذكر بعض وسائل الاعلام أن الرئيس الدريري استقبل خلال شمر رمضان ١٦ الفُ مواطنُ للإفطار توزَّعُوا على اتجاهاتُ عُدة ابرزُها الطلاب والشبابُ والمثقفون والصحافيون والنقابيون ووجهاء المناطق. وتلقَّى الدريري خَلال هذه اللقاءات خمسة آلاف سؤال منها آلفا سؤال حول قضايا تتنأول الاصلاح الداري والفساد، مما يعني ان هذه القضايا هي التي تثير أهتمام الناس اكثر من الطلبات الشخصية واكثر من موضوع البناء والإعمار.

وبين أن يتقدم الاصلاح السياسي على الاصلاح الاداري ويتقدم الاصلاح الاداري على الاصلاح السياسي، توقف كل شيء ولم يتقدم اي من هذين الاصلاحين خطوة واحدة لان لا مجال لان يستقيم الظل اذا كان العود اعوج... والسؤال المطروح الآن مع وجود وزير جنيد للاصلاح الاداري في كل حكومة يتم تأليفها، هو: هل يمكن تحقيق الاصلاح الاداري بمعزل عن تُحقيق الاصلاح السياسي، وهلُ يمكنُ رفع يد السياسيين عن الادارةُ بُمجرَّد اعادةٌ

المصانة الى مجلس الخدمة المدنية وتعزيز اجمزة الرقابة، او حتى برفع المصانة عن الموظفين كما يطالب الرئيس الدريري؟ لقد وضعت تقارير ودراسات منذ بدأ الكلام على الاصلاح الاداري، في عهد الاستقلال الى اليوم، تُشكل مجلدات. وصار تعيين وزراء يعنون بشؤون الاصلاح الاداري: خاتشيك بابكيان؛ زاهر الخطيب، أثور الخليل، وحالبا بشارة مرمج، وأنفق أكثر من منَّة مليون دولار في سبيل تنظيم الادارة وتدسين

مشروع بمنح المجلس التأديبي الحصانة لأن العقوبة الأشد تصدر عنه

خطة مكافحة الفساد الاداري قد تواجه بخطة لافساد تنفيذها

بحجة أن ما يطرح فيما من نظريات لا ينطبق على واقع الادارة في ليناّن. ويقول الوزير مرمج في تصريح له ان المشاريع التي وضعما الوزيران السابقان زامر الخطيب وانور الخليل قيمة ومهمة انا قيض له الله تنفيذها، فالمواطن ينتظر تدسين ألاداء الاداري في الوزارات كي يتمكن من لنجاز معاملاته، لأن الكُل يعاني من التعثر والتأخر في أتبازهاً، فَيضطر إلى اجراءُ التصالات واستخدام اساليب ملتوية لانجازها، وهذا يحتاج في رأيه الى اعادة النظر في هيكليات الادارات والمؤسسات العلمة وتوصيف الوظائف وتصنيفها وسلسلة الرتب والرواتب، توصلا الى تحويل الادارة من ادارة مترملة ومتخلفة الى ادارة معاصرة، في ضوء برامج تفصيلية موضوعة لهذه الغاية وخطط عمل وضعتها مجموعة منَّ الخبِّراءُ اللَّبْنانيينُ والدوليينُ وهو يتلبع العمل مع هذه

المجموعة في سبيل الوصول الى نتيجة منتجة وفعالة. ويربط أأوزير مرهج زيادة الرواتب والاجور لتحسين وضع الموظف وزيادة التاجه بمنهج اصلاحي، لأن كلا الأمرين يصبأن في مبدأ التقامل مع المواطن وفق منهجية جديدة وتقديم الخدمات في شكل افْحَل. ويواصل الوزير مرمج أعداد هيكليات الوزارات لعرضها على مجلس الوزراء

واقرارها وكذلك توصيف الوظائف وتصنيفها بالتعاون مع مجلس الخدمة المدنية وهيئة الابحاث والتوجيه ويختصر بعض رجال الاعمال والاقتصاد الوضع من خلال خبرتهم بالقول، ان

ما يعاني منه العالم العربي هو سوء التخطيط واتعدامه واذا وضع التخطيط فَعَالَهَا مَا يَنْهَب صَحِيةَ سُوَّ التَنْفَيْذُ أَو يَبِقَى فِي الْاَدْرَاجِ. وبما أن الغاه الطلاقية السياسية يحتاج ألى وقت ويتم اختيار الموظفين على اساس مراعاة التوآزن الطَّائفي، فيجبُّ اختيار الافضَّل والاصلح منهم في كلُّ طائفة، ليس اختيارُ الأسوأ لانه يتنَّمي الى هذا الحزب او الى هذا السياسي النافذ. فالسياسة المطية والطَّائقية لعبتُ دورها في تضخيم الاجمزة وتوسعتُ في شكل غير معني ويتعارض مع التنظيم ومنطق أقامة الدولة القوية القادرة

ويجب توصلا الى حسن اختيار الموظفين الاكفياء مع مراعاة الطائفية، تَفعَيلُ معمدُ الادارةُ والاتماءُ في مُجلُس الْخدمةُ المدنيةُ ليقومُ بدوره في ايصال خريجيه الى الوظائف القيالية، واعداد اشخاص يكونون على مستوى المسؤولية وملمين بتقنيات العصر

لقد وضع مجلس الخدمة المدنية منذ شمر تقريبا خطة لمكافحة الفساد في الادارة رُفَعُمَّا إلَى رَّئَاسَةُ مجلس الوزراء تَضَمَنُت تَفْصِيلاتُ لِتَعْنَاوِينَ الْآتِيةَ: اولا: تحديد مجل لانجاز المعاملات وتحديد المستندات اللازمة لكل منها. ثانيا: الاقتراح المتعلق باجراء مناقلات دورية بين الموظفين. ثالثا: جعل تأشيرة المدير العام الزامية رابعا: وضع نظام لتقييم أداء الموظفين. خامسا: في موضوع تصنيف الوظأئف اللُّها من خلال تقارير وضعها خبراء أجانبٌ قيل أن يعضها بنام في الالراج سائسا: في وضع سلسلة جديدة للرتب والرواتب ونظام تعويض جديد.

سابعا: في الاقتراح المتعلق بالتأكيد على الرؤسة التسلسليين ممارسة رقابتهم الرئاسية ممارسة فعالة وشديدة ندت طَلَالة ترتب مسؤولياتهم عن ا كل مذالفة تحصل في الوحدات التابعة لها. € ثامنا: احباء قانون الاثراء غير المشروع الصادر بتاريخ ١٤/٤/١٤ المتعلق بالتصاريح المطلوبة من الموظفين. 🛊 تاسعا، جمع موظفي الادارة الواحدة في مبنى واحد. عاشرا: تفعيل ابارات الخيمات.

حادي عشر، أنشاء مكتب شؤون المواطن. ثاني عشر، في ملء الشواغر في ملاك التفتيش المركزي. ثالثا عشر، في اقتراح تعيين فرق عمل مقيمة للتفتيش في ادارات

رابع عشر، في اقتراح تدفيز موظفي التفتيش المركزي. خامس عشر، في اعتماد برنامج اعلامي لتوعية المواطن. سائس عشر، في تخصيص بنَّاء الستِّيعابُ كَافة وحدَّات التفتيش المركزي. واذا كأن لمجلس الخدمة المدنية ولغيره، خطة لمكافحة الفساد في ألادارة، فانُ الفساد السياسي لديه خططُ لافساد تنفيذها واذا كانت الحصانة قد اعيدت الى الميثات الرقابية فان هذه الميثات ليس في امكانها صرف اي موظف، بل حسم الراتب وتأخير التدرج وتوجيه كتاب تأنيب، اما العقوباتّ القُصوى بُمَا فيما الصُرف فَمي مَن اختصاصُ المُجلس التأديبي الذي لم يُحظ هو وديوانِ المحاسبة بالحصانة. وقد صار تدارك ذلك باعداد مشروع بمنح المجلس التأديبي العام الحمانة.

اما مشروع "الاثراء غير المشروع" فقد يصار الى توسيع دائرة تطبيقه، ويتم ادخال تعديلات عليه تجعل تطبيقه في حاجة الى جهاز خاص للنظر والتدقيق في التصاريح عن تروات من ينشمُلهم هذا المشروع، اضافة الى تحديد الحالاتُ التي يقتضَيها التحقيق وتوجّب رفع السرية المصرفيّة. وَفِي انتظار الاتَّفَاقِ على أي خَطَّةُ يُجبُ اخْتِيارُها امْكَافِحة الْفساد الاداري، وايّ مُشروع يُجب ان يعتَمد لمكافحة "الاثراء غير المشروع"، قد يذهب عُمْد ويأتي آذر مثله والفساد الاداري والسياسي في ازدهار.

اميل خوري ا

يكن لهذه البطاقة حسنات فأقلها ان

يسى الاسمة المطبوعة عليها هي نفسها

الموجودة على لوائح الشطب ومنبثقة

من الطابعة نفسها المرتبطة بالمكننة،

بالأضافة الى الرقم المرمز الذي يكشف

التزوير فورا. أنا لمانًا هذه المطالعة

بعدما أنمينا اعداد هذه البطاقة وبدأنا

بتوزيعها وقد وزعنا ما لا يقل عن مئة

اقتنع ٩٥ في المئة من النواب

الدائيرين بضرورة استخدام هذه

البطاقة التي توزع مجانا على المواطنين،

- التُتمة في الصفحة ٥ -

الف بطلقة خلال خمسة ايلم؟

### قانون البلديات والمختارين على "مشرحة" اللجان المشتركة

## نواب يطالبون بالتعيين في المناطق المحتلة وبتأجيل البطاقة الانتخابية المر: نوزع ٢٥ الف بطاقة يومياً والتعيين يشمل حملة الشهادات العالية

كتبت ريتا شرارة: المناقشة العامة في العناوين العريضة لمشروع القانون الوارد في المرسوم الرقم ٩٨٩١ والمتعلق باجراء تعديلات في قانون الانتخاب وقانون البلديات وقانون المختارين والمجالس البلدية وفي اساسه، استهلكت الوقت المخمص امس للجلسة المشتركة للجان الادارة والعدل والزراعة والسياحة والبيئة احتار المناسقة المشتركة للجان الادارة والعدل والزراعة والسياحة والبيئة والشؤون البلدية والقروية النيابية، من دون ان تَوْدِيُ الى درسَ المواد الَّتِي نص عليما مشروع القانون او حتى تلاوتما، فاتمالت الاسئلة الاستيضاحية للنواب وَاقتراحاتُهُم على وُزْيرُ الماخَلِيةُ ميشال المر. فكاد الاجتماع يسير في غير مرمَّاه ويُتحولُ جنْسةَ تُحمَّيرية تُسبقُ البحث الْفعلي في مشروعُ القَّاتُونَ، وفيها سجل النواب والكتل النيابية مواقفهم، منها المبدئية ومنها النهائية، وأراءهم. تلك العموميات حدث رئيس لجنة الادارة والعدل النيابية النائب شُكُور أيوسليمان، بعد ساعتين على بدء الاجتماع على الكلام في النظام والمطالبة بالعودة الى جدول الاعمال، "مستفقدا" على حد قوله النائب زامر الخطيب الذي من عاداته أن يكثر الكلام في النظام.

هذه الجلسة الطويلة، ولكن الهادثة، التي حضرها ٢٩ نائبا إلى نائب رئيس

الحدودي والمناطق المحتلة

مجلّس النواب ليلي الفرزلي مترئسًا، أي وتأكيدات؟ وهل وصل الداضرون في ختامها الى بر امان هواجسهم؟ أ العنوان الرئيسي، بل الجوهري
 الذي توقف عنده الداخرون وناقشوه بتوسع مو التعيين في الشريط فُطأَلَّبُ نوابٌ "حزب الله" (كتلة "الوفاه للمقاومة") بان يتم في تلك

بالتمديدُ للوضع القائم في ما يخص البلديات ودحض التعيين فيما لانه يأتي باشخاص لا يعبرون عن واقع اما الاتجاه المعاكس، فكان لكتلة التحرير والتنمية" التي قال نوابها انه لا يمكن حرمان مواطني الشريط النين مم في ٩٠ في المئة منهم في بيروت من حقَّهم في أن يكون لهم مطلون في المناطق المعتلة وفي ان يعتمد التعيين لتحقيق هذا المأرب. واشاروا الى ان المبدأ الاساسى الذي ينادون به أن التعبين استثنأه والأنتخاب هو

وتكلف المواطن جهدا وأموالا، فضلا

### الاقتصاد درست تنظيم هيئة الضمان

كان الاقبال عليها كبيرا، على الاقل شهرا اضافيا. ٣ – التجنيس وحق المتجنسين في المناطق تعيين المختارين محل المتوفين، على أن تبقى المراكز الشاغرة في البلديات على حالها ويقوم عملها القلامقام او المحافظ، ولنطلق النواب في اقتراحهم من اسباب لديهم يقول اهمها بتجنب "زرع" التعيين صفوف المواطنين في تلك المناطق التي

لُتَجِنُبُ حصد الْخَلَافُ وَٱلْأَنْشُقَاقَاتُ فَي تعاني الامرين وخصوصا ان هؤلًا فيّ حاجة ماسة إلى التماسك الكفيلُ تأمين الصمود لهم. وكذلك تساءلواً بفاعاً عن موقفهم، عن المدف من اتشاء المجالس البلدية سوى صرف الاموال التى تلحظما وزارة الشؤون البلدية والقَّروية لها. وبذلك، يمكن بسهولة الاستعاضة عنها بقائمةام او معافظ في مقدوره أن يؤدي الدور الذي تقوم به. ومكنا: يكون موقف "حزب الله" رحب

القاعدة، ولكن مع اعطاءً الحكومة هذاً الحق لتتصرف من خلاله لان الظروف قد تضطرها آلى استخدام هذا الحق. ٢ – وأثار النواب أيضا مسألة البطاقة الانتخابية مطالبين بعدم اعتمادها في الانتخابات البلدية المقبلة، مقترحين العودة آلى اخراج الْقَيد، علما لن كثيرين كانوا الدوا في وقت سابق على ايجاد مثل هذه البطاقة. وفي تعليلهم اقترادهم أن البطاقة في حاجة الى وقت من حيث الوضع والتُّوزيع،

عن أن لا نُكُر فَيِها لاسمُ الوَّائدة، مما

اتعقدت لجنة الاقتصاد الوطني والصناعة والنفط في جلسة أمسّ برقاسة النائب محمد فنيش وفي حضور النواب مبشال فرعون، سليم دياب، يفيا جرجيان، أنطوان اتدراوس، جميل الشماس، حسين الحاج حسن والمدير العام للاقتصاد محمد جواد الامين ورئيس مصلحة في الوزارة روفايل حرب ومستشاري الوزارة لينا طامر وزكريا فواز ورئيس جمعية شركات التأمين جوزف زخور، وقال فنيش عقب الجلسة الجتمعت لجنة الاقتصاد لدرس مشروع القانون المتعلق بتنظيم هيئة الضمان واستمعت الى وجهة نظر الوزير ممثلاً بالمدير العام والى شروح مستشاري الوزيرُ، وكَخْلَكُ آلَى رُثَّيْس جمعيَّةً شركات التأمين في الافكار المتداولة في موضوع التأمين والصبغة الفضلى للُّوصول ألَّى سوقٌ ضَمان ْسليمة فيٌّ الحِلة الاقتصادية اللبنانية".

بادئ بدء، ومن ثم البلديات ولم تغير القيد، بدسب هؤلاء، فاسرع واكثر موقفها، بل تقيمت بالمشروع عملائية، وخصوصا ان الانتخابات باتت وتتمسك به. ثانيا، ان هذا المشروع على ألابواب ولا تكفي المواطنين المدة هو نص قانون موجود حاليا ويجيز التي اعطيت لهم حتى آخر الالر للحكومة التعيين في قرى الشريط العدودي من الآن حتى ٢٠ حزيران، يستحصلوا عليها. أما الرأى المقابل فُكان لـ" مزب الله" الذي قَالُ باعتماد البطلقة الانتخابية، على أن تعدد المهلة ونحن تُمدد العمل في هذا النص، وعندما ترى الحكومة موجبا لتعيين القصوى المحددة لتسليمها، في حال رثيس مجلس بلدي او مختار فهي تقوم بذلك ولن تتراجع الحكومة عن هذا النص. أما السؤال لماذا لا تنظم

الشريط الحدودي، فقال: "اجابت

المكومة بضرورة تعيين المنتارين

الترشيح كان من الموضوعات التي الايرت وطرحها النائب مصباح الاحدب الذي عرض لوضع المناطق مثل وادى خالد حيث المواطنون تجنسوا حديثا وبات لَهُم الْحَقّ فيّ الْانْتَخَابُ ولكُن ليس الترشح متسائلًا: هل يعقل الآتيان بأشخّاص من خارج قرامم ليتسلموا زمام مجالسهم الاختيارية او البلدية؟ وطالب بأخذ منه المسألة في الاعتبار. كذلك طرحت فكرة ان لَّا يتقفب مُفتار آلا من ُ ذوي الافتصاصات وحاملي الشهادات (النائب بطرس حرب و"حزب الله"). غير ان غالبية النواب تمنعت عن هذا الاقتراح لانه مناف للديموقراطية في الدق الذي تعطيه للمواطن ان يترشح وان

قد يؤدي الى عدم التفريق في بعض الاسماء المتشابمة. اما اعتماد اخراج

### وكاتت اللجان انعقدت برئاسة

القرزلي وفي حضور المر والنواب عبده بجاني، نقولاً غصن، جبران طوق، شاكر ابو سليمان، غسان الأشقّر، حبيب حكيم، عاصم قانصوه، كميل زيادة، عمار الموسوي، حسين يتيم، عبدالله قصير، جورج قصارجي، حسن علوية، سمير عازار، على الخليل، طلال المرعبي، ابرهيم امين السيد، محمد الميس، صلاح حركة، محمد يوسف بيضون، بهاء الدين عيتاني، أيمن شقيرً، نزيه منصور، عبد اللطيف الزين، ذاك معب، على خريس، محمد رُعد، جورج نيب نعمة، اسطفان الدويمي، محمد عبد الدميد بيضون، بطرسٌ حرب، صالح الفير، نهاد سعيد، سليمان كنعان، فايز غصن، محمد فنيش، جميل شماس مصباح آلاحدب ويغيا جرجبان والمدير العام للداخلية عطالك غشاء والمندر العام الإحوال الشخصية غسان شحادة والرائد الياس الخوري.

وقال أبو سليمان عقب الجلسة؛

"درسنا في جلسة اللجان مشروع القانون الذي قدمته الحكومة لتعديل بعض مواد قانون الانتخاب العام وقانون البلديات وقانون المجالس الاختيارية، ومذه ليست مشاريع القواتين المطروحة اليوم امام لجنة الدارة والعدل. وبحثنا ايضا في موضوع البطأقة الانتذابية وفي قضية التعيين في الشريط الحدودي وولاية المنتارين والاعتراض على لوائح الشطب، ولم نتمكن من اكمال البحث، ولدينا غدا (اليوم) مُوعد علاي في جلَّسَةَ لَجِنَةَ الادارة والعدل لاكمال البحث في قانون التنظيم الاداري واللامركزية ألادارية. وستنضم اللجنة بعدها الى جلسة اللجان أمشتركة التي ستتابع جلستما عند العاشرة والنصف امتابعة درس مشروع القائون الذي بدأناه صباحا ولم نستكمله لاقراره، ومن ثم نكمل أجتماعات لجنة الادارة والعدل عند الانتماء من درس هذا القانون الذي له طابع العجلة، أن البحث كان خُلال للجلسة في العموميات ولم ندخل في التفاصيل وهناك ابحاث واقتراحات عدة ولكنُّ عموما مناك توافقٌ".

وادلى وزير الداخلية ميشال المر بعد الجلسة بتصريح رد فيه على موقف نواب "حزب اللَّه" برفض تعيين المهالس البلدية والاختيارية في

هكل رأيت الأسعسار؟

انتخابات في الشريط الحدودي، فجوابه

اتكم تعلمون من يأتي وما نتيجتها

سلَّفًا. وقد أجبنًا على هذه النقاط

تغصيلا واصبح لدى السادة النواب

اقتناع بالسير في مشروع الحكومة".

ه مناك عودة الى المطالبة باجراء

الانتخابات بموجب اخراج قيد وليس

– لم يكن مناك اصرار على هذا

الموضوع، اتما اثاره احد النواب من

وجمة نظره فنكرته بالمطالبة النيلبية

بالبطاقة الانتخابية، وسألت لمانا العودة

ألأن الى المطالبة بأخراج القيد. اذا لم

بموجب البطاقة الانتخابية، فما رأيك؟

وأيضًا تسهيلًات في الدفع على ٨٤ متهرًا.



ه جميع قطع الغيار متوفرة بأحسن الأسمار • دُفعة أوف ٢٠٪ مَتَعْشَمَن التسجيل ه ضمان ٢ سنوات أو ١٠٠١ ١٠٠ كام على نظام التعليق وعلية الترويس. و خدمة صيافة على الطرقات ٢٤ ساعة على ٢٤ ـ صانف ٢ ١٠٦٤/٨٠٠)



تَحْيَّلُ كُلُ مَا يُمِكِنُ أَنْ تَقَدَّمُهُ لَكُ سِيتُرُوانُ

شركة داعنر كايك إحدوان

أتوميتواد الزلمة . صائف : ١٩٢٤١٠ - ٨٩٣٤٠٩ - ٨٩٣٤٨ - ٨٩٣٣٨ م ١٩٢٢٨٨ (١). ٥٠٢٥٦١ (٢.) طُوابِلُس ، نشارع مشينٌ ، فارمين سنتُو ، صاحّت ؛ ۱۹۳۰۲۳ (۲۰) ۲۰۲۵۲۳ (۱۰) جونيه ، حارة صخر ، أتوستُوك ، صاحّت : ۲۱۹۹۲۸ (۲۰) ـ ۲۲۷۸۸ (۲۰) الضرّيعة ، كورنيش المرّرعة حمالات: ۱۱۲۱۸۱۸۰۰ وادي شحرور، هانت : ۱۹۹ه ۳۰ ۱۸۸ (۳۰) - ۱۹۱۱۹۰ (۱۰) صيدا . جادة معروف سعد : هائث ؛ ۲۲۰۹۷ - ۵۰۹۲ (۷) ـ ۲۵۲۲۱۲ (۲۰)

هندمة ما بعد البيع وقملع الفيار : سيديا «شرحل ـ كورنيش النهر . هانف: ١٠١/٥٤ - ١٠٢٧٥ (١٠) المزرعة ، كورنيش المزرعة، هاتف: ٨٦١٥٦٢ مـ ١٠١٨١٠٠٠٠ عضوفي جمعيشة مستوردي المستيارات

على خطى الجمبو بوكس يطل عليكم جمبو جونيور بوكس إذا كنت نريد شحن البصانع جواً لعاية ١٠ كلغ من الناب إلى الناب في أي مكان في الشرق الأوسط مقابل ١٠٩ دولار اميركي فقط الولايات القصدة/أوروبا مقابل ١١٩ دولار اميركي مقط أو أي مكان أحر مقابل ١٢٩ دولار اميركي فقط

كل ما عليك ان نفعله هو ان تصعهم في صندوق دي أنش أل جميو جوبيور بوكس (Jumbo Junior Box) والإنصال ، دى أنش أل على: ٢٠٠ /٢٩ (١٠). سوف نقوم باستلامها منك وتخليصها من الحمارك ليتم توصيلها سريعا أما إذا كانت الشخية تريد عن ١٠ كلع ولغاية ٢٥ كلع على جميو بوكس (Jumbo Box) يقدم الحجمة بمسها من البات الى الباب مي أي مكان في الشرق الأوسط مقابل ١٨٥ بولار اميركي عفط الولايات المنحدة/أوروبا مقابل ٢١٠ دولار اميركي

فقط أو أي مكان أحر مقابل ٢٣٥ بولار اميركي ففط بصاف عن كل كيلهموام إصافي الشرق الأوسط ٥ دولار/كلغ الولايات النحدة وأورونا ١ دولار/كلغ أو أي مكان أحر في العالم ٧ دولار/كلغ



بيروتد ١٠٤٠٩٠ (١٠)، الحفرا: ٢٣٣٠/٢٠٢٧ (١٠)، جونيه: ٢٩٩٥٦٨ (١٠) . طرابلس: ٥-٢٣٢٦ (٦٠)، صيدا: ٧٩٩٩٧٧ (٧٠)، شتورة ٢٧٧٧٧ (٦٠)

# رئيسا النواب والشيوخ يعربان عن افتخارهما باللبنانيين ويعدان بالدعم رئيس الرابطة المارونية: العيش المشترك يصنع مجتمع العدالة والحرية والسلام

برازيليا – من حبيب شلوق: المحطة الرسمية في زيارة البطريوك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس مغير لمدينة برازيليا العاممة الادارية للبرازيل، كانت في جزئما الثاني امس، لبنانية ولقاء بين "أهل البيت" من أبناء وأمهرة. والبطريرك مخير شرح لرئيس مجلس النواب اللبناني الاصل ميشال تامر، ولرئيس مجلس الشيوخ اتطونيو كارلوس ماغالايس، الوضع اللبناني من جميع جوانبه بدء؛ بالاغتراب وصولا الى الحرية والسيادة وعدم تنفيذ قرارات الامم المتحدة، والرئيسان وعدا بالمساعدة وبدعم لبنان في كل الممالات.

> مجلس النواب الدادية عشرة قبل الظهر بتوقيت البرازيل (الرابعة بعد الظمر بتوقيت بيروت)، زار البطريرك صفير يرافقه المطرانان يتوسف بشارة ويتوسف محفوظ وسفير لبنان في البرازيل غازى شدياق والنائب ألبرازيلي الفيترالي اللبناني الاصل ريكاردو عازار، الرئيس تامر في مبنى مجنس النواب، واستغرق اللقاء نصف ساعة - ... تظله ترحيب حار من رئيس المجلس بالبطريرك الماروني. وقال: "نرحب بكم في البرازيل وفي مجلسنا ونضع مجلس النواب في خدعتكم". ورد البطريرك: "نشكركم على

استقبالكم لنا رغم كل مشأغلكم ونريد ان نعبر عن فرحنا وفرح اللبنانيين وفخرهم لانتخابكم لهذا المركز الكبير. وندن سعيدون لأن يكون عدد كبير من النواب في البرازيل من اصل لبنائي، ونهنى ناتنا فيكم لتفانيكم في خدمة القضية العظيمة التي ليست هي قضية البرازيل وحدما ولا قضية لبنان وحده بل قضية انسانية، وهي الدرية وحقوق الانسان والعنالة والقيم الانسانية، وهذه القيم مشتركة بين كل الناس.

نذُكركم بأن لبنان يحتاج الى مساعدة لاستعادة سيادته وحرية رأيه وتوطيد استقلاله. وتعلمون أن للبنان مكانة مرموقة في الامم المتحدة وقد واجه كل القوى غير اللبنانية واتخذت قرارات لمصلحته ولكن هذه القرارات المتعلقة بخروج كل القوات الاجنبية عن لرضه لم تنفذ ويمكنكم القيلم بدور فاعل في هذا المجال. لـقد كانت البرازيـل بجانب لبنان في المواقف الدولية ونأمل في ان يكون لكم سعي خاص من اجل خدمة لبنان، وهو سعى لن يسيُّ الى أحد، وخصوصا ان لبَّنان، مذا البلد الصغير، أدى دورا كبيرا في الذَّدمة الانسانية وكأن همزَّة وصل بين الشرق والغرب.

أتمنى لك وللبرازيل كل نجاح البرئييس تناصر: "أكبرر اتينا سنستجيب طلبكم بكل تفان وبكل امكاناتنا، وسنعمل لانجاح هذه

صفير: "هل زرت لينان؟" تامر، "اعترف بخطأ أرتكبته وهو انني لم أزر لبنلن بعد". مفير: أمن جمتنا كلبنانيين نرى ان هذا النطأ لا يغتفر". تأمر: "في لبنان اقارب لي. فعمي

في طرابلس واولاد عمي في الشمال وألمطران بولس الخوري (متروبوليت صيدا وصور ومرجعيون الراحل للروم الارتونكس) من اقاربي". مفير، "هذا سبب أضافي لزيارة تامر: "مجيئك الى البرازيل مفيد جدا للبغانيين من اصل لبغاني

وللبرازيليين". صفير: "كنت اتعضر قبل عامد: لهذه الزيارة، وقد دعيت الى الاحتفال بالذكرى المئوية للجمعية المارونية الخيرية، ولكن لم آت الأزور الموارنية وحدمهم انما لأزور كيل اللبنانيين وكل البرازيليين". تامر، حیثما تری برازیلیا، تری لبنانياً الى جانبه".

عفیر: "یسرئي ان اری هنا کل اللبنانيين على اختلاف طوائفهم يؤلفون عائلة واحدة". تأمره أهذأ بفضل النماجهم بالمجتمع البرازيلي". صفير، "أن جو الديموقراطية والعدالة أمن للبنانيين الجو والمناخ

تأمر، "اللبناتيون هنا فخورون بأصولهم". صَّفير: "كذلك انهم فخورون بمقامكم ومقام العديد من اللبناتيين

تبادل هدايا

البطريرك صفير الى الرئيس تامر

أيقونة عن سيدة أيليج منقولة عن

عنورة لما تعود الى القرن العاشر.

فقالٌ تـامر؛ "أنا مسرور جدا بهذه

الهدية الثمينة". ثم قَدُم هدية الى

وبعد الثقاء كان حوار مع الرثيس

تامرً ، على الشكل الآتي: 8 ماذا تـقول للبنانيين النين

فرحوا كثيرا لانتخابكم رثيسا لمجلس

ورد الرئيس تامر بالبرتفالية...

البطريرك.

النواب البرازيلي؟

ولحى انتهاء الزبارة قحم

لتفتح مواهبهم".

تامر: "شقيقاي الكبيران ولدا في

صفير: "اللبناني حيثما ذهب يحمل مسه الارادة والايمان والشبات وللعادات اللبنانية لتحقيق أهدافه". تأمر، "للبنان حضور عالمي عميق ممتد في العالم كله". تجمع ألنوآب المتحدرين من اصل صفير: "لبنان رغم صغر مساحته. كبير بحجمه وبتاريخه وبصورته المشرفة في العالم. واذا ما قسناه جغرافيا مع البرازيل فمو لا يشكل

نتمنى أن نراك في لبنان؟

🤻 من أي بلدة لقت في لبنان؟ – بتعبورة (في الكورة). الم تكن تتديث العربية؟ – بـلّى وكـان والـديّ ووالـدتي يتحدثان بالعربية، انما أنّا لم اتعلم

وهنا قال فرنسيس: "ان الرئيس تامر من رجال القانون الكيار في البرازيل وهو استاذ جامعي".

مجلس الشيوخ وفي الدانية عشرة والنصف، زار البطريرك صفير والوفد المرافق رئيس مجلس الشيوخ ماغالايس، واستغرقت الزيارة عشرين دقيقة تبادل خلالها الاثنان كلمتي مجاملة، وكرر للبطريرك صفير ما قاله امام رئيس مجلس النواب لُجمة "ان نجاح اللبنانيين في البرازيل ناجم عن جو الحريبة والديموقراطية الذي توافر لهم"، واضاف: "أننا نشكركم على ما قدمتم اليهم من خدمات ونتمنى ئكم النجاح كما نتمنى الازدمار للبرازيل". ثم قنم البطريرك الى الرئيس ماغالايس أيقونة لَسِّيدة لَيليج فرد الرئيس ماغالايس: "سأعلقها في مقر مجلس الشيوخ"، ثم قدم اليه لوحة فضية تمثل مقر مجلس الشيوخ فُوعده البطريرك بالاحتفاظ بها في البطريركية المارونية. وحرص الرئيس ماغالايس بعد الزيارة على مرافقة البطريرك الى الباب الذارجي

وبعد الظهر لبى البطريرك والوفد المرافق دعوة السفير شدياق الى تناول الغداء في السفارة. الى بيللو اوريزونتي

وفى السادسة والربع مساء (١١٠١٥ بتوقيت بيروت) انتقل البطريرك والوفد المرافق الى بيللو أوريـزُونتي فُوصلاها في السلَّبعةُ والربع (١٢.١٥)، وترأس البطريرك قَداساً في كنيسة سيدة لبنان في شارع بوزو الليغري. واليوم يلتقي الجالية اللبنانية في ميناس جيريس ثم يزور الداكم

ادواردو ازيريدو ويتناول الغداء الي مائدته، والعشاء الى مائدة الجالية اللبنانية في "نادي جبل لبنان" في سنس جيريس. ميناس جيريس. "العيلة العربية"

وكان السفير شنياق اقام مساء الاثنين لقاء في منزله بين البطريرك الماروني والوفد المرافق حضره سفراء الدول العربية المعتمدون في البرازيل؛ لاربي رفوع (المغرب)، عبد العزيز الدعيج (الكويت)، عزمي عباس ميرزا (الاردن)، محمد باشروش (تونس)، محمد احمد عبد الوماب (مصر)، مبارك احمد المسعوري (الامارات العربية)، حسين مغلاوي (الجزائر)، محمد توفيق الجهني (سوريـا)، الممثل الخاص لدولة فلسطين موسى عودة، والقائمون بالاعمال السادة: هشام القحطاني (المملكة العربية السعودية)، الحسن علي الباروني (ليبيا)، سَالُم عبدالله الجَلِّر (قطر)، وقنصل لبنان في برازيليا علي عجمي. كذلك حضر النائب الفيديرالي

اللبناني الاصل ريكاردو عازار. في بداية اللقاء، قدم السفير اللبنائي السفراء الى البطريرك صفير والمطرانين يوسف بشارة ويوسف محفوظ، وبين السفراء سفير سوريا مدمد توفيق الجمني الذي تسلم مركز عمله في برازيليا قبل ايام،

الرئيس البرازيلي لدى استقباله امس البطريرك صغير. ولدى الماح الصحافيين على التكلم بالعربية قال: "أنَّا بَتْمكي ثم اضاف بالبرتفالية، وتولى الاب اميل انه الترجمة: "اتني مسرور جداً

وصولي الى مركز مهم جداً في

السياسة البرازيلية، ولي علاقات

عائلية في لبنان. فعمي اديب واعمام

واخوال كَثيرونَ مناكَ. وشرف كبير لي أن امثلِ اللبنانيين في هذا المركزُ لمهم جداً". لمحالات". 🗣 هل تعرف لبنان؟ - كلا فأنا لم أزره. 🤻 هل تحب زيارة لبنان؟

– أحب أن أزوره وأنا في هــذا وهنا قال الامين العام للجامعة اللبناتية الثقافية في العالم جوزف فرنسيس، وهو صديق للرئيس تأمر: "أنه يبريد أن يبرد الزيبارة والاقليمية للرئيس بري، ووجهت اليه دعوة من

لبنائي، وندن نحضر حالياً لَهذا الحدث الاغترابي الكبير لأن الرئيس تامر متحدر من أصل لبناني وركيس لمجلس النواب البرازيلي".

وعدد من المطارنة البرازيليين. ولدى وصول البطريبرك علا تصفيق حاد وعزفت موسيقى الشرطة ألنشيئين الوطنيين اللبناني والبرازيلي، ثم شق الجميع يحوطهم رثيس النادي خليل الشنطر وأركان لجنته الادارية ورئيس الرابطة الناخل عبث ازاح البطريرك الستار عن لوحة تذكارية كتب عليها بالبرتغالية: "في مناسبة زيارة صاحب الغبطة بطريرك انطاكية وسائر المشرق للموارنة الكارتينال مار

وفى المناسبة القى المدعي للعلم البرازيلي نوبريغا كلمة رحب فيمأ بالبطريرك صفير والوفد المرافق واثنى على دور المغتربين اللبناتيين في أنهاض البرازيل، ثم تعدث رئيس النائي الشاطر فأكد تمسك اللبناتيين بأصائتهم وبتقاليمهم واشاد بمواقف البطريرك صفير الُوطنية. وشرح اوضاع اللَّبنائيين في البرازيل شاكراً السلطات البرازيلية على احتضائها الوافدين من لبنان في

ان بکرکي هي حصن متطور للحرية حيث صوت غبطتك يجب ان يعلو بكل قوة باسم الاكثرية الصامتة وباسم جميع اللبناتيين المنتشرين في أنحاء العالم والنين يحلمون بوطن غني وقوي ومتطور". ثم كانت كلمة للبطريرك صفير

فاعرب عن سروره للقاء البطريرك والتعرف اليه، واشار الى ان الْلُقَّاء كان مناسبة للتعرف الى غبطته وزيارة سعادة السفير اذ "لِسًا ما

السفراء العرب اجتمعوا اليوم عيلة عربية واهدة للقه البطريرك الماروني". فرد صفير: "الله يُبَارُك العيلة العربية شو فيما نجاح في كل ثم قال شدياق: "غبطة البطريرك

وليلاً، اقام "نادي جبل لبنان" في برازيليا مأنبة عشاه حاشدة ضما ندو ألف شخص من كل الطوائف من برازيليا وغواياتيا، في مقره الضخم في المحينة، يتقعمهم، الى الوفد المرافق للبطريرك صفير، رئيس اساقفة برازيليا الكاردينال جوزيه فريري فالكاو والسفير البابوي المونسنيور اولفيو رابي سارداً وجميع سفراء الدول العربية، وحاكم برازيليا كريستوفن بواركى والنائب الفيندرالي عازار والمدعي للعام في البرازيل أولبرتو نوبريفاً وأمناء حاكم برازيليا وقضاة كبار

نصرالله بطرس صفير – ٣ آنار

احلك الظروف.

ثم القي حداد كلمة بلسم الجالية في برازيليا وغواياتيا اعرب فيما عن عتزاز اللبنانيين باستقبالهم البطريرك الماروني وتكريمه. وقال: "نحن الموارنة اللبنائيين جئنا الى هذا الاحتفال لنيل بركة ابينا الروحي، رائننا في القضايا الروحية وزعيمنا فَى القضليا القومية.

أن اللبناتيين المقيمين في هذا البلد ينظرون في الم وحزن الى وضع وطنهم الام الصعب والمعقد ونحن نود ان نشارك في اعمار وطننا، آملين في أن نعود اليه ونعبر عن اختيارنا السياسي في سلام وتضّامن كمًا نفعل في منَّه أَلمناسبةُ التي تضم جميع الطوائف من موارنة وكأتوليك وأرثونكس ومسلمين. فمنا نعيش عيشا مشتركاً يجب أن يسود الجميع أذا ارادوا خلق مجتمع

"ايما الاصدقاء، والابناء الاحباء، ١- لقاؤنا معكم هذا المساء هو، ولا شك، من احب اللقاءات البناً. وكيف لا وقد شئتم ان تستقبلونا بما عرفتم به من سخه عاطفة، ومكارم لخلاق، ولتفتاح قلوب. ولا نستطيع ان نعبر لكم عما يخالج نفسنا من أعتزاز بكم، انتم النين لتيتم من لبنان او تتحدرون من أصل لبناتي، وقد انتقل اليكم، ولا شك، ما تُعود لبنان ان يجود به على ابنائه من صلابة ارادة تـواجه الولقع ولو صعبا وأليمآ وهمة عالية تسعى الى ما رسمته لذاتها من

أن الأخوة السفرا ينتظرون ولا شك سماع كلمة منك عن الزيارة للبرازيل وظروفها". فرد البطريرك شارحاً مدف زيارته للدولة التي تعتضن الجالية اللبناتية الاكبر في العالم. ثم تطرق الى الشأن اللبناني العام ناقلاً صورة مقتضبة عن الاوضاع الداخلية

عادل حر ومسالم.

اهداف، ولو عسيرة التحقيق. وان ما

يشيع في نفسنا الشعور بالرضى والاعتزاز أنكم حيثما حللتم في البرازيل حملتم بين جوانحكم محبة وطن اذا قيس بوطن تبناكم وتبنيتموه، فقد لا يكون له وزن كبير من حيث عدد السكان، ومسلحة الارض؛ وما تختزنه مذَّه

الارض من غنى قد يصعب تعداد لتواعه. ولكن عنى لبنان على ضيق رقعة ارضه، وشح موارده، وضآلة عند سكانه، يكمن في عمقه التاريخي، وهو يحمل تراثاً ثقافيا عمره ستة الاف سنة. ولعل مذا التراث للذي انتقل اليكم مو ما فسح لكم في المجال لتجلواً في المبائين التي جُريتم فيها وتمُكنتمُ من أن تكتبوا لكم فيها اسما كبيرا

كلله النجاح. ۱- وان جل ما نتمناه علیکم ان تكونوا، كما انتم، اوفياء لمذا البلد العظيم الذي احتضنكم، وفسح لكم في المجال لتبرزوا ما أتلكم الله من مواهب نشكر الله معكم عليها، وتسمموا في اعماره وتطويره على مُختلف الصعد، كما أتتم فاعلون. غير أتنا نتمنى عليكم الا تنسوا بلدا أتتم مدينون له بالكثير، ولو ان بعضكم لم يتح له أن يزوره ويتعرف ألى ربوعه الاخلاة بما حباها الله من جمال طبيعي. وهو وطن يفخر بكم ويحتاج قي عاطفتكم، ومؤازرتكم

ليتمكن من النموض من كبوته التي تسببت له بها سبع عشرة سنة من حروب لم تكن في الواقع حروبه، بل كانت، كما قبل، حروب الأخرين على أرضه. أنه يحتاج الى زيارات، ولو موسمية، تقومون بما أتتم وأيناؤكم لتستعيدوا ما قد تكونون فَى حَاجَةَ اليه من التصاق بطبيعة هأُلكة، وسماء صافية تولدان في النفوس ما يغني النفوس من مشاعر انسلُتيةً؛ هي القّنى للحقّ والابقى على من هم فيه من اخوانكم الذين قد يسقطون في تجربة المجرة التي تعطل دوره نمائيا كمختبر انساني رفيع يتعايش فيه اناس من مختلف المذاهب والمشارب في جو من الدرية المنتقصة اليوم، والتي تأمل

ان نحمل اهل الحل والربط عندنا على

أعلاة حقوقكم اليكم في المشاركة

في الحياة الوطنية اللبنانية، ولاسبما

في المشاركة في الانتخابات وهذا

حق لكم، اذا كُلن ذلك لا يعود

عليكم بالضرر في ما تنهضون له من

شؤون في هذا ألبلد العظيم الذي

اشرككم في حياته الوطنية على

مختلف المستويات، ومذا فذر لكم

ولنا. ولكن، ايا يكن الامر، فإن

ألرابطة الروحية من ليمان بالله

وطيدا ومبادئ خلقية واتسانية

سَلَّمَيَّةً؛ وَعَلَيْكَ وَتَقَالَيْدَ تَدْرِصَ عَلَى

تمتين الروابط العائلية بين افراد

العائلة الواحدة، وعلى احترام حقوق

الانسان، وتقديس للحرية، ان هذا

کله کفیل ان یبقی علی ما یشدکم

الى وطنكم الاول لبنان ولا ينتقص

من لخلاصكم لوطتكم الثلني البرازيل

الذَّى اصبح الوطن الأول بالنسبة الى

العنيد من الأجيال الدالية التي لا

عً- وأنا أذ نشكر لكم هذه

الدفاوة التي خصصتمونا بما في هذا

النادي الذي يحمل اسم جبل أبنان،

نسألُّ اللهُ بشفاعة العنراء مريم

سيدة لبتان وسيدة بلراسيدا شفيعة

البرازيل، ويشفاعة القديس مارون

ابي كنيستنا المارونية التي تحمل على

كتفيها ما فوق الألف والثلاثمئة سنة

من التاريخ، إن يكافئكم عنا خيرا

وأن يحفظكم جميعا مشمولين برضاه

وكما رأيتكم مجتمعين ظننت ائنى

في لبنان أو ان لبنان قد انتقل الى

البرازيل، اشكر لكم ليس فقط

حفاوتكم بي، أنما أشكر لكم

تضامنكم مسلمين ومسيحيين

تعيشون كأنكم واحداء اشكر لكم

تضامنكم لبنانيين وبرازيليين،

تنجزون ما انجزتموه مثل هذه

العلصمة الجديدة التي لم يمض عليها

الا خمسة وثلاثون سنة وكأن عمرها

الف سنة، أهنئكم بهذا النادي الذي

يجمعكم لبنانيين وبرازيليين لخوة

متحابين في اعمال كبيرة، وتبقى

المحبة ألَّى الَّابِد وليس في الدنيا الا

ثم تلقّى البطريرك سلسلة هدايا

تنكارية من لبناتيين بارزين من كل

المحبة التي تدوم".

وبركاته.

تعرف عن أبنان الا القليل القليل."

العالم الفسيح.

أن تستعيد مل عافيتها بتضافر جمود كل من يتعشقما في هذا ٣- لا نكتمكم اثنا نشعر بتقصير حيالكم، لاننا لم نستطع حتى اليوم

يصنِّقه أحد، لأن كل من عرف تلك السيدة يقول أنها ذات

بيروت منذ حوالى اسبوعين صحيقا لبنائيا يقيم في واشنطن أَعْرَبُتُ لَهُ عَنْ أَزْدَرَائِي مُذَا الْأَسَانُوبِ الذِّي أَعْتَمِدَتُهُ الْرَئِيسَةُ الرجلُ باعتبارُهُ يحملُ الجنسية الاميركية، ووعدني بأن يتحرّى الامر بواسطة بعض اصدقائه الصدفيين المتصلين بالبيت وبر الرجل بوعده، فاتصل بي ماتغيا قبل يومين ليقول:

أن من يعش يرَّ. فلما ان نكون أسأتا الطن بالرئيد

#### عدنان القصار ودولتنا القاصرة

وشارك فيما ٧٣ دولة، بينها الدول الصناعية السبع الكبرى، والمُركز المللي الموثوق في مختلف القارات. وقد تم في الاجتماع المذكور انتخابُ للسيد هلموت موخر

رئيسا للفرقة الدولية، وهو رئيس مجلس ادارة شركة "نُسْتَلَه" السويسرية وأحد كبار رجال المال والاعمال في اوروباء فخلف الرئيس التركي للغرفة السيد رحمت كوتش الَّذِي انتهت مدته، كما انتخب القصار نائبًا للرئيس الجديد

نائبه عَنْنَان القَصَار، منصب الرئاسة، أبتناء من السَّنَّة

ومستقبل اعماره ولزدماره، كان موضع اهتمام كبير في لُاوساط المالية والانمائية، وقد بلدر رئيس الحكومة والعبيد من الميئات والشخصيات المرموقة في عالم الاعمال الى تَكْرِيمِ السيدُ عبنان القَصارِ فَي اعقابُ لِخَتِيارِهِ للمُركِزِ الدولي المشار اليه، فقد مر الحدث، مع الأسف، مرورا خبولا في وسائل الاعلام الرسمية والفاصة، لسبب ترجع أن

فَبُصرفَ النظرَ عن شخصيةً عننان القصار ومركزه المميز في القطاع اللبناتي الناض، والقدمات التي أداما للاقتصاد الوَّطنى في غرفة التجارة اللبنانية طيلة عقود ثلاثة، يُم الجُمودُ التِّي بُخلما منذُ العام ١٩٧٣، في تُوسِيع دائرةً النشاط الخاص بغرفة التجارة الدولية في العالم العربي، والشرقين الاوسط والاقصى، والبلدان الافريقية، وأميركا اللاتينية، وغيرها، عبر اتعالاته الشخصية بمراكز التوظيف المالي خدمة الأُنماء، وترؤسه وجود الغرقة الدولية الى مناطق عدة أو مشاركته في ثلك الوفود...

هذا بعتبر العنوان البرز في مسيرة أتماض لبنان، بعد مؤتمر "أصدقًا لبنان" الذي عقد في ١٦ كانون الأول الماضي في العاصمة الامبركية. ولكى ندرك أهمية الددث المشار اليه، لا بد من تسليط

الَّضُوُّ عَلَى الْعِمَامِ الَّتِي تَصْطَلَعَ بِمَا عَرِفُ الْتَجَارَةُ الْوَطَنِيَّةُ، وعلى صعيد اوسع وأعم غرفة التجارة الدولية.

فقد ناط المشترع بغرفة التجارة التي يتم انشاؤها بمرسوم، في المدينة أو المنطقة، مهمتين اساسيتين، الأولى تقديم المعلومات الدورية للحكومة المركزية حول اوضاع التجارة والصناعة والزراعة في دائرة عملُ الفرفةُ والثَّانيةُ تقديم الاقتراحات والدراسات الخاصة باقمه تلك العناصر المنتجة والمكونة للاقتصاد الوطني.

والطلاقا من طبيعة ملتين المهمتين، تعتبر غرفة التجارة، والمعدد من حجيد المحين المحدد التجارية التي مي في الوقت نفسه ملتقى المؤسسات التجارية والزراعية والصناعية جمعاء، كيانا عضويا متوسطا بين القطاعين الفاص والعلم، يوفر لهما معا افضل وسلال

اما غرفة التجارة الدولية، فهي تتألف من ممثلي غرف التجارة الوطنية في كل من البلدان المنتسبة اليها، وتعتبر بالتالي مجلسا تمثيليا لمختلف عناصر القطاع ألذاص ومؤسساته الكبرى في العالم.

ولذلك تتمتع غرقة التجارة الدولية بسلطة استشارية توجيمية واسعة لدي الشركات والهيئات الاقتصادية العالمية، في كل ما يتعلق بالتوظيفات والمشاريع والاستثمارات، في مختلف البلدان. وكثيراً ما يلجأ أمسؤولون في تلكُ المؤسسات اليما، ويعملون بنصائحها في توجيه أموالهم وتثميرها، مفضلين ذلك على ارشاد حكوماتهم التي تتصرف معظم الاحيان بوحي من أمنافها ومصالحها السياسية.

في ضوءً هذه المعطيات تتضح أهمية لن يكون على رأس غرفةً التجارة الدولية او في هيئتها الرئاسية لبناتي، ولا سيما خلال الاعوام الاربعة المقبلة، نظرا لتأثير هذه المؤسسة على القطاع اللفاص في دول "مؤتمر أصدقاء لبنان"، مباشرة أو بواسطة غرف التجارة الوطنية العائدة الى

تلك الدول والمنتسبة عموما الى الغرفة الدولية ولنَّا كَانَتَ الدول التي شاركتَ في المؤتمر المذكور، هي دول مانحة، على صعيد حكوماتها، بنسبة ٥ في المئة من المليارات التي ستخصص لاثماء لبنان، فلتما في الوقت نفسه يولٌ مُستثمرة، على صعيد قطاعها الخاص، بنسبة ٩٥ في أَمْنَةَ مِن الْكُتِلَةَ النَّقِدِيةَ المقررةِ والتي قد تصل إلى سقفٌ الخمسة مليارات دولار. لذلك، فأن دورٌ غرفة التجارة الدولية

يعد هذا التقويم النظري الواضح الممية وجود عدنان القصار في نيابة الرئاسة، ثم في منصب الرئاسة لفرفة التجارةٌ الدولية، وما يوفره حضور لبنان الفاعل في هذه المؤسسة العالمية من تتمير عملي وشيك لقرارات "مؤتمر اصدقه ابنان"، نتوجس خيفة من الواقع الذي يصدمنا كل يوم في مسلسل الفضلاح والزعازع الامنية والسياسية المُصطنَعة، حتى لكأتنا نهتك عرضنا بأيدينا، ونشوه سمعتنا بالانفعالات والمرتقات الرخيصة؛ فنقول الولئك الاصبقاء الذين أولونا الثقة قبل إن يُعندونا المال، ردوا أموالكم الى مصارفكم، فأن أحداً لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بانفسم، والقاصرون الاغرار لا يؤتمنون على خزلان

#### محكمة الأيام

قرأت في "السفير" بتاريخ ١٩٩٧/٢/١٥، مقلة للأديب السفير مصطفى الزين عنوانها "متى يصبح عندنا نيابة علية ثقلقيةً". وكان الكاتب والروائي المعروف الزميل الياس ذوري قد سبق الى اقتراح "النياة العامة التقافية" بأسلوب

وُقدُّ ركِّز الْكاتبانُ على ما أصاب الشعر والأدب والفن من لوثٌ معيب أسقط مُذه الابراج المضارية من فلك الأبداع الى درك السخف والتفاهة والمنيان. إلا ان السفير الزين أسمب في شرح الفوارق الجوهرية بين من يحلب التجديد بأسلوب ألفرادة المتألقة مع أحترام الثوابت الماعة وشعلار النوق العام، ومن يطلب نلك من طريق العشوائية النافرة والانحراف المنبل الذي يمتك الفكر والدمس والذوق، غامسا قُلْمه في صديد القمامة، أو راسما لوحاته بأبهام رجله.

وخلص الزين الى أن الحرية التي تعتبر حجر الزاوية في العمل الادبي والفني، على ما أوصى به المكتور طه حسين في مواقع من كتابه "المعذبون في الارض"، والتي مي في

أطلقها زميلنا للياس خوري وتبنآها السفير مصطفى الزين، لقيام نيابة عامة ثقافية تديل مرتكبي جرائم التشويه والتقبيح، بلسم النوق العام، على قضاء منتص يعاقبهم بُتَعطيمُ الْأَقَلَامُ وقطَّعُ الْأَلْسَفَةَ، أَنْ لَمْ يَكُنْ بِالرَّجْرِ والْحَجْرِ والكف والكمِّ.. لا بد لي من ابداًه ملاحظتين حول تلازم

أَخْرَى نقول أن الديائق والغمائل تديط بمنازل العمران، كما ولا سبيل الى طاب الشَّفاعة منَّ زنَّديق أوَّ توخي ٱلتملية الردى بلا مبالاة، وتولم للكنب والظلّم والزني والشرامة والتندلال في تكية الوجود، بلا أمل ولا إحساس ولا حمية او

ثم إن الشواهد التاريخية على ذلك أكثر من ان تعد الشعر في مستنقع المواليًا والدوبيت والزجّل البلدي والقوما وفن المملق، وغير ذلك من شروب المملقة في عصور

أما الحقيقة الثانية التي لا بد من اعلانها في سياق هذا التعليق، فمي فقدان المرجعية في مسألة "النيابة العامة أن ما نخشاه في معرض البحث عن رادع لمخه الفوضى؛

لنلك يبدو أن أفضل معكمة يحال عليما نتاج الدداثة الفوضوية والجُراة العبثية مي محكمة الأيلم. أَمَا الرَّبُدُ فَيُدْهِبُ جَفَاءً، وأما ما ينفع الناس فيمكث في

The same was the same to the same and the sa

'الأب والابن" و"مار مارون الروم'

برازيليا – "النهار": أ رئيس مجلس الشيوخ البرازيلي انطونيو كارلوس ماغالايس، زوجته من اصل البناني وابنه كان رئيسا امجلس النواب واسمه مركب لويس الدوار مارون ماغالایس.

﴿ تَضَرِتُ اللَّقَاءُ مِعَ الرَّئِيسِ مَاعَالَايِسِ شَخْصِياتَ برازيليةَ من اصل لبناني من أل كنعان وتآبت وانطون. اي الله المدان وحب ولمجرى. ق حضرت الله مجلس الشيوخ النسيدة لميس شعراوي وهي لبنانية من بلدة شربيلًا في عكار، وتعرفتُ ألى أعضاء الوفد وقالتُ أنها في البرازيلُ منذ ٢٠ عَاماً أَذْ سَأَفَرَتْ وَهِي فِي الثَّامِنَةُ. وهِيُّ مِتْزُوجِةٌ مِنْ الْنَائَّبُ الفيديرالي موبنس كوزالُ، وشُغَّلت سابقا مركز رَدْيْسة بلُدَية غوليّاس.

واضافت انها ترور لبنان، والزيارة الاخيرة كانت في كاتون الاول وعندما سألتما "النمار" عمازحة: "انت رئيسة بلدية وزوجك نائب فيديرالي، فكم عندكما من نواب في عائلتكما؟" لجابت مبتسمة" ٣٠ مبيان، أعدهم ينوي تعاطى السياسة".

وما استاؤهم! آجابت: هوبنس على اسم والده، ودييغو، وخليل. ﴿ قِبلَ ان تَعَادَرِ السِيدة لَّدِيس شدراوي قالت لـ النّمار " مبتسمة بلهجة عكارية مدبية: "يا افي اللبناتيي مهمين. وبكرا رايمين على باهيا حيث الداكم ينتظركم وهو من أل غانم ومن اصل لبنائي". \* الداكم ينتظركم وهو من أل غانم ومن الداكم ينتظركم وهو ناد خبير ينتد على ٢٥ الف متر مربع واتجز بناؤه عام ١٩٨٤، بلدر احد اصحاب شركة "بيسي كولا" في المدينة ومو اللبناني ناصر نصر (ارثونكسي من الشمال)، "كمشتك... خبرنا وين صار مار مارون الروم؟" واطاف، "أنا اقرأ "النمار" منذ ١٩٨٠، وعندما صدر فيما كلام عن "مار مارون الارتونكسي" تابعته واخذت نسخا عنه ووزعتما على اصدقائي الموارنة. وخلص: "سلّم عا

🖷 عندماً التقى السفير السوري محمد توفيق الجهني البطريرك صفير في عشاء "نادي جبل لبنال" في برازيليا بعد لقائم في منزل السفير اللبناني عرفه الى قرينته وقال: "فرصة سعيدة تشرفنا برؤيتك".

#### شركة ميديا برس ش.م.م. MEDIA PRESS SARL تعلن عن افتتاح مكاتبها في طرابلس

لاستقبال اعلاناتكم التجارية والرسمية والاعلانات المبوبة في "النهار" و "الاوريان لوجور" من الساعة الثامنة والنصف حتى الخامسة مساء. بناية مجمّع طرابلس - شارع الجميزات - الطلبق الثامن الماتف ۲/2۲۱۱۱ - ۱۷۰۶۵۱۳۰ طرابلس - لبنان



وقَّالَتُ الْتَقَارِيرِ الصَّحَافِيةَ في حينه أن السيدة هيلاري ألتي عرفت بشخصيتها المميزة واهتمامها الدائم بالشؤون الاجْتَمَاعُيةَ وَالْقَصَادِ الْإِنسَانِيةَ، انْطَلَقَتْ فِي أَقَامِةَ بَلْكُ الاحتفال من مبدأ للمساواة بين اتباع الديانات السماوية الكبرى في أميركا، ورأت أن التقليد القديم الذي يقضي منذ عمد بعيد بأن يحتفل كل من المسيحيين واليمود الميركيين بأعيادهم في البيت الابيض برعاية الرئيس

في مختلف القطاعات الرسمية والخاصة. وقد ألقت السيدة كلينتون في الاحتفال المنكور خطبة رائِّية نقلتها وكألات الأنباء، واسِّتهلتها بالعربية، "عيد مبارك. السائم عليكم ورحمة الله".

ديانات اخرى الى ألبيت الابيض للاحتفال بأعيادها.

القد ثبت أن الاسلام كان في الاعوام الاخيرة أسرع الاديان نموا وانتشارا في بلادنا، ونامل أن يستمر في اغناه مجتمعنا وتراثنا، كما نامل أن تحظى تعليمه بقمم أوسع وأعمق من جانب المواطنين الأميركيين على لختلاف أدياتهم وفئاتهم. ولنلك أبادر مع السيد الرئيس الى تكريس الاحتفال بالإعياد الاسلامية في البيت الابيض مناسبة تاريخية كان يجب ان تحدث منذ زمن."

"فَأَنَا مِثْلُ الْعِديد مِن الْأُمْيِركيين، تَعرفت إلى الاسلام ا

بَاهَتَمَامي وتَقَديري آل حد بعيد". "ولحسن الحظ ان هذا الواقع تبدل في ايامنا الحاضرة، وأصبح اعتمام الاميركيين بالاسلام جزءا متمما لثقافتهم. وخير دليل على ذلك تجربتنا العاكلية. فقد تعلمت أتا وزوجي الكثير من الاسلام بفضل ابنتنا تشياسي التي مرست تاريخ الاسلام السنة الماضية. وعندما سلفرت معي ألى آسيا كاثت

وختمت السيدة كلينتون خطابها بالقول: "يجب ألا ننسى الاولويات والقيم المشتركة التي تجمع بين الديان. فالقرآن أنار حياة الملايين من البشر، وفي عدادهم أهل بيتي. وكلما تعرفت الى مزيد من تعاليم الاسلام والديانات العظيمة الاخرى أنملني التشابه بينها. لذلك يتعين ان نمتم أكثر فأكثر بالأمور التي تقرّب المؤمنين بهذه التديان دون الأمور التي تخرقمُم. كمَّا يتعين الا نسمح للمتطرفين باستغلال قيم الاكثرية من المؤمنين بأي دين. فقد رأينا المآسي التي تحيث عندما يستخدم النين لأغراض سياسية، سواء في المسيحية او اليهودية او الاسلام. ذلك أن توظيف الدين في خدمة التعصب والتفرقة والعنف هو كفر برسالته الانسانية وخيانة لأمدافه السلمية

وفي رسالة مسجلة على شريط فينيو بعثت بها للسيدة تُتُونَ، بعد مرور شهر على ذلك الاحتفال أي خلال أنار ١٩٩٦ أ، الى محرجان الجنادرية الادبي الذي اقيم في

"صرت في الاعوام الاخيرة طالبة مجتمدة في العلوم

قرأت الفطبة والرسالة في حيث وأودعتهما خزاتة محفوظاتي بدون تعليق، تاركا للأيام ان تمكم على صدق هنه المشاعر لو زيفها وأول ما تبادر الى نهني، بعد كل ما عانينا ونعاني في العالم العربي، مسلمين وغير مسلمين، من ظلم الادارة الاميركية والحيازها الى عدونًا؛ أنَّ الكلام الصادر عن السيدة هياتري في المناسبتين، والاحتفال الذي أقامته في البيت الابيض، يندرجان معا تحت عنوان المجاملة والتوحد كلينتون في الانتخابات الرئاسيّة الّتي كانت ستجري في خريف السنة ١٩٩٦.

عيد الغطر، دون أن تصدر عن قبيت الابيض دعوة الى احتفال معادل للذي جرى السنة العاضية وأعلنت السيدة

في رحلة الالفُ ميل؟ وهلَّ تُسللُ الكفُّ الصميوني الاسود ألى دلخل العائلة الرئاسية الميركية ليمدد الرئيس وزوجته باتَّارة ما يسمونه فَحْيحة "وايت ووتر" أن أمرت السيعة الاولى على دراسة الاسلام ومعاملة المسلمين الميركيين بالعمل والتفهم والدسني؟! أم ان ميلاري كلينتون ذات "كيد عظيم" كما يصف القرآن المرأة المراوغة، ومو ما لا

لَّقَد سَاورتني في الواقع شكوك عدة؛ حتى التقيت في

"ان الرئيسة مصممة على الالتزام بالتقليد الجبيد. لكنها وحدث أن الفترة بين عيد الفطر وعيد الاضحى الذي يقع في

في ٢٢ تشرين الثاني الماضي، انتخب السيد عدنان القصَّار رئيس غُرَّفَة التجارَّة الاولىُّ في لبنان، نائبا لرئيس غرفة التجارة الحولية، وذلك خلال الجمعية العمومية لأعضا الْفُرِفَةُ الْمُولِيةَ الْتَي عَقَدتَ في منينَةَ انطلابًا الْتَركيةَ، ودول الطليعة الاقتصادية ذات الموارد الطبيعية الوافرة

وسيتولى الرئيس موذر ونلابه القصار منصبيهما خلال

١٩٩٩ وحتى نهاية السنة ٢٠٠٠. فيماً لبناني، أو عربي، نائبا للرئيس، وبالتالي رئيساً أفرفة باستمرار رجال أعدال اوروبيون او اديركيون. وعلى أن هذا الحدث المفصلي في حياة لبنان الاقتصادية

هيلاري كلينتون والاسلام

في نعلية شهر رمضان الاسبق ١٤١٦هـ. الموافق شباط ١٩٩٦ م. أقامت الأميركية الأولى السيدة هيلاري كلينتون احتفالا تاريخيا في البيت الابيض ضم أكثر من مئة علالة أميركية مسلمة، وتلك أمناسبة عبد الفطر وللمرة الاولى في تاريخ الولايات المتحدة.

الاميركي وأفراد عائلته، يُجب أن يشمل المسامين ليضاً، مَا دام عدد المؤمنين بالمذاهب الاسلامية المنتلفة في الولايات المتُحدة قد تَجاوزُ الثلاثة ملايين مولطن لميركي من العاملين

ومما جا عني ثلك الخطبة حرفيا: "أنتم هنا معنا اليوم لاحباء هذه المناسبة الاسلامية الكريمة، عائلات وأطفالا، مثلما تأتي عائلات اميركية من فنحن أمة مماجرين طالما فلخرت بتنوع أبياتما

وتقاليدها، وهو التنوع الذي يصنع قوة أميركا وعظمتها.

مرحلة متأخرة، لأن المعاهد والجامعات لم تكن تعنى ليام دراستي بالتاريخ الاسلامي وغيره من الامور المتعلقة بمنا الدين، ولم يكن القرآن من جهة ثانية قد دخل البيوت الاميركية ومكتباتها. لكنني عندما تعرفت اليه استأثر

تزويني بتعليقاتها ومعلوماتها عن الاملكن والمعالم والأثار التي نزورها".

السعودية يومذاك تقول:

الاسلامية. ويؤامني أن يكون الفرب قد أساء همم الاسلام الى هذا الحد، وبني أحكامه على تصرفات قلة ضئيلة شوهت صورته المقيقية النيرة".

ومن المؤسف ان حدسي وقع في موضعه. فقد مرّ شهر رمضان للسنة الحالية ١٤١٧هـ الموافقة ١٩٩٧م. ومر بعده الاميركية الاولى أنه أصبح تقليدا.

فمأذا عدا مما بدا حتى وقف القطار عند المحطة الاولى

الاميركية في ابتزاز عواطف رعاياها المسلمين. فلمتعف الابيض فور عودته آلى الولايات المتحدة.

نيسان المقبل لا تتجاوز الشهرين ويضعة ليام. لذلك قررت أن يجري الاحتفال مِذه السنة بمناسبة التضحيُّ. الاميركية ظلماً وافتراء، فحق لما اعتذارنا العثني. ولما ان تكون أساحت تقدير الاممية التي علقما الرأي العام في الولايات المتحدة وخارجها على العمد الذي قطعته لرعلياها المسلمين، فتجاهلته وتفافلت عنه، وهو أسوأ من ان تكون غفت عن ذلك العهد او نسبته كليا، لأن المتجاهل أظلم من

الدامل، والمتناسي أمضَّ من الناسي، وكلاهما يجرح مشاعر

على ١٩٩٧ و١٩٩٨، فتنتمي ولاية الرئيس بنهاية العلمين المَنْكُورِينَ، وَيتَولَى حَكُما بُمُوجِبَ قَلْتُونَ ٱلْفَرِفَةَ الْمُولِيَّةَ،

ولا بدُ من التنويه بأن هذه هي المرة الاولى التي يصبح التجارة الدولية، حيث كان يتناوب على هنين المركزين

يكتبها كل اسبوع: رفيق العلوف

يكُون غير مقصود، هو التقصير عن فهم أبعاده

بصرف النَّظر عنَّ شخصيةً ألرجل ونشاطه، فإن لتتخليه

الاتصال والتناغم والتعاون.

يتجلى هنا بأكبر قَدرُ من فعاليته في لَجتنَاب رؤوسُ الأموالُ التي يملكما هذا القطاع الخاص العالمي وحثه على توظيفها

منطق أبن حزم والشافعي وأبن رشد ومعظم الفلاسفة والمفكرين الاوائل والاواذر شرقا وغرباء فاتدة الاجتماد ونبراس كلُّ جَديد يَضَافُ آلي التراث الدي... هذه الدرية لَيْسُتُ في أي حَالَ، ويجب آلا تكون، بلّب التخبط فَي المحال، والتلوث بعفراه البلامة، بل محراث القريحة الخاملة ومحراب العبقرية الخلاقة وأنا فيما أعلن لنضمامي الفوري بلا تدفظ الى الدعوة التي

اللولى ان صنائع للفكر والادب والفن تكمل او تضمدل وتنبلُ طبقا لناموس التقدم والتقمقر في المجتمعات، وقياسا على لزدمار الأمم او سقوطما الحضاري، وبعبارة تديط يما المزالق والمزابل، في كل زمان ومكان. لكته بمقدار ما يسود الاخيار والسراة في المدن والقرى، بمقدار ما تزمر حدلاقها وتبتسم رياضها وتضوع رياحينها. أما حيث يسود الفجّار ويضرى البغاة والأشرار، فتنتشر النفايات وينبت الشوك والعوسج، في القبور ألمأمولة والقصور المهجورة. من جبان. فالاتا ينضح بما فيه. وعندما يتدول المجتمع الى كَانَاتُ بِشرية رملة متواكلة تعايش التثاؤب في شدق

تَقَيِّهُ.. هِلْ يرتبي من ذلك المجتمع أبب وفكر وفن؟ وهل يعكن أن تكون قهقريته مصدر عبقرية؟! ويكفِّ أَلْقَاءَ نَظْرَةَ عَلَى رُواتُعَ لَلشَّعَرِ الَّتِي أَغَنْتُ تَرَاثُ الْعَرِبُ والنِّسَانِيةَ جَمِعًا في العصور العباسية الأولى، وكيف سقط

الثقافية". فمن يطسب من؟ وعلى أي أساس؟ هو أن يراد بقضية الدق بلطل، وأن يَقُوننَا التفتيش عن نْيِلْبَةَ عَامَةً تَطْفِيةً لَلَى مُحَلَكُم تَافِتُيشٌ ثُقَافِيةَ تعود بنا الى جَامِلية حرق المؤَّلفات الجريثة وصلب المصلحين والمجتمدين، في أُمة جَاهِلَة عَافِلَة واغَلَّة في النفاق والشَّقَاق يستوي المُّدَسن والمسيُّ في غُبِاتِها أَلْدَادِية، ولا فرق عندما بين مروج النَّمَب وخُضراءً الدَّمَنِ!

The second

----

بالوحد أنواحر للسا

1

المجلس الشرعى: هدف اسرائيل

التفرد بلبنان أولاً ثم بسوريا

ورداً على سؤال عن دور ايطاليا

"فلورانس" ويتعلق بلبنان في الفقرة

يعتبر أن نجاح عملية السلام

وَالمِفَاوِضَاتَ فِي الْشرق الأوسط يجب ان يرتـكز على تـطبيقِ الـقرارات

وفى برنامح زيارة السفينتين

صباحاً وصولهما الى مرفأ بيروت -

- جولات الطاقم في الاماكن العامة اللبنانية الاساسية ذات الطابع الفني

- يُقيم سفير ايطاليا في لبنان

كارلو كاليا والملحق العسكري

استقبالا على شرف موظّفي الحاملتين

من الساعة ١٢ ظمراً وحتى ٧٠٠٠

مسه يتخلله غداه على متن احدى

زيارات بروتوكولية للسلطات

الدولية ١٤٢ و٢٢٨ و٢٤٥".

المدنية والعسكرية اللبنانية.

الرصيف الرقم ٧.

### اده: اكبر خدمة تقدمها فرنسا الزام اسرائيل الانسحاب من لبنان

لكد عميد الكتلة الوطنية ريمون اده ان لكبر خدمة يمكن لفرنسا ان تقدمها ألى الشعب اللبناني هي الزام الجيش الاسرائيلي الانسطاب من كل الاراضي اللبنانية". وجه اده آلى وزيير النظرجية الفرنسي ايرفيه دوشاريت في مناسبة زيارته عَداً لبيروت البرقية الآثية:

أمعالي الوزير ايرفيه دوشآريت – في التاسع عشر من آخار ١٩٧٨، اتخذُ مجلس الامن الدولي، بالاجماع القرار 210 طالباً من اسرائيل وقف 🗭 عملياتها الحربية فوراً هُدُ سَلَّامة الارض اللبنانية وسحب جميع قواتها،

ان اكبر خدمة يمكن لفرنسا ان تقدمها الى الشعب اللبناني هي الزام الجيش الاسرائيلي الانسداب من كل ريمون اده

وزير سابق/ عميد "الكتلة الوطنية"

والا فان مسايرة الذروق والسكوت عنها يحولان المجموعة شاهد زور،

عنه يحود معجود حبر روز وبالتالي غطاء الاعتداء وسيضعها في موقع التهمة ادى شعبنا وخصوصا اولئك الذين يتعرضون في صورة

تواعلة للارماب الصميوني". وعن نية الدكومة نقل الكسارات

والمقالع الى السلسلة الشرقية رأت

أن مثل هذه النطوة، اذا ما حصلت

فأقما ستشكل كارثة بيئية على البقاع

عموما"، وهذرت من الخاذ قرار كهذا،

مؤكَّدة "أن حُل مشكلة في منطقة

معينة لا يجوز ان يتم على حساب

مناطق أخرى، وخصوصا أن منطقة البقاع وأهاليما كانوا يتوقعون خطوات

ومشاريع تعنى باتماء منطقتهم لا ان

كون الامتمام بتصدير المشكلات

ليهم، وعليه فأن الدكومة مطالبة

جنبلاط يعزى ولايتي

بضحايا زلزال اردبيل

أبرق وزير شؤون المهجرين رثيس

بري ورير حرون العزب التقدمي الاشتراكي وليد جنبلاط الى وزير الغارجية الايراني علي اكبر

ولايتي معزيا بضحايا الزّلزالُّ الأخيَّر. وجه في البرقية: "تلقينا بأسف

وحرَّن شَيْعِدِينَ لِبا الزِلْزِالِ الذِي اصاب منطقة اردييل في الجمهورية التي

الاسلامية في ايران والذي تسبب في وقوع عدد كبير من الضحايا البريئة.

واذ نتقدم مُنكم ومن ذوي الضحايا بولجب التعزية، نسأل المولى تعالى

أن يلممكم أأصبر والسلوان ويحفظ

الجمهورية برعايته وهو على كلُّ شيء

🕏 بعث المنسق العلم لـ"تجمع

اللجان والروابط الشعبية" معن بشورً ببرقية تعزية بضمايا الزلزال الى

الرئيس الايراني هاشمي رفسنجاني.

بالبحث عن وسائل وحلول اخرى".

دون تأخير، من كل الاراضي اللبنانية"

يستمر "الفمسة للكبار" في التسلمل،

منذ ما يقارب التسعة عشر علماً، تجاه

هذا الانتماك الفاضح للقانون الدولي

على حساب لبنان من اسراًليل التي

تستعد الآن، بصورة غير قانونية،

لاعتلال للقدس الشرقية

أنه من غير المقموم ولا المقبول أن

### "كتلة الوفاء": كارثة بيئية نقل الكسارات الى السلسلة الشرقية مجامدي المقاومة الاسلامية على مسؤوليات دقيقة في البحث عن حيغ رائعة تحول دون تكرار الاعتداءات،

البطولات آلتي يبدونها والمنجزات التي يحققونها . ورأت أن التصعيد الصهيوني المتواصل والذرق المتمادي لتفاهم نيسان بشكل فضيحة للعدو وانتماكا لقوآعد المواجمة التي تحتم تبنب المننيين أثأر الدرب وتضع

#### مسقاوي لمنتقديه: الارشاد الرسولي موضع احترام الجميع

قال وزير النقل عمر مسقلوي ان النين التقدوا تصريحه حول الأرشاد الرسولي الذي سيصدر عن البابا يوحنا بولس أثناني خلال زيارته إلى لينان "لا يحسنون قراءة النص، لان الارشاد الرسولي له طلبع ديني وهو موضع احترام الجميع قبل أن نطلع على مضمونه". وأضاف: "كل ما أرددا أن نؤكده هو أن وحدتنا الاجتماعية ولَّتْقَافِيةٌ فَي لَيْنَانَ هِي مِن صَنْع الحضارة الناريخية التي ساهم فيهآ الاسلام والمسيحية، ونحن نستثمرها

#### السفير الكويتي زار شمس الدين

التقى امس رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى الشيخ مدمد معني شمس النين سفير الكويت عبد الرزاق الكندري الذي صرح لدي الصرافة، "كان من الطبيعي أن ازور سماحة الامام لتمنلته بسلامة العودة من جمهورية مصر العربية هيث قلم بزيارة ناجحة وموفقة نعما للموقف العربي والاسلامي".

### السفير التونسي عند حنا وسيف الدين

جآل السفير التونسي محمد تجيب حشاتة لمس على وزيري الدولة الياس منا وغازي سيف النيان في اطار لقاطئه الرسمية، للبحث في تعزيز العلاقات الْتَبَائِيةَ، بين تونسَ ولبنان وعرض تطور الاوضاع في المنطقة. وصرح حشافة بعد لقائه حنا ان اللقاء تناول سبل "تطوير العلاقات بين البلئين الشقيقين وأفاقها

المستقبلية، والوضع العربي ومسيرة السلام"، إلى زيارة حنا المقررة لتونس في (٢ افار بدعوة من الميئة الوطنية للمحلمين للمشاركة في ندوة حقوقية. من جهته، صرح حنا: "عندما يستقبل المسؤول اللبنانى سفير تونس يشعر بالتضامن العربي الدَّقيقيُّ، وبان للبنان شقيقة تقَّفُ بجانبه وتتفهم قضاياه وهمومه وتساعد على حلهاء مستوحية العلاقات

التاريخية ووحدة الاصل بين الشعبين

لاحظ المجلس الشرعي الاسلامي الاعلى أن "التصريحات الاسرائيلية العزبية، ومناورة تستفلها اسرائيل لاطالة أمد احتلالها. حيال الجنوب، وحول "لبنان أولا"، الجنوب، وحول لبنان اولا، لا ترمي الا ترمى الى التفرد بلبنان لولا، وبسوريا ألى الثفرد بلبنان أولاً، ثم للتفرد ثلَّتياً، ولفرض الشروط المنَّلة على بسوريا ثانيا، ولغرض الشروط المذلة على البلدين، واعادة الوضع اللبناني

لصدر المجلس بياتا اثر لجتماعه

لمس برئاسة مفتي الجمهورية الشيخ مدمد رُشيد قباني، جا فيه، "ان كل ما تعانيه المنطقة العربية، ولبنان بالذات، مرده الى العدوان الاسرائيلي وما تمارسه اسرائيل من قهر للشعب الفلسطيني، وأصرار على احتلال الاراضي العربية، وازمات تفتعلها على كل صعيد من لجل تنفيذ اطماعها التوسعية في السيطرة على ثروات النطقة وعلى أمنها وارائتها، متحدية شرعيةً حقوق الانصان، وقرارات المنظمات المولية، ومستندة للى الدعم الذي تلقاه من بعض الدول الكبرى مما يزيدها غرورا وشرورا، ويجعل حديثها عن السلام معوما امام الرأي

#### يستدعي تجدد الانتفاضة ويزيد صلابة المقاومةً، ويضع المنطقة كلما على حافة الانفجار الكبير. والمصير العُربي المشتركُ ومواجهة العدو الاسرائيلي الولدد (\_\_)". العام الدولي وذنيعة للشعوب

 - تتمة المنشور في الصفحة ٣ -باستثناء توقيع المنتار والصور الشمسية، وهذا ما يتطلبه ليضا اخراج القيد مع رسوم اضافية، واذا اراد النواب التقرب آى الناخبين بالتوفير عليمم فلماذا اذا الانتخابات من 🗣 هل من اتجاه الى تمنيد المهلة للحصول على هذه البطاقة؟ – بدأنا منذ اربعة ايلم تسك

البطاقة واصبح عدد البطاقات المسلمة

مِنَةَ الفَّ، في بنسبة ١٥ الفا في اليوم،

وبالتلاى تصل النسبة الى مليون طلب

نَهُلِيةَ الشَّهَرِ، فَلَمَانَا نَبِحَثُ مِنَ الْأَنْ فِي لَمَكَانَ تَمْدِيدُ الْمُهَلَّةُ؟ سَنَرَى مَانَا نَفْعَلُ

نماية الشمر، وعلينا أن نحض

المواطنين على التقدم بطلبات للحصول

على البطاقة لا أن ينتظروا الايام

🛎 مل توافق المكومة على

اقتراحات النواب بلجراء تعديل على

عدد المفاتير على اساس ديموغرافي

قَقُون المُنْتَارِيـنَ الذي يقول بأن القرية التي يتعنى سكتما ٢٠٠٠

نسمة لما الدق في اكثر من منتار

ونلك بقرار يصدر عن وزير الداخلية.

أما في ما يتعلق بالعاصمة فيجب أن

يلحظ القانون الذي بين ايدينا الزيادة

السكائية. في بيروت ٥٢ مختاراً

ويجب إن يكون العدد على الاقل

مضاعفاً أذا لم تقل ٢ مرات زيادة،

وهذا الامر سيطبق على بقية المناطق،

وعن مدة ولاية المختارين والمجللس

لبلَّدية قال: "لُقد اثار بعضهم هذا

الموضوع ونحن نحرص على أن تكون

ولاية المختارين والمجالس البلدية

مُتساوية لأن الأنتخابات ستتم في

اليوم نُفْسه، علماً أن القالون يلفظ أنّ

ص. - الحكومة موافقة على تطبيق

العشرة الاخيرة او تمديد المملة".

وعن رسم الترشيح قال: "الدكومة

🗣 مل يحق للمجنسين في الترشح لمذه الانتخابات؟

تجنيسهم، لكنهم يستطيعون

ولاينة المضنار اربع سننين وولاينة المجلس البلدي ست سنين، لذا نحاول ان نعدل هذه النقطة ومعالبتها. فالانتقاد سهل سواء أكان من النواب او المواطنين النين لا يعلمون كم تستلزم هذه العملية من تدابير لمنية لتنظيمها، ومن جهة القائمقامين والمحافظين، لذا اختنا هذه النقطة في الاعتبار وهي مطروحة

تأذذ في الاعتبار معادلة الليرة اللبنائية ومذا الامر يعود الى

– ال<del>مجنسو</del>ن لا يستطيعون الترشح لهذه الانتذابات وفق القانون الا بعد مضي عشر سنين على

 يقال أن الحكومة ستلجأ إلى تعيين قسم من المجالس البلدية في بعض المناطق. ان المشروع الذي وافقت عليه الحكومة والموجود امأم لجنة الادارة

والعدل، يتضمن مادة تقوم بتعيين ربع الاعضاء والسبب يعود ألى أمور متفرقة، واعطي مثلاً الضاحيتين البنوبية والشرقية، ففي الاولى ٥٠٠ الف مواطن ملاك فيما منذ اكثر من ١٠ علما ويدفعون الرسوم البلدية ويشاركون في الدياة البلدية والاختيارية ولكن لا يحق لمم ان يكونوا اعضاء في المجالس البلدية لاتهم غير مسجلين في قبود النفوس. وَمَنَا الْأُمْرِ يِنَطَبِقَ عَلَى الضَّادِيَةَ الشرقية، لذا يغترض ان يتمثل مؤلاءً، ومم يشكلون نحو مليون نسمة ومنهم مئة الف فقط مسجلون.

◄ قانون البلديات والمختارين على "مشرحة" اللجان المشتركة

فالتصريحات الاسرائيلية حيال

الى دائرة الصراع الدلظي. والتصريحات الإسرائيلية حيال

الجولان تقطع بأن اسرائيل أن تتخلى

عن أدتلالما وأن تفي يتعمداتما ولن تلتزم أي موقف يقودها الى تنفيذ

وما تقوم به اسرائیل من تموید

لمدينة القدس والادعاء بأتها عاصمتما

الابدية، ثم أعلان بنه آلاف الابنية

دولها للمستوطنين، متحدية بذلك

مشاعر ألعرب والمسلمين، ورافضة

كل مبلدي الدق والعدالة، يكشف

تصميمها على مخططها العدواني للذي

القرارات الدولية.

رومانو برودي في ١٨ أنار ومي

الزيارة الاولى لرئيس وزراء ايطالي

البنان منذ زمن بعيد، وفق ما اعلنه

القائم باعمال السفارة الإيطالية

ماسيمو روسينيو کي مؤتمر صحافي

عقَّده ظَهِر أمسَ في مُقر السَّفارة في الحمراء، وحضره الملحق العسكري

الجنرال جيوسيبي بافوتي والملحق

الاعلامي ستيفائو مورتأري وممثل

نقب الصطفة الزميل ابرهيم عبده

وتُعْدث روسينيو عن زيارة

سقينتين تأبعتين للبحرية الحربية

ألايطالية تصلان الى بيروت في ١٢

انار: "فَيتُـوريُـو فَينَيْنُو" حاَّملَـة الطوافات والسفينة "سترومبولي".

وقال "أن زيارة السُفَيِّنَتِين

الايطاليتين وزيارة رئيس الوزراء الايطالي ستشهدان انعكاسا ايجابيا

على الملاقات السياسية والاقتصادية

بين لبنان وايطالياً. وتشكل زيارات

السفن المتكررة للبنان عاملاً ممماً في

تعزيز الصداقة والسلام في العلاقات

التَنائية بين البلدين، وامكان تبادل

المعارف التكنولوجية، ومناسبة المجمعور الليناني للصعود الى السفيتين وزيارتهما . وأضاف، "لته تقليد مهم ويسرنا

ان يُستمر في السنوات اللاحقة وأن

تكون مئاك زيارة سنوية لسفن

البدرية العسكرية الإيطالية. ايطاليا

اليوم مي الشريك الاقتصادي الاول

للبنان. وكثيرون من رجال ألاعمال

اللبناتيين يتوجمون أأى ايطاليا

ويستثمرون أموالهم في أعمال تجارية. ويلقى هذا الامر تجاوباً كبيراً

ومن جمة لفرى ثمة شركات

ايطالية تشارك بحماسة في اعادة

ال الايطاليين.

واتنا نحاول ايجاد مخرج لمؤلاء لتمثيلهم في ربع المجالس البلكية بحملة الشهادات العالية، والمناطق التي سيتم فيها التعيين تقتصر مثلاً على مناطق الاصطياف في صوفر وعاليه وضمور الشوير. القانون بات يسمح بتعيين نصف الاعضاء من السكأن والمصطافين فيهاء وهذا يطبق منذ عهد الرئيس كميل شمعون. وتم تعديله في عهد الرئيس الياس سركيس، وعام ١٩٧٧ أزيات هذه المادة ولم يطبق القانون، وسنواجه المشكلة نفسها. وتصنف (اول من) امس عن المنتجعات السيادية. ان عبارة "التعيين في المطلق" التي تخيف الناس، لن تعتمدها الحكومة انما

تداول حل مشكلات بعض المناطق.

وابناء المناطق النين يقطنون في

الساحل ينتخبون في مناطقهم، ولكن يحق لهم أن يتمثلوا أو يعينوا في المجالس البلنية". جاءًا من نقيب صياطة لبنان غسان الامين الآتي: "ورد في عدد جريحتكم الصادر في تاريخ ١٩٩٧/٣/٤ خبر يتعلق بمصابقة اللجان النيابية المشتركة في جاستها المنعقدة بتاريخ 1997/7/7 على مشروع القانون بعد اقتراح توفيقي قدمه وزير الصحة العامة والرامي الى جعل المسافة بين الصيطية والأخرى بعل المستخدم والمراحث اللجان الصيدليات التي فتحت قبل صدور هذا القانون وخلافا للمسافة التي اقرت في جلسة (أول من) امس. وبما أن قرار اللجان المُشتركة نص على تشريع الصيطيات القائمة قبل القانون

المذكور شرط ان لا تقل المسافة الفاصلة بين صيدلية واخرى عن ٢٠٠ متر. لذلك، اقتضى التوضيع".



الموعد ١٨ آذار وتسبقه سفينتان حربيتان

القلام بالاعمال مأسيمو روسينيو خلال

اعمه البلاد وتنظ ال الدكومة اللبنائية باعجاب لتشجيعها اعادة الاعمار، ومناك برنامج تعاوني معم بين البلدين يقوم علَى قروضُ في شكل مساعدات لاعادة اعمار ابنان

وخصوصاً في المشاريع الكبرى والبنى ولاحظ روسينيو ان دروس اللغة

الايطالية في لبنان تلقى نجاحاً ورواجاً كبيراً لدى الطلاب اللبناتيين وهناك طلب ازیانتها. وقال: "هذه السنة مهمة جداً لأن الزيارات بين الرؤساء اللبنانيين والابطاليين تتم في شكل جيد. فالرئيس رفيق العريري زار ايطاليا الاسبوع الفائت والتقى المسؤولين الايطاليين ورئيس الوزراء الايطالي سيزور لمبنان في الاسبوع المقبل. ومذا ما يميز العلاقات الثنائية بين

البلنين على كل الصعد. وايطاليا

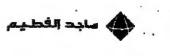
السفينتين ولقاء مع الصحافة اللبنانية التي ستصل ألى متن الحاملة فيتوريو فينيتو الساعة ١٠٢٠ ويعقد السفير كاليا والاميرال سانفيليشي دي مونتي فورتي مؤتمراً صدافياً مشتركاً الساعة ٣٠٠٠ بعد الظمر، وتستقبل الداملة الايطالية 'فيتُوريو فينيتو" الجمهور ايلم الاربعاء والجمعة والسبت ١٢-١٤-١٥ أذار من الساعة ٢٠٠٠ بعد الظمر الى

الساعة ٦٠٠٠ مساء بمرافقة دليل.













**Nestle** 

يرجي الإتصال بوكيل سفركم أو بمكاتب طيران الإمارات. وأهلا بكم في مهرجان دبي التسوق ٩٧.





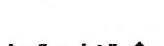


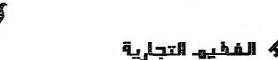




STATE HARD IL-YOUGH









♦ الفذيه التجارية

**Emirates** 

منه في مقر قيادة القوة الدولية في

الناقورة للنظر في الشكوى التي

قدمتماً لسرائيل عن انتماك اتفاق

تفاهم نيسـان. وكررت المجموعة

بالاجمأع تَأكيد ضرورة نقيد كل

المتحاربين تماما بتغامم نيسان الذي

يحظر المجوم من المناطق المأهولة

وعليها وتناشد المجموعة مرة جديدة

كل الاطراف تجنب استعمال طرق

عمليات مباشرة او غير مباشرة تعرض

المدنيين للخطر، ودعَّت المجموعة الى ضبط النفس والديطة".

الموقف الاسرائيلي ونقلت الاناعة الاسرائيلية عن عضو

مجموعة المراقبة وممثل وزأرة الخارجية

الاسرائيلية اسحق ليفاتون "ان

اسرائيل قدمت دلائل قاطعة تثبت

استخدام حزب الله القّرى المننية في

جنوب لبنان من اجل تنفيذ عمليات

التخريبية، ورغم ان الوفد اللبناني

### ملف حافل امام مجلس الوزراء اليوم أعده السبع "تلفزيون لبنان": إما بيعه بخسارة ٦٤ مليار ليرة

كتب أهمد عياش: أي حل ينوي مجلس الوزراءُ اليوم اعتماده حيال الكارثة التي اوشاء عليما "تلفزيون لبنان"؟

سؤال يطرح نفسه من خلال الملف الدافل الذي رفعه وزير الاعلام باسم السبع الى المجلس والذي تتضمن اوراقه وصفا مفصلا للوضع القائم الذي تمر به الشركة، وليس أدل على ذلك من تبخر ٦٠ مليار ليرة ودين يجب وتأمين رواتب وأجور عن ثلاثةً أشمر

التلفزيون الى اقتراح حلول على راسها حل اقفال التلفزيون وكلفة ذلك بعد بيعه ١٤ مليار ليرة او تمويل التلفزيون محطة غير تجارية ستتولى هُرائبُ الأعلانات ولذرى على 600 الف فاتورة كعرباء تسنيد نفقاتها شهريا

الملف الاعلامي الذي رفعه الوزير السبع الى مجلس الوزراء تضمن ملخصا للوضع المالي لشركة "تلفزيون لبنان" والخطة المألية المعدة من الشركة والحلول المقترحة وكيفية صرف زيادة رأس ألمال (٣٠ ملياًر ليرة لبناتية) والحقوق المتوجبة التلفزيون في دّمة وزارة الاعلام، والخلاصة كما اقترحما وأعرب السبع عن الإمل في النظر في الحلول المقترحة امشكالات هذه

في الخلول المقدرجة مسحجت منه الشركة وللنزف الأداري والمالي المستمر منذ سنوات أخذا في الاعتبار أن اسهم الشركة أصبحت ملكا خلاصا للدولة الامر الذي يرتب على الحكومة اللبتائية كلمل المسؤولية حيالها.

موسى مسي وفي ملخص الوضع العالي أن الندون مع مطلوبات المصارف في آخر علم ١٩٩٦ تقرب من ١٥ مليون دولار. الى ذلك يترتب على الشركة تسديد بيون عدة (شراء افلام، اشتراكات عالمية الخس) وتسسيد بيون للنوث والبلديات والصندوق الوطني للضمان الاجتماعي وقدرها أ ملايين دولار مما يرفع مجمل النيون الى ٢٢ مليون

بنك الذي تتعلمل معه الشركة لن يقدم لليما لى تسميلات بعد اليوم وبالتقلي ان يتمكن "تلفزيون لينان" من دفع أي

لشراه المعدات التقنية الدبيثة للإنطلاق والتفوق على سائر التلفزيونات الدخرى ومكذا يصبح المبلغ الايمالي المطلوب تأمينه ٢٠ مليون دولار. وأوضح الملخص أن كلفة خدمة الدين من حالياً ٢٠٠ الف دولار

شمريا. والمطلوب أن يدرج في موازدة وزارة الاعلام مبلغ مقداره ١,٢ مليون دولار شمريا ليتمكن التلفزيون من أداه وعن حالة التوظيف يقول الملخص ان مثآك عددا فأكضا بسبب الدرب والتوظيف للعشوائي ووجود مركزين

الْمُوطَفُ حَصَةً في التَّلْفُرْيُونْ." الثالث عشر والرابع عشر وتقنيمات اضافية اذرى. خطة وحلول وتحت عنوان "الخطة المالية والطول

وعلق على الفلق شراء الدولة اسهم الشركة يموجب وثيقة الاكتناب الموقعة في ١٩٩٥/٦/٥ من الوزيرين فريد مكاري وفؤاد السنيورة يعد صدور فَقُونُ الْمُرِدُّي والمِسمُوعُ فَي تشريْنُ الثلاثي ١٩٩٤، فاشار الى ان ذلك افقد "تلفزيون ابنان" حقه التصري في البث حتى سنة ١٠٠٦ مما هرمه مبالغ كبيرة. واورد تقاصيل المعاريف الشمرية للشركة على النحو الألي، البوطفون (١ مليون دولار) قبراميج (٥٠٠ آلف دولار)، الشوائند (٢٠٠ اليف دولار) الاستثمار (۵۰۰ اف دولار). والجموع،

مدود ٥٥٠ الف دولار شمرياً مداً لعنى بفضل العق المصري يُنشر الاعلانات وارتفع هذا البيلغ عام ١٩٩٦ بنسبة 10 بالمئة. ومن المتوقع ان يزداد مذه السنة 10 في المئة اخرى

قيمة الميالي والمعدات والجهزة وهذه كلَّما لا تكفَّى لدفع تعويضات الصرف من الخدمة؛ ألا اتما الفرصة الوحيدة للتخلص من التفاقية المعقود بين الإنبارة والتقابة وبالنسبة الى مبلي الشركة يكترح التقرير دمج محطتي تلة الدياط

والعازمية على اساس بيع مبنى تلة الذياط بمباغ ٦ ملايين دولار وتوسيع مبنى الحازمية يمبلغ ٥٠٥ مائيين دولار، ومن تقارير الملف وأند حول "كيفية صرف رأس المال (٦٠ مليار ليرةً لبِّناتية)". وقد أرفق بجدول منشور

مع مدًا الموضوع. ويالامط في تفاصيل صرف فالأض الموظفين أن تعدمم سيتقاض لكثر من ٢٦٨ مليون ليرة تعويض صرف. وهناك غشرة موظفين تتجاوز تعويضات الصرف لكل منهم ملة مليون ليرة. وفى تقرير المقوق المتوج التلفزيون في نُمة وزارة الاعلام مبلغ ٨,٧ مليارات ليرة مي بدل شمري لكلفة انتاج ساعة ونصف ساعة يوبياً

لنشرة الاخبار والبرامج الاخبارية وينتمي البلف بخلاصة تتضمن عناوين مقترحة من مجلس الادارة

أ- المطلوب فورا الاعتراف من ر- فمصنوب قورا الاعتراف من الحكومة بالنجون تباه يونيفرسال بنك أصلاً والفوائد أي لكثر من ٢٠ مليار ليرة لبناقية (١٣.٥ مليون دولار

ومن المداخيل ليضا ٥٠ قف دولار شمرياً من بيع البرامج و٢٥ الف دولار هي بِمتابة مناخيل مختلفة. والمجموع يصبح ٥٧٥ الف دولار ويصبح العجز في عدود 270. أمليون دولار أنا استثنينا مبلغ ٢٠٠ الف دولار كلفة فوائد الديون.

٨٠٠ ألف فاتورة كهربة فيمكن أن

يدخل الى خزينة النولة نعو ١٩٫٢

مليون دولار سنويا ليصبح مدخول

الرسوم مع رسم الأعلان نحو " T مليون دولار فيصبح "تلفزيون لبنان" تلفزيونا

لميناً في أمكاته أعناد برامج ثقافية

متعددة وعرضها وهذا من لحد واجيات

اي تلغزيون وطئي. ومناك حل ثلث يـورده التقريـر

ويقضي بحل الشركة وصرف جميع

أموظفين وأعادة توظيف العناصر

وحل رابع يـقمي بتخلي لادولة عن الشركة وخصفصتها. لا بعدما حرم

"تلفُرْيونْ تبنان" الامتياز العصري لم تعد له قيمة حقيقية تذكر باستثناء

الكفية الشَّابةُ ولكن كلُّفةُ ذلك طائلة.

خاض الكلفة

ويقترح ألتقرير حلا مرطيا لتوفير مبلغ العجز يقضي برفع الرسم الذي يدفع على الاعلانات في الاعلام المرثي والمسموع من 0.1 في المئة الى ١٠ اعتماد موازنة شمرية بمبلغ 0.0 مليون دولار تحفع للتلغزيون ليتمكن من الاستمرار من دون خسارة ومن دون الرجوع ثانية في الدولة. في المئة فيتحقق من ثلك بين سنتي ۱۹۹۷ و ۲۰۰۱ مبلغ ۲۰۰۵ ملیون دولار، ثم خفض ساعات البث من ۱۸ ٤- المطلوب على المدى الطويل: ساعة الى ١٠ ساعات الذي يسلمم في

اعلاة تنظيم التلفزيون وفقا أمآ ورد في المائدة أعُ من القَّالَـون المركَيّ والمسموع والبحث عن الحلولِ اللازمة كَنْنُكُ يورد التقرير حلا يعتبر من ومن بين الملول المقترحة، أ – قفل للمعب تطبيقه اليوم ولكن ربما أمكن تطبيقه بعد سنة ويقفي بوطع رسم على لجمزة التلفزيون كما في سلار البلدان مثل فرنسا وبريطانيا واليونان. التلفزيون. ب - استمرار التلفزيون كشركة مستقلة تنتج البرامج الاستقطاب اكبر عدد من الاعلانات. ٣-تمويل التلفزيون شبكة ثقافية ويستوفى هذا قرسم بنخع دولارين سياسية من دون الاعلانات. على كل فلتورة شمرية للكمربة أي ٢٤ دولاراً سنويا. ولذا اعتبرتا لن هناك

امیرکی) وقبحث عن کیفیة تسدید

٦- المطلوب ليضا مبلغ فوري

الموظفين لشهر شباط ورواتب الممثلين

واجورهم لاشهر كاتون الاول ٩٦

وكلتون الثاني وشباط ٩٧، وقيمة بوالص الثامين للموظفين، والمصارية،

طف للتلفزيون لدفع رواتب

هذا المبلغ المصرف

🛭 بالنسبة الى احتمال قفل قتلغزيون، هذا يعني. صرف ١٠٥ موظفين مع التعويضات وبيع المعدات موطقين مع متعويصت وبيح سمست والمعطلت والمبلقي والارشيف، الى حق التلفزيون في البث، وتبلغ كلفة الصرف TE مليون دولار

(٥٢ ملَّيْرُ لَيْرَةً)؛ فَيَمَا تَبَلُّغُ كَلَفَّةً تسديد الديون وتعويض ريجي فزيون ٦٠ مليون دولار (٩١ مليار ئيرة) أما المداخيل من بيع المباقي والموجودات وحق الامتيلز والارشيف فُتِبَاغُ ٢٧ مَلِيْارَ لَيْرَةً. ويمبح للفرق سلطاً ١٤ مليار ليرة. 🕷 الله تقرر أبله التلفزيون على

حاله تماريا يتوجب تسديد جميع الديون لالفاء فوائد ٤ ملايين دولار سبوياء ودمج المحطتين وصرف الفائض من الموظفين مما بوفر ٤ ملايين دولار سلوبا ويبقى قعجز في حدود ١٠٢ مليون بوار شهريا ويغطى العجز بواسطة موازنة خاصة عن وزارة الاعلام (علما ان تسنيد النيون يكلف TY مليارات، وكلفة صرف ١٥٠ موظفا ١٥

مليار ليرة). 🗬 في حال تدويل التلفزيون محطة غير تجارِّية، في طلب الامر بعد تسديد الديون والغاء المداخيل الاعلانية مبلغ مليوني دولار شهريا (تسديد الديون يكلف ۲۷ مليار ليرة، وشرا معدات جَديدة ١٠ مليارات ليرة).

0- مصادر التمويل، رفع ضريبة الاعلان، فرض ضريبة ٢ دولارات شهريا على فولتير كهربه لبنان الخاصة بالمكاتب والمصانع والمعلات على ألواعها والسينما على ان تعفى منها المتازل. ومناك ما لا يقل عن ٥٠٠ الف فلتورة أيّ £.2 مليون دولار سنويا. يضاف الى ذلك أعداه التلقزيون من رسوم الامن العلم والكهرباء والمآء والمأتف بما يعادل مليون دولار سنوياء واذا تقررت حلول التمويل يكون

مناك مبلغ ٢٨,٩ مليون فيما تبلغ المماريف ٢٢.٢٥ مليون دولار فيميح الربح ٤.١٥ ملايين دولار. ومن الآن متى سنة ٢٠٠٠ يبلغ مجموع الإرباح ١٦ مليون دولار. عندلد يكون تَلْفُرْيُونَ لَبْنَانُ، عُوضَ عَلَى الْدُولَةُ ديـون المصارف (١٥ مـليـون دولار تقريبا).

غير تلك التي رخص لها. ولبرز الاجتماع – بحسب "الوكالة الوطنية للاعلام" الرسمية – "ضرورة تأمين معنات وتجميزات تقنية لميثة

تنظيم البث التلفزيوني والأناعي من

شأَتُما أن تساعد عَلَى وَضْع تَصور جديد لعدد القنوات التلفزيونية

والشرددات الاذاعية السي يُعكن

ولفت عبيد الى ضرورة تجميع لجمزة

الرسال والبث في مُوَاقع جَعْرافية محددة ومئتارة وأن تكون قوة الرسال مدروسة تساعد على اتاجة المجال امام

قنوات وترددات اضافية ونلك تبعأ

للعمل على كل ما من شأته تحقيق هذه

سعال على من عاق السلطة للطبيق هذه الطروحات، وتعنت التعجيل في بت موضع التراخيص نظراً الى الاستنزاف الشديد الذي تتعرض له المؤسسات الاعلامية غير المرخص لها". وعلم لاحقا أن المجلس الوطني مديدة الان لا الدالة الحديدة الم

سيضع تراتبية لطلبات الترخيص التي

قدمتها وسائل الإعلام يراعى فيهآ مدى

تقيدماً بالشروط المُوسُوعَة، وانَّ الافضلية ستكون للطلبات التي تحوز

ورهمت المصادر لمكنان زيبادة

مكذا من الأصل

لكبر نسبة من النقاط

البحظات المرخص لها.

وأبدت اللجنة استعدادها الكامل

استخدامها في الفضاء اللبتائي

#### لجنة المتابعة الاعلامية التقت الحريري وعبيد

### زيادة المحطات رهن ثبات "المناخات الجديدة"!

والاذاعي المحير العام لوزارة الاعلام محمد عبيد، في حضور مستشار وزارة الإعلام للمرثي والمسموع ابرميم الله ... الخوري. واقادت مصادر المجتمعين أن اللجنة المادة المادة المحتمعين أن اللجنة وسيت سحر المجمعين ال الملف المتفسرت عن الجديد في الملف الاعلامي والترافيص الجديدة وامكان المتخدام قنوات تلفزيونية وترددات الماعية تتيج العمل لمؤسسات اعلامية في تاك التريف إما

> الدرة سيمون الذاتن باسم اللجنة "بمبادرة وزير الاعلام ليتمعنا بدولة الرئيس وطرحنا العلف الاعلامي من جوانبه كاملة، بمثنا تمديدا في رفع الضغوط والكجائبات السياسية عن هذا المثف وظالبنا بالتعجيل. ورفعنا هولجسنا ومواقفنا من الملف والتراخيص سواء للسابقة منها او اللحقة، وكانت الجواه

سألة التركفيص بروح هذه الاجواء،

غالب قنديل وسايد فرنجيه وبيار عازار وزياد شويري وطانيوس دغيبس وعثمان المدنوب وحسين رحال، التقت رئيس ميلة تنظيم البث التلفزيوني

استقبل رئيس الوزراء رفيق العريري اس في القصر الدكومي "لبنة المتابعة لوساكل الأعلام المرثي والمسموع" في حضور وزير الاعلام

الدريري تحدث طويلا "عن المناخات الجنيحة التي اشيعت في الاشمر الخيرة: آبلا في التوصل الى سياسة اعلمية وطنية تصبّ في خدمة لبنان وأكد "توجه الدكومة الى معالجة

وان القانون مو الدكم الذي يجب ان تعالج المور تحت سقفه ، وقال: محفقة الركيسي ارساء قواعد ديموقراطية سليمة للمارسة الاعالاية، التي يدأت تأذذ إبعادها في كل وسائل الاعالام وترامن على قمأ تتطور في الاتحادة للتي تخدم مصالح لينان

صريحة والجابية وسائدها روّح المسؤولية والعرص على العرية المبيرة

في لبنبان". وكانت اللجنة التي تهم الى الذازن،

وإما تعويمه برسوم على ٤٠٠ الف فاتورة كهرباء واعلانات

امكان صرف عدد من أموظفين بسبب الاتفاق "الانتحاري" المعقود بين التقابة والادارة علم ١٩٨٩ والذي يعطي وَنَكُرُ الْمُلْخَصُّ لِنَّهُ فَي هَيْنَ تَبْغَعُ مؤسسات تلفزيونية أخرى رواتب شمرية تراوح بين ٢٥٠ و٢٠٠ ألف دولار فان "تلفزيون لبنان" يتعمل رواتب وأجورا تزيد على 10٠ الف دولار شمريناً بالاضلفة الى الشمرين

المقترحة" لَقْت رئيس مجلس أدارة التلفزيون جان كلود بولس آلى أن جنيع من سبقه في المسؤولية شكوا من التضم، في عند الموظفين. وظهر ان التلكؤ في مرف الموطفين اميح يكلف اليوم 10 مليون دولار عوض ٤ ملايين دولار عام ١٩٩١، واستخدم التقرير كلمة "السرطان" ليمث التفاق ما بين ادارة التلفزيون وتقابة الموظفين

۲.۱ مليون دولار

### مستشفى جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية في بيروت

يُعلَـن أن مـوعـد إمـتـحـائات القبـول لتــدريب أطبــا • متخرجين جلد في الإختصاصات الطبية قد تعلد في

\* إمتحان اللغة الإنكليزية في : ٢٢ نيسان ١٩٩٧ \* إمتحان العلوم الطبيسة فيّ : ٢٣ نيسان ١٩٩٧ في الجامعة الأميركية مبنى نايسلي الغرقة رقم ٥٠٠ الطَّابِقِ الشَّالَثِ على الأطباء الراغبينُّ في التديب التقدم لتسجيل طلياتهم لدى :

\* مكتب دائرة شؤون الجسم الطبي في مستسفى

ترفق الطلبات لدخول الإمشحانات بنسخة مصدقة عن علامات وشهادة الطب ، /٢/ صورة شمسية وصورة

إن رسم الإشتراك هو خمسة وخمسين ألف ل.ل. لكل امتحان وآخر مهلة لقبول الطلبات التدريب والتسجيل هـ ١٩٩٧/٣/١٥ ٠٠

# میت محت می ای است امرکت فی بروت ALUMNI ASSOCIATION AMERICAN UNIVERSITY OF BELLUT

اللجنت الثيقافيت

### اعلان عن تاجيل الأمسية الشعرية

تعلن اللجنة الثقافية في نادي جمعية متخرجي الجامعة الاميركية في يبروت عن تأجيل الامسية الشعرية التي كانت مقررة يوم الخميس في ٦ آذار ١٩٩٧ مع الدكتورة سعاد محمد الصباح وذلك بسبب ظروف

واذ تعتذر اللجنة الثقافية في نادي جمعية متخرجي الجامعة الاميركية في بيروت عن هذا الظرف الطارئ، تؤكد انها ستعلن عن الموعد الجديد للامسية بعد الاتفاق مع الدكتورة معاد محمد الصباح: فالرجاء الاحتفاظ

# اوعز باستقبال مصابى التلوث على نفقة الوزارة

### فرنجيه يهتم بعلاج سيد مكاوي

في المناطق، استقبل وزير الصحة الفنان المصري سيد مكاوي الذي القامة سليمان فرنجيه أمس على يعالج في مستشفى للجامعة الأميركية، التوالي النواب حسين الحاج حسن واسماعيل سكرية وعبد اللطيف الزين وكلف الدواكر الفنتصة امتابعة الموضوع والقيام بما يلزم". وعلي عسيران ومنوال يونس وسايد على صعيد آخر، اوضح مكتب

وكان التقى في حضور النائب فايز غصن، وفدا من "جمعية النجدة الشعبية" في الكورة برئاسة الدكتور فُوزِي حَرِيكِي الذِيّ اطْلُعه على مراحلَ بناء المركز الصحي للجمعية.

ممثل بري: اقرار الحقوق يبعد التوطين الديموقراطية" احتفلت بذكري انطلاقتها

فرنجيه أن الوزير اوعز آلي الدوائر

المعنية لمعالجة كل حالات التيفوئيد

والاسمال الدائة وما لليها من أمراض

ناتجة من تلوث المياه في البقاع على

نفقة الوزارة بالسرعة اللازمة.

ووضع خطة تفاوضية جديدة".

وعن الوجود الفلسطيني في لبنان،

'– وضع خطة فلسطينية – لينانية

موحدة لمواجهة مخطط التوطين

والتهجير من خلال الدفاظ على الهوسة

الوطنية والتمسك بحق العودة وفقآ

للقرار ٤١٩٤، تأكيد أمّا أعلنه لبنان

اقرآر الحقوق الانسانية للشعب

الفلسطيني في لبنان وفي مقدمها

حق العمل وحرية التنقل والسفر

والغاه القرار ٤٧٨ وتحسين اوضاع

منع تصفية وكالة الغوث من

خلال تسليم خدماتها أأى الدول

المضيفة، والعمل على تحسين

خنماتما الصحية والتربوية والاغاثية

– الدفاظ على مكاتة المذيمات

الفنسطينية ولقضية اللاجئين وليست

جزراً امنية خارجة عن القانون كما

بري – وندعو في هنّا الأطار الى تصعيد التحركات المطلبية في وجه

وكاللة الغوث "الاونروا" من أجَّل أن

وزارة المهجرين

تخلى في خلدة

فندق "ميرادور"

في مجال آخر، رفضت "اجنة

ممجري المريجة – تدويطة الغنير والليلكي" اتر اجتماعها امس "تأجيل

اقفال هذا المنف الوطني الحساس

والدقيق، مع تأمين كُل مُستلزماتٌ العودة الكريمة الآمنة".

رسالة لبنانية اخرى

الى انان

تدحض مزاعم اسرائيل

كرر مندوب ثبنان الدائم لدى الامم

رر حديث بست مسلم سي عمم المتحدة السفير سمير مبارك في رسالة الى الأمين العام للامم المتحدة كوفي أثان التأكيد "أن الحال المتوترة

في جنوب لبنان، وتصاعد ألعنف مناك، نلمين عن اسرائيل مناك، نلمين عن المرار اسرائيل

في احتلال أجزاً من الراضي اللبنانية". وذكر بتأكيد لبنان تكراراً "استعداده

ر .\_\_\_ بسوده محرور استعداده المقانون في البنواب اللبنائي بمجرد سحب اسرائيل قواتها للمحتلة .

ولخت الى ان اعمال المقاومة

"موجهة ضد عناصر عسكرية لقوات الاحتلال، وهي اعمال تمدف الى تدرير داض مطاعة من احتلال لدنس"،

اراض وطنية من احتلال لجنبي"، مجدداً موقف لبنان ان تنفيذ القرار

270 "يبقى من الشروط الاساسية لتدفيق السلام المنشود".

وطالب بتعميم هذه الرسالة "وثيقة

من وثائق للجمعية العمومية في اطار البند المعنون: التدابير الرامية الى

القضاء على الارهاب الدولي، ومن

وثائق مجلس الأمن".

تُستجبب حاجات الشّعب الفلسطيني

بعد التمادي في تقليص خدماتها".

يجري تصويرها على غير حقيقتها.

حتى العودة.

رسمياً في اجتماع الدول المضيفة.

دعاً الدولة لللبنانية الى سياسة

جديدة تقوم على الاسس الآتية،



الفلسطيني في المغاوضات وتوجيهه". واكد أن "هدف المبادرة السياسية لم يكن في الاحتفال السنوى ــ الجبهة العيموقراطية لتحرير والدوار الوطني انقاذ الشعب ومصيره فلسطين" في ذكرى انطابقتها الثامنة وحقوقه من براتن اتفاق أوسلو والعشرين ما هو استثنائي بقدر حضور النائب بيار دكاش الى جانب وفريقه لا التفطية عليه وعلى من وقعه او الالتحاق به وبسلطة الحكم "الدلفاء" التقليديين للجبهة من وزراء الَّذَاتِي، وان مشاركتنا في المفاوضات وتواب وحزيبين، مرهونة بالتخلص من صيغة اوسلو

في مناسبة انطلاقتها اقامت الجيهة حفلٌ استقبال في مخيم مار اليأس حضره، النائب على حسن خليل ممثلًا الرئيس نبيه بري، الرئيس أمين المافظ، نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي، والوزراء عمر مسقاوي ويشارة مرمج ومحمود ابو حمدان، والنواب: مروآن فارس وبيار دكاش وعبد اللطيف للزين وفيصل الداود وابراهام دده يان وحسن الحسيني مُثَلَّا الرئيس حسين العسيني، ونقيب الصدافة محمد بعلبكى ومستشار رئيس الحكومة محمد كشلي، لضافة ألى ديبلوماسيين من سفأرات روسيا والصين وايران

واسباقيا وكوبا واليمن، وممثلين لتمزلب وتجمعات وألقى النائب خليل كلمة الرئيس بري وأكد فيما أرفض مشاريع التوطين، لكن هذا الامر يتطلب اعادةً نظر جنية في العقوق المنتية والاجتماعية للشعب الفلسطيني في ويجب أن تكون في أولويات بحثنا أن من حقمم علينا أن يتمتعوا بحقوقهم بعيداً عن مشاريع التوطين.

ونري في أقرار هذه الحقوق ودعمها إبعاداً لشعبنا الفلسطيني عن مؤامرات لَمَا ٱلُّوزير مسقاوي فقال: "أن حق العودة ألى فلسطين ليس مجرد شعار، لكنه جنوة ينبغي أن تظل مشتعلة". واثنى على كلمة الرئيس

بري عن ضرورة اقرار دقوق الشعب الفلسطيني في لبنان، وألقى المسؤول عن الجبمة في لبنان علي فيصل كلمة تحدث فيما عن أقتراح الجبعة "مبادرة سياسية وطَّنية وُالْدَعُوة أَلَى حَوَارَ وُطَنِي شَامَلَ يضم كل فصائل منظمة التحرير وحركتي حماس والجهاد الاسلامي بغية التوصل آلى قواسم نضالية مشتركة في مواجهة الاعتالال والاستيطان، والتدرر من قيود اتفاق أوسلو، بحيث تشكل قاعدة لاجماع وطني ينمي حالة التغرد والتقرير فريق واحد في القضايا المصيرية والالتزام الصريح والمعلن للشعب وُللعالم بالقضاياً التي لا يمكن ابرام لي اتفاق من دون ضّماتها". وشدد على "ضرورة أعادة الائتلاف الوطني الشامل في اطار منظمة التحرير

العودة سنة بعد سنة، الأمر الذي يفسح في العجال لتأكيد الشكوك والانعكاسات السلبية التي طالما دفرنا منها، ويؤسس عملياً لفشل كل الوعود التي اعطيت في السابق \_\_\_ حييت حي هساجق ويؤدي الى تكريص الواقع الاليم بكل افرازاته". والقائم على اساس البرنامج الوطنيُّ، واستعجلت تدرك رئيس الحكومة وتشكيل قيائة جماعية لأدارة ألاثآه ووزارة شؤون الممجرين والفاعليات المعنية بالعودة "لايتجاد ما يكفل

٤٧٧٦ سجيناً في لبنان أورد تقرير لدائرة السجون ان

عدد ُ نُزلائها في اتحاه لبتان بلغ في اول آنار الجاري ٤٧٧٦ سجيناً.

#### مريض اَخر امام مقصلة وستشفى! زحلة – "التمار":

ر— - المبر مرة اخرى المريض لمام مقصلة مستشفيات! فقد استدعت الطال الصحية الشاب جميل جمال عبد الغني بعد خضوعه أمعاينة الدكتور وما أن أنحل أهد مستشفيات زحلة حتى استدعت ادارة المعاسبة والنه طالبة مبلغ ٥٠٠ دولار تأميناً. ولم يكن في حوزة الوالد ســـوى ٢٠٠ دولار فــطُـــاــــ استمماله ريئما تفتح المصارف ليؤمن بقية الببلغ فرفضت الادأرة لجراء الجراحة للمريض، الذي تدمورت حاله قبل ان ينقله والده

#### الوفدين اللبناني والاسرائيلي حيالً الوقلاع التي الطاقت منما الشكوى الاسرائيلية في شأن اتهام "حزب الله بلطلاق التأر الجمعة الماضي على القواتُ الأسراثيلية من املكن سُكنية في النبطية، مجموعة المراقبة الى الأكتفاء ببيان علم يدعو الى احترام "تفاهم نيسان" وضبط النفس لئلا

ينتهي الاجتماع آلى خلاف علني. وفي معلومات الـ"النهار" ومن سمُلارُ الوقدُ اللبناني انه رغم المناقشات ألتي استفرقت ٢٠ ساعة تمسك كل من الجانبين بموقفه، اذ ان اسرائيل تتهم المقاومة بلطلاق النار من اماكن آملة، ولبنان يحمض روآيتها ويؤكد ان النار لم تطلق من مناطق سكنية. وهذه المرة الاولى التي لا يتفق فيها على تحديد مكان

وصدر بيلن المجموعة اثر انتهاء اجتماعها السادسة والنصف صباح لمس، وهذا نصه، عقدت مجموعة المراقبة اجتماعان

حاول أن يدحض منّه الدلائل، ألا أنّ المجموعة لم تقتنع بدرائع هذا الوفد بل دعت جميع الأطراف ألى الامتناع عن في اعمال عنف من داخل الاملكن المامولة". لما في الثالث من اذار ١٩٩٧ والرابع

### حوار الماني - كسليكي حول "حقوق الانسان" لانغ: لنا وسائل ضغط ونستخدمها

مجموعة المراقبة اكتفت ببيان عام

مخرجاً للتباين الحاد بين الوفدين

كان اللقاء مع الإمين العام الشؤون القَصَلِية والثقافية في الصفارة الالملية الدكتور هوبرت لتنغ أمس حوارا شائقا حول حقوق الانسان، اكثر مما كان معاضرة نظرية اكاديمية، كما جا في الدعوة. ورغم قول الديبلوماسي الضيف في بداية لللقه قه لن يتكلم عن وضع حقوق الانسان في لبنان" لانه ليس من لختصاصي، ومناك اشخاص متضاعون منه اكثر مني". فقه استدرج قي التطرق اليه عبر استلة طرحها عليه المضور بجرأة وصراحة لجاب عنها بديباً وماسية ولباقة، وخلص الى

التركيز على دور المليا في الدفاع عن حقوق الانسان ولهمية سياستها الخرجية في هذا المجال. تُحقُوقُ الانسانُ في السياساتِ الاوروبية على عتبة الألف الثالث -الوروب الموقف الألماني" كان عنوان اللقاء الذي دعت اليه كلية اللاموت العبرية في جامعة الروح القدس – الكسليك في اوديتوريوم الجامعة وحضره اكلايميون ورجال دين وطلاب. وقدم له عميد

الكلية الاب بول صفير. البكتور ألآغ الذي يجيد اللغة العربية فضل التكلم بالفرنسية، واستهل مداخلته بشرح أمتمام المآتيا بحقوق الانسان والدفاع عنماء وعزاه الى أمرين، الاول تجربة ألمانيا السيلة خلال ألمكم النازي وما شهدته من التماكات فاضحة لحقوق الانسان. والثاني انتشار مبادئ حقوق الانسان في اوروبا وخصوصا المانيا خلال عصر مع توروب وتحدوث مديناً على محرر النَّمْضَةُ في القرن الثامن عشر، وقال: "يُنطلق موقف الحكومة الألمانية بتشجيع حقوق الأنسان في سياستها المدلية يُكفُلُ في مَانِتِهِ الأُولَىٰ صُونُ حَقُوقٌ

الانسان وأدترامها وبعدما قارن بين بعض مواد المستور ومواد الإعلان الدولي لحقوق الانسان، لغت الى "تقارب مضمونهما كثيراً". وهذا امر جيد". ورأى اله في كل عمل سياسي مرتبط بمقوقٌ

الانسان نجد الانسان نفسه، وهذا يعني صحقية في العمل والاداء". وأشار آلى ان "ألفاية الاساسية مى تعسين وضع حقوق الانسان، انطلاقا مرّ فعين وضع حدون المحتدي الدولي فكرتما الشمولية، وعلى المجتدي الدولي التحرك في بعض الدول لحماية حقوق المواطنين المنتمكة". وانتقل الى الدبيث عن س

الاتحاد الإوروبي، فاشأر الى أنما "ترمي الى توميد السياسات الفارجية فيّ مجالات عدة، منها مجال حقوق الانسار (...) ونتجت منها سياسة اوروبية موحدة في حقوق الانسان". وسائل التدخل

ولم يكتف بالتصرح والقراءة، بل فلجأ التضور بسؤال عن مجلس لوروبا ومدى معرفتهم به وآل الاختبار الى لجوبة عدة. منها الصحيح ومنها الخلطيء. وسرعان ما تبطت الادوار مع بدء التضور بطرح الأسئلة عليه. وركز أحدها على "صدقية المانيا في الدفاع عن حقوق الانسان. وخصوصاً حيال ُ دولا "تمارس التماكات يومية سبق أن مارسها هتلر في حق شعبها". واجاب المكتور لالغ "أن السياسة الذارجية تتميز بالرصائة وأعتقد أن وضع الالمآن العلَّلُي شُيَّ، ولَكن هذاً لَا يَعْني انْ الحكومة الأماتية لا تتخذ مواقف، الما تستخدم السياسة الاوروبية وسيلة

للتعبير عن رأيما". وطلب أحد العاضريين من الدكتور، لانغُ تقديم امثلة عن تدابير اتخلتما المانيا للدفاع عن حقوق الأنسان، في لبنانَ، وخصوصا، في الأشهر المأضيةً. فلشار الضيف الى الشكال عدة للتبخل الالمائي، منها التحفل المباشر لدي الوزير المعني". وقال: "ليس ضروريا" ان يسمع كل الشعب اللبناني صوت المانيا. بلّ يكفي أن يسمعه المسؤول سفير الماتيا وزير الخارجية فارس بويز برفقَة براماتي أوروبي، واطلَعه علَى موقف الحكومة الالملية حيال الانتهاكات التي طاولت حقوق الانسان في لبنان".

### طالعوا في «البيان» هذا الشهر

- غزو عمالي أفرو-آسيوي للبنان. - المتقاعدون في لبنان افقر شرائح المجتمع. – مقاطعة اسرائيل مازالت نافذة والعقوبات تصدر بالعشرات. - التسوق والاستثمار وقرقعة السلاح.

- ترتبي شركات التأمين في لبنان حسب اقساطها في العام ١٩٩٦. - ضجة واعتراضات في المجمعات السياحية البحرية. - اضافة الى الإيواب التالية:

لبنانيات. مال ومصارف، تأمين، نقل، قصر العدل، العزب والعالم، ندوات ومجتمع رجال الإعمال.

اطلبوا "البيان" من جميع المكتبات في لبنان والعالم العربي. الهاتف: ٩/٨/٧/٨/٥٠٨٨٠٥ (٠١) فأكس: ٢٩٦٤١٧ (٠١)

#### كتاب مفتوح لمعالى وزير الاقتصاد الاستاذ ياسين جابر

تهيب تعاونية الكرمة بمعالي وزير الاقتصاد الاستاذ ياسين جابر بتطبيق قانون صنع العرق وتنظيم الكحول الصادر في ٧ حزيران سنة ١٩٣٧ والمدل بموجب القانون رقم ٨٩ تاريخ ٧/٩/١ وذلك في تحديده وتركيبه اذ ان المادة الاولى منه تنص صراحة على:

ولا يطبق اسم العرق الا على الكحول التي تحصل من اختمار العنب وتقطير هذه الكحول من حب اليانسون، وحيث انه هنالك اكثر من ٩٠٪ من ماركات المرق المباعة في الاسواق مصنوعة من سبيرتو الميلاس وحيث ان المادة الثانية من هذا القانون تنص صراحة على ان كل عرق يهيأ على وجه آخر او یخلط بمواد اخری یعد مغشوشاً

لذا فإننا نطالب ويصوت صارخ من معاليه تحريك اجهزة مكافحة قمع الفش وحماية المستهلك لان المادة الثامنة من هذا القانون تنص على ان المشروب الذي لا ينطبق على التحديد المعين في المادتين الاولى والثانية يمنع

صنعه واستيراده واحرازه وعرضه وبيعه وطرحه للبيع بأسم العرق. اننا كتماونية كرمة لا نطلب المستحيل من معاليه بل نطالب بتطبيق القانون لأن الكارثة التي قد تحصل في الموسم القائم اكبر واخطر من ان يتحملها الشعب البقاعي. فكفى متاجرة بدم هذا الشعب.

تعاونية الكرمة في البقاع

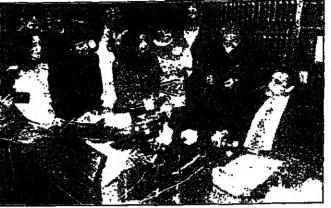
## طوكيو سمت في منكرة الى الخارجية ٥ يابانيين موقوفين من "الجيش الاحمر"

الجديد امس في قضية الموقوفين الأسيويين كان استجاق البابل التهاء التحقيقات القماكية اللبنانية وتاكيدما خطيا ان بين مؤلاء خمسة يابانيين ينتَّمون الى "الجيشُ الاحمر" الياباني، بينهم منفذ عملية مطلر اللد كوزو اوكومودو، فيما رفض القضاء اللبناتي تأكيد هذه المعلومات مكررا ان موضوع مويات الموقوفين سيحسم خُلال ١٤ ساعة. ففي نطلق الدركة الديبلوماسية الياباتية الكثيفة في بيروت مَنذ نُحو ٢٠ يوما زلر امس المستشار الأول في السفارة الباباتية ميروشي اكانا مقر وزارة الخارجية، وسلم مدير الشؤون السياسية والقنصلية في الوزارةُ السفير سمير خوري منكرة خطية من وزأرة خارجية بلاده

وقلك مصادر الوزارة ان المذكرة تتضمن اسماء خمسة يلالتيين بينَ الموقوفين في بيروت ثبت للسلطات الباباتية انمم ينتمون الى "البيش الادمر" الياباني وهم: كوزو اوكوموتو، ماساو اللَّتشَّ، كازيُو نوهيراً، والمرأة ماريكو يلماموتو وهاريو واكو.

من عناصر الجَيْشُ الأَّحمر الْياباني بعد التثبت من هوياتهم واسمائهم، وبخولهم لبنان بجوازات سفر مزورة، وبين الموقوفين ثلاثة باللبين من اصل

# قضائياً: لبنان يعطى نفسه مهلة ٢٤ ساعة اضافية لاستجواب اليابانيين المعتقلين في ضوء معلومات طوكيو عنهم



كتبت كلوديث سركيس: يبدو ان الأسيويين الموقوفين

الياباني-النشيط والصبور في ملاحقة قضيته، وقد اختتم المرحلة الاولى بزيارتين صباحية ومسلأمة وتقدم بطلب وفق الاصول القادونية المتبعة في لينان لمقابلة اليابلتيين الثمانية المُ وقَـوفين وفي عـدلامـم كـوزو اوكـومـوتـو (٤٩ عـامـا) وامراة في السلاسة والخمسين. ووافق النائب العام التمييزي على هذا الطلب على ان تتم المقابلة ظهر اليوم وتقتصر على ممثلين للسفارة اليابانية من دون الضابط الامني كيتا مورا في مقر جماز أمن الدولة في بيروت. وتردد أن هذه المقابلة ستتزامن ولحالة الموقوفين على القضاء مع ملفهم للذي سيحدد التَّمَمُ الموجمةُ اليممُ في لبنان، ومي هيازة كل من الخمسة جواز سفر مزور وأكثر من جواز واحد والدخول الى لبنان خلسة والاقامة في شكل غير مشروع، وهي جنح تنطبق عليها عقوبات من شمرين آلى ثلاث سنين. وتدددت مصادر قضائية عن مبدأ اجتماع الجرائم، أي بانتها الدكم الذي سيصدر عن المدكمة التي ستنظر في منه القّضية بعقوبة عن كل جرم من هذه الجرائم الجنحية، وفي هذه الحال تطول مدة تنفيذ العقوبة، او يعتمد مسلك ادغام كل مذه العقوبات بعقوبة ولحدة هي الاشد، لترد بعد نلك السلطات اللينانية على طلب

اليابان الرسمي استرداد الموقوفين. الاحمر" لدى القضاء اللبناني لم تتقدم



Madison Piano Bar Every Thursday JAZZ - BAND TOM HORNIG Every night Dine & Dance

THE DUO LORETTE HELOU

and the italien singer and pianist GIOVANNI LO CASTO

Zalka Highway Phone 893441/3/5/8 ~893454 - 897227 ...

كَنْلُكُ اشْارْتُ أَلْمُنْكُرَةُ الَّى أَنْ بَيْنَ ٱلْمُعْتَقَلِينَ ثلاثة يابلنيين آخرين، ولكنهم ليسوا في عداد "الجيش الاحمر" البلباني. ولدى الصرافه اوضح الديبلوماسي الياباتي اله النغ الى السفير ذوري مذكرة تتضمن "اسماء خمسة



حقدق ا

والمراجع المسترات

الدالية فمراء العرامة

تنفيد تزنية بدفة

وب بدر تحریمان

المنت

المصداحة أضربعته

ير الاقتصاد

ن جابر

مر تصيد إلوكات

المخفرة أيمع مسيمعة ويا

"Ray as

No. of the Contract of the Con

Paris and

William States are

بخوبطفع يمتا تحينا إنعق

in cional

غير ملاحقين في طوكيوـ

وفي أتتظار التثبت النوائي من قَضِيَّةُ ٱليادِاتيينَ المنتمين الى "الَّجيشُ اليليان بأي طلب رسميّ حتى الأن لاستريادهم، علماً أن الكلمة الفصل في هنا الشأن تعود الى مجلس الوَّزرة باعتبار أنَّ المطلوب استردادهم



the second of the second of the

اسمُه الموقوفين في لبنان فيما ٱلسُلطات القَضائية اللبنانية لا تزالُ تحقق؟ فأجاب: "اعتقد ان السلطات القَضِلانية كانت باشرت التحقيقات قبل تحديد هويات مؤلاء الاشخاص. لما الآن فلديما اسماء من يحملون جوازات سفر مزورة من دول آسيوية اخرى،

والسَّاطَاتِ النَّيْنَانِيَّةُ تَأْكُبِتُ أَنْ لَنِيمًا مُوقُّوفِينَ يابانيين واعتقد أنها ستبدأ التحقيقات معهم وعن أسماء الموقوفين البابانيين اجاب: "أن مدعي عام التمييز القاضي عننان عضوم سيصدر بيانا باسمائهم فاتصلوا به".

وسئل، ما تعليقك على اعلان وزارة خارجية بلادكم

ثملية يابانيين، خمسة منهم أعضاء في "البيش الأحمر اليابلني" وليسوا أشباحات بعنما أكد بيان رسمي للسفارة اليابلنية سلم الى القضاء امس أن البصمات التي حللتها السلطات الباباتية للموقوقين وكظك صورهم الفوتوغرافية البتت أن خمسة من الأسيويين الذين اوقفتهم قوى الامن قبل نحو ثلاثة اسابيع هم يابانيون وينتمون الى "الجيش الأحمر وان الباقين هم يابلنيون ايضاً لكن

هذا البيان نقله الوفد الثلاثي



MICHEL FADEL

LA CIGALE

من الاجانب؛ كما حصل مع الفلسطيني ياسر الشريدي عندما طلبت المانيا استردانه للاشتباه بضلوعه في تفجير ملهى ليلي في برلين، بعدماً اعتقل في لبنان وتبين أنه يحمل جواز سفر مزور، فلوحق بهذه الجندة في محكمة الجنوب وصدر حكم بسجنة ثمانية

لبنان وأي بلد آخر. واليابأتيون الخمسة النبن اكنت بلادهم ألتماهم ألى الجيش الاحمر" مطلوبون لديها بموجب مذكرات غيابية في حقهم في قضايا لرهابية ومناوأة النظام الياباني والقيآم بأعمال عنف، في حين أن الثَّلَاثَةُ الأَخْرِينِ غير ملاحقينَّ في مَذَالُخُلِتَ في الْيِلْبَانُ وقَدُ تَكُونُ نَشَأْتُ عَلَاقَةً بِينَمُم وبين مواطنيهم الخمسة في لبنان على

اشمر. وقرر مُجلس الوزراء بعد انتهاء

تنفيذ العقوبة وبموافقة القضاء، تسليمه الى السلطات الالمانية، آخذاً

في ألاعتبار مبدأ المعاملة بالمثل في

غيّاب معاهدة استرداد مطلوبين بين

التي تضمنت تعليل نتائج البصمات

والصور، وهو ينتظر انتها التحقيقات

الاولية التي بوشرت مع الموقوفين

بعد ظهر آمس، في ضوءً هذه القرينة

في حقمم ومولجهتمم بها. وأياً يكن

رد الموقوفين فقد ألمح النائب العلم

التمييزي القاضي عنذان عضوم آلى أن

حقهم بعد استكمال استجوابهم حول

هذه العجة؛ ومن ثم تختم التحقيقات

الاولية معهم وتبدأ مرحلة استجوابهم

الانتظار في قمر العدل

قصر العدل امس وتقاطروا قبل

الظهر كما بعده. وانتظروا نتيجة

فحص بصمات الموقوفين، وكثيرًا ما سالوا مل ان كوزو أوكوموتو مع

الموقوفين الاسيويين. وما أن غادر وفد بلادهم الثلاثي عند الدادية عشرة بعد اجتماعه ٢٠ نقيقة مع

القاضي عضوم حتى ايقنوا ان اعضا

مذا الوفد، كالعادة، لن يتلفظوا

بكلمة فانتظروا بهدوء اعصاب ما

سيدلي به النائب العام التمييزي. ثم

انتشرت لسماء ٥ اشخاص بين أيدي

الصحافيين وقيل ان اصحابها من

الموقوفين ببنهم كوزو اوكوموتوء

والبلقون: مأساو أداشي (٥٧) عاماً)

وكازوو توهيرا (٤٤ عاما) والمرأة

ماريكو يوماموتو (٥٦ عاماً) وماريو

ولكو (٤٨ علما). وتبين قها الاسماء

نفسها التي ورنت في المنكرة

البابانية الرسمية آلى القاضي عضوم،

وقد عُربتَ في صفحة فولسكوب

تضمنت عرضا أنسعى الحكومة اليابانية

منذ لعوام الى معرفة مصيرهم ومكان

وجودهم، علما أن اربعةً من أصلّ

للَّفْمُسةُ كَانَتَ صَوْرَهُمُ نَشَرَتَ في

من "الجيش الأحمر"، وحصل خطأ

حينهاعندما نشرت صورة المدعو

كيُّـزَاشـي ماتـسـُودا فيُّ حين أنْ الموقوف ألنامس هو هاروو واكو.

وبعد ساعة وتُصُف ساعة من

مغادرة الوفد الياباتي تحدث القاضي

عضوم الى الاعلاميين فاعلن جواب

الوفد الياباني واشار آلى ان المابطة

العدلية بدأت التثبت من صدة هذه

القرائن واستجواب الموقوفين مجددا

وقال: "اعطتنا البعثة المبيله واسبة

الأمنية اليابانية جواباً عن بعض

التساؤلات الفنية المرتبطة بموية

الاسيويين المعتقلين والموجودين في

عمدة النيابة العامة التمبيزية والنين

يحري التحقيق معهم في موضوع

التُوقَّيْفات الْاخْيرة. وورد في بيان

صلار عن السفارة اليابانية أنه بعد

التحقيق في بصمات الاصابع وصور المشبومين لني المراجع المختصة في

اليابان تبين أن خمسة أشخاص من

الموقوفين في لبنان هم ياباتيون

وينتمون الى ألبيش الاهمر الباباني

كما يفيد البيان ان ثلاثة اشخاص

الخريس من الموقوفين هم مواطنون

يابلنيون. أذاً، مجموع مؤلاء الأشخاص

في ضوكها. .

الصحف عند شيوع خبر توقيف عناه

والصحافيون اليابانيون لم يبارحوا

أملم القضاء.

الاجرابات القانولية اللازمة ستتخذ ذ

وسئل: من هم هؤلاء الاشخاص اساس تزوير جوازات السفر، وفق النمسة؟ فلجلب، ألن أنيع اسماعم المعلومات الاساسية التي وردت في لان الموضوع يرتبط بالتحقيق". حق هذه المجموعة، والتي تحركت على ضوئما الاجمزة الامنية واوقفتهم، مما يعني من المنظار القاتوني ان عملية ً - فَلينيعوا الاسماء في طوكيو. من واجبي آلا انبعما لان التحقيقات الاسترناد متستفرق وقتآ غير قصير. وقد آثر القضاء التريث في ابداء الرأى حيال الاجوبة الرسمية اليابانية

سرية. وما استطيع أن أقوله أتنا تسلمنا كتابا سيضم الى محضر التحقيق السري. 🗣 مل ستسلمون الموقوفين الى

قوفد الياباتي في قصر العدل ينقل الرد الرسمي لبلاده قبل ظهر اسس. (أ ف ب تيليفوتو)

الاسيويين ثماتية، وهم بحسب اقوال

السلطات اليابانية من الجنسية اليابانية

وخمسة منهم اعضاء في الجيش

– لم نصل بعد الى مرحلة التسليم. فبعجما تلقينا هذا الكتاب زوبنا الضابطة العدلية أياه وطلبنا أجرا التحقيق في نتيجة ماآل آليه والتثبت

وسنستمع الى ردودهم على هذا الأمر

وفي ضوء نتيجة استجوابهم، التي قد

ينكرون فيما مذه الواقعة او يعترفون

بها، سنجرى المقتضى. ومن واجبنا

التثبت من صحة هذه المعلومات في

التحقيق الاولي لأن القضاء اللبناني هو

- اذا تبين انهم ارتكبوا جرائم

يعاقب عليها القانون اللبنائي فسيلاحقهم القضاء اللبنائي استنادا

الى مبدأ اقليمية الملاحقة أي عندما

يرتكب جرم على الاراضي اللبنائية

يكون القضاء اللبناني المرجع الصالح

لملاحقة مرتكبيه بالجرائم المنصوص

عنها في القاتون اللبناني ويحاكمون تبعا لذلك، وهذا هو المبدأ اساسي

الجواب اليوم

عن مصير عبود

فيما تتفاعل قضية اليابانيين

الموقوفين، وتتركز الاضوا

عليهم، تغيب المعلومات

الرسمية عن الموقوفة في

القَّصْيةُ اميةً عبود، ومجرى

وادلى محاميها هاني سليمان

بتمريح قال فيه: "قَالِلنَا مَحْدَدُا

اليوم، (أمس) مُدعي عام التمييرُ

عَمَّنَانَ عَضُوم، وأَستُوضَعَنَّاهُ مصير الموقوفة أمية عبود،

وخصوصاً بعد المؤتمر الصحافي

المُدى عقده وتناول فيه موضوع

الياباقيين الموقوفين في لبنان.

وقد اللفنا ان موضوعها مرتبط

بموضوع اليابانيين لأن التحقيق

الاولي الذي يجري معماء يستند

الغد (اليوم) لاعطائنا جواباً

نمائيآ عن مصيرها ووضعها

القاتوني، فاما أنَّ يخلُّبُها أو

يحيلها على القضَّاءُ المختصُّ

وقد حدد لنا موعداً اقصى هو

الى معطيات القضية بكاملها.

التحقيق معما.

🗣 هل سيحاكمون في لبنان؟

المعني بالامر في النهاية.

من صحة منه الواقعة واستجواب الموقوفين من جديد لمعرفة اذا كان الموقوفون الخمسة من الجنسية الياباتية وأعضاء في الديش الاحمر الباباني لينتهي التحقيق في عُ؟ ساعة أنَّ شُـه اللَّهُ ويسَمَ النَّخَاذَ الاجراءُ القضائي المناسب.

 لكن اليابانيين جزموا ان النمسة من "الجيش الاحمر" ويحملون البصمات تفسما للمطلوبين لديهم؟ - الحكومة اليابانية قالت كلمتها، وندن قضاء لبناتي من واجبنا ان نتابع الاولى خلال £؟ سَاعَةً. التحقيق مع اشخاص موقوفين في لبنان، وسنواجه الموقوفين ُبالْنُتلاجُ التي أبرزتها السلطات اليابائية

علاقة للقضاء به.

🗣 ورنت معلومات عن حادث ألبقاع واخترقت رصاصة زجاجها؟ – لا علم لي بهذا الدادث.

مجلس الوزراء بنتيجة التحقيقات؟

فتتعلق بالقضاء. معلومات عن الاشخاص الموقوفين؟

### لأن قضية اليابانيين "تضر بمصلحة لبنان" ثمانية، وقد يلتقيهم القنصل الياباتي في لبنان

### "التجمع الوطني": من هي المرجعية الصالحة اذا اختفى احدهم او اوقف خلافاً للقانون؟

والسلامة العامة والوفاق الوطنى،

وفلتمم ان الامن في الدرجة الاولى

امن سياسي يفرضه التزام الدميع

الثوابت الوطنية وانخراطهم في

مسيرة الوفاق الذي ما زلنا تنشده

والمصالحة التي لم تُتحقق، والوحدة

الوطنية التي يتعمد اهل السلطة

المُتاجَرة بهاً، في حين يـهددها باستمرار اداؤهم الظالم والمتديز.

٣- نلاحظ أكثر فاكثر الميل الي

تمميش السلطة القضائية والاكتفاء

بالتوجه اليها طلبا للمساعدة عند

الوقوع في ورطة سعيا الى المفارج

القلتونية. ولقد بدا واضحا أن القضاُّ

لم یکن علی بیئة بوجود توقیفات

وفق ما صرحت به اعلى مرجعية

قَضَائية جزائية، واذ يتبين لما

العكس وتضطر آلى تحمل وزر

الغموض وُحجب المعلومات والبلبلَّةُ في اوساط الرأي العام المحلي

والأجنبي. ٤- في ضوء ما تـقـدم نكـره عاد منه مي

نسأل امَّل الدّكم: مل منه ميّ دولة المؤسسات التي لا يكفون عن

التغني بما؟ وتدبيدا مل منا مو

مفهومهم لاستقلال القضاء المؤتمن

على حقوق اللبنانيين وحرياتهمآ

ونسأل كُذلكُ: مَا هَي ٱلسبلُ المتوافرة للمواطن المظلوم لضمان

الحفاظ على حقه؟ واستطرادا، من هي المرجعية الصالحة التي يقتضي الرجوع اليما في حال اختفاء لحد

المواطنين او توقيفه تحت جنح

الظلام ومن دون مراعاة الاصول

اذيرا، اننا اذ نحمل اهل الحكم

مسؤولية الضرر الئي لحق بصدقية

لبنان وبمصالحه، نحذرهم من مغبة

العمل على لفلفة هذه القضية اسوة

بالكثير الكثير من القضايا التي

سبقتما او السعي الى تدجيمها

وتعويض التقصير بتقديم احدهم

القلنونية المعروفة؟

تسائل "التجمع الوطني" عن المرجعية الصالحة الرجوع اليَّما في حال اخفاء احد المواطنين أو توقيفه تعت جنح الظلام من دون مراعاة الاصول القانونية المعروفة". وحذر من "لُعَلَّفَة" قَضِيةَ البِاللَّبِينِ، محملًا المُكم المسؤولية عن "الضرر الذي لحق بصنقية لبنان في موضوع الموقوفين".

وكان التجمع اجتمع مساء الاثنين في مقر حزب الوطنيين الاحرار واصَّدر البيانُ الآتي:

"تريثنا حتى اليوم في الثعليق على مسألة الموقوفين الأسيويين، بل كنا نؤثر عدم الذوض في خفايا هذا الملف لفرط حساسيته، ولما سيولده من لتعكاسات وآثار سلبية على صنفية لبنان على الصعيد الخارجي، علما أن العلاقة السببية عينها كانت افضت في الماضي الى التُتَائِجِ السلبية نفسماً، مع فارق ان الضدآيا كانوا لبنانيين دفعوا ثمن اقتناعاتهم السياسية المعارضة

لتوجهات اهل الحكم وادائهم. هذا الواقع أن مل قاتما يدل الر الخلل الفاضح في النظام الذي ينكشف بين الَّحينُ والْآخر، كما هيَّ الحال اليوم بالنسبة الى قضية اليابانيين والتي نبدي في صددها الملاحظات الآتية:

(– انعكس واقع الشركة غير الدستورية بين السلطات تداخلا في عمل ٱلمؤسسات، وتعددا فيّ الاجمازة الامنية وتُضارباً في صلاحياتها، واوجد بالتالي حالة لغط وارباك في مجال تحديد آلمسؤوليات ومحاسبة مرتكبي الأخطاء

هؤلاء، ومنها تهديد الامن القومي

– ثمانية آسيويين، ويقول الوفد الياباتي ان جميعهم من الياباتيين. 🕏 ما التهمة الموجهة الى أمية - فلننتظر قليلا انتماه التحقيق، ففي ضوئه تقرر النيابة العامة بوجود

الموضوع الآن؟ - وربت معلومات تفید ان بعض

وَالْقُصْائِينَةَ الأجْراءات في حقمم، ثم

عندما ابلغتموه أفكم لن تتخذوا اي اجراء حتى انتهاء التحقيق الاولى مع الموقوفين؟ نحن نقرر ما نراه مناسبا ولا

🗬 ما عدد كلّ الموقوفين؟ - ٨ آسيويين واللبناتية أمية عبود 🗣 ما وضعما؟

🕻 اليابأتيون الثلاثة مل مم مطلوبون ايضاً من السلطات الياباتية – لا اريد الجواب عن هذا السؤال 🗣 اعطبتم امس معلة ١٤ ساعة

بصمات الموقوفين منذ خمسة أيأم ترينني الا اتننث عن مملة جنيدة

اطلاق نُلُر على حافلة تقل ياباتين في 🗣 لقد نمب موفد ياباني الى

سوريا فما مدى ارتباط هذا الموضوع

هذا ما يمكنني ان أتكلم أنا عنه.

ومعترف فيه على مستوى القانون

🛊 ما عدد الموقوفين؟

🛊 يطالب "الانتربول" منذ اعوام بمؤلاء الموقوفين. فلماذا اتير هذا

الإشخاص الاسيويين يرورون تأشيرات وفي حوزتهم جوازات سفر مزورة، فبأشرت السلطات الأمنية جائت الحكومة اليابانية لتقول انمم من اعضاء الجيش الاحمر الباباتي، كان هناك لزوم التأكد من هذه الواقعة. من اجلُ ذلك لتخذذاً كل الإجراءات واجرينا التحقيقات، حتى قال الوفد

نَّهُمْ مَن الْجِيشُ الْاحَمِرِ. • ما كان موقف الوفد الياباني 🖨 لكن هذه الاسمة النيعت في

أحد بشاركنا في التحقيق.

بنتيجة التحقيق. أَصْافُهُ ۚ أَلَى النَّمْسَةُ الْأَخْرِينَ؟

لانتهاء هذه القضية وها تضربون مهلة - عندما تدصل وقلاع جديدة نتعاطى معما لقد أخذ البابانيون ولم يتمكنوا من الجواب عن نتائجها الا اليوم (امس)، رغم كل التقنيات الياباتية المتوافرة لديهم، فكيف

لانتماء التحقيق؟ وارجح ختم التحقيق مل بحثتم موضوع توقيع
 معامدة لتسليم الموقوفين بينكم

 لا معاهدة لتسليم المجرمين بيننا وبين البابان. هذا السؤال يطرح على وزارة الخارجية والسلطة السياسية ولا

🗣 اذا أفرج عن المتهمين فماذا سيكون وضعمم في لبنان؟ - لا تستبقوا الامور.

– وفق ما نشر في الصحف؛ زار منا المسؤول سورياً وتكلم عن العلاقات بينها وبين اليابان، اما ما ندن فيه الان فموضوع لبناني صرف وبرتبط بصلاحية القَضَاء اللَّبِناتي. ولمامنا واقع قضائي معين في لبنان.

🗣 مل سترفعون تقريـرا آلى - القضاء لا يرفع تقارير بل يمارس صلاحيته ويتخذ الاجراءات اللازمة. نحن نرتبط بوزير العدل. وهو اذا اراد الاستفسار عن واقعة معينة فاتنا نعلمه بها، وهذا من واجبنا. وأنا شاءت السلطة السياسية ان تستوضح بعض النقاط فواجبنا ليضا ان تعلمها. أما الإجراءات القضائية

 هل زودتكم السلطات البابانية أكدت بعض المعلومات المتعلقة

وفي الرابعة والنصف عصرا عاد الوفد الباباتي الى قصر العدل وتقدم بطلب خطي امقابلة الموقوفين ا<del>لـــثــمــائـــيــ</del>ة. وتمــت المــوافــقــة للديبلوماسيين ودسب على هذه المقابلة، تمشيأ مع القواتين اللبنانية التي تعظر على الامنيين الاجانب مقابلَة موقوفين.

والتجاوزات اً- درج اهل الحكم على اللجوء الى اتهامات خطيرة يسوقونها ضد المعارضين لتبرير القمع الذي يطاول

حادث فردي سببه السرعة وافضلية المرور

### سائق على طريق بعلبك اطلق رصاصة على حافلة سورية تنقل سياحاً يابانيين!







السياح الياباتيون في استراحة في بعلبك.

لعظات حتى سمعنا طلقا ناريا فبررنا بعليك – "النهار": للسياح أنه هجر اصاب الباص. علما اطلق ظهر امس سائق سيارة ان احدا من خارج الرحلة لا يعرف من مدنية على طريق بعليك الدولي النار هم السياح والى اية جنسية ينتمون. على حافلة ركاب سورية كاتت تنقل لذلك لجزم وزملائي ان العادث فردي سياحا يابانيين الى معالم قلعة بعلبك وسببه أفضلية المرور". الاثرية، مما ادى آلى تعطم زجاجها الخلفي برصاصة دون ان يصلب احد ولتخذّت عناصر قوى الامن الداخلي

تدابير سريعة وبوشر التحقيق لمعرفة

وكانت المافلة ومي من نوع

"آسيا" مؤجرة من شركة "المعروف

للنقل والتسويق السيامي" في

سوريا، في طريقها من دمشّق الى

بعلبك، ولدى وصولها الى قرب

مفترق بلدة الخضر عند المدخل

الشمالي لبلدة السفري على مسافة

عشرة كيلومترات من بعلبك، وكانت

الساعة قاربت الحادية عشرة، صادف

مرور سيارة "تويوتا" كدلية بسرعة

قصوى في الاتجاه المعاكس لسير

الحافلة وكانت تصطدم بمقدمها.

ويبدو ان الحافلة لم تكن ملتزمة

اقصى يمين الطريق الامر الذي اثار

غضب سائق السيارة فبادر الى شهر

مستسه واطلق عيارا ناريا على

الدافلة فاصاب زجاجها الفلفي. غير

انما تابعت طريقها الى قلعة بعلبك.

وعلى الفور ابلغ الدادث الى قوى

الامن الداخلي فسيرت دوريات

ورافقت الحافلات السيادية، واقامت

حُوادِز ثابتة ومتنقلة قرب القلعة

وأكدت المشرفة السياحية سوزان

العبد التي كانت في الحافلة أنّ

الدانث "فرني مئة في المئة"، وروت

الوقائع "كنا أتين من المصنع برفقة

السياح اليابانيين مع اثنين من زملائي

من شركة طريق الدرير السياحية في

باص من دمشق بنقل نسعة سياح

بابانيين في رحلة تضم اربع حافلات

حين شاهدنا سيارة "تويوتاً كورولا"

كحلية أتية من جهة بعلبك الى

الجنوب في اقصى سرعتها واقتربت

مناء لم يكترث سائق الباص للامر

ولم يحد يمينا بل تأبع سيره في

شكل طبيعي (لي بعلبك، وكانت

"التويوتا" تُنمرُف وتنقلب. وما هي الا

هوية مطلق الرصاص.

ووسط تدابير أمنية مشددة اكمل زوار قلعة بعلبك تجوالهم في معالم القلعة فيما شهد مرأب السيارات الخاص بالدافلات قرب القلعة حركة غير طبيعية من كلّ وسلال الاعلام لتغطية الذبر على مرأى من السياح ولاسيما منهم اليابانيون النين لم يظمر انمم تأثروا بالواقعة التي ربطها البعض بقضية اعتقال السلطات اشخاصا يشتبه في انتمائهم الى "الجيش الأحمر الياباني"

(رامز امسماعیل)

وانتقل قلأمقام بقلبك عمر ياسين الى القلعة للإطمئنان الى سلامة السياح البابانيين.

بيان قوى الامن في بيروت، أصدرت المديرية العامة لقوى الامن الداخلي – شعبة العلاقات العامة البيان الآتي: "الساعة أ ١١.٠٠ تاريخ ٤ أنار وفّي محلة أيًّا السفري الطريق العام لبعلبك حاولت 🕏 سيارة "تويوتا كارينا" بيضاء مجمولة الرقم وفي داخلها سلاقها فقط تجاوز 🎢

سيارة اذرى، فحصل بين سائق هذه السيارة وركاب السيارة الاخرى استفزاز ومشاجرة فما كان من هذا السائق الا أن تَجاوز السيارة الاخرى واطلق عيارا ناريا من مسدس حربي ارماباً. وصانف مرور باص تابعً تشركة الدرير للسياحة وفي داخله سياح من التابعية اليابانية متوجمون الى قلعة بعليك، فأصابت الرصاصة الزجاج الظفى للباص دون أصابة احد من ركابه ولم يؤثر هذا الدادث على برنامج الرحلة بحيث تنابع السياح البابانيون زيارتهم للقلعة في شكلً

لذلك يهم المنيرية العامة لقوى الامن الحافلي أن تَـوَّكـد ان مُـذَا الدادث حصل عرضاً ونيست له اي ابعاد او خلفیات امنیهٔ او سیاسیهٔ ومو ناجم عن خلاف بسبب افضلية ﴿

أنحن سكان منطقة الحبث مُتكرر للمياه، وُخصوصاً في الاسابيع الماضية، بحيث ان ضفط المياه يكاد لا يتعدى فسطل التقنية، ناميك بالاوساخ من أوراق شجر وغيرها والتي تصل الى المنازل والفزاتات عبر القساطل، وفي ٱلفتّرة الاخيّرة ومنذ حواليّ اسبوع انقطعت المياه كلياً ورفعت برجة معاناتنا. لذا، نُتُوجِهُ أَلَى ٱلْمَسْؤُولِينَ لَكَشُفُ السبب واملاحه في اقصى

صرخة: المياه المياد

مسؤُول في مصلحة مياه عين العلبة أوضح أن المصلحة ضغطت المياه ولم يعد مناك مشكلة. وأشار الى أن سكان المنطقة موضوع الشكوى كانوا مهجرين وقد عادوا الى منطقتهم وطلبت منهم المصلحة تسوية اوضاع عيارات المياه العائدة اليمم فالتزم بعضمم والبعض

### Section of the Company of

الآذر احتج ولم يلتزم.

بناية تنهى نبعا سكان منطقة عين سعادة وبيت مريّ شكوا ان بناء يقام فُوق نبع عين البساتين الذي يستفله ابناء المنطقة للشرب وطالموا المسؤولين بغمص ألمياه بانتظام ومرآقبة العفرة الصحية وقساطلها المفتوحة.

#### ويُتسبُبُ المولد الذي يشغلهما في لزعاج السكان القاطنين في مديطه، وطالب معافظ الجنوم بوضع حدّ لمذا الضرر اللامق بالامالي.

المراقبين (١-(

مهاكب المنسيين...

يُروى أنه في قديم الزمان، كان الانسان يعتز بكراءته ويشكر ربه على الحياة الفالية التي خلقها فيه والتي لا يجرؤ أحد على أنيتها... وتطور هذا المفهوم مع تطور العلم والثقافة، فتدنّت اهمية الانسان وبلتت حياته مدالة وخصوصاً بعد تجارب الاستنساخ الجيني التي قام بعا

الْقَلَمَاءُ عَلَى النَّعَجَةُ فَيَّ اسْكُوتَلَنْدَاءُ بَحَيْثُ أَنَّهُ قَدَمَ بِيَّمْ فَيُّ يُّومٍ مَّنَ الْأَيْأُمِ،

عق بصري عن طريق التجرب. أما في لبنان، فيبدو أن المسؤولين يعتقدون أنهم وحدهم جديرون بالعيش والنمتع بالحياة. ففي الساعة العاشرة والنصف من صباح يوم الإربعة ٢٦ شباط، كان موكب أحد المسؤولين يمر في منطقة فردان قرب

بنك البحر المتوسط، عندما صدم الدراج الذي يتقدم الموكب رجلاً فرماه على جانب الطّربيق يصرح ويتن من الألم من دون أن يتجرأ أحد على

الاقتراب منه خُوفاً من زمُجرةً مرافقي المسؤول... ودر الموكب بسياراته الفخمة العديدة الى ان توقفت السيارة الاخيرة منه لنقل الرجل المصدوم

مشكور ذاك المسؤول لأنه تدمل مسؤوليته، ولكن ألم يفكر أحد في أنه لو كانت ضربة هذا الرجل خطيرة لكان فقد حياته في انتظار مرور

الموكب؟ مل بأت مرور الزعيم أهم من التلقَّت الى حياة رجل قد يكون

متوجَّماً الى عمله ليعيشُ علالةً لا عون أما الا بفضل الله وفضَّله؟ في كل الاحوال، فليطعئن حضرة الزعيم وليرم كل الزعماء خوفهم جانباً

لأن اللبنائي لا يفكر الآ في اقمة عيشه وهموم عائلته الى درجة انه نسي وجود الزعماء ورجال السلطة... قلا تخافوا ايما المنسيون!

كريستين عبيد

🗣 قائمقام المتن جوزف حبيش أكد

أنه سيكلف مراقبين صحبين فحص

مياه النبع واذا ثبت تلوثها فيسختم

من ميشال حتى في منطقة البرجين - اقليم الفروب، وضعت أعمدة الكهرباء السنة الماضية وحتى الأن لم

تمل الكهرباء الى محلة ضهر البوادي، عسماً أن الـشارع الرئيسي تمت انارته .

مصدر في مؤسسة كمرباء لبنان اوضح أن على الشاكي تقديم طلب الى الدائرة المختصة في المؤسسة

وتعديد وضعه من اجلُّ مسأعدته،

وُلفتُ الى أنه لم يُحددُ في الشكوى مل تـقدم بطلب للـحصول على

حفارتان مزعجتان

مواطن من صيدا يشكو وجود حفارتين تعملان في عقار كائن في شارع رياض الصلح بين بنك عودة وتكميلية البنات الرسمية مرتبس المال الشاعد المسلم

ساعات، وغير ذلك من المعلومات.

النبع بالشمع الاحمر.

ضهر الوادي

بلا كهرباء

خلق بشري عن طريق التجارب.

اوضح ان صاحب الورشة استحصل وسع من المسلم المرسم المدوام على رخصة ويعمل ضمن الدوام المسموح به. ووعد باعادة الكشف والتحقق من صحة الشكوى ومعالجتها.

## نقابة (المهنرسين - بيروت

يدعى فرع المهندسين الموظفين في الشركات ذات الإمتيار والمشركات والمؤسسات الخاصة والمصالح ذات الإمستقلال المسلى التابعة للنولمة والمهندسين المتعاقبين مسع الدولسة والبلديّات لاجتماع عام أستينائي يعد في دار النقابة - بيت المهندس المساعة الثالثة بعد ظهر يبوم الجمعة في ١٩٩٧/٣/٧ للبحث في الأمور التي تهم القرع. رئيس تلفزع

BENNING UPS FRANCE THE MOST RELIABLE UPS P/5000 - 5KVA - COS 4:0.7

. On-Off line - Pure sine waveform · Interference filter, SNMP RS232 Interface

أنطوان فواز

Sonnenschein batteriés 6 years life time up to 50 C Maximum noise level 50dB

 2 years free maintenance (labour & spare parts) Face Holiday Inn

ENERGY Tel.: (01) 361784 Cell::(03) 274494 Fax: (01) 602204

نتشرف بدعوتكم لحضور افتتاح

Rue Prince Omar,

imm. Hammoud

المؤتمر العلمى الوطنى لتقييم الانتخابات النيابية ۷ و ۱ آذار ۱۹۹۷ برئاسة دولة رئيس الجلس النيابي

الاستاذ نبيه بري الزمان: يومي الجمعة والسبت او ٨ أذار الساعة ٢٠ ، ٩ صباحاً.

المكان: فندق ماريوت - الجناح - بيروت. اللجنة التحضيرية :

مركز ابحاث المجلس النيابي الجامعة اللبنانية. الجامعة الاميركية جامعة الكسليك م. التخطيط المنظم: (ماء - داتا).

للركز الأحصائي الاستشاري (ماه – داتا): ص.ب. ١٢٧٠ - ١٤ – بيروت - لبنان - هاتف وفاكس: ١/٨٣٣٠٥ - مودم فاكس ١/٨٣٣٠٠٨

خليوي: ٢/٧٨٨٦٩٠ و.٨١٥٨٨٧٣٠ بريد الكتروني : E-mail: maa-data @ cyberia.net.lb انترنت : ...Internet: MAA-DATA, Beirut-Lebanon

ضيوف الشرف المعقيون من الاشتراكات أساننة الحامعات والقضاة والإعلاميون والباحثون والطلاب كل الدرص على صون الدريات النقايية

المؤسسة على الديموقراطية والتي كان لبنان سباقاً في موغما واحترامها

والتي أن تكون سوى التوأم لوجود

وتكلُّى عن اصحاب العمل اللبنانبين،

رشيد بيضون الذي قال ان اقامة

البنطقة للعربية الحرة "ليس منفآ في

ناته، بل هو خطوة نُحو أقامة اتحاد

جمركي عربي ثم تعقيق السوق

الاقتصادية العربية المشتركة، بحيث

تراعي منه النطوات السياسية

الاقتصادية للدول العربية لتحقيق

الاستفادة من المزايا التي يحققها لها الانضمام الى منظمة التجارة العالمية،

وتجنبها السلبيات ألتي قد تنتج منها،

ولن يتحقق ذلك الا من خلال السعى

آلى تكامل الهياكل الانتاجية العربية

وتنسيق السياسات الاقتصابية

وافاد بيان الاتحاد العمالي العام ان

فريقٌ العمالُ في مؤتمر العمَّل العُربيُّ عقد اجتماعاً برئاسة رئيس الفريق

الياس ابو رزق وناقش بنود جدول

اعمال اليوم الرابع من المؤتمر. واوضح

انه بحث في "ما تتعرض له الحقوق

والحريات النقابية في لبنان من انتماكات من الحكومة اللبنانية في

منعها التظاهر السلمي والإشراب (...) اضافة للى استمرار الحكومة اللبنانية

في اتخاذ التدايير الزاجرة الشبيدة

فى حق النقابيين والعمال وتقديمهم

الى المحاكمة يحجة قيامهم بالاضراب

والتظاهر وممارسة حقهم في حرية التعبير عن مطالبهم التي كفلها

لبنان ويقلك.

والمالية (...)".

فالزولة

The state of the s

----

The state of the s

----

----

----

----

----

----

-----

------

القوامة أنسبت

----

والمتعارب المتعارب

---

-

---

----

1

كلمة الحكومة في مؤتمر العمل العربي:

التشاور الثلاثي وصون الحريات النقابية

تستمر في القاهرة اعمال مؤتمر

العمل العربي في دورته الرابعة

والعشرين بمشاركة ممثلين لافرقاء

الانتاج في لبنان الدولة ولرباب العمل

ولمس القى رئيس الوفد اللبناني

ممثلُ وزَّارة العَمَلُ سَمِيرٌ عون كَلَمَةً لبنان ومما قال: "(...) لَتَن اتَّـذَذ

المؤتمر شعارا لمناقشاته العمل

والتُنْمِيةُ ، فإن التنمية بقدر ما يشكل

تطويرها المنف النائم المنشود

لاقطارُنا، فمي في الوقت ذاته،

مستمدفة للتقويض بائما من دولة

الاحتلال الاسرائيلي، تارة بالعدوان العسكري، وطورا بالتحضير للشرق الاوسطية الاقتمادية.

وغالبا من خلال تقاطع مصالح دولة

الاحتلال مع الكثير منّ المؤسّسات

الاقتصابية الدولية؛ حيث تتناوب

المصارات الاقتصادية على مجتمعاتنا

العربية لابقائما مجرد اسواق

استملاكية وطرق تجارة محدودة

وفي ما يختص بلبنان، فان تلك

السنوات المنصرمة، والتي حفلت

بممارسات ارهاب الاحتىلال، دورت

معظم مقومات التنمية في بلدنا

وأعلقت توسيع آفاق العمل مأ تسبب

بتقلص فرص العمل بدل توسعماء

وتسيب ليضا بمجرة ولسعة للند

العاملة الماهرة، فكان شعارنا

المقاومة والصمود"، بالتلازم مع

"المُقاومة" بما تعنيه من شمولية

في التصدي عسكرياً وشعبياً واقتصادياً، و"الصمود" بما يعنيه من

نَّشبَّث بَالْرَضُ ومنْ توفير َ مقَّوماتُ التنمية لتأمين مستلزمات الثبات في

وَلَذَلِك، تَلَازُمِتَ الْتَنْمِيةُ الْشَامِلَةُ مِع

تدريـر الارض والانسـان، لان الارض

الدرة والشعب المر يتكفلان انتاج

تنمية حرّة غير منصاعة لطائرات او

وفي عصر اصبحت فيه التنمعة

معيِّاراً للبقاءُ او الزوال، واصبح فيه

الزمن على سباق مع التقدم، تبرز

التحديات المصيرية آمام مجتمعاتنا

العربية كاشفة ومؤكدة الضرورة

الكبرى لتنمية ترسى دعائمها على

مبادئ التضامن العربي الاقتصادي، في

مواجمة العولمة وفي مواجمة التكتلات

الأقليمية الأقتصابية الكبرى، التي لا

تزال أسرائيل الأقدر في مجألات

الاستفادة منها، سوا من خلال

لرتباطها الاستراتيبي بالقوى العالمية

الكبرى، او من خلالٌ دورِما الاقليمي

الموعود في ما ينسمى النشرق الاوسطية الاقتصادية.

أن ألشرق الاوسطية الاقتصادية

التي تروّج ويعضّر لفرضها علينًا،

ليست سوى المرادف الاقتصادي

لتعبير "المدى الحيوي" في المصطلح

العسكري، ولن تعنّي سّوى ابدالّ

الاختلال المسكري بالاحتلال

كما أنَّما لن تعني سوى استكمال وظيفة المرافث والمطارات وطرق

الترقزيت للفرو الاقتصادي ندو العمق

لذَّلك، وأمام كل تلك التحديات

الماثلة تجاه مجتمعاتنا العربية، نرى انه

اولاً، اطلاق السوق السربية

المشتركة كاستجابة ولو متأخرة

للتحدى الاقتصادي والمضاري الذي

يدق أبواب اقطارنا لتكون الوعآء

ألداضن للتنمية على مستوى العالم

العربي بحيث تنمل التنمية للقطرية

من هذا الوعاء وتتكامل مع قريناتها في منظمومة متماسكة (...).

- ثانياً: اطلاق تبادل العمالة

الاقتصادي.

لاقتصادات الاحتلال

القدرة ومقطعة الاوصال

والعمال

Service of the servic

### الثقة الدولية وثمن الديون

تتعزز التقة الدولية بلبنان يوما بعد آخر، اقله على صعيد ضمان الاستثمارات المالية فيه، وتعلق المكومة اللبنانية اهمية كبرى على هذه الثقة، متباهية بالاقبال الكبير على السندات بالعملات الاجنبية التي تسوقها المؤسسات المالية بجدارة في الأسواق العالمية، وبإقبال الدول الملتحة التي تقرض لبنان على تأمين مزيد من القروض له.

ومن المؤشرات التي برزت اخيرا تصنيف لبنان بين الدول ذلت التخاطر المنيا من حيث ضمان القروض الفارجية، وقد برر هذا التصنيف بكون امتياط المصرف المركزي يشارف الخمسة مليارات دولار اميركي ويزيد على قيمة الدين الخارجي، أضافةُ الى احتياطه من الذهبُ ويزيدُ علَى تُسْعَة ملايين أونصةً.. وشككت المؤسسات المالية العالمية التي ادرجت هذا التَصَيَّفَ في وضعُ الدين الداخلي الذي يولزّي تقريبًا الاحتّياطُ العتوافر لدى مصرف لبنان من العطات والذهب.

وقراءة التصنيف تعنى لعرين؛ أولاً، إستعداد الدول المائحة والراغية في الاكتتاب في سندات الخزينة بالدولار للمفاءرة باقراض لبنان مادام حجم الاقراض لا يزيد على الاحتياط المتوافر لدى المصرف المركزي، مما يعني ان الثقة هي بالمصرف التركزي اللبنائي اكثر منما بالدولة. وثانيا أغراً النولة اللبنانية للاقبال على الاقتراض الخارجي بعدما غرقت في وحل النيون الناظية التي بات حجمها يشكل جرس إنظار للاسواق الذارجية كما بدا من تبرير تصنيف لبنان في لائمة المناطر على القروض، وذلك ضمن خطة نراها تهدف الى تكبيل لبنان بالديون في مرطة نموض دول المنطقة اقتصاديا بديث لا يعود قلدراً على القيام بالدور الذي طالما قام

لقد بدا أن معدلات النبو في لبنان، وبحسب المؤشرات الاقتصادية الرسمية، تتراجع سنة بعد الدري، على رغم المشاريع التي تنفذ والقروض التي تبرم وسندات الفزينة التي بات الاستثمار فيما مو الاكثر ضماناً ومردودا للبنانيين ولغيرهم من رعليا الدول العربية.

والتراجع في النمو يعني تراجعاً في القدرة على تسديد الديون، وإلا عاد بنا الامر ألى الحقب التاريخية التي كان يتحتم على اللبنانيين، خلالها، أن يبيعوا مقتنباتهم لتسديد الضرائب للحكام المطيين وغير المطيين. عُالَنين الداخلي والدين الخارجي يوازيان حاليا نحو حُمسة وثمانين في المئة من الناتج القومي العملي، وهما في ازدياد وليس ما ببشر بوضع

وما يزيد المخاطر والمذر، المجالات التي تستهدفها دراسات النواب والوزراء ومناقشاتهم لغرض الضرائب والرسوم، لتتمكن الخزينة من دفع ما يترتب من فروقات في الاجور، النائجة من تنفيذ سلسلة الرتب والرواتب للقطاع العام. هذه المجالات هي مجالات عتدركة مثل المدروقات واخصها البنزيين والركون اليها يعني الارتكار على ارضية متحركة. فُلنفترض انهُ بعد أِقرَار خُمسة آلافَ ليَّرة على صَفيحة البنزين، عجزت نسبة كبرى من مالكي السيارات – وهذا أمر أكيد – عن الانفاق على السيارة. واستَغنت عن استخدامها إلا عند الضرورة، فهذا يعني ان استملاك البنزين سينخفض وتاليا مردود الرسم الجديد، ومن الممكن ايضا ان يتدول مُعظم مالكي السيارات الى اقتناء سيارات لا تستملك كُمِياتُ كَبِيرةً من المحروقاتُ. او لنُفترضُ أن المعجزةُ حصلت وصارت الطرق سالكة من دون أحداث أزدحام سير - بعد استكمال مشاريع الطرق كما هو مفروض - أو... ففي كل الأحوال ينخفض حجم البنزين المستَّمك وتأليا مرَّدودُ الخرِّيبة ويَّزداد لجوءُ الدولة الى سنداتُ الذرِّينَةُ لتدفع الرواتب والأجور. هذا فضلا عن امكان التراجع الممكن في موارد الخرينة الأخرى مثل الرسوم الجمركية.

لنا لا نرى ان ما يخطط له قادر على ان يسلهم في خفض الديون، ويقوى موارد الدولة التخطى ديونها الداخلية والخارجية. فهل يسعى لبنان الَّى أَنَّ يربَّحُ ثقة العالم ويحسر ثقة اللبنانيين؟ أو أن يحسر اللبنانيون

### أقسام من المنطقة الحرة في المرفأ للمعاينة ومستودع عمومي موقت!

عقد امس اجتماع في مقر المجلس - تعترض مشروع تـوسيـع المرفـأ الاعلى للجمارك خضره رئيس المجلس عصاء عب الله ورثيس ادارة وتألفت لبنة من الدكتور هسن واستثمار مرفأ بيروث عنيره العأم غصن ورامز نحاس والغرد جلوان لنطوان ريس وعدد من المسؤولين في ومصطفى المعلم عن ادارة الجمارك الجمارك والمرفأ واتفق فينه على والمداميين صالح الدلو ونزيه الخطيب تَخْصُينَ مُ تَسْمِينَ فِي الْجِنَاءِينَ المناعبِينَ ٥ و٦ في النظقة البرة في والممندسين فريد بلبل وجوزف فرحات عن المرفأ مممتها التنسيق المرفأ للمعاينة وقسمين أخرين بين الجمارك والمرفأ لتنشيط الحركة مستوديا عموميا موقتاء الي ان يتم وتنظيمها وتسهيل مهمة المتعاملين تفريغُ المستودعُ الرقَم ٤ في المرفأُ.

وُتَـقَرر ايَـضَا الاسراع في بُـيع البضائع المتروكة في حرم العرفأ بالمزاد العلني لازالة العقبات التي

مع للمرفأ. ودعيت اللجنة الى عقد اول اجتماعاتها غ*دا* الخبيس.

(Damube sea container service) ANNOUNCE ITS NEW REGULAR LINE FROM DANUBE AND BLACK SEA PORTS TO BEIRUT m/ v V. Andreev Beirut 06/03/97

Izmail 01/03 m/ v Y. Gardienka Izmaii 21/03 Beirut 25/03/97

FOR ALL INFORMATION PLEASE APPLY TO:

PHARAON SHIPPING S.A.L St. ANTOINE CENTER, 2nd FLOOR, PASTEUR STREET

TELEFAX: 01/580302, TELEX: 41665 - 44495

٦٠ مليار ليرة،

### مجموعة استثمارية سعودية أبدت للحريري رغبتها في مشاريع صناعية وسياحية في لبنان

استقبل امس رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري وفّداً من التحاد الْعَام للنقابات الزراعية في لبنان برئاسة عبدالله المق في حضّور وزير الدولة غازى سيف الدين.

وأوضع الوزير سيف الدين على الاثر أن ألوفد سلم ركيس مجلس الوزراء دعوة لرعاية المؤتمر الثاني للنُقَابَات الزّراعية الّذي سيعقد اواخرّ اذار الجاري للبحث في توجهات السياسة الزراعية في لبنان، فوعد بتلبيتها، مؤكدا دعمه الصناعة الزراهية واستعداده لتقديم المساعدات في مذا المجال.

ثم عرض مع وزير الاشغال العامة المهندس علي حراجلي شؤون وزارته.

مجموعة سعودية والتقى بعد نلك مجموعة استثمارية سعودية برئاسة الشيخ حسين اللنجاوي وعضوية كل من يوسف علي رضا وعادل باديب وسمير شحادة وُلنس ّكزيري، في حضّور ناتَّب رئيس المؤسسة العامة لتشجيع الاستثمارات في لبنان رؤوف ابو زكي.

وجاءً في بيان للمجمَّوعة ان الوفد عرض على الرئيس الدريري استعداده

### مشروع اتفاق قرض الابقار الاميركي على جدول أعمال مجلس الوزراء اليوم

طلب وزير الزراعة شوقي فاخوري الموافقة على مشروع قلاون ابرام الاتفاق الذي وقعته الوزارة الاثنين مع حكومة الولايات المتحدة الامبركية في شخص السفير ريتشارد جونز للاشتراك في برنامج نعم الصائرات الاميركية (G.S.M ۱۰۲) من اجل العصول على قرض قيمته ستة ملايين دولار أميركي لتمويل شراء ثلاثة الاف بقرة حلوب مؤصلة اميركية المنشأ وتوزيعما على المزارعين الصغار في كل المناطق اللبنانية. وابرزت الإسباب الموجبة للمشروع جدواه الاقتصادية، ذلك ان من شأته زيادة دخل الاسر الزراعية المحدودة الدخل وتثبيت المُوَاطنين في الأرياف والمسلَّهمةُ في تنمية المِناطق الريفية. ومما جاء في هنه الاسباب ان

### اوضاع "تي ام آي" بین حردان وصعب

استمرارهم في العمل، ومع نقابة الطيارين على أسس العقد الجديد، وبذلك تمكنت الشركة من ليفاء جميع مستحقات الموظفين وغير ذلك من مدفوعات". وأشار الى أن الشركة في صدد

واستقبل الوزير السابق فايز

"القطاع الزراعيّ في لبنان تعرض لاضرار جسيمة مباشرة وغير مباشرة خلال الاحداث اللبنانية بين عامي ١٩٧٥ و١٩٩٠، يما فسيما اضالًا ضخمة في البنية الزراعية التحتية: اضرار في شبكات الري، خسارة مساحات واسعة من البساتين

بحث امس وزير العمل اسعد هردان مع سفير الفيليبين في لبنان فور توناتو اوبلينا في أمكان التعاون في اجراء لحصاء لليد العاملة الفيليبينية في لبنان، واكد الوزير واستقبل رئيس مجلس ادارة شركة الخطوط الجوية عبر المتوسط "تي ام آي" فادي صّعب الّذي صّرح: "اطُّلعنا ممالي الوزير على الاجواء الايجابية التي تعيشُما الشركة، خصوصا لن الشركة استطاعت تجاوز مجموعة من المشلكل كانت متراكمة في المرحلة السابقة وقد توصلنا الى

اتَّفَاق مع الموظفين على شروط

زيادة رأس مالها بما يسمح بتصيث اسطولما ونوعية الطائرات وتفعيل العمليات، وهو سيرفع من ستة الى

### المزروعة باشجار الفلكمة، احتراق من المواضيع المدرجة في جدول

عمال جلسة مجلس الوزراء اليوم،

الزراعة الاميركية ضمانٌ ثمن البكاّكيْر وكلفة الشدن والتأمين .

التواب اللبناتي.

للَّمُشروع.

وفي التفاصيل أن السائق رفض

المشترك تتوقف عند محطات خلصة بها ولا يمكن الزامها التوقف بحسب رغبة

### برنامج التنمية الريفية لبعلبك – الهرمل

امنطقة بعلبك – المرمل الدكتور محمد الناصر الفرجاني لنجازات المرحلة الاونى من البرنامج مع لجنة اتماء بعلبك منذ بدأ البرنامج ألفمل صيف ١٩٩٤. وعزا توفير ١٢ مليون دولار اميركي للبرنامج الى الجمود التي بذلتما وزارة الزراعة ومجلس ألاثماء والاعمار والامم المتحدة وبرنامع الامغ المتحدة للتنمية الريفية بالتشاور مع الاطراف الدوليين والدول المائحة وخصوصا المجموعة الاوروبية

للمساهمة في الكثير من مشاريع البنية الاساسية وفي اقامة بعض المشاريع الصناعية والسياحية في لبنان. وتوقف اركان المجموعة عند بعض المشاريع التي عرضها رئيس مجلس الوزراء ولاسيما منها ما يتعلق باقلمة بعض المناطق الدرة في بيروت. وابدت المجموعة رغبتما في أقامة بعض النشاطات المناعية ذات الصلة بالقطاع الزراعي، فأكد الحريري رغبة الحكومة في تشجيع عملية التُصنيع وفى توفير كل التسميلات المشمولة

بالقوانين اللبنانية. وصرح اللنجاوي، "ان المجموعة في صدد وضع الدراسات للكثير من المشاريع في قطاعات الصناعة والبناء والسياحة وانها تأمل في متابعة التحضيرات لوضع بعض هذه المشاريع موضع التنفيذ ذلال هذه السنة".

وكانت المجموعة للسعودية زارت مكأتب شركة "سوليدير" واجتمعت برئيس مجلس ادارة الشركة المدير العآم الدكتور ناصر الشماع ونائبه ماهر بيضون، واطلعت منهماً على التطُورُ الدَّامُّلُ في اعمال الشركةُ، وعلى الفرص الاستثمارية المتاحة في

مساحات شاسعة من الغابات، نقص

قطعان الماشية في مختلف المناطق اللبنانية اضافة الى خسلار الانتاج

والاسواق الخارجية، مما لدى الى نقص

كبير في الناتج القومي من القطاع الزراعي من نسبة ١٢ في المثة عام

١٩٦٤ آلى ٨ في المئة علم ١٩٩٤،

كما ادت الاحداث المنكورة ألى نقص

في الصلارات الزراعية بالنسبة الى

الأستيراد من معدل ٤٠ في المئة عام ١٩٧٤ الى ١٧ في المئة عام ١٩٩٤.

وفي قطاع الانتآج الحيواني تراجعت

قطعان الابقار بنسبة ٧٤ في المئة

والاغنام بنسبة ٤٦ في المثة، اضافة

الى ان وزارة الزراعة خَسرت معظم

عناصرها البشرية وتعرضت مراكزها

الارشادية والبحثية للنهب والاحتلال، ومع نلك فان موازنة الوزارة تبلغ فَقَطْ ٤٠٠ في المِئَةُ مِن المُولَزِنَةُ العامةُ وهي بالكلَّد تكفيُّ لعفَّع رواتب الموظفين وتغطية بعض النفقات الادارية مما ادى الى تهميش الوزارة والى عدم قدرتها على تمويل مشاريع تأميل القطاع الزراعي وانمائه. اضلَّفَةُ الى أن حصة للقطاع الزراعي من خطة النهوض للسنة ٢٠٠٠ محدودة جدا

ولا تُتعدَّى نسبتها الواحد في المثة فقط من هذه الخطة. وعلىّ رغم كل نلك، نفنت الوزارة بعض المشاريع التأميلية والانمآئية بتمويل من الصندوق الدولي التنمية الزراعية "أيفاد" وغيره من مصادر التمويل. غير أن هذه المشاريع صغيرة ولا تكفي القطاع الزراعي".

وشددت على اهمية مناخ لبنان وموقعه وتربته التي تزيد آمكاتات أنمأه القطاع الزراعي وتأليا تأمين تشير الى امكان زيادة المساحة المروية ٥٠ الف مكتار. كنلك زيادة انتاج الطيب واللحوم وتطوير الزراعة والمكننة والابحاث وانماء القطاع

الريفي ( ؞؞)". وَاشِّسَافُتِ ان "وزارة السزراعــة الاميركية وافقت في العاشر من كانون الثاني 1997 على تأمين ضمانات الأتمانية بقيمة سنة مالإيين دولار اميركي لتمويل شراء بكاكير اميركية بشروط برنامج الضمانات المتوسط المدى الذي تمنحه وزارة

وتسدد قيمة القرض مدى سبع سنين بفائدة تساوى ليبور + نقطة على أن يبدأ تسديدها بعد مرور ٢٤ شمراً على ابرام الاتفاق في مجلس واب عبدي. وفي معلومات "اللهار" ان وزارة

الزراعة الاميركية قدمت ضمن القرض ٢٠٠ الف دولار هبة تنفق على اعمال ارشائية وتتريبية وفنية لادارة

### اضراب لضرب سائق من النقل المشترك

تبلغ أمس وزير النقل عمر مسقاوي ان قسما من سُلَاقي اوتوبيسات النقلُ المشترك اضربوا عن العمل يعدما تعرض احدهم للضرب على يد عنصر

الامتثالُ لطلب العنصر التوقف امام مبنى المحكمة العسكرية لينزل، فما كان من للاخير الا أن اعتدى عليه. ألى ذلك شكا السائقون ألى وزير النقل من أن العناصر الأمنية كافة لا تسدد التعرفة عند استخدامها وسلاط النقل المشترك، علما أن لا تعليمات رسمية باعفائما. وأوضع مسقاوي ان وسلاط النقل

عرض امس مدير برنامج الامم

المتحدة للتنمية الريفية المتكاملة وفرنسا وأيطللياً.

## خفض الكاز والمازوت ٢٠٠ ليرة وقارورة الغاز بوتان ٤٠٠ ليرة

خفض لمس وزير الصناعة والنفط شامي برسوميان اسعار الكاز والمازوت بمعدل ٢٠٠ ليَّرة لبنانية للصفيحة والفاز السَّاكل بوتان ٤٠٠ ليرة القارورة زنة ١٠ كيلوغرامات.

واصدر قرارا بالرقم ١٢ تاريخ ١٩٩٧/٢/٤ هنا نصه: المادة الأولى: يُحدد الحد الاعلى لسعر مبيع كل من مادتي الكاز والغاز اويل (المازوت) تسليم المستملك في كل الراضي اللينانية كما بأتي، للمراضي اللينانية كما بأتي، للمراض ليترأ

– الفأز اويل

المادة الثانية: يتوجب على اصحاب المدطات الاعلان عن سعر المبيع للمحروقات في شكل ظاهر على معطاتهم. المائدة الثالثة: يلغى من القرار الرقم ١٠ تاريخ ١٩٩٧/٢/٢٤ ما يتعلق بكل من مادتي الكاز والفاز أويل (المازوت) وجميع القرارات والمذكرات والنصوص المُخْلَلْغَةُ لِأَحْكَامِ هَذَا القَرارُ أَوْ غَيْرِ الْمَتَفَقَةُ مِعْ مَضْمُونُهُ. المادة الرابعة، يبلغُ مَناً القُرار حيث تُدعو العاجة ويعمل به اعتبارا من

جدول تركيب سعر مبيع مادتي الكاز والغار اويل (المازوت) الغاز اويل ل أُن./كيلوليتر ل.ل./كيلوليتر

. 07407 تمن البضاعة . 47737 TAA.. TEFE. حصة شركة التوزيع IYA . اجرة النقل لبيروت 77.. 77. . عمولة صاحب المحطة 10 ... 10 ... مجموع الكلفة سعر مبيع العشرين ليترا ٦٤٠٠

كذلك اصدر قرارا بالرقم ١٢ تاريخ ١٩٩٧/٣/٤. "المادة الاولى: يُحدد سعر مبيع القار السائل بوتان تسليم المستملك في كل الاراض اللبنائية كما يأتي:

> الفاز السائل بوتان ل لل ال ١٠ كلغ المادة الثانية: ۵۰۰ عمولة توزيع. ۸۲۰۰ المبيع واصل للدكان. المادة الثالثة: ١٠٠٠ المبيع في الدكان المستهاك. الملدة الرابعة:

المادة الثانية: يحظر تعبئة قوارير الغاز زنة /١٢.٥٠/ كلغ في مراكز التعبثة بالجملة للبيع خارج هذه المرلكز. المادة الثالثة: يلفي القرار الرقم ٩ تاريخ ١٩٩٧/٢/٢٤ وجميع القرارات والمنكرات والنصوص المذالفة لاحكام هذا القرار او غير المتفقة مع مضمونه. المادة الرابعة يبلغ هذا القرار حيث تدعو الداجة ويعمل به اعتبارا من

# صادر: الاحجام المتوقعة والشروط المكنة



النكتور وسيم شامين – في اليسار – مقدماً النكتور مكرم صادر.

تقديم لعميد الكلية الدكتور وسيم

شامين، ثم عرض النكتور صادر

الخصائص الاقتصاد اللبناني في المرحلة

الدالية من حيث ضعف معدلات النمو

المسجلة والمتوقعة مقارنة بحجم

الاستثمارات، وعزا الضعف الى حجم

التسرب من البورة الاقتصادية وطاقة

وزير النقل

واضراب عمال "كورال"

استقبل لمس وزير النقل عمر

مسقاوي وفدا من الاتعاد البترولي في

لبنان برُثَّاسَة عبدالله غزال، الذي أوضح

الله بحث مع الوزير في "اضراب عمال شركة "كورال اويل" وتعنت الايارة في

موقفها لجهة ديمومة عمل المستخدمين

وقرار الاتحاد باتخأذ خطوات تصعيديا

تقضي بعدم تنزويد الطائرات

المحروقات في مطار بُيروت والمحصّور امره حاليا بشركة "كورال اويل". وتمنى

مُعَلَّيْهُ التَّرِيثُ في الاقْدَامِ عَلَى مَثَلُ هَذَهِ الخطوة (...)".

التعاونيات الزراعية

في مرجعيون وحاصبيا

عرض وفد يمثل التعاونيات الزراعية

في قضاعي مرجعيون وحاصبيا برافقه

نَجُلُ النَاكَبُ أَتُورِ الْخَلْيِلُ، زِيادَ الْخَلْيِلُ،

على وزير الزراعة شوقي فلخوري، مطالب هذه التعاونيات في نطاق

مصاحب محد المستورية المراعة، والتي تنحصر في: (- تقديم وسائط رش ووسائل نقل للقيام بحملة مكافحة مرض عين

اً- تَفْعَيْلُ الْمُكْتَبِ الْزَرَاعِي فَرِ

الشريط الددودي بتأمين وسأذل نقل

له وصمريج مياه ودعم دوره تأميلا

٣- تــأمـين آلادويــة الــزراعـيــة

٥– تـقنيم مساعدات ماليـة

آ لتعلون مع الجمعيات التعاونية في توزيع الابقار المرتقبة.

٧- تأمين نصوب مثمرة للجميع

ُ ٨ُ- مِبْلُشَرَة القملُ في مشتل ابل السقي الذي يوفر على الشريط

الددودي بأكمله أعباء نقل النصوب

٩– تفعيل دور المدرسة للزراعية

فى النيام والآمتمام بالذريجين أجمة

ٌ • ١- تعبيد طرق زراعية في المنطقة

وشق طرق زراعية جديدة بطّول مئة

ميوسر عربي. فوعد الوزير باطلاق حملة لمكافحة مرض عين الطاووس في قضائي مرجعيون وحاصبيا وتأمين الادوية

الزراعية والنصوب على اتواعماً.

والسدات كمسدات الأعشاب والكبريت

3- تقديم الاسمنة الكيماوية.

الطاووس في المنطقة كلما.

والسموم والنداسيات

للتعاونيات في المنطقة.

وتوزيعها بمعرفة التعاونيات

المثمرة والحرجية.

توظيفهم في المنطقة.

كيلومتر تقريباً .

بدعوة من كلية ادارة الاعمال في الادارة العامة ونسبة التوظيف في قطاع البناء وانعكاسات سيأسة تثبيث الجامعة اللبنائية – الاميركية بيبلوس، النقد وبنية الوساطة المالية القليلة حاضر الامين العام لجمعية مصارف لبنأن النكتور مكرم صادر عن التنوع على رغم الجمود الكبيرة التي "المصارف وتصويل الاقتصاد في السنتين المقبلتين، الاحجام المتوقعة بذلت لاستحباث التشريعات والادوات والتقتيات.

لكل جوانب اعادة ألاعمار بما فيها ميكل الاسعار وتنوزع المداخيل وتوازنات المحفوعات الخارجية خصوصاء مُشْيِرا إلى أن الأطار العام الذي تندور فينه عملية اعادة الاعمار ملي بالتحديات الاقليمية والدولية وآن التحدي الاكبر بأتي من أتفاق الشركة الاوروبية المتوسطية الذي يفرض تَمِيوُا جَنِيا عَلَى كُلُ ٱلمستويات.

العربية لصوغ معادلة "العمل والتنمية" وبالنسبة الى احجام التمويل المطلوب وشروطه والمسائل ألتي على مستوى العالم العربي وليس على يتيرها، توقع أن يجلغ حجم الانفاق المستوى القطري فمسب. - ثَالَتُا، تَعْمَيم نَمِوذَج الاتَفَاقَاتَ العام سنة ١٩٩٧ ما يقارب ٩٥٠٠ مليار لل. مشتملا النفقات داخل الثنائية المعقودة تبعآ لاتفاق التعاون والتنسيق بين دولتي لبنان وسوريا استجابة لمصالح الشعب الواحد في الدولتين، ولا سيما في مجالات التنمية الاقتصادية والاستثمارات وفتح الموازنة وخارجها والنفقات الجارية كمأ الاستثمارية. ورأى ان يمول العجز المتوقع من خلال ودائع الدولة لدى مصرف لبنان (۱۵۰۰ ملیار ل.ل.) و من خلال الاقتراض الداخلي (٢٠٠٠ مليار لل.). والاقتراض الخارجي الاسواق والنقل والانتقال والاعفاءات الضريبية وتوزيع الموارد الطبيعية (١٥٠٠ مليار لُهل.) ويسمح أمطُّ التمويل هذا للمصارف باستعمال الليرة وتنظيم العمالة بين البلدين وذلك كمقدمة وتمهيد لتثبيث اسس اوسع اللبناتية لاقراض القطاعات الاقتصابية للعمل العربي المشترك سواء على الخَاصَّة بحيثُ تُنخفض في نهاية سنَّة مستوى السوق العربية المشتركة او ١٩٩٧ نُسبة الاقتراض بالدولار من ٨٨ في المئة الى ٨٠ في المئة يقابلها على مستوى أطلاق تبادل العمالة ارتفاع في الاقتراض بالليرة من ١٢ في المئة الى ٢٠ في المئة، ويمكن تدقيق مذا التفعيل لليرة في حال تضييق مامش الفوائد بين الإجال

هامشا مثقلا متوسطا في حدود ٢٠٨

للى ٣ في المئة على مُوجوِّداتها.

ويسمح مذا المامش بتفطية نفقات

الاستثمار ويوفر ربحا في حدود ولحد

وتوقف عند ثُلاث مسائل ينبغي

(– أعادةُ النظر في نسبة الفوائد. 1– رفع سقف التسليفات الي

الودائع بالعملات في حال الخفاض

7- تقليص النولرة في الاقتصاد الى حدود ٥٠ في المكنة على الموجودات الاجمالية والى حدود ٢٠

في المئة في التسليفات والى ٥٢ في

في المئة على الدوجودات.

معلقبتها وهي تباعا:

المُّنَّة في الودائع.

انتا، على رغم كل العقبات الناشئة عن الاحتلال، نحمل الى مؤتمركم الموقر بشائر المستقبل في انطلاق مسار التنمية في لبنان من خلال تنامي وبين العملات وخفض مستوياتها. اعمال الاعمار وتجديد البني التحتية في واعتبر ان الاقراض بالليرة يشكل مختلف المعد، لكن الحقيقة تفرض مُخْرِجاً لَاحتقان نَظَامِ الْتَسليفُ أَذْ بِلَغْتِ المصارف في تسليفاتها بالعملات للقول أن الأنعكاس السلبي عُلَى غرص العمل لا بل على ديمومة العمل للقطاعُ الخاصُ السقف الذي تسمح به لا يزال قلتُما في لبنان ولا يزال يرخي بثقله على العلاقات بين اطراف الانتاج، السلطات النقدية، كمَّا يشكل التسليف بالليرة مذرجا لانعكاسات ما يستدعي السير قدماً في تنفيد برامج للاصلاح الاقتصادي والمبكلي اتخفاض الدوارة في الودائع، بينما تزداد دولرة التسليفات ويخفف وربط مشاريع التنمية بمردوداتها على الاقراض بالليرة كذلك المأبة الـ، سوق العمل وتفعيل التشاور الثلاثي التنافس على موارد العملات الاجنبية سوَّا بين لطراف النتاج الثلاثة النين داخليا ويخفض كلفة الدصول عليما هم الفسمم أطراف "العمل والتنمية"، من الاسواق العالمية. واضلف أن ميكل الفوائدُ يجب أن يكون في سوق الليرة في حدود ١٥ – ١٦ في المئة او بين أفرقاء كل طرف من اطراف الانتاج، وذلك للتنكب للمعالجات الأنية كما تلتنكب لوضع الاسس المستقبلية للمدينة في مقابل ١١-١١ في المئة لكل شؤون "العمل والتنمية" متوسطاً للكلفة الموارد بالليرة، تقابله معدلات فوائد في سُوق الْدولار في حدود 7 في المئة للدائنة و11 في وشجوئهما. المئة للمعينة، مما يوفر للمصارفُ

وفي مِذَا المجال لا بد لنا تـأكيد ربط مبدأ التشاور الثلاثي بالاهداف المرجوة منه. أذ أنَّ النَّشَأُورِ الثَّاثِي ليس عَلِية في ذأته بل أنَّه قاعدةً يجب أن ينتح عنما تفاهم ثلاثى او على الاقل قاعدة توفر مناجّات التفاهم الثلاثي في مختلف مسائل العمل والتنمية.

هذه القاعدة تتمسك الكومة اللبنانية بها وتعد بتطويرها في اتَّجاه الميلايين التي لم تشملهاً بعد وخصوصا المجلس الاقتصادي والاجتماعي المقرر فلتونأ والذي لا بد أن يقوم بعد ازالة العقبات التي لا تزال تعترض الشاءه.

كما أن الحكومة اللبنائية، اتطلاقاً من واجباتها النستورية ومسؤولياتها الوطنية وخلافاً لكل الادعاءات، تحرص العليين دولار لكل مشروع.

### حدرج: لا تجميد لمرسوم رسوم الالبسة

الدستور والقوانين اللبنانية (...).

التقي امس وزير الدولة لشؤون المناعة نديم سألم وفدا من نقعة اصداب مصاقع الالبسة الجاهزة برئاسة رئيس النقابة فؤاد حدرج الذي صرح ان الاجتماع "كان لمتابعة وعد رئيس المكومة في ما يختص بالاعفاءات على المواد الاولية التي تدخل في صناعة الالبسة الداهزة وبدثنا مع معاليه في هذا الموضوع ووعدنا بأن يثيره مع رئيس الجممورية لليوم (امس) وفي مجلس الوزراء غدا (اليوم)". وقال "ان مرسوم خَفْض الرسومُ الْجِمركية على الالبسة المستوردة لم يجمد كما وعدناء ولكن وعدنا بتحريك قضية الفخض على المواد الاولية سريعاً. وبحثناً كنلك في موضوع الرّسم النوعي على البضائع الاغراقية واتفقنا على تُقديم لائحة بالاصناف التي تخضع لهذا الرسم، ونحن كتقابة تقوم بما علينا للاستحمال على دراسات عن كل صنف والعمل جار وتتمنّى ان نقدم منه اللائحة خلال الاسبوع المقبل".

### دورة الاتحاد العربي للنقل الجوي

بنعوة من شركة مصر للطيران عقدت في شرم الشيخ في الأولّ والثاني من أذار الجاري الدورة السابعة للجنة التنفينية للاتداد العربي للنقل الجوي برئاسة رئيس مجلس ادارة شركة طيران الشرق الاوسط – الخطوط الجوية اللبتانية المهنيس خالد

وتقرر أحالة عند من المواضيع على الجمعية العمومية المقبلة للاتحاد التي ستعدّد في دمشق في ايار وهي: "- مشروع استرآتيجية جنينة للاتحاد العربي للنقل الجوي ومحطات

العمل الرئيسيّة.

٢- استحماث لجنة تمكيم بين اعضاء الاتماد وهو اقتراح جديد قدمه المهندس خالد محمد سلام. ٣- متابعة درس نظم الديز الآلي والسعي الى خفض تكاليفه على الاعضاء العرب بمؤازرة الميشة

للطيران المدني. ٤- متابعة تطورات نظام حدود المسؤولية والتأمين الذي يقلق جميع شركات الطيران في العالم. ٥– متابعة الجمود في مجالات التعاون التجاري بين شركات الطيران

المشتركة بين الاتعاد والميئة العربية

- --باريس الجوي في مطآر لوَّبورجَيهُ اواسط حزيران المقبل. ٧- مشروع الشعار الجديد الاتحاد العربي للنقل الجوي. A- .جنول الاعمال وبرنامج الجمعية العمومية الثلاثين للاتماد – بمشق

-ر.. ٦− الاشتراك الجماعي في معرض

#### صندوق للاستثمار في البلاد العربية

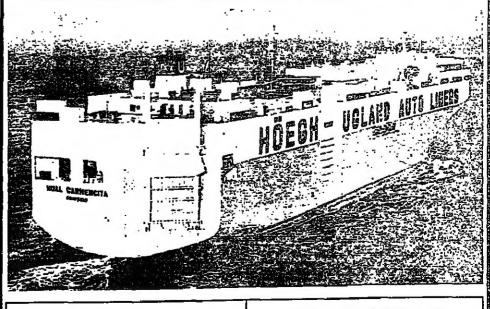
١٢-١٢ ايلر ١٩٩٧".

مسقط - "ألنهار": مسحد وقع في مسقط الفلق لانسه صندوق الاستثمار في البلاد العربية [] مندوق الاستثمار في البلاد العربية تبلغ سبعة ملايين و٥٠٠ الف دولار

وينص الاتفاق على تقديم المؤسسة المالية الأميركية "اوبيك" قرضا للصندوق ببلغ ٢٠ مليون دواثر لميركي. وعملت سوق مسقط للاوراق المالية على جذب رجال الاعمال للمساهمة فيه. ويتوقع لن يساهم الصندوق في مشاريع التنميمية في سلطنة عملن والاردن والضغة الغربية ..... وقطاع غزة في اطأر التنمية الاقتصادية وانتقال التكنولوجيا الغربية الى الشرق الاوسط.

وتبلغ مدة عمل الصندوق من عشر ألى الثنتي عشرة سنة، على أن تكون استثماراته ما بين ٥٠٠ ألف وثلاثة

# AHØEGH-UGLAND AUTO LINERS A/S



**HUAL TROOPER / 15** 

N.Y. → BALT → WILM → JACK → BEIRUT N.Y. → BALT → WILM → CHAR → JACK → BEIRUT 11/02 13/02 14/02 17/02 05/03 25/02 26/02 27/02 01/03 02/03 15/03

SANWA / 30

THE LEVANT SHIPPING AGENCY (FOUAD A KHAYAT & & C

Beirut — Modern Bldg — Arz Str. — Tel.: (01) 449712-449702-44920 Tlx: 44930 STAR - 44894 DEM — Fax: (01) 602844 — P.O.B.: 11-1416: Beir

الاسواق العالية

المارك

الالمأني

9-1.4.

4-1,4-

الريال

العماني

القرنك

أالسويسري

1.74,70

3-25,70

البحراتي

8.92,70

2113,40

الايرانية

1750 ..

الاسترليني

1.5155

S,TIA

TIFF, 7

FYOT, TO

T.TEYE

1.717

لقفال اليوم ٢١٥١,٦٩

71.25 71.88 53.28 65.25 36.88 400 30.88 125.13 58.86 114.13 33.00 67.25 83.00 102.01 65.75 33.63 117.63

60,3% 105 25

59.13 37.86

698,00 158,80 237,20

540,00 913,00 1112,00 545,00 350,00

3492.00 219.00 258.50 67.15

231,00

419,00 12,96 233,10 880,00 153,10

distri

3.18 793.00

544.00 932.00

644 00 3670,00 478,90

2100.00 321.00 306.00 342.50 827.00 68.30 353.50

1000100

692.00 652.00 45.00 (328.00 595.00 79.00 52.75

704,00 128.6 530,00 381,00

الاسترليني

0.40

٦, . .

1,11

7,75

0.95

الإقفال

Cpc Internat Csx Corp. Cyprus Amax Min.

Deere Delta Air Lines

Deita Air Lines Digital Equipmen Disney Corp. Eastm Kodak Estee Lauder -A-

Exxon
Fina
Ford
G.T.E. Corp.

Genl Dynam Gilette Halliburton

Honeywell IBM

Jasyl

150.00 | Nord-Est
283.01 | O.N.A.

150.00 | V.Oreal

1.00 | Petrofina
20 | Philips Electronics
Pinault-Printemps-R
Primagaz
Procter and Gamble
Radiotechnique
Rochette

Rochette (LA)

Roussel-Uclaf Royal Dutch Saint-Gobain Saint-Louis

Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E.

Shell Transport

Siemens AG

SKF Aktieb Skis Rossignol

Sommer-Adition Thomson-CSF Total Valeo Valloure: Volkswagen AG Wagons Lits Touri Worms (CIE)

بورصة لثدن (استرليني)

Allied Domecq

Asda Group Pic

Assoc Brit Foods BAA Plc

B.A.T.

Bass

Bicc

Barclays Pic

Blue Circle

Boc Group Boots Co Ple

British Aerospace

British Airways

British Petroleur

British Telecom

Cadbury Schweps

المأرك

T,AY

T.11

۲,11

T,15

T. 14

المعادن غير الحديد

الألومينيوم ....١٦٦٥.٥٠

لندن اسعار البن (بـ ٤ الطن)

الزنك

الإقفال

A170 . - -

**>7777, ..** 

. 0. ( V37 | 04. FY3

1554.0. 1580.0.

1780, ... 1745, ...

Wāell.

Aff . . . .

76.,..

1720.00

الالملت

British Gas

Burmah Oil

1000

Inco Lid. Intl Paper ITT Corp.Johns

الفرنك

للفرنسي

177,1.

179,1-

المصري

£07,74

1291,10

10-1,50

الليرة

للتركية

....

لليرة الانكليزية

باب اول

1700 -

Jes in

الاميركي

APPA. .

OAFF, O

1.4.40

14.4. A.

34,176 343,1

الدولار

الاميركي

1027.0-

1001,00

السورية

TO.E.

TY, E.

للشراء

للمبيع

الشراء

لمبيع

الشراء

المبيع

للائداد الاوروبي

سويسرا ...... بريطانيا ...... الولايات المتحدة

القفال اليوم TAOT, YT

بورصة وول ستريت (\$)

Alcoa Allied Sign. Am Brands Am Express

American Tel. Armeo

Avon Prod. Bankamerica Corp.

Asarco Inc. Ad Rich£

Boing Boise CASC Bristol My.

Caterpillar Chase Manh

Citicorp. Coca Cola Colgate Columbia Gas

بورصة بلريس (فىف)

Alspi American Tri Tel

American III Jet Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold

Bayer Aktiengese BHV

Carrefour Casino Gui Per Adp

Casino Guichard-Per

Ciments Français Club Mediterrando

Comptoir des Entrep Credit Lyonnais Danose (ex BSN) DMC

Du Pont Nemours

East Rand Prop Eaux (Gle Des)

ELF-Aquitaine Eridania Beghin

Exxon Corp.

IBM Corp

Legrand Legrand ADP Locindus

Metaleuron

Mitsubishi Corp.
Mobil Corp.
Moulinex
Nicolas

NIles Galerie

المعادن الثمينة

لندن اسعار السكر (بـ 5 الطن)

TAD, ..

102.40 10.50-

T.1,9. T.1, Ya.

لندن (الاونصة بـ \$)

البلاتين

تشرين الأول\_

Longometal-Afrique LVMH

Lyomaise des Eaux

Lafarge

Fives-Lille
Galeries Lafayette
General Motors
GTM-Entrepose
Hoechst Akt.

Bic Boe Marché

CFF

Accor Air Liquide

Chevron Chrysler

الإقفال

72.38 ( 70.38 )

65.25

36.00 3.75

33.25

101.75

త.25 31.75

118.13 59.38 364.25 60.63 38.00

الأقفال

911.00

540 00 209.JD 361.10

712.00

158.00 245.80 55u 00 927.00

·1101 08 554.00 350.00

353000 221.00 262.00

232,70

430.00

237.70 9|5.00 |53.00

642.00

801.00

558 00 940,00 642,00 5570,00 487,00

2099.00 333.00

316.10 248.60 836.00

#9.30 \$40.50

1015 00

712.00 856.00

95.01

1362.00 81.90 52.65

734L(U)

132.10 580.00 381.00

الفرنك

البلجيكي

27,72

££, Y£

النبنار

الكويتي

0.40,0

0110.01

الـ٥٠ بيزوس

مكسيكي

7720 · ·

الايطلا

۶,۰۰۰4-۲

., ... 010

· · · · YTAE

.,...

. . . Y1E55

مؤشر فايتنشال تايمس البريطاني مؤشر نيكي الياباني

JP Morgan Co.

Lockheed Martin

Loews Mallinekrodt

Merck Merril Lyo.

Min Mining

Natl Semicor NAVISTAR

Mobil Monsanto

Motorola

Pac. Gas Penny Pepsico Pfizer

Placer Dome PolaroidQuaker

Coats Vivella Commercial Union

Cookson Grp Plc

Geni. Electric C'.

Granada Grp Grd. Metropol. Plc

Great Univ. Stores

Guard, Ryl. Ex.

Guinness Pk

Hanson Tr Plc

HSBC HLDGS

Kingfisher Land Sec PLC Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Pic. Lontho Pic.

Lucas Ind. Pic.

Marks Spencer

Natwes

P. and O.

Rank Org.

Reed Inti

Renters

Rexam

Rolls Royce

Royal Sun

RTZ Corp.

Sainsbury Sears Holds

Siebe Plc

Storehouse

T.I. Group.

Tate and Lyle

٠,٤.

.. 77

. . 57

. . 77

..01

Skbeec. Std. Chart. Bank

Shell

Pearson Grp. Pilkington Prudential Corp.

Racal Electronics

Microbix Biosystem

Cordiant

Dalgety Dixons

Ecc Plc

GKN

Courtaulds

K Mart Kellogg

LTOY, Y. التحقيل النبوم ١٩٥٢, ١٦٠٠ التحقيل السابق ٢٠,٧٠٠ . التحقيل السابق ١٠,٧٠٦ ... الاتفال السابق ١٠,٧٠٦ ... الاتفال السابق ١٠,٧٠٦ ...

84.00 49.00 22.68 42.50

82.25 32.75 73.38 89.50 47.00 99.13 62.25 33.13

47.63 66.25 79.88 61.75 25.13 73.50 145.13 15.88 35.63 42.75 57.38 S8.38

السابق

148.50 282.80 280.00 1910.00

3121.00 257.10

2394,06 598,04 685,00

32.15

1530.00

980.00 538.00

1493.00 590.00 237.50

131.00 96.40 284.50 133.50

155.00 172,00 183,50

433

1.12 4.87

5.35 5.44 10.95 8.45 2.79 4.03

9.98 6.79 12.87

n.41 1.47

6.76 4.28 2.43

10.25 5 82

1=

الفرنك

الدرنسي

T.11

T.19

7,50

T.TY

T.TE

نيويورك (بـ٤)

ائار .

لقار ایار

الايطالي

..9.

1,95

الاردني

FIAY, TO

., -11717

· , · £YT11

IT, SAI

...1717

اقفال اليوم

84.L3 50.25

83.25

32.63 72.75

62.50 31.88

46.75 65.75 80.86

65 (N) 34,58 72,50

144.88 15.98 35.38 41.75 56.75 57.38

1530 00

1001.00 872.00

1489.00 604.09 236.19

130,60

289.10

140.20 155.00

171.70 193.00 465.00 387.90 337.00

435 1.11

4,81 5,39 5,51

11.11 8.50

180 111

4.50

13.15

n.50 247

6.8n 4.33

252

10.30 5.02 5.09

القرنك

لسويسرى

1.50

1.0.

1.0 .

1.0.

1.0 .

183.90 | 193.00 | Teomson-CSF 451.50 | 485.00 | Total 384.70 | 387.90 | Vallourer 2743.00 | 2870.00 | Vallourer 1845.00 | 1480.00 | Wagons Lits Touriss 384.00 | 383.60 | Worms (CTE) 16.50 | 16.65 | Zambia Copper lave 155.10 | 155.10 | Zellidja S.A.

...yrz

\$144,40 E.1. ..

للعثمانية

151...

الفرنك

السويسري

.,9571

ATPO.

T, AAY.

1,1011

ST, AST

الدولار

الكندي

1119,50

11TT, Ea

النرافعا

اليونانية

0,0.

1,0.

A10 . . .

A50 . . .

الدولار

الكندي

· , TEST

1.TEVE

0.,PA

. 2011

الدولار

الاسترالي

155), 20

1550, 50

الشلن

النمسوي

114,0.

154.4.

£3....

وحدة النقد

الاوروبية ECU

1,0041

1338,6

1974. -9

1,3AYT

مؤشر داكس الالمائي

الاقفال السابق ٢٢٦٢,٨٦ ~

103.25 67.00 54.36 73.63 50.38 39.13 101.88 82.00

12.88 59.88 47.50 6.63 61.90 9.90

26.75 30.63 73.38 53.75

19.00 21.25 62.88

3.41

15.5%

242

172

34 01 72,30 1162,50 43,60 128,20 735 60 79,45 56,08 73,75 429,00

1563/80 85,480 61,50 23,00

665,50 446,00 364,30

Y.TO

77.Y

Y.31

Y. • 1

الاقفال

T. E . . .

YOE, -

10.19

10.1

83.75

السابق

341

15.50

2.44 2.72 47.25

2530 413

1135 (0) 45.44 123.70 725.50

555 41

وحدة النقد

لاوروبية(١٤١٦)

2,11

2.35

2.15

2.15

الاقفال

السابق

TTC.

194.0.

190,10

YAT.

VAT. .

Y£1.-

12,72

TO. - 0

814 75 K35 50 88.38 K9.20 100,0411 100,0401

اقفال اليوم

Tandy

Tenneco

Textron Time W

Texaco Texas Instr.

Union Carbide

Warner Lamb

Tesco

Thorn EMI

Zambia Cop. Inv.

بورصة طوكيو (ين)

Bridgestone Corp Canon Inc

Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi

Honda Motor

Kirin Brewers

Nec Corporati

Nip Steel Corp Nomura Secs Pioneer Elec.

Sharp Corp Sony Corp Sumitomo Bank

Takeda Cham Inds

Toshiba Corp Toyota Motor Co Yamaichi Secs

DEUTSCHE TELEKON

Bayer AG Bay Mot Werke Conumerz Bank AG Daimler Benz AG Degussa AG DT Babcock St

Dresdner Bank AG Hoechst AG RWE-DEA AG

Schering AG Siemens AG Bay Vereinsbi

Dt Lufthansa AC

Preussag AG
Thyssen AG
Veba AG
Volkwagen AG
Deutsche Bank AG
Linde AG

الغلوران

المولندي

1.90

T. . .

T. . 0

T.10

الزراعية

شيكاغو (بـ3)

حبوّب المويا ليار \_\_\_\_

زيتُ المويا أنار

بورصة فراتكفورت (مارك الماني)

Maisushita E Ind Milsumshi Corp

Akai Electric

Unilever

Vickers

Westinghouse El. Woolworth

US Life Inco Fund

Usa Marathon Grp. Usa Steel Grp.

Santo Fe Sth. Pac. Schlumberger Scott Paper Sears Roeb. Sony Corp Adr.

البيزيتا

11,0-

الليرة

القبرصية

T. 52.50

T.TE, FO

الين الياباتي

15,14

17,14

الريال

السعودي

£1.,7.

£1£,7.

كيلو النهب عيار ٩٩٥

1410 ....

1410 ....

CURPENCY CROSS RATES

المارك

الالماني

3310.

T, TYTO

997.9.

.. ATYS

105 m3

12.75 68.25 43,01

41.50 145.88 41.50

91,25 95,38 90 (3

127 75 37,00

57.38 28.75 9.63 25.75 42.39 22.50 48.88 32.36 90.13 20.25 41.63 36.80

7,45 1,29 7,24

0,94

3.37 5.32 2.19

3.85 9.57

4,59 0,87

15.16

6.81 7.97 8.24 5.12

1.48 206

4 89 0.78

7.37 6.70

7.75

1.43 5.71

2,90 4,36

6.60 3.29 2.36 5.02 4.43

3.14

10.7

9.15 8.83

271 537

1.03 4.37

اقفال اليوم

لكورون

الاسوبي

5.4.9.

الريال

القطري

£57,10

ETY, 1.

ونصة

الدهب

..0100

4114

الفرئك

الفرنسي

.. 1010

3797.

190,01

.. FOYT

AY, 3FOAT

108 13

1263 6838 4275

89.13

102.75

41.75 94.00 94.63 92.50 125.39

37.63 55.75 27.25 9.75

25.50 40.38 22.63 49.00 33.38

92.63 20.75 42.00 36.25

2.30

0.97

3.27 5.30

3.7n 9.45

10.42 9.23 4.51

4.56 0.87

15.06

n.19 7,90

8.29 5 61

4,97

0.75

492

733

4.21

10,37 4,68

9,05

5.66 272 5.30 1.01 4.37

النولر

الكندي

T.AV

1.91

1.41

1.11

T.0.

الإقفال

1747.

1711.

31,72

1..99

34. · (

191. . .

177,0

177. ..

YT.4.

Yo.Y.

YI.Y.

1757 ... 17AT ...

3777. . .

1 . . 4 .

£15.0

190.50

145.40

¥7.7.

VE.YO

¥1. . 0

الفلوران

المولندي

A-5.7.

A-7,7.

درهم الامارات

£19,T.

ETT.T.

### تراجع الدولار الي ١٥٤٧،٥٠ ليرة

سجل الدولار الميركي تراجعا طفيفا في سوق القطع في بيروت بعدماً خفض مصرف لبنان الدد الادنى لمأمش تدخله مشتريا آياه من ٥٤٣٠٠٠ الى ١٥٤٢,٥٠ ليرة مع ابقَلامَ الحد الاعلى لبيعه من دون تغيير على ١٥٥٢.٥٠ ليرة، ليقفله في من حون سير من وسطي معلن ١٥٤٧,٥٠ ليرة في مقابل ١٥٤٧,٧٥ ليرة، اول من امس. وبدا الدولار معروضا اكثر فأكثر يدليل تحاوله

في العمليات المصرفية عند الحد التننى لمامش تُنْخَلُ مُصَرِفُ لُبِغَانَ بِمَا بِينَ ١٥٤٢,٥٠ 102۲,۷۵9 ليرة في ظلّ الحسار الطلب الخاص عليه. وعلم من مصادر متداولي القطع ان حجم المبادلات بلغ لمس ندو ثمانية ملايين دولار كان معظمها من نصيب المصرف المركزي شراء بسعر 1051.0٠ ئىرگ

ألى مزيد من الارتفاع في المفارج في الخارج، أنتفع الدولار صعودا في اسواق القطع العالمية ازاء العمالات الرئيسية الاذرى ولاسيما منها ألمارك الالماني تحسبا لاتساع الفارق كثيراً بين معدلات الفائدة الاميركية، المتوقع أن تتجه صعودا، والمعدلات الالمانية التي يرجح

وكان الدولار قد شهد اقبالا كبيرا عليه بعد الشَّمَادةُ التي أدلى بما رئيس الاحتياطُ الفيديرالي الآن غرينسبان لمام لجان الكونفرس لمس، عن الموازنة الاتحادية واسعار المستملكين، مشددا على ضرورة احتواء التضخم، مما عزز أحتمالات رفع معدلات الفائدة الاميركية عقب البيانات الاحصائية التي صدرت مطلع الأسبوع، وخصوصاً مؤشر مديري المشتريات في الولايات المتحدة الذي عكس غلياً ا اقتصاديا في شباط. وقد تعزز منا الاعتقاد امس، يعد اعلان مجلس المؤتمر (Conference Board) أن المؤشر المركب النشاط الاقتصادي الاميركي -lead) (ing Indicator لرتفع في كاتون ألثاني بنسبة ٣٠٠،

في المئة في مقابل 1. • في المئة في كانون الاول، في وقت اظهرت احصاءات وزارة التجارة الاميركية أن مبيعات الشقق السكنية الجديدة NeW Home (Sales ارتفعت بنسبة ٨٠٦ في المئة (وهي الاعلى منذ انظر ١٩٨٦) في مقابل ٥٠٠ في المئة في الْغَتَرَةُ تَفْسَمَا. في عَضُونَ ذَلك، طُلَّت السواق تتفاعل مع اللغط الدائر في المانيا حول تفاقم البطالة فيها نتبجة ضعف الاقتصاد، مما يرجع تَحْفَيفَ قَبُودِ التّسليفِ الَّتِي يَفْرَضُهَا "البُّونَدُّ سبنك"، الأمر الذي من شأته جعل الدولار في موقع مميز ليس فقط لزاء المارك واتما أزاء العملات

دولارات اول من امس في نيويورك، بعدما ثبتت ظمرا بـ٥,٢٨٢ و دولارات. البورمات العالمية

لسواق الاسمم في البورصات الاوروبية والاسيوية بقدر ما يساعد نَلُك الشركات المصدرة، فكان أن تَجَـاوُز مَـوُشـر "داكـس" الالمـانـي مـن بـورصـة فرانكفورت عتبة الـ ٣٣٠٠،٠٠٠ نقطة للمرة الاولى في التأريخ ليقفل مرتفعا ٥٦,٨٠ نقطة على ١٦,٠١٣ نَقَطَةً، وَحَنْتُ الأسهِمَ الْفُرنُسِيَّةُ والبريطانية حذو الاسهم الالمانية، فقفرُ مؤشر "َكَأَكُ •£" في بورصة باريس ليلامس المستوى الحَياسي النَّيُ سُجِلَهُ فَي ٨ ( َ سُبِلَطَ المَاضَى (٢٦٥٨,٦٢ نقطة) قبل ان يقفل مرتفعا ٢٤.٥١ نقطة على ٦٩. (٢٦٥ نقطة، في وقت ارتفع مؤشر "الفايننشال تايس" لدى الأقفال ٢٠,٠٥٠ نقطة الى ٢٥٧,٧٠٤ نقطة، مقتربا من اعلى مستوياته التاريخية التي سجلها في ١٠ شباط

(-3, 7773 iada). وتباين اتباه "وول ستريت" بين الارتفاع والتراجع بعد افتتاحما البيد اجمالا اسي، تحسبا لحمول توتر في سوق التسليف نتيجة تسارع وتيرة النمو الاقتصادي. فكان أن آثر معظم المتعاملين، بعد - ١٢٢.٠٥ ين يلبقي في مقابل ١٢١.٠٥-تراجع الذهب والفضة شمانة رئيس الاحتياط الفيديرالي امام اجان

الكونفرس لمس، انتظار ما سيدلي به اليوم امام مجلس النواب عن الاوضاع الاقتصادية في الولايات المتحدة عشية صدور ارقام البطالة في شباط غدا الجمعة. ومكذا تقلب مؤشر "داو جونز" الصناعي بين اعلى على ٦٩٤٢,٧٨ نقطة ولدني على ٣٠٠،٠٠٦ نقطة قبل ان يسجل منتصفُ التعاولَ ٢٩٠٨,١٤ نقلط، بتراجع ١٠,٧٨ نقلط عنه اول من امس. وكان سبق ذلك تحسن الاجواء المحيطة ببورصة طوكيو مع عودة الدولار الى الارتفاع لزاء الين، مَمَّا لتعشُّ الطَّلبُّ مَجْدِبا علَى أسمم أَلمصَّارِفُ وشَركات التَكَنُّولُوجِياً المِتطورة، فاقفل مؤشر "نيكي" مرتفعا ١٢٥.٢٥

تقطة الى ١٨٥٦٤,٧٨ نقطة. ايلى قموجي

البورصات الرثيسية بعد القفزة التي سجلتها "وول ستريت" امس لدى الافتتاح عقب تجاوزها عتبة

الـ ٦٩٠٠ نقطة لدى الاقفال أول من لمس. وجاء

ارتفاع الدولار ازاء العملات الرئيسية الاخرى ليدعم

## اتعارطت النواق القطع والاسمم والمعادن

اللَّخْرَى أَلْمَرْتَبِطَةً بهُ اوروبياً، فَانْدَفْعَ فُوقَ عَتْبَةً

ْ – ١٩١٦، لَلْجنيه الاسترليني في مقابل

– ٥,٧٦٩٠ فـرنـك فـرنـسـي في مـقـابـل .0,4700 – ١٢)٠,٦٢ لير <del>إيطالي في مقاب</del>ل .) 197, ..

واتعكست قوة أأدولار سلبا على المعادن الثمينة التي تنامت عمليات تحقيق الارباح عليماء فلقفلت أونصة النهب في لندن بـ ٢٥٩،٩٠٠ دولارا في مقابل ٢٦٢,٤٠ دولارا اول من امس في نيويورك، بعدما ثبتت بـــــــــ ٢٦١ ، ٢٥١ دولارا قبل الظهر ود.٤٠٠٤ دولارا بعد الظهر.

الـ • ٧. ( مَأْرِكُ لِلْمَرِةُ الْأُولَى مِنْدُ ثُلَاثُ سَنْوَاتَ، ليقفل في لندن مرتفعا كالآتي:

١.١١٦٠ اول من لمس في نيويورك. – ١٩١٥, ١ مارك الماني في مقابل ١٩٩٥, (, -- ١,٤٨٥٠ فَرَنْكُ سُويِنْسِرِي في مقابِلُ .1,EYA0

وتراجعت الفُضّة أيضاً لتقفل الإونصة منها في لندن بـــ31,6 دولارات في مقابل ١٩٢٠,6

انتعشت اسواق الاسهم والسندات المالية في

استقر أس سعر سهم سوليدير من الفئتين "أ" و"ب" على ١٠.٢٥ -١٠.٧٥ دولارات في بورصة بيروت، ولرتفع سعر سمم بنك عودة "ج" من ١٧.٢٥ الى ١٨ دولارا. وبلغ عند الاسمم المتداولة ٢١٧٥٨٢ سهما قيمتما ٣٠٩٥٩١٧ دولارا، توزعت على جلستي التداول كالاتي: - البلسة الاولى: • • ٤٥٠ سمم من الفئة "أ" و • ١١١٠ سمم من الفئة

- الجلسة الثانية: • ETE0 ، سمما من الفئة "أ" و• TYE سمما من الفئة "ب"، الى ٢٩٢ سمما من البنك اللبنائي للتجارة "ج" و١٠٤٠٠ سمم من بنك عوده

وارتفع وؤشر لبنان والمهجر الإسهم اللبنانية بنسبة ١٠.١٠ في المئة واقفل على ١٤.٦.٤١ بنسبة ٤٢.٤١ في المئة واقفل على ٧٢, ١٨ نقطة، هنا حركة البورصة ليوم الثلثاء ١٩٩٧/٣/٤.

N° COUPON		QUANTITY	TOTAL	TOTAL	FIXING	LAST FIXING	LAST	SHARE
ATTACHED		EXECUTED	DEMAND	SUPPLY	PRICE	DATE تاريخ آذر تثبيت	FIXING\$ آخر تثبیت	فسم الشركة
القسيمة المربوطة	سعر التبيت ل.ل. 15.862	عد السمم استداوات 45000	الكمية المطلوبة 45000	الكمية المعروطة 1318369	سعر المييد 10.25	اریع امر سید 3/03/97	ام مید	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير " أ " (التثبيت الأول)
	15.862	43450	43450	1262159	10.25	3/03/97	10.25	Solidere "A" (2nd Fixing) سوليدير " أ " (التثبيت الثاني)
	16.636	11600	31700	13300	10.75	3/03/97	10.75	Solidere "B"(1st Fixing) سولينير " ب " (التثبيت الأول)
	16.636	6740	34525	6740	10.75	3/03/97	10.75	Solidere "B"(2nd Fixing) سوليدير " ب " (قتثبيت اثثقي)
	19.537	392	22862	25392	12.625	3/03/97	12.625	Banque Libanaise pour le Commerce"C" "قابنك النبلغي التجارة "ع
	27.855	110400	213987	110400	18	3/03/97	_17.25	Banque Audi "C"
7	-	-	-	_	-	3/03/97	1.15625	Ciment Libanais شركة الترابة اللبنائية
4	_	-	_	-		26/02/97	1.625	الرئيت ETERNIT
4	-	-	-	6000	-	23/05/96	6.1875	Ciment Blancs Bearer الاسمنت الابيض (اطبله)
_	-	-	-	-	_	22/01/96	6.875	Ciment Blancs (Nominal) الاسمنت الاييض (اسمي)
-7	_	-	10000	_	-	31/01/97	1.5	Uniceramic Bearer (c) پونیسیراویك لططر(ث)
	71.1.0.0			Tial az di	2.3			A . a. B & . 28

21785	مجموع الاسهم المتداولة، Total Quantity Traded:	قيمة الاسمم المتداولة: 3095.917 Volume in USD:	2.314.0962	ققيمة المصرفية Market Capitalization
	Total Camping Hanne			

4755. . .

# 1994/7/0

1994/7/7

Sec. 2.

~---

يد شين سه

-

التقار عن التقار النوى

1-01 PO.T! 1444/4/E 199Y/T/T 3-01 TOT ATARES TOUTE 1994/T/O 1997/7/3 سندات خزينة لسنتين (بالمناقمة) فأثدة القسيمة قيمة السند قيمة السند كلفئة تاريخ الامدار تأريخ الاستحقاق تعميم الشرائية تدفع مرتين

1217 10.5 1999/T/E 1999/T/T 5£ 1 . . . . تاريخ دخع القسيمة ﴿ قيمة القسيمة للسند الواحد \* 199¥/9/£ 1994/1/o 4.7 1994/4/1 4.1 1999/T/E عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على أن يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

فقط على ان يكون عُمر السند ثلاثة أشعر المدة من تاريخ الاستحقاق ٩ اشهر (٢٧٦ يوما) fr. . . ٣ اشمر (١٨٢ يوما) 11. .. ٣ أشمر (٩١ يوما)

> قيمة الدسم للسند الواحد لغير سندات فثة السنتين المدة من تاريخ الاستحقاق A7A7. . . ٩ اشمر (٢٧٦ يوما) AADT ... ٢ اشهر (١٨١ يوما) 9254. . . ؟ لتبمر (٩١-يوما)

TT. . . ff. . . TT ... TT. . . TOTA 11.64 شره ، 15.55 15.09 ۲۰ یوما ١٨٠ يوما (بالدولار الاميركي) Y.TFO V. OETYO ¥.0 1,150 1. DETYO شره ، 1.0

• هذه المعطيات هي للمعلومات فقط؛ فولاد العسم هذه ممكن أن تتغير في اي لعظة. ■ طبقا للمنكرة الاطرية الرقم ١٢٢٥ الصلارة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم لَحظ ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد السَّالغ بألعملة اللبنانية.

71 74 34	برایم فننشور ۲ أولد فوكس جنرال غورباتوف	۵۰/۲۰۰ مختلفاً ٤٠/۵۰۰ مستوعباً ٨٤/١٢٠٠ مستوعباً	غولف ليجنسي متز ماريتيم سي ستار		
		التعطرة			
الباذرة	المرفا	البخائع (طن)	الوكيل البدري		
طرطوس	كونستانزا	، 99 مِثَلِقًا	ماريتيمز شيبينغ		
زای	طرطوس	laire. E	يونايند نافيغايشن		
أفاميا نستار	أوديسا	٣٥٩٦ حبيبآ	بدر شيبينغ		
ليها	أتفير	١١٦ مختلفاً	ليدر شيبيتغ		
ادرياتيك ستار	مرسين	٧٥/٨٥٠ مستوعبآ	ع۔ مکلوي		
سكونسبورغ	الاسكندرية	Tatra, V	م هپلد		
شیرین م	رافينا	۲۰۷/۲٤۵۲ مستوعبا			
ف م. سپريدون	سالونيك	۲۰۰ ماشیة	سبيريدون		
زاطارا	أوغوستا	١٦٠٠٠ محروقات	مؤسسة شماس		

ماركومار ١٢٦ مختلفاً

#### المبركي 0.15 ليومين 6.75 لشهر الـ17 أشهر 33,0 0.7. ل7 اشهر O.AA 7,74) لـ٥ سنوات 1,011 ال- ا سنوات T.AFY ال ٢٠ سنة

م والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٦ ۲۰ یوما logs 1A. Y. 9EOT) 1,9£011

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للممارف لدى ممرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار للممارف لدى ممرف لبنان

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

ودلاع ليوم ولحد

وملاع لثلاثة فيلم

ودفاع لسبعة أيلم

ودائع لثلاثين يوما

ودلكع لاسبوع ولحد

ودائع لشمر ولدد

ودائع لثلاثة أشهر

وباكع لسنة واعدة

ودائع لسنة ونصف سنة

شماطت ليباع لمدة ٤٥ يوما

شمادات أيداع لمدة ٢٠ يوما

الفائدة

% 9. YO

2 SA1

Z1 -. . Y

Z11:5A

211.50

Z17. · ·

% a.TYO.

2 % .....

Z T. STYC

2 TATTO.

Z TATTO.

1	برأيم فُتشور ٢ أولد فوكس جنرال غورباتوف	۵۰/۲۰۰ مختلفاً ۴۰/۵۰۰ مستوعداً ۸۶/۱۲۰۰ مستوعداً	غولف ايجا متز ماريتي سي ستار			
		التعطرة				
اخرة	Hayal Hayal	البخائع (طن)	الوكيل الب			
رطوس	كونستانزا طرطوس	، 99 منتلفاً ، ، ع منتلفاً	ماریتیمز ت یونایند			
	سرسوس		نافيفايشن			

الوكيل البحري ن. ابو رجياي ن. أبو رجيلي بدشم ب

حفلت أمِس مرفأ بيروت سبع بوافر فاقلة ٤٣٨٢ طناً، منما ٢٣٠٠ طن وغلارتُه ١١ باخرة. وبقيت دلخل الحواض ٢٢ باخرة، بينها اربع بولخر من عون عمل وثماني يواخر مسافرة هي: "جويلا" و"بدور" و"حمامة السلام" ١" و"حلب" و"أولد فوكس" و"براجم فنتشور ٢" و"جنرال غورباتوف". وينتظر وصول ٤١ بَاخْرَة، بَينَهَا تَسع بوَاخْر أُعلَنت التَظَارُ وصولُها للبرة الأولى البخظع (طن)

. ١٠٠٠ مئتلفاً

٠ ١٥٠ منتلفاً للشحن

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 -FAX: (01) 602123

بحسب لأئحة الفرفة الدولية للملاحة

البادرة

#### ودؤة النجار

### البيئة لتنتصر!

سجَّت البيئة امس صفعة بديدة من سفدات التصاراتها المتواضعة على ممجية الفوضي والتدمير والتخريب التي تضرب في كل أنداء لبنان.

ً ان انتفاضة اقليم الخروب في وجه أنياب الكسارات ومخططما التوجيمي، الذي يعند الجبال والوديان ويتربص بمستقبل الطبيعة والمناخ واستقرار حياة تشكل نُقَلة نوعية في العمل المنئي والوعي الشعبى لمواجهة تاريخ طويل من الفلَّتان الني يضرب شمالأ وجنوبا شرقآ وغربآ ينمر جبالنا من اجل حصول الزعماء والمتنفئين والمنظيين على ثروات تتكدس على حساب نسمة المواء التي جعلوما اليوم عابقة بالتلهِث وِلَّا ندري كيف يمكن ان

أنَّ التحرك الشعبي في اقليم النروب يفترض ان يتكرر في كل منطقة من المناطق اللبنانية الممددة بالتدمير والتلوث، وليس مناك اي منطقة لا يطالما منا التمديد على حد علمنا.

ولماذا لا؟ انه تصرك من أجل بقيةً باقية من الجبال التي مُجدتها الكتب المقدسة وتغزل بما الشعراءِ، فجاء من يعمل فيما عدماً

## الزبالة مكانها المزابل أو الأرض السائبة

كتب الدكتور مدمد علي موسى هذه الكلمة، معبرا عن المرارة حيال شروعُ نقل الكَسّارات الى أقليم الخروب، داعيا الامالي الى وقفة رفض.

طالعتنا "النمار" في عندي ٢٦ شبلط و٢٤ منه بخبرين عن اقليم التروب موتقين بالخرائط شأنّ الاخبارّ القاطعة التي لا تدع مجالاً لُلشّك. الغَبْرُ الأولُ في عنوان: "هنا ستحل "كارَّثة" الكسارات". والثاني: شبح التوطين ببتعد من لقليم الخروب. الروابي" مدينة صناعية نمونجية في القريعة".

الْكسارات "الكارثة" يخص الاقليم بثلاث منها، في سبلين وبعامير وعلمان. وهذه القرى تحوطه من شماله الى جنوبه بحيث تعم النعم قرى الاقليم أكملها، لثلا يضبع على أي قرية نصيبها من الغبار والضبيح والتلوث. والمفارقة أن وزير البيئة أشار في الفترة نفسما الى خطر الكسارات

لبنأن كلَّه، وآلَى شُرورة ازالتهاً. وَكان ذَلك في معرض بفَّاعه عنَّ بيئاةً كسروان، وخطر الكسارات في تلك المنطقة، ("النهار") ٢٢ شبلط ١٩٩٧ علما اننا كُناً، في الأمس الفريب، نبحث معه حماية البيئة في لبنان كله، وفي بناطقنا خصوصا أيّ في الأقليم والشوف وقد اسمب شميبٌ في شرح برامجةً ولكن عندما تتجه الامور في الدولة، على النحو الذي اوردته "النهار" وما من

حد يعتبر انه معني بهذا الامر، ولا تصدر عن اي كانَّ كلُّمة من هذا الموضوع، اللهم الأكلمة قالما الوزير وليد جنبلاط عن ضرورة استيراد البحص من الخارج، ونأمل ان تخرج هذه الكلمة من حدود القول الى الفعل. عندما يكون النمر كذلك، يصبح من واجبنا أن نتقدم إلى الدولة بمقترحات تريدها وتنسجم عع مَنَا التَفْكِيرِ، لَا فَي الكَسارات وحسبَ، بل في مجالَ النفايات كَذَلْك. فما رأي وزير البيئة ساعتُئذ، وهو الدائر ابن ينهب بمكب برج حمود، في ان نرشد، الى المكان المناسب، أنه اقليم الذروب بالذلت. فالزبالة مكانها المزابل، اليس كذلك؟ ولا يزال في هذه المزبلة مُتسع لمزبلة برج حمود، ولمزبلة العمروسية ايضا. فتوزع بالمقدار المناسب في قرى الاقليم كلها.

ولُّما الَّذِبرُ النَّاصِ بُـ ّالروابي ۗ ، المدينة الصَّاعيةُ النَّبوذجية في قرية "القريعة" والتي "ازالت شبع التوطين عن لقليم الخروب" هكاته تمنين لاهل الاقليم وتعويض عن كارثة، أو كأنه منَّة تمبط عليهم من السماء، فكأن الشهادات العليا، والاسمه الكبيرة، الطامَّحة إلى النيابة والى كل مراكز الإدارة، اضحت اشحوكة. وكأن رجال الاقليم هؤلاء، النين يحملون النولة على اكتلفهم وبأعلى مستَّوى مِن الْكَفَايَةَ، قد أصيبوا بالبله وما عادواً قائرين على معرفة الاحياء المناعية الماتلة في الكرنتينا وبرج حبود وصيدا، وغيرها من المدن والضولدي، لماناً الاستخفافُّ بالاقليم وآهلُه؟ وأماناً لايمنونَ علينا بلمور لكثر "دفعًا" في مجال الدخارة والتقدم. فلو أن أحد الجدود المتوفين بُعثُ حياً من اقليمً الذروب لما تأه عن درب بيته، ولا عن معيشته. فالدرب هي الدرب والعين هي

العين، والجرة هي الجرة، والسراج هو السراج. لماذا هذه النظرة الى الاقليم، وكان بنيه من مجامل القرون الوسطى، ولا صلة لهم بالحضارة. لماذا حصر الكسارات فيه، ولزالتها من أنَّمه الجمهورية كلها؟ لماذا اقامة المناطق الصناعية فيه؟ ولم لَّا تشَّيِّد فيه الْفنادق ويمد بِالْمَيَّاه والماتف والكمرباء فيتحول مصيفا لابناء صيدا وبيروت ومو في اعاليه جلف الموك جميل المناخ رائع الطبيعة؟

ابنائه من حملة الشملدات، ويهربون من الأعمال التي لا تتفق ومستواهم التلمي، ولا يعملون في اراضيهم الخاصة هتى تعولت قبورا يأكلها اليباس

لدانًا ينظر الى الاقليم هذه النظرة الدونية، ولا ينظر اليه حضاريا فتشمله نعمة التنظيم المدني، وتخطط طرف وتوسع وتصنف اراضيه؟ وتقام فيه المنائق والساحات ودور العلم؛ لماذا؟ ولماذا؟ ولماذا؟ اظن أن الدولة اللبنائية تصب أن بين مناطقها منطقة تسمى اقليم الخروب،

في ليست قضا، ولا منافظة، قديمة أو جديدة؟ وان لما عليما حقوقاً، وقد تكوُّن الدولة محقةً فلم تزعج نفسما بالتفكير في تطوير الاقليم، فيما لم يزعجما واحد من سكانه بأي مطلب؟ وما داَّمت فئة من امله تملل لكل نافخ في بوق، ومن اي مكان اتى؟ فهل

يستند أبناء الاقليم لوقفة واحدة رافضين كل أجراء يسيء ألى مكانتهم؟ هل يمبون هبة الرجل الواحد لتعطيل منه الافكار الشريرة التي تستهدف سُطَقَتُهُم؟ وهِلَ يَتَحَفَّرُونَ لَتَعْمِيمُ الْمَاتَفُ كُما في حيداً وبعقلين، وليعذرني اهالي المنطقتين، فلهم منا كل المحبة. مي سمت بناء الاقليم "سترنات المياه" الملوثة في اكثر الاحيان تذرع

دروبهم جيئة وذهابا، تسمم اجسادهم وتستنفد اموالهم وتعظم اعصابهم، وكذلك كبريامهم؟ هل يتدركون ليضفوا وصول البياه الى قراهم صيفا وشتاء، المأساة كبيرة، واكتب باسلوب غاضب لان الاساءة نات اشجان والظلم تأباه النفوس.

مِذَا صُوتَ من أصوات الاقليم رافض لما يُخطط وستليه أصوات كثيرة،

الدكتور محمد علي موسى

وطالبت المسؤولين "بانقاذ

المواطنين وتنويرهم بالمعرفة

والارشادات وتزويدهم اخبار التلوث.

بغية تجنب كل ما يهدد المحة العامة

والفرد. فالمطلوب العمل ضمن خطة لا

تُسبَقما الاحداث. ولا بد من اعلان

حال الطوارئ واستنفار كل الجمعيات

والميئات الانسائية وعقد مؤتمر وطنى

لمعالجة هذه الاخطأر". ورأت أن من

– أنراج موضوع الثقافة الصحبة

والبيئية في البرامج المدرسية

– تطبيق القوانين والمراسيم

تازيم شبكات المجارير في كل

- ألكشف الدوري على المياه

اللبنانية وتعديد اسباب تلوثها.

المتعلقة بحق الانسان في الصحة

وسلامة البيئة.

الاراضي اللبنانية.

والجامعية لانه أساس ثقافة الحياة.

الضرورة اتخاذ الخطوات الأتية.

#### الجمعية الصحية تدعو الى حال طوارئ غير منظورة في البقاع". رفعت الجمعية الصحية اللبنانية

لبنان ابان الحرب وما يعانيه من تلوث، بدءًا بمستوعبات النفاسات السّامـة وتـلـوث الميـاه والــُـروة السمكية، لافتة الى "مئات البصابين بالاسمال وانواع الحمى وعوارض صحية

العوت عاليا في مواجهة ما تعرض له

#### عسيران : استيراد البحص صعب المنال

حذر النائب علي عسيران من جعل المداصَّمة والطائفيَّة هي ألُسُمة البلرزة في اختيار مناطق الكسارات. وشند في تصريح له "على ضرورة المَّافِظة على البيئة"، مشيراً إلى "أن فكرة استيراد البحص صعبة المنال".

# اضراب عام وتجمعات شعبية فرقتها قوى الامن

اقليم الفروب – "النهار": خرج امالي بلدات اقليم الدروب وقراهُ آلَى الشَّارع أمس وسط اضراب عام لف المنطقة احتجاجاً على محاولة تشريع عمل الكسارات ونقل المزيد من انوآت التنمير اليها عبر ما تضمنه المنطط التوجيمي الذي اعدته "دار المندسة" وأصبح في عهدة مجلس واستمر الاضراب العامء الذي كان

التي وجمتما لجنة طوارئ البيئة في الاقلِّيم واستجاب لها الناس في القرى والبلدات التي تعيش ماجس "الكسارات" وما تلحقه من اذى في البيئة والطبيعة وعحة الاهالي. وكتب مراسل "النهار" رمزي مشرفية عن اليوم الطويل من الاعتراض والاحتجاج في اقليم الخروب، "اقَفَلْت المؤسسَّات التجارية من الساعة العاشرة حتى الثانية عشرة

شاعلاً مدة ساعتين، بناء على ألدعوة

وتشطلت الدراسة في المدارس ألرسمية طوال نهار امس وشلت الدركة في الشوارع الرئيسية وشمنت الساحات تجمعات للمواطنين، الأمر الذي دفع الجيش اللبناني آلي تسيير دوريات، في حين شوّهنت دوريات مماثلة لقوى الإمن الداخلي تجوب الشوارع، وخُصُوصاً الداخلية منها، وهي

قوى الامن تعمل على تفريق تجمع برجا.

اضاف: "من هذا المنطلق تقوم اجنة طوارئ البيئة بالاتصالات اللازمة لضمان عدم أمرأر مشروع المنطط التوجيمي، ومي تطالب نواب المنطقة وفي مقدمهم الوزير وليد جنبلاط برفض مذأ المشروع، وخصوصاً اننا نعتبر الفسنا

وتحدث عدد من المواطنين فعبروا عن سخطهم حيال ما يحلك ضد الاقليم ولهله، وغضيهم من جراً خطة نقلً اكثر من نصف كسارات لبنان الى

ينكر ان البيان الذي كان صدر اول من امس عن اجتماع "علماء الاقليم" في مقر دار فتوی جبل لبنان تدول منشوراً وزع في غالبية قرى المنطقة وبلداتها، لأفتأ ألى معاناة الاقليم من جراء "القطاع السياسي" ومطالباً بجعل المنطقة محافظة في لطار مشروع التقسيمات الادارية المديد، ولوح بالتصعيد في مواجهة خطة نَكَلَّ الكسارات عبر قطع الطريق الساحلية بين بيروت وميدا.

مآذن ومكبرات وكان لافتـاً ان سـيـارات مـزودة مكبرات الصوت جالت المنطقة ودعت الاضرأب والاقفال تلبية لدعوة لجنة طوارئ البيئة. وترافق نلك مع دعوات

ممأثلة اطلقت من مآذن المساجد. واستجابة لهذه الدعوات كلد التجمع الشعبي في برجا يتدولُ تظاهرة، الا أنّ تدخل القوى الامنية حال دون نلك، واستعيض ببيان صدر عن لجنة طوارئ البيئة خاطب "إمالي الاقليم، بلحة بلعة، وقرية قرية: البشرى لكم، ولكن بعد عناب أليم فالمسؤولون على كل المستويات لا يرضيعُم الدرمان الذي عاتيتم وتعانون لأنه غير كاف فزادوه بالقهر وزينوه بالموت فوعدوكم بنحو نصف كسارات لبنان، خصوكم بثلاثة تبعلت من أمل سبعة يلعظُما مخطط التدمير والتمجير الذي سموه توجيمياً". اضافُ: "طَّنُوا أَقْنَا مُوتَى فَأَرَادُوا وَضَعَ لند على صنورنا وكأن كل ما صنعته لينيهم لكمّ لا يُشفّي غليلهم؛ فصدتكم وصدة اطفالكم وبيوتكم ومزروعاتكم عبر واردة في حسباتهم" (...). وخلطب "اخي، يـا أبن الاقليم، لتنفض في وجه مؤلاء الطلابين نوي القلوب المتحجرة، اتبت لهم أن حسابً الحقل لن ينطبق على حساب البيدر، وانك لن تساوم على حقك في حياة شريفة وبيئة نظيفة، أثبت لمم أتك في المرصاد وستعمل على قاعدة من لَّذُدُ مَالُكُ خَذُ رُوحِهِ، فَكَيْفُ اذَا أَرَادُ أَنَّ

يأخذ الاغلى والاحلى، صحتك وصحة وختم "أخي في الاقليم، أمدوا لنا معمل سبلين وزفاتة حورية ومكب نفايات وادي المعنية ومقلع الـCCC، فطالبنا برفع الضرر الناجم عنما، فزادوا الطين بلة وكبوا الزيت على النار بمخطط توجيمي يشرع لثلاثة تجمعات للكسارات فأماينا ما أصاب القلال:

بدل ما يكحلونا عمونا". وكانت نكرت مصادر لجنة طوارئ البيئة أن اتصالات جرت عشية التحرك اتمرت لقاه صباحياً (امس) مع رئيس مجلس الوزراء رفيـق الدريـري لـم تتوضح نتائجه بعد

الجوزو يحذر واستمرت قَضَّيَّةً نَقَّلَ الْكسارات الى الاقليم محور شجب من اوساط على علاقة بالشأن العام. وقال مفتى جبل لبنان الشيخ محمد علي الجوزو: "ان الاقليم لا يقبل ان يكون مجمعاً للكسارات"، لافتاً الى آنه تم الالغ منا القرار الَّى المسؤولين. وقال الجوزو لـ"النمار" ان "التحرك

الشُعبي الذي قام به الإمالي يُـمدف ألى تجنيب المنطقة كارثة حقيقية، والى الوقوف في وجه نقلُ التلوث من منطقة الى اخرى".

اضاف: "الكسارات الموجودة في الاقليم الدقت ضرراً كبيراً في بيئتناً، ودُموصاً تلك العائدة الى الدائدة أتي تنسبب بارتجاجات خطيرة". ولفت الى "اتنا مع توسيع المطار ولكن عليهم أبجاد مصادر للصخور من مناطق جردية بعيدة عن التجمعات

اصوات شاجبة والاهالي يلوحون بالتصعيد



يوم الاعتراض الطويل على الكسارات في اقليم الخروب

ولشار الى ان "اهالي الاقليم لن يسمحوا بدخول كسارة الى المنطقة ومن أبرز التّجمعات التي رافقت الاضراب الاُحتجاجي – السلمي، واحد في ساحة برجا، شارك فيه طلاب المنارس واصحاب المؤسسات التجارية مما حداً قوى الامن الدلخلي على تكثيف قواتها والعمل على تفريق المواطنين اشرأف آمر فصيلة نرك العامور المقدم سامي دميان. تحدث خلال هذا التجمع للشعبى الكبير في ساحة برجا عضو لَجنة طوارئُ

البيئة في الاقليم سعيد الشمعة، فقال، أتُدن مع اعادة النظر في المنظط التوجيمي شرط أن يلحظ أقامة وقصورهم بدل استحداث كسارات تهبيري جديدة في منطقة التقليم، فاما أن يكون هناك صيف وشتاء على سطح ولحد في لبنان واماً نمضي قدماً في مواجمة اي استمتار بحياتنا وحيأة

جزءًا لا يتجزأ من جبل لبنان".

في محلة القريعة في الاقليم". وختم ان "اقليم الضروب، كان

(رەزي مشرفية)

وسئلجاً إلى التصعيد إذا اقتضى الامر". أمأ النائب علاء النين ترو فاشار الى ان المخطط التوجيمي لم يقل بنقل الكسارات الى الاقليم، بل يسمح بترخيص الموجودة حاليا في المنطقة منذ اعوام عبيدة الفتا الى ان الحديث عن المخطط التوجيمي مغاير للمقيقة ويدخل في مجأل التّحريض على أبواب أستحقاقات قريبة مثلماً **جری في مناسبات عدة، مع تصنيرنا** أيضًا من نقل أي كسارة جبيدة الى البنطقة بحسب البنطط".

واعتبر الوزير السُّابُقَّ جوزف الماشم أن المنطط التوجيمي الذي يوجه غالبية الكسارات الى منطقة اقليم الفروب، هو مخطط تمجيري جنيد، وليس توجيهياً". ودعا رئيس مجلس الوزراء والوزراء الى "التريث طويلا قبل المولفقة على هذا المخطط، لأن أغرب ما فَيه له بِلَحظ لقامة خمس كسارات في كُل لبنّان، ويخص اقليّم الذروب وحده بثلاث منها".

وقال: "أن قضية الكسارات اصبحت كالكرة تتقانفما الايدي ومراكز النفوذ،، للى أن تستقر في منطقة بداع استضعاف أهلها، مثلماً وقعت في السابق "قرعة" اقامة مديم فلسطيئي

ينتظر من الدولة التفاتة خاصة، تعالج ما يعاليه من تخلف ولهمال وما لصابة من تلوث بسبب معمل الترابة في سبلين، مما يشجع عودة الممجرين اليه، ويحول نون تهجير المقيمين أن تخلق فيه مشكلة بيئية جديدة قد يتسرب خطرها الى أتُوفَ المسَّوُّولين بفعل امتداد الاقليم الى مشارف

واعلن الامين العام لتجمع أبناء اقليم الذروب الاب جوزف قزي، بعد جولة تَفْقَدِيةً في بلداتُ الاقليمُّ، وتعليقاً على الاضراب، أنه "حرصاً منا على سلامة اولاننا وصحتمم، ندعو جميع المسؤولين والقيادات السياسية وكل المعنيين بالعمل الجدي والفوري الى رفع الضرر عن منطقتنا المتأث ر حر مستعدد القدائي من وجود معمل الترابة ومحرقة النفايات ماك بالتر والكسارات في منطقة سبلين وغيرها من مصادر التلوث على أشكالها وأنواعها الموجودة ايضا في مناطق اخرى في اقليم الخروب، وخصوصاً ما التي به المخطط التوجيمي للحكومة في شأن الكسارات الذي يشكل مخططا تدميريا اضافيًا لحياة المواطن في اقليم الخروب ولكل المواطنين في المناطق التي شملها هذا المخطط". أضاف: "أنفأ نحمل المسؤوثين والقيادات مسؤولية تردي الاوضاع

معاقبة المنطقة؟

طرابلسي "فوجئنا لنيراً بالمنظط

التوجيمي الذي يلحظ نقل ثلاث

كسأرات لبنان آلى اقليم الفروب

ونريد أن نسأل: هل المقصود معاقبة

مذه المنطقة ولملمآ وتشويه بيئتما

أَضَّافُ: "نَصْمِ صوتنا الى اصوات

لمالي الاقليم برفض نقل هذه

الكسأرات الي المنطقة مطالبين في

للوقت عينه بأن لا يحول الاقليم مكسر عصا او كبش محرقة، وان ينظر الى هذه المنطقة اللبنانية بما تحتاجه من

تطوير ودعم ورعلية بعدما علتت مآ

عانت من اهمال طويل وحرمان متعدد

الوجه. كُذلك تطالب بأن تعالج القضايا

الوجدة حصد المساؤكية المساؤولية وبالتخطيط الواعي والمدروس والطول الناجحة الحقيقية التي لا تزيد الأمور

تجمع ابناء الخروب

وقلل النائب السابق عدنان

من مغبة التمادي في الاستهتار الداصل بالامن الصدي والانساني والاجتماعي والبيئي للمواطنين". امحاب الكسارات... يردون في مواجمة ذلك، رد اصحاب الكسلوات في الاقليم على حملة الاحتجاج العارمة ضد محاولات "تشريعها" ونقل المزيد منها ألى للمنطقة، فناشدوا نواب المنطقة الاخذ في الاعتبار ما ينجم عن دعوات قفل الكسارات من تشريد للعمال والاضرار

الصحية لاهلنا من تلوث البيئة، محذرين

### التي تلحق بعائلاتهم. الحريري استقبله في القصر الحكومي



الدريري مجتمعاً بالسغير الالماني ارك والنائب الالملتي نومر. استقبل امس رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري في القصر الدكومي السفير الإدارة السفير الإلماني فولفظاغ اريك يرافقه عضو مجلس النواب الإلماني منريك لوم الماني مؤون لبنان وسوريا في الدّزب المسيدي

سلم الدريري رسالة من الدكومة الالمانية تؤكد فيما ان المانيا

# لاسباب تقنية. الَّديموقراطي. بعد اللقاء اوضح السفير اريك اله

ستسترجع مستوعبات النفايات، لكن الموضوع سيتطلب اسابيع عدة من جهته اشار لومر الى ان البحث تناول عملية السلام في المنطقة. واستقبل نائب رئيس مجلس

النواب ايلي الفرزلي النائب الالماني يرافقه السفير اريك في مكتبه في المجلس النيابي بعد ظهر أمس.

(ساكو يېكاريان)

# اهالي الضنية وكفرحونة يحذرون من نقل الكسارات

البيئة في الشمال الممندس محمود الدلاب ما ورد في المخطط التوجيمي للكسارات عن مشروع لنقلما الى منطقة سير الصنية وقال: "ان في الشمال منطقتين سيأحيتين نعتز بهما، هما دورة قانيشاً وجرود الضنية. وها هي المخططات التوجيمية تأتي لتقضي على احدى هاتين المنطقتين وتدول دون استمرار العيش فيما ووصول السياح اليما"، لافتًا ألى أمكان نقل الكسارات الى المنطقة الواقعة فوق جبال الاربعين وحرد الإجاص للإفادة من تفتيت

وتسائل: "هل بعقل ان يلمظ المخطط التوجيهي مناطق خضراء ومزروعة في الضنية"، مؤكدا "اننا سنستمر في دفاعنا عن البيئة وعن مشاريع الدفاظ عليها سليمة، ولن نتوانى عن رفض المخطط التوجيمي

تدرك شعبي الي ذلك، بدأ الإماليُّ وشخصيات في المنية تدركا ماتفا الى شرح أضَّرار هذاً المخطِّط على البيئة فيَّ

لا يزال مشروع نقل الكسارات الى بعض المناطق اللبنانية يواجه باعتراضات شبيدة، وأخرها من الشمال وجزين. فقد أستغرب رئيس لجنة رعاية

صخرها واعادة زرعها وتحريجها لانها

الضنية والجوار، وعقد لهذه الغلية لقاء شعبي حَاشَدُ في مطعم المختار سير، وضعت في خلاله خطة تدرك لمنع نقل الكسارات الى المنطقة.

وكاُن وزع بيان باسم علي شندب، احد المعافعين عن البيئة، تضمن رفضا قاطعا لاحتمال أمرار مشروع ألكسارات في المنطقة، داعيا ألى انعاف الضنية آلتي جمنت مشاريعها.

ومن جمة أخرى، أصدر أمالي كفرحونة في جزين بيانا استنكروا فيهُ نُقَلَ الْكَسَارَاتَ الَّي بِلَيْتُهُم وحذروا من مغبة نقل هذا المشروع الى حيز التنفيذ، ومما جاء في البيلنّ "ان كارثة المقالع والكسارات أن تحل في كفرحونة لأن أبناهما والجوآر لن يتَّخَلُوا عن فردوسهم السعيد، ولنَّ بسمحوا ليد العبث والارتجال ان تحقق ما عدرت عنه آلة الاحتلال"،

وقال الاهالي ان "دار المندسة التر اعتمدت الدراشات العلمية والموضوعية والمعطيات الجيولوجية والبيئية والمدنية، وحماية مصادر المياه، لم تُدرج أسم كفرحونة في مخططها، وان التنظيم المدني لم يحرجما ايضا فًى اقتراحه ، وتسائلوا: "من هو اذا ذأتك الوطني الغيور الذي قرر ان يزف عروس العِنُوب (كفرحونة) الى نُهر

فيما أقامة باثمة وطويلة، ومؤلاء في معظمهم من الكهول، يعيشون أيلمهم قريبين من تأريخ بلدتهم وتراثها. كأنما على حراستهما هم يُـقَيمون، وفي تبادلُ اخبارهما ومروياتهما يـقضون سوانـح أوقاتُهُم ولقاءاتهم اليومية. ومن يسمعهم يروون اخبار الامراء المعنيين والشهابيين ومعاونيهم ومدبريهم ومناوئيهم من زعماء للعائلات الاقطاعية، سرعان ما يسمع في مروياتهم هذه اعداء نُكريات عائلية، تدبرت اليهم بالتوارث عن اجداد واقارب وأباء، كأن بعضهم من بطاتة الأمراء والزعماء، ومن المشاركين مباشرة

في احداث مشهودة في تاريخ جبل لبنان السياسي والاجتماعي والاقتصادي والثقافي، وفي وقائعه هكذا يترانى للسامع ان حدثيه من اهالي عاصمة الأمارة الشوفية اللّبنانية، هم من شهود عيان التاريخ الذي يعيشون في كنفه الحميم، او أن حقبة مديدةً من التاريخ اللبناني، بتراته والأره، تعيش في كنفهم اي على مرأى ابصارهم، وفي بيوتهم وشوارع بلنتهم وسأحتها وازقتها، وشبرة

نسابهم العائلية. بيوت، عائلات وامراء

فماً مونا الشابُ الَّـنَى لـم بتجاوز العقد الثاني، يروي في نكان أبيه في ساحة البلُّدة، أنَّ جدته لابيه ًلم تطق لبوءهاً واولادها ألى نمشق التي حلوا فيها ضيوفا لدى معارف لهم، هربا من الحرب الاولى ومجاعتها في لبنان. فعادوا الى نير القبر، سيرا على الاقدام، مثلما غادروها. وحملتهم على العودة السريعة، ارتل القمل وسعهم تعمل دبيبها. والشاب ف روايته خبر هذه الواقعة العادية، أَمَّا بِكَنِي عَنِ اهالي بلنتِه، ومنهم عائلته، لا تحملهم نوازل الماضي والداضر ونكباتهما على تناسي

"العرز" و"المحنية" و"الرقي المغاري لبلدتهم العربقة. أمأ معلم اللغة العربية الستينر المتقاعد كمال جرجس البستاتر الذي استضافنا ساعات على شرفة بيتة العثيق راويا من تاريخ البلَّدة اخبارا وذكريات، فسرعان ما اشار الى أن بيته هذا يعود بناؤه الى علم تولي الأمير بشير الدكم في ١٧٨٩. تم اتى بخريطة رسم عليها شدرة نسب أتعاثلة التي توارثت اجبالُها السبعة البيت؛ بدءًا بصالح واخيه مخايل افرام البستاني اللنين شيدا المنزل، وانتماء به وبلبن عمه السفير أيلي البستاني. والحق ان منزل السفير الذي كنَّا نَجِمَلُ مِلْكُهُ حِينَ لِمَدِنَاهُ مُعَلِقًا كقلادة في اعالي صدر البلدة، كان اذ لفتتنا واجهته المشيدة وفق طراز الفن المعماري اللبناني التَقْليديُّ الاثيق في تقشفه، وقمندلوناتها" (اي شرفاتها ذلت السبب في ان نقصدة مستطلعين فيستقبلنا المعلم المتقاعد كمال، المشربيات)، وليست "قاعة الاستقبال" المعروفة بهذا الاسم في ابن عم السفير، في بيته الملاصق الذي ما زال على قِدْمَه مع بعض قصر بيت الدين.

وسرعان ما احضر المحدث مخطوط كتاب له عنواته "بساتئة دير القمر" قسمه فصولا تدور على تسمية البلدة ورواية اخبار عن حقبات من تاريخُها السياسي والعمرانيء خبران اساسيان في تاريخ الاجتماع السياسي والأداري للبنان القرن التاسع عشر، يستوقفان في رواياته نقلا عن كتاب جوزف نعمة "صفحات من لبنان": "في ٢٧ ايـار ١٨٤٠ انتخب أهاأي نير القمر أربعة عشر وجيما منهم " يتولون قيادة مواجمة ، ابرهیم باشا "حتی اخراجه دن لبنان فأنشئت (لذلك) منابيق امشتري السلاح والنخائر"، وفي علم .. ١٨٦٤ تَأْلُفُ المجلسُ البِلْدِيِّ الاول في لبنان في نير القمر، حنثان نمُوذُجِيانَ في بـروز "العامة" او "الاهالي" على مسـرح الديــاة السياسية والادارية، واخراجها من اروقة القصور والسرايات الى التمثيل الشعبي البلدي. وهذه تبربة أولى ورائدة في مجتمعات المشرقُ العَربي كلماً. وهي في الاصل من تفتح المجتمع اللبناني وتركيبه الديموقراطي اللاحق، وفي تُكون خبرات ابنائه وتمرسمم في ميانين التعليم والمعن الدبيثة الواسعة في نقش المجارة، فحُدُثنا عنُ الْفارسُ الذي سرعان ما صُعق وفرسه والطرحا أرضاً بلا حراك أمام الحرة والصحافة والأدارة.

وقد ساهم مجتمع نير القمر

البحلي مساهمة جلية في هذه

· الاصلاحات والترميمات الطفيَّفة.

طرف الساحة الرئيسية (سوق الميدان). ثم التفت الى الوراء، فأشَارَ ألى الشرفة الاثريبة الصغيرة ذات النَّشب المشغول (قمندلون) المعلقة على الجدار الخلقي العالي من مبنى سرليا المير المعنّي الكبير، وقال. من منا كان يطل فَحْر الدينُ ليديثُ النَّاس المحتَّشَدة في مذه الساحة منتظرة اطلالته في المناسبات والملمات"، ثم تابع "كانت إياماً

بأب الكنيسة، بعدما رفع صوته

The second secon

### دير القمر في التراث اللبناني

# أهلها التاريخ كأنه ذكرياتهم الأليفة





ا دير القمر في اجتماعهم لمواجهة ايرهيم باشا علم ١٨٤٠. الاقتصائية في لبنان الجبل. وربما من مكانتها أن العائلة المعنية جعلتها مركزاً للامارة، ففعت حاضرة العلم وألسياسة والتجارة في عمد بشير الثاني وعمد المتصرفية.

وفي الوعي والتراث الشعبيين غالباً ما تنمو بذور "الديموقراطية" والتمثيل في تربَّةُ الولاءاتُ والْمَراعَاتِ الْعَمِيِّيَّةُ وأُلْعَاثُلِيةً. لَنَا تَظُلُّ الاحداث والوقائع في هذيـن الـوعي والـتـراث، كـَأتـماً صرّاعات على الولاءً والدكم والسلطان. على هذا النحو تبرز في ذاكرة أهلّ دير القمر رواية صعود الامير بشير الشَّمابي النَّاني الى سدة الأمارة، وتصفيته خصومة ومناوئيه من أمراء عُلَالَتُهُ وَزَعْمَا الْعَالَالَاتَ الْآخَرِي. والحدث الأبرز في هذه الرولية هو قُتل أبو عساف جرجس باز خنقاً: بليعاز من الامير بشير، في "قاعة العمود" في الطبقة السفلية من بيت الامير ملحم الشمابي: "من هذا الشباك رُمي بعد خنقه "، قال جرجي نخلة العضيمي الذي التقيته مصادفا في ساحة كنَّيسة سيدة التلة. أما مختار دير القمر شكري البستاني في كتابه "دير القمر" المنشور عام 1979 عن "مركز الإبداث في الجامعة اللبنانية"، وكذلك كمال جرجس البستاني، فيؤكد ان قاعة العمود "الحقيقية" هي التي "نظل على باحة كنيسة سيدة التلة شبابيكها

زمن العجائب ولم أسأل جرجي نخلة العضيمي عما انا كنان حضر في أواسط الستينات عرضاً امسرحية الرحبانيين وفيروز "فخر النين" في بعليك، بعدما أخبرني أن جداً قديماً له فسمه جرجر كان مرافقاً الأمير ففر الدين المعني الثاني، لذ نكرتي الاسم والذبر يحوار "عطر الليل" (فيروز) مع والدها "البندي عباس" الذي كان في عداد عسكر "المير" المعني في مسرحية الرحبانيين، "بيتي هنا، تَفضَّل لنشُرب القموة"، قال جرّجي، وأشار بيده ألى بيته في أَخْرِ النزلَّةِ ٱلمِفْضِيةِ الَّي ساحةُ كنيسة سيدة التلة المضافة صفة "العجائبية" ألى اللافتة التي تـشير الى الطريق النازل والمؤدي اليما من مُشْمُوةً". أما فريد المُداد الذي كان يعمل في بادة الكنيسة الذَّارجية

"متنمراً" من ضيق بوابتما واتخفاضها، لأنه رغب في الدخول مُنْهَا رَاكِباً قَرْسَهُ. وَكَانَ مَعْباً أَنْ نتبين لسم الفارس وزمن الدادثة التي رواها، اذ لا تحتاج مثل هذه الدوادث العجائيية ان ترد الى زمن

مدينة تراث لبنان الببل في كُتَابُ شكري البستالي تظهر دير القمر المركز الديني الاقدم والأول في مجتمع جبل لبنان التاريخي، وقطب حياته السياسية والاقْتَصَاَّدِيةً والتقافية، حتى عشية نُشوءُ لبنانُ المديث في مطلع القرن العشرين. ففيما نشات الامارة اللبنائية وثبتت قوتها وسلطانها ما بين مطالع القرن السابس عشر واواسط القرن التاسع عشر. ومع انتقال عاصمة التمارة ألى بلدة بيت الدين على التلة المقابلة لما في عمد الأمير بشير الثقي، لم تخسر دير القمر ألله دورها ووظيفتها كمركز اقتصادي إ

. \_- . --

.. . . ---

Jane 1

100

part u

\_\_\_

وثقافي وسياسى ايضا، لأنما ظلت - التتمة في الصفحة ١٦ -محمد أيي شمرا

### بين زغرتا ودير القمر

في عهد المتصرف رستم

باشا(۱۸۷۲ - ۱۸۸۲) حبثت

في زغرتا أضطرابات تزعمها

بعد کرم، فاستدعاه المتصرف الى بيبر القمر للتفاهم. حضر كرم الى الدير على رأس ٦٥ فارساً من اتصاره، فأجبره المتصرف وفرساته على الاقامة فيها. والنيريون، النين تعود كثرة من عائلاتهم في اصلها الى زغرتا، لكرموا أسعد كرم طوال إقامته في بلنتهم مدة ٤ أشمر التمت بمغادرته مواكبا بنمو ٦٠ فلرسا تدريا إلى زغرتا. الامر الذي اغضب المتصرف، فأمر مجلس بلعية دير القمر، التي كانت غنية بثروتها. بيناء منشية كبيرة في خراج البلدة، وبركة في سوق الميدان، وبتبليط ازقة البلدة. وكان مدف من منا كله تُبِنْيِر \* ثروة البّلنية التي كانت ركيزة قوة شوكة املماً. هكنا أنشئت منشية دير القمر عام ١٨٧٦، في المكانُ الذي انهل جماله الشاعر الفرنسي لامارتين إبان زيارته ظبلاة عام ١٨٢٢، أما المتصرفون فبرجوا وعائلاتهم على زيارة المنشية مرة في الاسبوع في فصل كمال جرجس البستاني الني روى النبر يرى ان كلمة

منشية عربية الاصل وليست تركية، فُهَي تَمني، نَشو، الريح، أي تنشقها وشمها.

لرتين مارغار وسيأن

سليم ابو شبكة

احمد قمرالدين

بلنية طرابلس

## اليوم ربع النهائي ذهاباً من كأس أوروبا لابطال الدوري

# كأس الاتحاد: موناكو أسقط نيوكاسل واندرليكت تعادل والانتر



ولمهم موناكو القرنسي البرازيلي سوني الدرسون – الى اليمين – يحتفل ورفيقه جون كوكار عُسجيله أصابة القور الأريقه في مرمى نيوكاسل يونايتد الانكليزي.

## ١٠ مرشحين لجائزة الروح الرياضية

المضرب داخل قاعة مقفلة والبالغة قيمة جوائزها ٧٥٠ الف بولار، لذ خسر الاول امام التشيكي بيتر كوردا المصنف ثنامنا ٢-٢، ٥-٧، والثاني لمام الالماني اليكس رادوليسكو ٢-٢،

ُ وَفَارُ الْفَرنسي غيوم رو على مواطنه ستیفان سیمیان ۲–۲، ۲–۲، شيبنغن على الاوسترالي ريتشارد

دورة سكوتسدايل حقق الفرنسي جيروم فولمار
 الصاعد من التصفيات مفاماة في البور ألاول من دورة سكوتسدايل، أريزونا الاميركية الدولية البالغة أيمة حُواتُزُها ٢٢٨ قف دوتر، بغوزه على الأفُريقي الجنوبي ولينَ فيريرا المصنفُ ثانيا عُــا، ١-ـ١، ١-١. وهو الفوز الثاني لغولمار على فيريرا المحثق تاسعًا في العالم في ثلاث مباريات جمعتهما منذ احترافهما. كما قها أفضل نتيجة يحققها على حساب لحد

المصنفين العشرة الاولكل في العالم،

خرج المفربيان كريم العلمي وهشام الالملنية شتيفي غراف بالمركز الاول ارازي من السور الأول من دورة روتردام المولندية الدولية لكرة ولما ٥٠١٨ نقطة بغارق ٧٥١ نقطة عُن السويسرية مارتينا مينفيس.

(٥-٧)، ٢-٤، والمواندي نئيس فان

1-1: Y-r (Y-7). وفاز الارجنتيني هرنان غومي على ماغتوس لارسون ٦-٣، ٥-٧، ٢-٤، والاوستـرالـي مارك فيليبوسيس على الالماني تومي هاس ٦-١، ٢-٦، ٢-٦،

ترتیب السینات # لم یـطرأ ای تـفییر عـلی المصنفات العشر الاوليات في لائحة التصنيف العالي التي اناعتمآ جمعية اللاعبات المعترفات اذ اعتفظت ----

في دست 🚤 ۽ 🗢

<u> ين به چې د يې بسوه ت</u>

٠ -- نف ، إن س

المسادد لنف م

the form the same

للماسر فللرابية

The same of the same

الله المساولة الما يوانية الما الما يوانية الما يوانية الما يوانية الما يوانية الما يوانية الما يوانية الما يو الما يوانية ال

يانيا ووصعتك كفرغ لا

من عادة المعارث ا

س سئيلاسمه اي

إعرب كرمز

مو ک سنڌ

يبو قعم ش

---

المعارنين عن بيون

برة من السبق

عبد مرس

تندي وي الند

naisie,

خوف بالكا و الما

8

الدورات الدولية في كرة المضرب

وسقط الاسباني اليكس كوريتيا المصنف خامسا املم الايطالي رنزو فورلان ٤-٦، ٦-٢، ٢-٢. والغرنسي اوليفييه دوليتر على

وسقط الاميركي ماليفاي واشنطن العصنف سابعا أمام مواطنه بريان شيئتون ١-٢، ٥-٧، ١-٢، فيما جمد الأسبائي كارلوس مويا المصلف ثَالِثًا والذي خُسِرِ فِي نَهِلَّتِي بطولة اوستراليا المفتوعة في كاتون الثاني الماضي في ملبورن، ليفوز على الاسوجي ميكايل تيللستروم ٣-٣،

وكان التعميل طفيفا في رميد بعضهن فخسرت التشيكية يأنا نُوفُوتِنَا ٤٩ نَقَطَهُ، والإلبَانِيةَ اتِكه موبر ١٠٠ نقطة، والسَّلوفلكية كارينا مُلِبُسُودوفا نقطة واحدة، في حين اخافت الاميركية لينساي بلقتبورت ٠٠٠ نقطة جييدة. ومنا المصنفات العشر الاوليات حتی ۲ افاره

١- شتيفي غراف (المانيا) ٥٠٢٨ ۱- مارتینا هینفیس (سویسرا) ٣- يانا نوفوتنا (الجمهورية التشيكية) ٣٢٦٩ ٤- أرانتشا سانشيز فيكاريو

0- كونشينا مارتينيز (اسبانيا) ١- مونيكا سيليش (الولايات ٧- أتكه موبر (المانيا) ١٧٥٦ ٨- ليندسائي دافئبورت (الولايات المتحدة) ٢٤٤٠

يان سيميرينك وسينغ شالكن.

ستيفان ادبرغ للروح الرياضية".

المرشدين الفوز بمنه الجائزة.

دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

الفوز الـ ٥١ – ٧ لشيكاغو بولز

لأعب شيكافو بولز مفيكل جوردان مراوعاً بالكرة لاعب ميلووكي بلكز راي الن. (أب ثيليفوتو)

بغضل مايكل جورتان وسكوتي

بيين، كالعادة، فاز شيكاغو بولز متصدر

المجموعة الوسطى من المنطقة الشرقية

في دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

"ان بي أي" على ميلووكي باكر

٩٠١-،٨. وسجل بين ٢٥ نقطة منها

٢٦ في الربح الثالث من الشوط الثانيء

وجورتان ٣١ نقطة منها ٢٤ في

الشوط الاول لفريقمما الذي حقق

أنتصاره الـ(٥ في المسابقة والـ(١ على

البوالي على أرضه والتلسع في مبارياته

العشر الاخيرة والثامن على ميلووكي

بلكز الذي مني بخسارته السلاسة على

التوالي. وفاز يوناه جاز متصدر مجموعة

القرب الأوسط على غولين ستايت

ووريورز (١١-٤-١ على ارض الاخير،

وسجل كارل مالون ٤١ نقطة، ومو

رقم قياسي هذا التوسم، منها ٦٠ في

الربع الزامع الاخير من الشوط الثاني

ليوتاه جاز قذي فاز في ١٩ من

مبارياته الى ٢٣ الانبرة، في حين

ْسَنُجُلُّ كُريس مولن ١٨٪ تقطة لغولدن

. وفار يوسطن سكتكس على تورونتو

ستليت ووريورز

رابتورز ۱۰۲–۱۰۳ منها ۲۷ نقطة

لُتُودُ دُلَى، وسكرامنتو كينفرُ على

نيوجيرزي نيتس ١٠٨–٩٥ منها ٢٢

نقطة لمحمود عبد الرؤوف

وهذا ترتيب الفريق:

المنطقة الشرقية:

مجموعة الإطلسي،

- المجموعة الوسطى:

🗣 المنطقة الشرقية،

- مجموعة المادئ،

( - ميامي هيت 23-0 (.

۱-- شیکاغو بولز ۵۱-۲-**۱** 

۲- ٹپویورك نیکس ۲-۱۱.

۲- اورلاندو ماجیك ۲۰-۲۳.

۲- دیترویت بیستونز ۵۳–۱۶.

٣- اتلانتا موكس ٢٨-٩٤.

ـ مجموعة الغرب الاوسط:

۲- میوستن روکتس ۲۸-۲۰.

٣- مينيسوتا تيمبر وولفز ٢٩-٨٦.

۱- سیالیل سویر سوئیکس

۲– لوس انجلس لایکرژ ۲۹–۱۹.

٣\_ بورتلاند ترايل بلايزرز ٢١-٨٦.

( ـ بوتاه جاز ٤٢ - 13.

٩- أيفًا مأيولي (كرواتيا) - ٢١١ (سلوفاكيا) ٢٠٢٦

الاسباني أمام بروندبي الدانماركي ١-٠- وسجل الاصلبة سائد في الدقيقة ٢٩- وشهد المباراة ٢٢ جائزة الروح للرياضية الف متفرج. • رشعت الجمعية العالمية للاعبين

وتقام مباريات الاياب في ١٨ المحترفين ١٠ لاعبين للفوز بجلازة الروح الرياهية التي تمنحها سنويا ومم الاستوجي ستيهان البرغ، كأس أوروبا والغرنسي ارنو بوتش، والاسبالي وفي كأس اوروبا لأبطال الدورى، اليكس كوريتيا، والتشيكي مارتن تقام اليوم مباريات الذماب للدور دام، والاميركيان تود مارتن وكريس ربع النمائي وابرزما مانشستر وومقورده والارجنتيني هرنان غوميه يُونَايِّتَدَ الْانْكَلَّيْزَيُّ — الْفَسَيِّ بُورِتُوْ البرتغالي على ملعب "اولد ترافورد" والبريطاني تيم هنمان، والمولنديان

في مانشستر والذي يتسع لـ٥٥ وسيعلن اسم الفاكز على عامش دورة كي بيسكاين الأميركية خلال الشهر الجاري، علما بأن الجائزة تحمل ورأى مدرب مانشستر يونايتد منذ العام الماطي اسم "جائزة الذي أحرر الكأس مرة واحدة علم ١٩٢٨ بفوره على بنفيكا البرتفالي ويذكر أن أنبرغ الذي أعلن أعتزاله اء اليكس فيرغيسون ان المعنويات العالية التي يتمتع بها رسميا في نهاية العام الماضي بعد خُسارَة منتَّقب بلاده امام فرنسا في نمائي كأس بيفيس، من ابرز نصفُ النمائي، وكان ماتشسا

لاعبوه حاليا ستساعدهم كثيرآ على تخطي بورتو والوصول الى الدور يونايتد عاني صعوبات كثيرة في طريقه الى الدور ربع النمائي بعدما حُسَّر ثلاث مبارياتُ في الدور الاول أمام جوفنتوس الإيطالي ذهابا وليابا وأمام فتربخشة التركيء وبعول فيرغيسون على لاعبين اتبتوا قدراتهم علَى صغر سنهم وفي مقدمهم الويلزي ريان غيغز (٢٣ عاما) ونيفيد بيكام (٢١ عاما) وروي كين (٢٤ علما) والنروجي اولي غونآر سولسكيار (٢٤) علماً)، الى المُخْضُرمينُ القرنَسُي اريك كأتتونا وغاري باليستر والطرس الداماركي يبتر شمايكل. ومن المتوقع ان يعود آلى التشكيلة سولسكيار وكين اللنان غابا عن المباراة الاخيرة ضد كوفنتري سيتي السبّ المأفّي في الدوري الانكليزي والتي اسفرت عن

فوز الفريق الاحمر ٢-أ، أما بورتو حامل الكأس عام ١٩٨٧ ، فيعتمد كثيرا على مهلجمه البرازيلي ماريو جارديل مداف الدوري البرتغالي برصيد ٢١ اصابة وهداف هذه المسابقة برصيد ست أصابات، ويدرب الفريق انطونيو أوليفييرا الذي قاد منتخب البرتغال ألى الدور ربع النمائي من بطولة الامم الاوروبية الصيف المأضي في الكاترا قبل أن يترك مكاته لأرثور جورج. وكان بورتو فاز في خمس مباريات في الدور الاول وتعادل في

🖣 روزنبورغ – جوفنتوس: وفي مباراة اخرى يستضيف روزنبورغ النروجي جوفئتوس

وكان روزئيورغ شلب كال التوقعات عندما اطآح أسي ميلان الايطالي خارج المسابقة بفوزه عليه آ–( علَى ملعب "سان سيرو"، علما بأن الاخير كان يكفيه التعابل ليمعد الى الدور ربع النمائي. وقد خسر الفريق لاعبين أسأسيين هما ستيفان ليفرسن وبيورن كفارمى اللذان انتقلا الى توتنمام هوتسبر وليفربول الاتكليزيين على التوالي. ومو لم ينض لي مباراة رسمية منَّذ أكتر من شهرين لان الدوري النروجي متوقف، واقتصرت تحضيراته علَى المباريات الودية اذ شارك في دورة دولية في قبرص ففاز على هلسنبورغ الأسوجي ٣-١ وعلى

ليتغبي الدائماركي ٥-٠٠، فيما تعادل

مع أيك سولنا الأسوجي ٢-٢.

🗣 بوروشیا دورتموند - اوسیر: المنطقة بعيدا عن متناول الدارس يخوض بوروشيا دورتموند الايطالي جياناوكا باليوكا اثر تمريرة الالماني مباراته ضد اوسير الفرنسي من المدافع المجري تيبور سيليميش. في غياب ماتياس سامر الذي تالُّ وعادل الاحتياطي ماوريتسيو غلاز جآئزة الكرة التمبية لافضل لاعب للانتر، الذي يسعى الى لحراز كأس في أوروبا العام الماضي، لاصابت الاتحاد للمرةَّ الْثالثةَ في سبعُ سنوات، في المقيقة ٧٥ بكرة فلجأ بما بتقلص عضلي، ولن يشارك ايضا المنافعان البرازيلي خوليو سيزار ماركو برانكا الدارس البلبيكي غيرت وستيفان فروند لأصلبتهماء بينما يغيب كابتن القريق ميكايل تسورك 🗣 في غيلسنكيرشين وامام التوقوف ويضم الفريق في صقوفه ١٨٢٤ متفرجا، تألق المدافع السويسري ستيفان شأبويسا تومأس ليتكه دفاعا وهجوما وقاد

فريقه شالكه ٤٠٠ الالماني الى القور

الاصابة الثانية في النقيقة ٨٢.

وخسارته ليلبا ١-٠.

الماضي بخوزه عليه نمَّابا ٣-٠

🤻 على ملعب "ساتت جيمس

بارك" في نيوكاسل وامام ٢١٢١٥

متفرجاً، فأجأ موناكو الفرنسي

مايتس ريحله واتحرياس مولر على فللنسبا الاسباني ٢-٠ (الشوطُ وستيفان رويتر. الاول ١–٠ ). وسجلّ لينكه الاصابة في المقابل، يمر اوسير في حال الأولى برأسه في الدقيقة ٤٤ اثر من أتعدام الوزن ومو خرج من ضربة حرة رفعها الكابتن اولاف تون، كأس فرنسا بخسارته املم تروا من واضاف المهاجم البلجيكي مارك الدرجة الثالثة ١-٠ قبل يومين فيلموتس الذي لم يكن اشتراكه وفَقُد لَقِيه، ولا يملك أي أمل في مؤكدا بسبب مشاكل في ظهره، الاحتفاظ ببطولة الدورى لتخلفه عن موناكو بفارق كبير من النقاط. وكان فالنسيأ اذرج بايرن ميونيخ الالمانيّ حامل الكأسّ في الموسم

ومهاجم منتذب المأتيا السابق كارل

ويتصدر جوفنتوس الذي لحرز الكأس الموسم الملضي، لاثحة

الدوري في بلاده بفارق سبع ثقاط

عن متافسة المباشر الترناسيونالي

ميلاتو وهو يحتفل مذه السنة

بنكرى مرور مئة علم على تأسيسه

ويغيب عنه في مبارة اليوم

الكرواتي الن بوكسيتش واليسائدرو

دل بييرو بسبب الاصابة وتقلبا فأن

مسؤولية تسجيل الاصلبات تقع على

ميكيلى بادوفاتو الني قدم عروضا

جيدة في غياب بوكسپتش في

الشهرين الأخيرين.

ويستضيف لجاكس امستردام المواندي وحامل اللقب اربع مرات أَخْرِهَا عَلْمُ ١٩٨٥، عَلَى مِلْعِبُ "أَرِينَا امستردام" الجديد، اتلتيكو مدريد الاسبائي في مبارآة متكافئة، ذلك أن

اجلکس امستردام – اتلتیکو

مضيفه نبوكاسل يونايته التكليزي الفريقين يتعثران منذ مطلع الموسم الذي لعبُ في غَيلُبُ دُلاثة من أَبْرَزُ مهاجمیه هم الانکلیزیان ألان شیرر وكَّان لجاكس لمستردام خسر في ولس فرديناند المصابان والكولومبي البياراة النهائية العلم الماضي لمام فاوستينو اسبريلا الموقوف، وفأرّ جوفنتوس الايطالي بضربات عليه ١-- (الشوط الاول ٠--) بعد الترجيح، ثم تخلي عن لاعبين مباراة شمدت سيطرة فرنسية مع اساسيين مما انغار نيفينز مرور الوقت، وسجل أصابة المباراة وميكايل رايتسيفر لأسىميلان المماجم الدرازيلي سوني اتدرسون الايطالي، وعاتى اصابات في صفوف فريقه هذا الموسم فتأخر ترتيبه تـآيم" من بين مدافعين وحارس كثيرا في الدوري المعلى وانتظر حتى المرمى شاكا هيسلوب اثر تمريرة مباراته الاخيرة في الدُّور الاول من من النجم الصاعد تييري منري (١٩ دوري ابطال اوروبا ليضمن انتقاله الى ربع النمائي. وقد استعاد بعضا 🖣 في تينيريف، خسر تينيريف من توازنه بفوزه على فينورد

روتبردام احد المرشحين لاحبراز اللقب، ٣-- قبل ندو عشرة ايلم، لكن مباراته مع سبارتا روتردام التي كاتت مقررة السبت الماضي تأجلت بسبب التَّذُوف من اعمال شَّفب بين اتصار الفريةين.

وبعدما دقق نتائج متقلبة في بداية الدوري، عاد اتلَّتيكو مدريَّدُ الى تسجيل نتائج جيدة رفعته الى المركز الخلمس، ويفيب عن صفوفه مماجمه كيكو، وربما حل محله الارجنتيني الاصل الاسباني الجنسية

وهنا البرنامج، اجاكس أمستردام (مولندا) – اتلتيكو مدريد (اسبانياً). مانشستر يونايتد (انكلترا) – افسى بورتو (البرتغال). بوروشیا دورتموند (المانیا) -اوسير (فرنسا). روزئبورغ (نروج) – جوفنتوس

فيرغيسون افضل مدرب في انكلترا

اذتير الاسكوتلندي اليكس فيرغيسون مدرب مانشستر يونايتد متصدر لأثنة الدوري الانكليزي لكرة القدم افضل مدرب اشمر شباط في انكلترا بعدما وضع فريقه على الطريقُ المؤدية للى احرار اللقب للسنة الثانية على التوالي، ومو يتقدم ليغربول بفارق اربع نقاط،

وقال مدرب منتخب لتكلئرا غلبن مودل: "بتعتع فيرغيسون بكل وُملات المدرب الذي يمنح مانشستر فرصة الاحتفاظ باللقب".

#### الدوري الانكليزي المرحلة الـ١٨

تقام اليوم خمس مباريات من

المرحلة الـ11 من الدوري الانكليزي لكرة القدم ابرزها تشلسي السابع بلاكبيرن روفرز للرابع عشر على ملعب "ستامفورد بريدج" في لندن. ويغيب اللاعب المدرب في ثادي تشلسي المولندي رود غوليت بعدما تعرض لكسر في كاحله خلال المباراة مع دربي ألسبت الماضي والتي خسرها تَشَلَّسَى ٢ ~ ٢، فيما يعود المماجم الايطالي جيانفراكو زولا الى صفوف الفريق، أما بلاكبيرن روفرز فيعود الى صفوفه المهاجم كريس ساوتون يعد شفائه من المرض، وقد يغيب الجناح اليوناتي جورج دوئيس بسبب اصابة

ويستضيف ليستر سيتي العاشر استون فيلًا الخامس الذي فاز على ليفربول أ - ، الاحد الملامى وبات امله كيبراً في ادتلال احد ألمراكز المتقدمة والمشاركة في كأس الاتداد الاوروبي للموسم المقبل ومنا للبرنامح وننكر اولآ الغريق

تشلسي -- بلاكبيرن روفرز. ليستر سيتي – استون فيلا. ميدلسبره – دربي كاونتي. نوتنغمام فوريست - شيفيلد

### فاز على الهومنمن ١-٠ النجمة الى نهائي كأس لبنان



لمدى الغرص الخطرة للهوشنن على مرمى النجمة وبنا الدارس وحيد فتال ومدمد حلاوي وفلدي قناطور على خط قدرى ومشلم ابرميم وعبناتميد كركي ورياض قبيسي ودوري زخور وراث

النمائية للكأس الـ10 (--، وقر

النقيقة ٢٨ يرسل كوركين للكرة الأر

ضربة حرة هوائية سأقطة فوق

المنطقة فيحوثها ريمون نجم بمؤذر

رأسه خلفية الى بابكين الني يلمها

بدرفنة ويعاجل بما فتال الذي يحولما

عن الزاوية الارضية اليمني باطراف

أصابعه ركنية باعجوبة، ثم لينبري

عباس نعنوع (بديل غارو) ويرسلما

موائية سلقطة فوق المنطقة الى

ريمون نِدم الذي تخلُّ فيـما بـرأسـه

متطأولا ومز شباك النجمة انمأ من

الجانب الايسر وسط هدير المدرجات

وفي ربع الساعة الاخير شعد

الهومنمن حصاره واجبر النجمة على

الارتبداد للمحافظة على الاصلبة النظيفة

وسَفَع الجزائري مخلوفي بغلاي الناطُور المنافع بدلا من المهاجم بلال فليفل

لتعزيز القدرات الدفاعية وعبثا حاول

المومنين النفاذ الى منطقة فتال ذلك

أن المظ عاتمه فقوت عليه سامي

قليط اثر ضربة حرة وعباس نعتوع

وسركيس عبديان برأسه ثلاث فرص

في النقائق ٢٦ و٢٦ و٢٩، لتنتمي اللعبة نجماوية ١-- ويصعد النجمة

الى المباراة النهائية للموسم الثاني

على التوالي ومو سوف يلتقي فيماً

مثل النجمة الحارس وحيد فتال

واللاعبون محمد حلاوة ومشلم أبرميم

ورياض قبينسي ومحمد جمال

أبوعليوي (وسام عبدالله) وعبد الدميد

كركي ورائد ابوالنصر اليافي وجمال

الناج ومُعمد صُفا (موسى حجيج)

وعلى كاظم وبلال فليفل (فادي

ومثل الهومنمن الطرس اعمد صقر

وسأمى قليط وكوركين وسركيس

يوزويان (سركيس عبجيان) وبوغوص

"بولو" وربيع ابو شعيا وبابكين

ودورى زخور وفيتنالي اغاسيان

وريمون نجم وقره بت كركوريان

قاد المباراة الحكم الدولي السوري

اسلمة الشامي وعاونه حكما التماس

الدوليان المصري قدري عبد العظيم

والاردني دحام العقيدات وراقبها عبده

خوري، وانذر الدكم رائد ابو النصر

ووسلّم عبدالله وموسى هجيج من

النجمة وبابكين وبوغوص وكوركين

الانمار - البرج

الساعة ٢٠٣٠ بعد ظهر اليوم فريقا

الإنصار حامل الكأس والبرج في ختام

الدور نصف النهائي. وصل النصار الى هذا الدور يقوزه

في دور الـ٣٦ على شعلة الليطاني

1 -• السبت (1/4/۲۹ علي

الملعب البلدي سجلهما فادي حلاق

برأسه وجمال طه في النقيقتين ٦٨

وفي دور الـ٦١ على الاخاء الاملي

١٩٩٦/١٠/١٦ في يرج هموك

سجل للانصار جمال طه وتأفيد ناكيد

برأسه ٍفي للنقيقتين ٤١ و١٢٠،

وللاخه أحمَّد متصور في الدقيقة ٤٥.

وفي دور الثمانية على التضامن صور ۲-۲ الاربعاء ۱۹۹۲/۱۱/۴۷

في برج حمود (الشوط الاول ١-١).

سُجِلُ لِّلْأَنْصَارُ فَادِي حَلَّقَ وَجَمَالُ طَهُ وقادي عياد في الدقائق ٢٠ و29

وُ٣٦، وَللتَّضاءنُّ هيثم زَّين وعُلي

ووصلُ البرج الى منا الدور يفورُه

في دور الـ ٣١ على الاتماد بأتوليه

0- • (الشوط الاول ٣- · ) الجمعة

• ١٩٩٦/٨/٣ على ملعب التجمة

سجلها فؤاد هجازي (٢) وحسن

رحال في العقائق ٩ و١٤ و٣٠٥

وحسن رحال برأسه وطوئي ادامس

بُضربة حرَّة في الدقيقتين ٧٣ و٥٨. وفي دور الــ٦ على الراسينغ ١-١ (٠-٠) الجمعة ١٩٩٢/٩/١٣

على ملعب جمال عبد الناصر في بلدة

الخيارة البقاعية. سجل البرج موكايلا

ايدوو وحسن رحال في التقيقتين

وفي دور الثمانية على الحكمة ٢-١

السبت ٥/٠١/١٩٩١ على ملعب

جمال عبد الناصر في بلدة الخيارة

البقاعية، سجل للبرج مالام ابو بكر

بالاربي وحسن رحال ّفي الدقيقتين

13 و-0، وللحكمة عماد واكد في

النصار والبرج التقيا هذا الموسم

مرة واحدة الأحد ١٩٩٦/١٢/١ في

طرابلس في المرحلة الـ11 من الدوريّ

العام الدلآلا وأسفر لقاؤهما الذي

قابه النكم المصري النولي قدري عبد

العظيم عن فوز الأنصار ٦-٠ سجلهما

فادي علوش وبيتر يروسبار في

الدقيقتين ٤٠ و٤٥، وهما يلتقيان

اياباً الاربعاء ١٩٩٢/٢/١٢ في برج

حمود أيضاً، ولا يحق للانصار أشراك

بيتر بروسبار وأوسوسو وادريس

هارونًا لتوقيعهم كشوف فريقهم بعد انطلاق مسابقة الكأس، في حين يحق

للبرج اشراك طوني ادلمس وموكايلا

أيندوو ومآلام أبو بكر بالاربي ومحمد

بابا يارو وجميعهم من تيجيريا

لتوقيعهم كشوف ناديهم قبل انطلاق

(۱۹۹۲/۸/۱۲) باستثناء باجا بارو

الذي وقع في ١٩٩٦/٢/٢٩، أما

انبايوً جَبانيّبو أَلمعروف بالرشيدي فلا يحق له المشاركة لوقفه اتحانياً.

عابقة بـ٧١ ساعة

الدقيقة ٨٩.

حويلا في الدقيقتين ١١ و١٠.

ألبيه ١-١ الاربعا

لى ملعب بلدية برج حمود يلتق

"غَارُو" (عباس تعنوع)،

الدمر التي ظنتما اصابةا

كتب علي حميدي مقر: تخطى فريق النجمة عقبة المومنمن الكأناء بلماية نظيفة ١٠٠٠ (الشوط الاول ٠-٠) في اولى مبارلاي الدور نصف النهائي من مسابقة كأس لبنان الده الكرة القدم التي اجريت بينهما بعد ظهر امس على ملعب بلنية برج حمود وأحتشد لها جمهور غفير ناهز الستة الاف كان النجمة هو الفريق الاحسن

انتشآرا والاثبت أقداما في الشوط الاول وحرمه الحارس الاحمر الدولي احمد عقر فرصة السّبق في الدقي ١٢ حين حول كرة موائية أعلى كأظم عبر المُقصُ الآيِمنُ في براعَةَ الْرُ عرضية من محمد صفأ العائد بعد غيبة وكذلك فعل بكرة بلال فليفل في النقيقة ٢٥ اذ حولها عن السقف أثر عرضية من رياض قبيسي المتياسر ناخل المنطقة عبر عبد الْمبيد كرّكي النّي قفز فوقها مُموهاً. وفي النقيقة ٦٩ تلقى علي صفا الكرة من عبد الدميد كركي ف"قشرها" أعلي كاظم الذي ترجمها "ترجمة فورية" فكادت تعف بالمقص الايمن وسط زئير المدرجات النبينية ولينجو المرمى الاحمر باعجوبة، وكل ذلك والنجمة يحاصر منافسه في منطقته والاخير يعتمد على المرتدات من غير أن ينجح عبر فيتقي وريمون نجم ومن خلفهما بابكين وربيع ابو شَعِيا النشيط في تشكيل خطر ينكر. وفي النقيقة ££ تثمر احدى المناشنات "المشروعة" ضربة حرة فينبري راثد أبو النصر للكرة ويرسلها آئی عبد الدمید کرکی عبر رأس

السريع لينتهي الشوط الاول تعادليا ومع بداية الشوط الثاني ينشط العُومِنْمِن ويحاصر النجمة في منطقته ويتوالى المد الاحمر على مرمى فتال ويذود رباعي خط الظمير النبيذي عن مُنْطَقَّتُهُ فَي أُستبسال، وَفِّي الْدَقِيَّةُةُ Tُّ يَتَلَقَى سَامِي قَلْيِطُ الْكِرَةُ مِنْ بَابِكِين عبر دوري رُخور، فينطلق بما في مركز الجناح الايمن ويرسلما عرضيأ عكسية من محاناة خط المرمى الي فيتالي الذي يمتصما بصدره ثم

يعاجل بها وحيد فتال الذي يعطلها

العراقي على كأظم، لكنَّ احمدُ صُقَرَّ

المتألق يبطل مفعولما بالتدخل

منقضا بالتقسيط وكان وسأم عبدالله حل محل محمد جمال ابو عليوي ابتداء ثم حل موسى هجيج محل محمد صغا السَّاورة في النقيقة ٩. وفي النقيقة ١٩ يعطل احمد صقر قنيفة لعلى كلظم اثر هجمة مرتدة وتعريرة من موسى حجيج. ويوالي الهومنمن الكر والنجماويون الغرء وفي النقيقة £7 ينطلق رائد ابو النصر بالكرة متياسرا ويتخطى اكثر من لاعب وقبل ان يصل الى حافة المنطقة يرسلها بالعرض عكسية بعيدة المدى أأى علي كاظم المواكب متيامنا وبعيدا من الرقابة، فتصله عبر تمويهة نكية من موسى حجيج ليلمها مقتدما المنطقة ويرسلها لحظة خروج لعمد صقر أملاقاته أرضية رائعة مسجلا عبر الزاوية الارضية اليمنى البعيدة اصابة

#### السبق والحسم والتأهل للمباراة ضرب مون لاسال اليوم التاسع

في اليوم التاسع من دورة نادي مون لاسالُ الـ11 لكرة المضرّب النّي تَخَام في أشراف الاتحاد اللبنائي للتنس فازأ ادوار نعمة على فحسان شيرالله ٦ – ٢٠٢ – ٢٠ وتوفيق زحلان على مارك ضومط بالتثيب وسنه قرطاس على جويل جبرا ٣ – ٢،٦ - ٦٠٣ - ٤، وكريستيل بردويل على سمى زمار ٦ - ٤، ٢ - ٦، وكريم العلايلي على طارق قلاري ٦ - ١، ١ - ٤. وهذا برنامح مباريات اليوم الاربعاء السّاعة ٢٠٠٠ مارون حسون – تـوفيق زدلان، الساعة ٤٠٠٠ حسين بدر الدين – ايلي غزال، الساعة ٥٠٠٠ مايكل سنيك – نَافِي بِوسِف، الساعة، ٦٫٠٠ مُحمَد مَصِدلي

• كريم العلايلي. يشرف على المباريات رئيس اللحة الخنية لكرة المضرب في النائي نُمر خيرالله مع

# طائرة الرسل جونيه

للرسل والمريميين جبيل أحرز فريق مدرسة الرسل جوئيه بطولة الكرة الطَّكْرة الشَّعْلِي، في الدورةُ المدرسية التي نظمتما الدلارة الرياطية في المعمد، بفوزه في المباراة النمائية التي لجريت على طعب قصر الرياضة في المدرسة على فريق مون السال عين سعادةً ٢ -- ٢ (١٥ -- ٩ ، - 10 .Y - 10 .10 - 11 .10 - 1 ١٢). استفرقت العبارة ٢٠٢٥ بماعتين، وللنما الحكأم التحليون بسلم الجميل وحنا الزياح وجوزف نمار. كنلك لحرز فريق معرسة الإخوة

المريسين جبيل لقب الصغار، بعوره على مون اتسال ليضاً ؟ – ٠ (١٥ – ٩، ١٥ – ٨). ووزع رئيس المعمد المنظم الآب سأمى بطيش وناتهه الآب فيليب الفأزن ومندوب المديرية العلمة للشباب والرياضة في جبل لبنان جورج عون وعضو مجلس رابطة حريجي المعمد الرائد فادي نهيم وجورج روفايل وبرت معلولي وليان ألجبره كؤوسأ وميعاليات على الفائزين.

... اشرف على المباراتين الإساتيّة بيار حلو وبيأر شماس وربيع عوك وميتم سليمان وونگ أبو حيتر واميل في رميا. واعلنت الداثرة الرياضية تأجيل ساريات كرةً السلة وكرة القدم الى ١٢ و١٣

#### الأذاء الاملّى – الحكمة المومنتمن ــ النجمة الاربعاء ۱۹۹۷/۲/۱۶ بلدية طرابلس الاربعاء ۱۹۹۲/۲/۱۶ الانصار – البرج برج حمود الاربحة 1997/٢/1٢ الخميس ۱۹۹۷/۲/۱۳

بعثة منتخب الكرة الى الامارات

ألفت اللجنة العليا للاتحاد اللبنائي لكرة القدم بعثة منتخب لبنان الوطني الى الامارات العربية المتحدة للقاء منتخبها الوطني الاربعاء ١٩ انار الجاري كالاتي محمود الربعة رئيسا، عبدالله الدلبي اداريا، يوسُّف برجاوي مديرا للمنتخب، تبري

يورات مديرا قنياً، محمود برجاوي (أبو طَالبُ) مدرباً، جماد محجوب مدربا لحراس المرميء مازن مروه مدربا مساعدًا، عبدالحكيم حرب اداريا مساعدا و١٠ لأعباً سيختارون لاحقاً وتسافر البعثة الى العارات الاثنين ١٧ منه وتعود الى بيروت

واوقفت لأعب نادي الرياضة والانب سعيد عبوشي مدة شهر من

وقررت تعديل موعد اقامة مباراة ناديي التضامن صور والانصار في اطار

المرحلة الـ١٤ وَاقَامِتُهَا الاحد ١٩٩٧/٣/٩ بَدلاً من السَّبِتُ ١٩٩٧/٢/٨ على ً

ملعب بلدية صيدا، ومتابعة مباريات هذه المرحلة علَّى ان تنطلق الساعة الثالثة

الرياضة والانب – المومنتمن بلدية طرابلس

واعتمدت برنامج مباريات المرحلة الـ ٦٥ وكذلك المباراة المؤجلة من المرحلة

وثُبِيَّت نتائج مباريات المرحلة الـ٢٦ من الدوري العام للدرجة الاولى.

الدكمة – شباب الساحل

الهومنين – الدفاء الإملى

التضَّاس مور – التمار

للـًا ﴾ على أن تُنطلق السَّاعة الثالثة والنصف من بعد الظهر، كالاتي:

الموسين – الرياشة والاس

(موجلة من المرحلة الـ٢١)

قبرج – السلام

النجنة — الراسينغ

والربع بعد الظهر، كالاتي.

الغيس ١٩٩٧/٢/٦

1997/T/Y Tenal

لاست ۱۹۹۷/۲/۸

199V/T/9 B

149Y/T/9 44#

199Y/T/9 as#

الاتنين - ١٩٩٧/٢/١

1997/7/11 42/21

الغميس ١٩٩٧/٣/١٣

الفيس ١٩٩٧/٢/١٣

ا ا وردية

بطولة كرة السلة: اليوم ٣ مباريات									
	سادسة	للة ال	المرح	بعد	لولة	البط	ترتيب		
تقلطه	للفرق	عيد	al	خسر	رنځ	أعب	زالفريق	S <sub>je</sub>	
3.4	108+	173	94.		7	٦	تخلبن	)	
14	3 - ++	£Y1	GY)		7	٦	الرياضي	٢	
71	Y1+	EYT	asy	,	2	٦	مكمة	٣	
11	77+	279	0 - 1	1	٥	7	انتراقيك	٤	
11	•	0 · T	0 · T	T	۲	٦	الشبآب الرياص	٥	
11	14-	AFO	£o.	T	۲	7	کهرباه	7	
١.	11+	201	£3T	٤	r	1	ہیت مری	¥	
3.	TA-	0 - Y	214	٤	F	3	أبناه نبتون	Å	
3.	6.5-	000	415	•		- 4	Zaluli dist	9	

يقام اليوم ثلاث مباريات في المرحلة السابعة من بطولة لبنان في كرة السلة

أُلْسَاعَةُ ١٨.٣٠ احياءُ الرياضة – الوردية على ملعب الكهرباء الزوق، الساعة ٠٠٠ ؟ ابنا انبتون - الحكمة على ملعب أبنا انبتون، الساعة ٢٠.١٠ التضامن الزوق – الرياشي بيروت على ملعب مجمع فؤاد شماب في جونية.

## سباق التعرج الخاص

نى اليوم الاول من دورة نادي الانصارُ في الأسكواش التَّى تُلقام علىُّ مُلِعْبُ نُلْدِي اسْكَيْبِ فِي الْمِنْارَةِ، اجريت ١٦ مباراة اسفرت عن الآتي، - فكة ٣ رجال، فكز فادي فواز

على جو مجدلاتي ٢ – ٠. فَتْهُ "ج" رجآل، فاز خالد الجوزو على كمال هرت ٣ -- ٥، وبندع حكيم على رياض الصلح بالتغيب، وكريم بأهوان على غسان همود ٣ – ٠٠ ومازن أبرميم على يوسف سلوم بالتغيب، وخُالدُ حُمادة على فادي عباس ٢ – ١، وراسي بزي على كارلوس صغير ٢ – ٠٠ وأدوارت ناصر عي محمود مخيش ٢ - ۱۰ ومازن حکیم علی مایك فارس ۲

اسكواش الانصار

اليوم الاول

– • · وراتب قوبايا على فؤاد طبارة بالتغيبُّ، وفَارسُ عَرقتنجِي عَلَى شَبِلُي ملاط ٢ – ٥٠ وشوقي الخليل على ربيع صالح بالتغيب، وشريف عون على طوئي جبور ٣ – ٠٠ وعامر صائح على نديم أبو جودة ٢ - ٢، وليان ريكمان على البرت عبود ٢ - ٢، وأيان ريكمان على البرت عبود ٢ - ٢، ومصود فواز على بديع حكيم ٢ – ٢. أشرف على المباريات عزة قريطم

واعضاء اللجنة الفنية بول عكاوي وُجورج الناج وحسن مكروب.

#### البطولات المدرسية في جبل لبنان

نظمت نائرة الرياضة في المديرية العامة للشباب والرياضة في محافظة جبل لبنان بطولة قضاء المتنَّ في كرة الطاولة في قاعة تادي مون لاسال وشارك فيها نحو ٢٠٠ لاعب ولاعبة وحل في المراكز الاولى في الفئات للمفتلقة ادي ليوب ورواد مرقص وطلال عُنطوس من مدرسة الشانفيل ئيك المعدي ومنري الجلخ وسعيد أنطون من مون لاسال وجويا ماري عقيقي وايليان جبر وكارلا رعد من المؤسسة اللبنانية الدديثة في الفنار وكريستيل عبود ورلى خوري من مدرسة يسوع ومريم ورلى خوري والبُلاا قشعمي وبأسكال كويس من الشانفيل ديك المددي.

اشرف على البطولة مندوبا الاتداد اللبنائي لكرة الطاولة المحامي واكل نور الدين وسليم الداج نقولا. وأجريت على ملعبي بيبلوس

وخصارات المرحلة الاولى من بطولة كسروان وجبيل في الكرة الطائرة وجاءت النتلاج كالآتي، ً - فئة السَّجابُ؛ فازت ئانوية

عمشيت الرسمية على راهبات العلالة المقنعسة جبيل ٢ – ١، ومحرسة حالات الرسمية على مدرسة حصارات الرسمية ٢ – ١، والمنصف الرسمية على متوسطة الكفور الرسمية ٣ -- ٠ ، وراهبات القلبين الأقدسين جبيل على راهبات العائلة المقدسة جبيل ٢ – ١. . - فئة الشابات: فازت ثـانويـة

عمشبت الرسمية على راهبات العائلة المقدسة جبيل ؟ - ٠. - فئة الفتيان؛ فازت ثانوية عمشيت الرسمية على مدرسة الفيدار الرسمية ؟ - - ، والأخوة المريميون جبيل على راميات القلبين الاقتصين

---- فئة الفتيات: فازت مدرسة المنصف الاهلية على مدرسة راهبات القلبين الاقدسين كفردباب ؟ - ٠٠.

نظم الاتناد الرياشي اللبنائي للجامعات سباق التعرج الذَّاص في عيون السيمان وشارك فيه ٥٥ طالبا وطالبة من البامعات اللبنقية المنتلقة. وهانت اللتائج الفنية

لاتداد الجامعات

₹ الرجال: ١- جان كلود كيروز (جامعة الروح القيس – الكسليك) ٢٦,١٩١١ نقيلة. ۱- روجیه عقیقی (الکسلیاد)

 آ بطرس خلیل (سیدة اللویزة) 🗣 السيدات، إ- ريتًا فغالي (جامعة القديس يوسف) ١,٢٢,٦٥ عقيقة، واستبعبت اللجنة سائر

البشتركات أشرف على السباق لجنة من هبيب فيلض وفؤاد صليبا ونزيه سليمان وبسام لدود وغأرو دونريان والياس بطرس وعهده جدعون ولبيل سلامه، أي حضور رئيس الاتحاد القائض نصري لحود

#### ضاحية مدرسية لزهرة الاحسان

نظمت دائرة الرياضة في مدرسة زهرة الاحسان في الاشرفية سِباقاً لِاجتَيارُ الضادية للمدارس نكورا واناثا شأرك فيه 210 عباء وعبدة من مبارس حيد 110 سلمة وخصة عن معارس رسمية وخاصة في منطقة الاشرفية. وكانت نقطة الانطلاق في مدرسة زهر الاحسان ونقطة الوصول في كلية البشارة ەمنا الاواكل،

– فثـةُ الاحداث موالـيد ١٩٨٦ – آبات مويل شارويان (الكرمليت

تُكور، الياس حجار (زهرة الاحسان). فئة الصفار مواليد ١٩٨٤ – ١٩٨٥، اتات، كريستين قراتوح (سيدة السلام الدورة). نَكُورِ الْبِلِّيِّ الياس (الكرمليت الفنار). – فقة الصبيان مواليد ١٩٨٢ – معرف

أناثٍ – ريتا تنوري (سيدة السلام نُكُور – ايلي شدود (الكرمليت - بنة الفتيان – مواليد ١٩٨٠ –

اتات؛ ناتمي غابي (سيدة السلام نكور، وديع اسود (زمرة الاحسان). – فئة الكبار مواليد ٢٩ وما دون،

اقلت: رلى عفيش (زهرة الاحسان). نُكور، رولاند سويد (مدرسة القلبين الاقىسىن). - ترتيب الفرق: -

١- زَمَرة الأحسَانِ ٨٢ نقطة. ٣- سينة السلام الدورة والكرمليت

أشرفت على السباق لجنة من اساتذة الرياضة في المدارس المشاركة برئاسة رَكْيْسَ دائرَة الريأضة في مدرسة زمرة الاحسان ايلي فرح. ووزع حان أبو حيدر كؤوساً ومبداليات على الفَّائزين.

#### نادى حسام الحريري

أستقبل امس رئيس مجلس الوزراء رفيق التريري في القصر الدكومي وفداً من اللجنة الادارية لناني حسام الدين المريري للملاكمة ضم المنزب أدمد المصرى ومصطفى حبلى، وعدنان الدريري ونبيل المصري ويلال المصري ومروان المصري، وتسلم منه كأس العرب والبيدقية الذمبية التي لدرزها بلال المصري ضمن بعثة الاتماد اللبناني للملاكمة الى للبيع شقة طابق كامل ٢٠٠مم. بلونة مع كاراج مقَّفَل لسيارتين تُ .9/90EET9

زوق مكايل، قرب صنين، الطابق الثالث، شقة مؤلفة من ؟ نوم، وصالون وغرفة طعام، مع مرآب سعر ... 072 MAEL TT - 3Y\T.

فيلا البيع ١٠٠مم الرابية Zone A مساحة الارض ١٨٤٤م. حوض سبلحة ولوازمه التلفون

· T/ FF · A · T مبنى هناعي للبيع المكلس الطريق العلم ، التلفون ٥٠٤٨٨٢/١٠ –

٤/٩٢٨٥٩٢ بعد ٣ بعد الظهر. للبيع ارض ٢٠٠٠مم. النكوانة + شقَّة ٢٠٠مم. الفُتَار التَّلُقُون 1/252..5

شقة للبيع بيت الشعار مساحتها ١٤٥مم. طَابِق ثَالَثُ مُطَلُّ عَلَى بيروت والبحر مع حوض سبلحة تسهيلات بالدفع، التسليم بعد سنة

للبيع او اللايجار مكتب ٧٢ مم.

ادونيس مقابل الاوتوستراد فوق

Ligne Roset كظليري حبتس

للبيع او للايجار شقة ٢٢٥مم،

الدكوانة صالوتان، سفرة، ٢ نوم، ٢

حمامات، غرفة جلوس، شوفاج

مرکزی + هاتف وموقف التلفون ۱/۲۲۰۸۱۲ - ۱/۲۲۰۸۱۲

محل للبيع في الكسليك التلفون \$3377\0 - 7/10000-

للبيع او للايجار مكتب ٥٥مم.

الدورة سنتر مار يـوسف الطأبق

العاشر قرب محطة النجار، التلفون

عقارات

**《**》是世代外,

للاستثمار صالة كاملة التجهيزات

والديكور تصلح للإدوات المتزلية

والكمرباثية والمفروشات والاحنية

والالبسة. اوتوستراد الضبية ت

اللاينجار مكتب في شارع العمراه

الرئيسي ايجار شهري 5۲۰۰ المرابعة العاتف 7/۲۲۷۲۵

للايجار شقة دولوكس طابق رابع مع

موقف ، قربان خلف غوبيس ت

- 1/YTT-19 - 1/YTT-YT

شقة مفروشة دولوكس للإيجار

• • آمهـ بيروت عين التينة مطلة

على البحرت ١/٤٢٢٢٥٨ - -

شقة للإيجار ٣ نوم صالونين وسفرة،

للإيجار شقة فردان طابق رابع ٢ نوم

وصالون وسفرة موقف سيارة مطل

مفتوح ٠٠٠مرم. مع اثلث او يلا ؟؟

الف دولار سنوياً التلفون

- +1/YT-4AY - +T/YT1AA4

للايجار مكتب ٦٠مم. وسط بدارو

للاستثمار معمل نجارة كامل

التجميزات مولد كمربائي ٢٠ KVA

طابق عدد ۲ ۱۵۰۰مم. موقف

للسيارات المكلس. ت ١/٥٨٤٧٩٤،

للابجار شقة ١٢٥مم. في رأس

بيروت (شارع العقنسي) سعر ١٨

للف ۵ سنویاً ت ۲/۸۰۸۰۰۳/۱

• ۲۱۷۸۷ السند بلال

-F/37FA7 -

ماتف قبل الظهر ١٩٤٦٨٦

المياح حتى ٤ مساء.

+1/T9TT-F

311TAY\1.

·T/T·TOE - - ·T/571) · ·

· 1/1-1918 - · 1/2 · 1717

.1/E.Y155

EIFTTT - E-VIIV للبيع عقار في رأس النبع شارع .1/1...95 بشارة النوري مسلَّحته 800 دراع بلاّ وسيط. التلفون ٦٣٠٢٩١ عفارات

للبيع شقة £30مم + A/C + منظر + موقف سيارة قرب كهرباء لبنان سعر ١٠٠,٠٠٠ التلفون ١٩٢٤٨٤٦

للبيع بناءً مؤلف من خمس طبقات في

علية على الطريق الدولي قرب مستديرة رون بوان السعر ٥٠٠ الف

تواثر المرجعة الاستاة نبيل

للبيع شلَّة ففية ٢٠٠م م مطبخ

مجمرٌ + ديكور + موقفُ مسقوف –

سعر مغرء قرب مستشفى سيدة

لبنان – جونیه ت ۲/۲۸۲۵۲۲ –

.0/00£15.

للبيع بدارو شقة ١٢٠مم. طابق اول مكتب او سكن، التسليم فوري ت ١/٢٠١٢٦ - ١/٢٠١٢٩٠ للبيع ارض ١٠٥٠م، في عين

سعادة وأرض ٩٠٠مر. في بلونة ٢٢/٦٢٤٧٧ – ٢/٦٢٤٧٧٠ A financial manager 5 years exp. Fax your C.V. on 01/ للبيع بناء ٥ طوابق تصف منتمى – الاشرفية نزلة السيدة – السعر مفر سكرتيرة تنفينية مسؤولة عن البيعات حسنة المظهر، النبرة جداً التلفون ١/٨٩٢٤٢٨ - -

للبيع محل وطابق صناعية تجارية بولُفَارُ الدورة – نَمْرِ الموتُ التَلَفُونَ (قبيل الظمر). ١/٨٩٤٩١٧ - – .T/Y1Y99A

وحملمان 140 مم الطلياس بكر ماء

طُلَّاء مَنْظَر خَلِابُ وَكَلِمِينَ فِي طَبَّرِجًا بيتش مع دوش الماتف ٢ (١٥٤ (٤

للبيع شقة قردان ٢٢٠ م.م، ٣ نوم،

مالُون، سفرة، وجلوس، ٢ حماءات غرفة خلامة طلا ت ٢/٢٦٩٤٦٨،

للبيع خلو محل تجاري، بابان مع سفلي في شارع بـلس، بنـايـة سـيـنـمـا

اديسون، قبائة الجامعة الاميركية

رأس بيروت جل البحر طابق ٣ –

••٥مهم مطل على البحر ط ١٢ –

٢٦٠مم، سويردولوكس الماتف ١/٨٢٢٢٨٠ - ١/٨٢٢٨٨٠

الرملة البيضاء صالة عرض مساحة • 10مم- + مستودع مساحة • • 1 ممر، متصل او منفمل عن الصانة

بناية بيت مري The View طوابق منتلفة القياسات منظر صنين وضمر

البيدر، الماتف ٢/٢٢٢٨٠ –

للبيع شقة ١٥٦ مِم الظريف ٢ نوم

– صُلُون سفرة شمامين طا، مع

L'olivier appt de luxe à Man-

sourieh 3 ch. + s. d. b. + sal. + s. à m., A/C., pisine, RDJ 01/

شقة سوبر دولوكس ٥٠٠مـمـ بناية

العبير ط ؟ بكر حسن قرب تلفزيون

المشرق تسميلات في النفع ت

A vendre Achrafieh Apt. grd standing 455m2, 5ème ét., vue panoram. 4c.c., 3sd.b, s.am., 3 salons style loft, grde cuisine à park. A/C, chauf. ind. Tel: 01/

328833 - 03/656766

موقف ت ۱/۲۲۹۲۸ ه

1/AT9011

.1/A7401f - .T/FFFFA.

للتمال ١٨٢٥٥٠/٣٠

YTAAAT -

الكومبيوتر ذات العلاقة، ومندوب تسويق للدعلية والاعلان، لبق وميال شقة سوير دولوكس ١٠٠مم. ٤ نوم، مقوتان ٥ حملهات غرفة خادمة موقف مقفل قلسيارات عين سعادة العلاقات العلمة. لكل الوظيفتين السن لا يتجاوز ٢٠ سنة الاتصال قرب مدرسة عين نجم متلظر خلابة – تميلات بالنفع ت ٢/٢٧٢٧١٠

AAP3FF\T.

للبيع لرض في كفرجيك موقع ممتاز مطلة على البحر ١٣٧٨م، وارض في النقاش العربي مطلة على البحر ٥٦٠مم، ت ١/٤٥٥٦٦٨٠ يعلن محترف Le Sculpteur عن دورات تدريبية متواصلة لتعليم فن

كر منصر ضافي أسان لير والتنائية

موظف مبيعات لجميع المتلطق الاتصال

شركة في حلجة للى موزعين نوي

غبرة (Cash Van) الاتصال بالهاتف

1/0 - 1/E79YTT

The Traveller Club requires

Female, Sales persons and sec-

retaries, self-motivated, must

have good communications skills, be of smart appearance.

For interview call on 01/

Needed for "Bit Computers" in

Jounieh Tel 09/912048 system

engineer (Technician) ex-

A major co dealing with cos-

metics & other consumer goods is looking for; - An Ex-

port manager exp. in the Arab

countries, - A sales & mar-

keting manager for lebanon. -

ضرورية وتحسن القبائة ١٤٤١٤ –

مطلوب للسعودية -Graphic De

signer ممارة بالتعامل مع تطبيقات

F-3YAY/I-

perience mandatory.

338867

الاتصال في ال ق.ظ الى ٤ بسظ

FF61AA\10 - 37..FT\7.

النَّدَت باشْرَافُ النَّدَات سلى الْرَفَاعِي 17203 – 7/40 مرارة، شقة فخمة للبيع (حريصا – أدما) منظر خالب، تسهيلات بالدفع، تسليم سريع. قتلفون ١/٢٨٤٩٢٠ -عقارات .1/TAO.A. للبيع شقة ٢ نوم وصالون وسفرة

imm, résidentiel, quartier très calme, parking sous-sol 180m2 Tel 456318 - 452921 p.m.

العدة في منطقة عوكر ٢٦٠مم. ت

شركة مالكو تطلب سلاقي • اطن ونصف ومندوبين ذوات خبرة للمراجعة شخصيا المزرعة سنتر كوساطة فوق مطعم ابو النواس.

مطلوب سكرتيرة تجيد العمل على الكومبيوتر حسنة الشكل اتيقة المظمر البوشرية. التلفون ٤٩٢١١٢ –ُ

شركة تبارية في عوكر في حلجة الى شاب يحمل شمانة BT في المداسبة أو الكومبيوتر للعمل بدوام كامل. للمراجعة الاتصال بالارقام التالية - .1/2.5157 - .1/217095 ٣/٢٠١٤٤٦ من الساعة العاشرة وحتى ١٢ السيدة خوري.

مطلوب أخصائيات تجميل للعمل في شركة أدوات تبميل عالمية الإتصال - +1/ATFOTE - +1/A-YA-F -1/4-9901

مطلوب أنسات أستقبال يتنقن الإنكليزية والفرنسية للعمل في بيروت لــُلــمــراجــعــة ت ١/٨٩٢٥٢٤ - --\* 1/A+990) - - 1/A+YA+T

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة يتقن الفرنسية وَالْأَنْكَلِيْزِيةً. الْعَضُورِ شُخْصِياً. التَلْفُون YE1Y-1/1/T

اوتیل میحتیراتیه \*\*\*\* A بطلب خياطة. العضور شخصياً ت ٧٤١٨٢٤ حتی ۲۰

يلزمنا موظف وموظفة كومبيوتر يجيد أدخال واستقبال الاعلانات خبرة ٣ ستوات على الاقل، التلفون

يلزمنا مندوبين ومندوبات أمجلة اعلاتية أجلب دعايات واعلانات بيروت وكل المناطق راتب وعمولة التلفون

·1/T70TT9 يلزمنا محاسب للعمل في مجلة أعلانية دوام كلمل ذبرة على الاقل ٣ سنوات.

التلفون ١/٣٦٥٢٣٩-شركة تجارية تطلب محاسبين لفرعيما في بيروت وبرمانا خبرة ٥ سنوات علَى الأقُل. الأنصال بالأنسة بنيز: -1/FAD+A+

مكتب تخليص معاملات جمركية يطلب لغرع مرفأ بيروت مساعد درجة اولى (تَنْظَيْم بِبِأَنَات، تَمَشَانِهُ، كَشَفُ)

ترغب مؤسسة كوينية متخصصةفي الهدايا المكتبية The second تعيين مندوبين مبيعات غي البلاد التالية : الكويت ، السعودية ، الامارات ، ألبحرين ، قطر ، عمان ، مصر ، لبنان

> Fax: 965-2404587,5714864 P.O.Box: 5508 SALMIYA - 22066 KUWAIT

وقطلوب مندوبين مبيعات

محلات تجارية مغرزة للبيع او للإستثمار تصلح لطعم \_ وجبات سريعة \_ صالات عرض مساحة إجماليــة من ١٠٠ م' لغـايـة ٥٠٠ م' في منطقــة سيـاحيــة ـ المعـاملتين ( جونيــه) على الشاطئ. للمراجعة تلفون: (-T) FFFFF£\_(-1) V£F77V\_(-1) F£A-F-/ 1



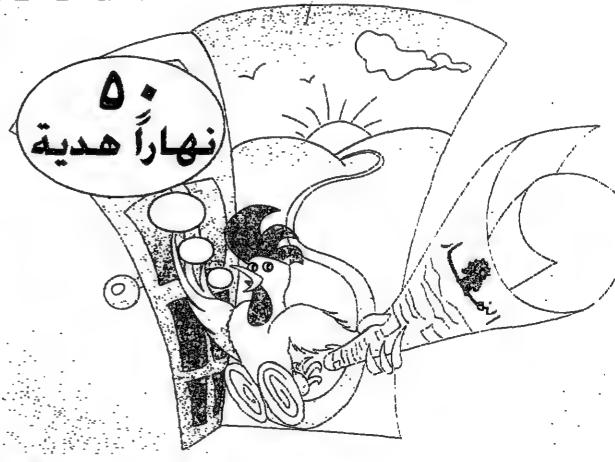
ترغب ادارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية باجراء اعادة للمرة الثالثة للمناقصة رقم ١٠ / مع / ١٩٩٦ لشراء خيش ناعم لتوضيب محاصيل التبوغ. على الراغبين بالاشتراك في هذه المناقصة سحب مفتر الشروط من مركز الادارة في الحدث طيلة ايام الاسبوع خلال النوام الرسمي.

أخر مهلية لاستلام غلافات الاستعار في امانة سير

### اعسلان من ادارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية

المديرية العامة نهار الاربعاء في ١٩٩٧/٢/١٩. تفض غلافات الاستعار نهار التخميس في





قسيمة الاشتراك نعم، اود الاستفادة من العرض الخاص طريقة الاشتراك: للمشتركين الجدد في جريدة "النهار" بالهاتف: الرجاء الاتصال بالرقم ۲۲۲۸۷۲ – ۱۰ -- بالفاكس: أرسال القسيمة على الرقم ٢١٧١٩٧ - ١٠ - ارسال القسيمة الى مكاتب جريدة "النمار". طريقة الدفع: الشيك مرفق بقيمة الاشتراك المنزل 📗 ألمكتب التنوان: 🔲 الرجاء ارسال فاتورة مع اول عدد اريد بدء الاشتراك بتاريخ: . ملاحظات: - يحق للمشترك وقف اشتراكه ساعة يشاء واسترداد قيمة ما النسخ - الفدمة مؤمنة في بيروت الكبرى. ويرجى الاستعلام عن

Chevrolet Camaro 96 \$24500

Chevrolet Camaro 95 \$21500

Buick Regal LTD 94 \$16500 Buick Regal Custom 95

Chevrolet Tahoe 96 \$34000 Cadillac Seville STS 93 \$25000 Tel: 01/384225

Cadillac Deville 92 \$16000

Cadillac Fleetwood 89 \$7500

Mercedes 230 C.E. 1989 Full

option. Prix int. Tel: 03/372417

مرسينس ٩٢ شبح لون فضي كاملة

المواصفات فرش جلد اسود مجمركة السعر ٤٠٠٠٠ دولار التلفون

شفرولیه EURO ۹۳ LUMINA

هُولٌ أُوبِشن ABS جردوني حالة مستسازة TETYTY Sloop

دودج Neon جديدة مونيل 1990

فول أوبشن شركة ١٢٠٠٠ كـلم التلفون ١/٢٠٠١، السيد عبد

-T/T19--F

\$16500 Tel: 01/425857

Tel: 01/426425

Tel: 01/383805

البيع بوكلين P-75 دولاب موديل AT المناء AT مع ونش AT المناء طريـق المطار – حسن طويـل · T/TTTYT]

مفروشات

44

المعاومة المالية

وريان في مناسب مناسب

لاجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية صلاون الْعَلَّسِيّ وَفَيْتَرِّينَ وَتَمَاثِيلَ بِأَي ثِمْنِ • (١٨٠ ] كورنيش المزرعة – رضا.

### مفقود

مكلفأة – كلب ضائع لونه أبيض وبأج

région Gemayze

في منطقة العازمية كاليري سمعان، التنفون ١٩١٠ - ١/٢/١٠١٨٠ – ١/٢٥١٨٠٠

Chien Pekinois beige clair 01/446895 - 03/717574 perdu

مؤسسة جلول للتجارة والخدمات

دائماً في الطليعة لتأمين خادمتك المفضلة عرض خاص لمدة شهر

الخادمة الاتبوبية ١٢٥٠

الروشة ملاصق السفارة أنرومانية طا (.r) 1)1919 - A777A7/0:6

A major Saudi Automotive Distributor has immediate employment opportunities for the following positions:

#### (1) National Sales Manager (ATC - 01)

\* Requirements : - University Degree in Sales & Marketing

- Relevant work experience in similar field and Position For a period not less than 5 years.

#### (2) Fleet Salesmen (ATC - 02)

\* Requirements :

 University Degree or equivalence. - Relevant work experience in the field for a period not less than 5 years.

#### (3) Showroom Managers (ATC - 03)

\* Requirements :

- University Degree or sales & Marketing or equivalent .

Relevant work experience in the field for a period not less than 5 years.

#### (4) Showroom Salesmen (ATC - 04)

Requirements:

- University Degree or equivalent work experience for a period not less than 3 years

All applicants must posses excellent interpersonal and salesmanship skills and fluency in Arabic and English.

In addition to the competitive tax - free salaries, we offer a full range of benefits which include annual bonus, commissions, housing allowance, transport allowance or company car, free medical care and paid annual vacation, including round trip airfare to point of origin.

Interested candidates are invited to apply by sending a complete & up - to - date resume in English, including a recent photograph to:

GENERAL MANAGER
ESTRAL CENTER - FOURTH FLOOR
AL - HAMRA STREET | BEIRUT - LEBANON

TEL : 01/602033 - 01/354338 - FAX : 01/353411

دعوة صادرة عن دائرة تنفيذ المن في المحلملة الرقم ١٩٩١/٤١٧ و المحمدة على مداراً للى المحجوز عليه: خلاشيك كريكور ساسونيان المجمول محل الاقامة تعتوك مذه العظرة التضور اليما بالذات لو بواسطة وكيل قانوني لتبلغ قرار الديز الاستياطي الدرقيم ١٧٤ تساريخ ١١/١//١٢ الساسة يعسلس الــــة ســـمــين/ A/10 و/D/۱۷ مــن العقار/1010/برج حمود خاصتك العملحة

الحاجز شتوارش هاكوبيان ضماقة لدينه البالغ/٢٠٠٠/دولار أميركي واللواحق البالغ/٢٠٠١/فردة أبنانية وذلك خلال عُشريـن يوماً تلي النشر والآ يعتبر التبليغ حاصلاً وقام الدائرة مقاباً منتاراً للد رثيس القلم سميل عون

اعلان صادر عن دائرة تنفيذ المتن يبلغُ الى المنفذُ عليه: خاتشيك كريكور سونيان المجمول محل القلمة بتاريخ ۱۹۹۲/۲/۱۲ استّدعی شوارش قرابید ماكوييان تنفيذ سندي دين مستحقة التداء تحصيلاً أميلغ/ • • • 10 / دغ. ستة وخمسون لك دوار اميركي والفائدة والاوادق وقد التنفى اولاغك انذاراً بالداء لذلك يقتمي حمورك او ارسال وكيل

خَالُونِي عَنْكَ الَى قَامِ دَائَرُةَ التَنْفِيذُ فِي مَحَكُمَةً جنينة المتن لتبلغ التنار ومربوطأته خلال عشرين يوماً تلي النشر ُ والا يعتبر التبليغ حاصلاً وقلم دائرة تنفيذ البتن مقاماً مظاراً لك ويصار الى متابعة التنفيذ

رئيس قلم عاكرة تتغيذ العس

بيع مؤسسة تجارية نشرة ثانية

البائع: عبد اللطيف محسن رضا البربير كورنيش المزرعة بناية موسى الشاريان، فؤاد وعلي عبد اللطيف رضا ييروث البربير كورنيش المزرعة بناية موسى المؤسسة المباعة: "ملبوسات رضا" الرقم ١٤٥٤٥/خاص كالأخنة في العقار ٤٣٩٠/المزرعة بناية موسى كورنيش المزرعة البربير بكلعة عفاصرها الملاية

تَمَنَ لِلْمِيعَ: سَبِعُونَ مَلِيونَ لِيرَةَ لَسَلْتِيةً. تاريخ البيع، ١٩٩٢/٧/٣١. تاريخ التسجيل، ١٩٩٧/٢/٢١. التكليف ه 6 £

أسن السجل التجاري في بيروت رياض توتيو

أعلان عن متاقصة عمومية

تعلن مصلحة ميله الكورة للشفة عن رغبتها في أجراه مناقصة عمومية لشراه سيارة جبب غير مستعملة ذات الانتفاع بأربع عجلات معاثلة للطراز المعروف £x2. ونلك يوم الجمعة الواقع في ١٩٩٧/٢/٢١ الراغبين للاطلاع على مفتر قشروط في مبئى المصلحة في أعيون خلال أوقات ألدوام الرسمي وتقليم عروضهم قبل الساعة الثانية عشرة من لليوم الذي يسبق موعد التلزيم. منير مصلحة ميله فلكورة للشفة

مطلوب أرض في المونتيفردي عين سعادة بيت مرى برمانا بعيدات ضهر الموان رومية التلفون ٧٩٧ - ٥ –

cherche maison independante à

MG 6XCD Brand New Tel:03/ 283393 - 01/431025

عرض خاص

للبيع ويمنعر التصفية الآت مع قوانب بحالة جيدة لصناعة الأفوات المنزلية ذلت مستوى الرقيع من مادة الميلامين

للتصال : ١١١١٥ --1/7-5717

عقارات

URGENT: Couple anglais louer. 3 c.à c., jardin, Metn. Tel: 04/870334 - 972529

Portable Comp. Toshiba 420 CDT Pentium 100. 8MB 1.3

٦.٦و٥ غرف

مكتب للايجار

في مبنى البيكاديللي شارع الدمرة المساحة أأأكمم للطابق للنامس مقطع وجامز يصلح لشركة ملاحة او تأمين او ادارة مصرف.

الهاتف ۱/۲۵۱۱۱۱ · ) / TE ) T · · · TE ) T · )

شقق مفروشة

للمراجعة من ٩-٦ بـظـ

للايجار

مطلة على حديقة، غرفة، كافة القدمات مؤمنة عين المريسة - بيروت للمزيد من المعلومات Sodeco Gestion S.A.L. ·1/5-T·Y·

القضب والرفض بحجة الذوف على اللبنانيين عن الالحاد ومن التنكر للمبادئ والقيم الاخلاقية. ونقولها بصراحة أن لبنان اليوم هم أبعد ما يكون

عن المبادئ التي ينانون بما. فقد حلَّ الفساد

في القطاعات جميعها في تفوس الأفراد

والبماعات واصبح الدفاع عن القيم ألمزعومة

ستارا ومبررا للمحافظة على منافع ومصالح

معروَّفةً. كَفَّى دجلًا ومتاجرة. ألم يحن الوقت

للخروج من الدائرة المفلقة، من العتمة الى النور،

مِن ٱلْيَتْخَلُّفُ لِلَى الْتَحِضِّرِ؛ مِن الْرَقَادِ إِلَى الْيَعْظَةُ:

هل كُتب على لبنان ان يظل مسرحا الصراعات

الداخلية والظرجية، وميداتا اللتنافس بين أرباب

الطوائف والمُنْاهِب عَلَى الحصص وْالْفَنَاكُم؟ ان

العلمنة بمقهومها العلمي الصحيح تخدم ألدين

بعدتواه الانساني المحيح وتدرره من الفريسيين ومن سماسرة الهيكل وتعيد إليه صفاءه الصيل.

تغيير جذري لاتفاق الطائف

د- توفير شروط الممارسة المقيقية

للديموقراطية وذلك باطلاق حرية الاعلام والتعبير

والدربات النقابية والاجتماعية والكف عن معاولات

تقييد التعفل في شؤونها. ولتجسيّد العمل

الديموقراطي لا بد مَن اجرا انتخابات نيابية نزيمة

وعادلة من طريق وضع قانون انتذابي عصري

يُتيح مجلل الاختيار الحرّ امام العواطنين ويضعُ حدا التعيين المغلف. إن ما يجري في لبنان على

صعيد المطرسة الديموقراطية اصبح متلا للامتراء

ومن الطبيعي وقبل كل شي ً لن يتمّ تغيير جنري لاتفاق الطلاف الذي يتتارض مع ابسط مقومات الدولة الحديثة ويغيب المسؤولية في

هـ فصل النيابة عن الوزارة ومنع العاملين

لي العقل السياسي من الانتماء الى مجانس

ادأرات المؤسسات الأقتصادية والمالية والتجارية

او البنول في مناقصات والتزامات سواء في

الْقطاع النَّعامُ أو الخاص والزَّامَهُم الكشُّكِ عَنَّ

اموالهم المنقولة وغير المنقولة قبل تسلمهم

و- فصل القَّضَاءُ عن السياسة فصلا تاما

وتدرير البسد القضائي من الضفوط التي يتعرّض الها، وهذا أسرط أولي الإشعار المواطنين

بالاطمثنان والثقة ولتأمين سير العدالة واعتماد

الكفاية والنزامة في اذتيار القضاة من دون

ز- رسم سياسة تربوية وطنية واضحة

وبعُيِحةً المُدى تُنطلقُ مَنْ لَعَزيزُ المُدرسةَ الرسمية، وليلائها المرتبة الأولى في الأولويات

وجُعلَما النَّمُودُجِ الذي تَقْتَدِي بِهُ المِدارُسِ الخاصة.

ان تحديث المدرسة الرسمية وتطويرها يتعكَّسان أيجابا على الجامعة اللبنأتية. نُعُذه أَمُؤْسِسَةً لا يمكن أن تبقى مهمَّشة وعرضة

ح- اعلَّدة النظر بسياسة البناء والاعمار وايلاء

القطَّاعات الانتاجية من صناعية وزراعية الامتمام

الأول والعبل للمُحافظة على السُمَّاتُ التاريخيةُ

أمدينة بيروت. فمن الخطأ المميت بناء مدينة من

دون ذاكرة. ومن الملحّ اينضا وضع حدّ

للاستقراض الذي ينعكس سلبا على الموازنة

العامة وعلى مستوى معيشة المواطنين. كذلك من

الضروري التوصُّل الى توارِّن بين القِدرة الشرائية للمواطن وكلفة المعيشة كي تدبُّ الدياة مجددًا

الرَّاهِنَةُ وَنَحْفَفُ مِن تَأْزِمِ الْأُوضَاعُ الْاجْتَمَاعِيةً.

البورة الاقتصادية ونتخطى حال الركود

ان العلمنة بمفهومها العلمي

معمات سياسية وبعد أتتمه مذه المعمات

التوقفُ عندُ التَّوازِناتُ ٱلطَّلَافِيةُ والمِدْمِبِيةُ.

للتبخل من منا ومناك

ولاحتقار ارادة المواطنين الحقيقية.

الحكم وفي ادارة الشؤون العامة.

المحنة اللبنانية وآفاق النهوض الوطني (٢)

مجتمع لبناني اكثر عدلا وديموقراطية

في ما يأتي الطقة الثانية الأخيرة من دراسة المكتور مادر يونس، رئيس رابطة

الأساتَدَة المِتَفُرغِينَ فَيُ الْجَامِعَةَ الْلَبِنَانِيةَ سَابِقا، حول المِدَة الْلِبَانِية وَآفَاق النموض

رابعاً: انهيار انظمة القيم وتخشى الفساد

اُن تَمَايُ الَّايِئِيولُوجِياتُ الْشُمُولِّيَةَ وَسَقُوطُ القيم المرافقة لما لنيا الى حالات ارتباك، الى

تفكك وصراعات تعيشها اليوم بلدان عدة، سواه

في آسيا لم أفريقيا أو أوروباً عينها. بالطبع لا

يمكن فصل ما يجري عن صراعات الدول الكبرى

ومصالحها. فما أصاب يوغوسلافيا مثلا لم يكن

نتيجة اوضاع داخلية فقط بل حصيلة تدخلات

خارجية نجدت فى أثارة حساسيات وعصبيات تَأْرِيخَيِةً ۚ بِينَ الْفَتُّلَاتَ ٱلَّتِي بِتَأَلَّفُ مِنْمًا الشَّعِب

اليوغوسلافي. والجميع على علم بدور المانيا في

مَنَّا الْمِجَالِ. ۚ أَمَّا الحَرِبِّ فِي لِبَنَانِ فَلَمَّ تَكَنَّ كَمَّا صوروها تتيجة شعور المسلمين بالفين وتوقهم

للى المساولة بل وليدة عوامل اقليمية ودولية

معروفة استغلت بدهاء البنية الطائفية اللبنانية

المشة من اجل تحقيق امداف لا علاقة المسلمين

ولا للمسيحيين بها. وقد انتجت هذه الدرب

أوضاعا جنينة لا بد من تعليلها وقهمها

موضوعيا. لكتفي اليوم بالاشارة الى التفيرات

التي حصلت على صعيد التركيب الاجتماعي،

فمقظم الفثات الاجتماعية التقليدية والتى مارست

السلطة خلال حقبة طويلة من الزمن تراجعت

لليوم لمام ذوى جديدة أفرزتما سنوات الدرب

وأثرت من طريق النهب والتمريب وقفزت الى

مواقع اساسية في السلطة من دون أن تتسلَّح

بنسلّ قيم ببرر تورها على الصعيد العام، وهيّ

بالتللي تختقر الى الروادع التي تحول بينما وبين

الانزلاق في الصفائر والمناهات والى التفطية

أنَّ الفسلُّد المسَّنَسُري والذي كثر الدنيث

عنه في وسأثل الإعلام المكثوبة والمرئية

والمسموعة ليس طَّاهرة عابرة بل هو جزء لا

يتجزأ من البنية السياسية والاجتماعية القائمة.

ومن العبث محاولة التصدي له من طريق المواعظ بل يفترض تجاوزه تفييرا اسأسيا في الوضع

القائم يسمح بصوغ نظام قيم جديد وببلورة

مشروع وطني مستقبلي يلتف حوله اللبناتيون. مِنْالُكُ ثَقَةَ لَا بِدُ بَنْ تَتُولُفُر بُدى المواطنين كي يندفعوا في العمل والبذل بُجدية وبأيمان راسخ بالمستقبل وباطمئنان الى نزامة الداكمين

خَامِساً: أسس النَهوض الوطني من السمل جدا في ظل مذه الاجواء المتلبِّدة

سلوك طريق الوعظ والإرشاد، هذا ما نراه

سياسية واعداد بيبلوماسيين بالمستوى

المطلوب. قد يجوز أن تكون الديبلوماسية

اللبنانية لتعكاسا للتناقضات الطائفية والبنهبية

أنَّ الأوضاع ۗ التَّقليمية والدولية والمفاوضات

الجارية لإنهاء الصراع العربي — الاسرائيلي ولعقد

أتفاقات سلام بين اسرائيل والدول ألعربية

المعنية تحمل الديباوماسية اللبنانية مسؤوليات

خطيرة وتطرح تساؤلات مميرية منهاء مأ مصير

لْبُنَانَ فِي ظَلَ أَعَادَةَ رَسَمَ خُرِيطَةَ الشَّرِقَ الأوسَطَ

وهو الضَّعيف بين الأقوية؟ ما مصدر ثروته

المائية؟ما الدور المنوط به اقتصاديا وماليا! ما

موقعه في شرق أوسط جديد تعتل فيه أسرائيل

والساسية التي يتمف بها للحكم في لبنان.

المعنونة لمعارسة دورها.

### ضد دولة المخابرات

مع بدُّ أتَّحسار "العاصفة الياباتية" عبر وضع القضاء اللبنَّاني يده على الملف، ومع تَبريدُ الملفُ للسَّاذَن الذي "لقام ٱلننيا ولم يقعدها"، لا بد لنا من وقفة جدّية وصريحة مع "الأمن اللبناني". ونقولها بكل صراحة، ومن موقع من أيَّدوا اتَّفَاق الطَّائَفُ ونشوَّ الجممورية الثانية التي لا تزال فريسة صلعيها...

نعود ونقول صراحة لن بعض ممارسات اجهزة الامن لم تعد مسموحة او مقبولة، خصوصا وانها تتجاوز باستمرار القضاء وكأنها خارجة عن الدولة تعمل احسابها الخاص من دون رقیب او حسیب.

ان القضليا التي انفجرت وهي اقرب الى الفضائح، مثل قضية رأفت سليمان واليابانيين وغيرها من الفضائح الصغيرة في حرم الجامعات وفي حرمات المنازل، تجعلنا نصرخ ونقول: كفى، لبنان ليس دولة مخلرات تتصارع فيه أجهزة متعددة المشرب، وتتنافس على قمع المواطن والتشفي من الضعيف.

والسؤال الذي نطرحه بألم هو، اين القضاء؟ ونوجه السؤال الى الجسم القضائي وليس فقط الى القاضي عدنان

أن الاجمزة ليست فوق القانون، وليست فوق اللبناتيين. لنها في خدمة القانون واللبنانيين. اما ما نشهده اليوم فمو مشهد مؤسف ومؤلم، حيث اصبحنا من فرط حال "آلبارانويا" الامنية، نتطاول على اي كان لأي سبب او

أن الاوان لكي يأخذ هذا القضاء دوره، عوض ان يترك لاجهزة أمن على اختلاف تسمياتها دور المتقصي والقاض والمنقد، في زمن تزول فيه دول المخابرات، واحدة بعد

والجرمات والقانون، خصوصا انا كان اللبنانيون يشعرون بأن بلعهم بدأ يتحول سجنا كبيرا، تدرسه مخلفات المافيات والحروب الطائفية والاجرامية من هنا وهناك. لقد طالب وليد جنبلاط في السابق بان لا يحرم من "حق السكوت"... ونقول حتى هذا الحق يا معالي الوزير سندرم منه ، اذا لم نقف متضامنين لمنع دولة المذابرات...

----

\_ 1 - 3

Sec. 10 17 14

مدين منيار

\_ - ---

. . . . . . .

ر ابني سيڪنو جي "ا

~\_\_ ;\_ \_\_

<u>ئىدىن</u>

103 and

المناسطة المناسطة

مستعد داخر للفاء

لل تو علقوت

the and the same and

الإسابعة فتدلت

ريد رينانين خ

ر عظیران فوائن

المنابعة المعاداة

شنوي شوملی ه

-

عدوق للاستة

HALL - E

the state of

Wind was

يسرق يستر

وعملت سند

in the same

to the same

1 m

عاربوال التقعا مشروع شنعارات

شنر سوي

William .

اليماي

أن حماية لبنان وأمنه لا تتمّان على حساب الكرامات

على حماده

### على هامس قضية الوقوقين اليابانيين

### شرعية استرداد المطلوبين

. مكافحة الإجرام على المستوى الدولي استازمت وضع اتفاقات ثنائية وغير تنائية من لجِل ملاحقة العَبْرَمين ومعلكمتهم وتُسليمهم، وضَمنَ هذه السياسةُ وضَعَت الجمعيةُ العابة لهيئة الامم المتحدة معاودة نمونجية لتسليم المجرمين في جاستها العابة بتاريخ 16 كالون الاول 199 اقتتاعا منها بلن خلك يسلهم مساهمة كبيرة في زيلاة فاعلية التعاون الدولي في ميدان مكافحة الجريمة؛ كما عقبت اتفاقية تسليم المجرمين بين دول الجامعة العربية علم ١٩٥٣ واتفاقية الرياض العربية التعاون القضائي في نيسان ١٩٨٣ وولفق عليما مجلس وزراء العدل العرب في سنة ١٩٨٥، وقد حلّت عملياً مدل

. - . - . - الإتفاقية السليقة. سارً لبنان ضمن هذه السياسة في أتجاهين؛ الأول يتمثل في انضباءه الى المعامدات - -- قمتعددة الطرف وتوقيعه التفاقات النائية مع دول عدة، والثاني يتمثل في تدديد قواعد المترداد المدّرمين في قانون العقوبات في المُواد ٢٠ اللَّى ٢٦ شمن الْفصل المتّعلق بتطبيق الشريعة الجزائية من حيث المكان.

والبيدا المقرّر في السياسة الاشتراعية في لبنان هو عدم جواز تسليم المجرمين الإ في الحالات التي وردت في القانون على سبيل الحصر، أو في الحالات التي تعتبر تطبيقاً امعامِية لما قُوةُ القانونُ، وهنا المغموم يكرّس مفموم سيادة النولة على أقليمما وتائياً لبتداد لخُتصاصها القَصْطَل في كلُّ الأفعال الدِرسِيَّةُ الواقعة فيه أو الباسَّة بأمنها واستقرارها.

واناً طَّرِحنا الطلات التي يعتبر فيها الاسترداد جائزاً لرأينا انها تشمل ما يأتي، أً – اذاً كان الجرم المُطلوبُ الاستردادُ بشأتهُ وقعٌ على أراضي الدوَّلةُ طالبة الاسترياد بمرف النظر عن جنسية الجاتي. ٢- إذا كان الجرم الذي وقع ينال من أمن تلك الدولة أو مكانتها المالية بصرف

آ- أنَّا كُلُّنَ الْمَدِرِم مَن رعايا تلك الدولة، وهذا ينسجم مع مبدأ الصلاحية الشخصية

وطبقاً لهنَّه الدالات قد تتعدد طلبات الاسترداد وتقدم من لكثر من دولة، فعل تكون الإفضاية لتسليم الشخص للدولة التي وقعت فيما الجريمة، أو الدولة التي وقع الاعتُدَّةُ عَلَى أَمْنِهَا، لوَ الدُولَةُ الدِّي يَنتَمَى اليَّمَا المطلوبُ استَرَدَّادَهَا مَنَا نَرَى أَن تَكُونَ الاولوية الصلاحية الاقليمية ثم للصلاحية الذاتية والصلاحية الشخصية، ويمكن أن تشكّل التفاقيات المعقودة استثناء لهذه القواعد

ولا بد من تحديد الوجه الآخر للمسألة من طريق تعيين الدالات التي تقف حائلاً فر وجه الاسترعاد، ومنا توسع المشرع اللبناني في تفصيلها، فالصلاحية الاقليمية تجعلُّ حكم التشريع اللبناني واجب التطبيق بالنسبة للجرائم المقترفة على الارض اللبنانية، والصلاحية لُلَنْقية تجعله ولجب التطبيق على أي شخص اقدم خارج الاراضي اللبنانية أو على من سفينة لجنبية على ارتكاب جناية مخلَّة بامن الدولة، أو قلَّد خلام الدولة، أو طَّد أو زُوْر اوراق العملة او السندات المصرفية اللبناتية أو الاجنبية المتداولة شرعاً أو عرفاً في لبنان، أو زور جوازات السغر وسمات الدخول وتذاكر الموية ووثائق أخراج

ولا يعدُ الاسترباد مقبولًا أذا كانت الشريعة اللبنائية لا تعاقب على البريمة بعقوبة جِنَائِيةً أَو جِنْصِةً، أو أَذَا كُلُت طَروف الفصل المؤلفة لَلجِرم لا يمكن تُولغُرها في لَبِنَان بسبب وضعه المغرافي، أو أذا كُلَّتَ العقوبة في شريعة الدولة طالبة الاسترداد أو شَرِيعَةَ الدولةِ التي ارتَّكِيتَ الافعالُ في أرضَها لا تَبلغ سنة حبس عن مجمل الجرائم للتيُّ تناولها الطلبُّ؛ أو في حال الدكم أنا كانت العقوبة المذروضة تنقص عن شهري حس، أو أننا كان قضي في الجريمة قضاء مبرماً في لبنان، أو كانت دعوى الدق العلم أو العقوبة سقطتا وفقاً للشريعة اللبنقية، أو شريعة الدولة طالبة الاسترداد، أو شريعة الدولةُ التي تَقْتَرَفْتَ الْجَرِيمَةُ عَلَى أَرْضَهَا (م - ٣٣ عقوباتُ).

كما أنَّ التشريع اللبناني لم يجز التسليم في الجرائم ذات الطابع السياسي أو التي ترتكب لغرض سياسي، أو اللَّا كَانَ المُدَّعَى عَلَيْهُ اسْتَرَقُ فِي أَرْضَ الْدُولَّةُ طُلَّابُهُ الاسترباد، أو أنَّا كَانْتَ الْعَقْوِيةَ مَدْلَافَةَ لَنظامَ الْمَدِيْمِ كَأَنْ تُكُونُ مَاعْمَةٌ بكراجَةَ الانسأن وللقيم الإنسانية (م – ١٤ عقوبات).

أما بشأن أجرافك الاسترداد فتتمثل بوجوب إدالة الطلب على النائب العام التمييزي الذي يتولُّ التمقيق حول توافر الشروط القانونية اقبوله أو عدم توافرها، وفي مدِّيًّ ثيوت التَّعِمة، يحكنه أن يصدر مذكرة توقيف بدق الشخص المطلوب استرداده ولكن بعُد استجوابِه، ثم يُحيل الملف ألى وزير العدلُّ مشفوعاً بتقريره، ويبتُّ بطلبُّ السترداد بمرسوم بناء على الكرتح وزير العدل (م - ٢٥ عقوبات).

ومع وضوح النصوص في موضوع أسترداد البطلوبين التيرت مسألة توقيف بعض الاشخاص الذين ينتمون في الجنسية اليابلية والسيوية وانتاب الوساط والميئات السَّوْوَلَةُ وَالْمُنْتُمَةُ مُوجِةً مِن الْبِلِيلَةُ غِيرِ الْبِيرِرَةُ لَجْمَةُ الْكَالَنِ عِن التوقيف والقَّاءُ سَتَلَر من الكتمان الشعيد حوله وتضارب التصريحات بشأن حقيقته، مما نفع بالمسؤولين البِّهُلِيينِ إلَى البَحرِكِ على اعلَى المستهيات امعرفة حقيقة ءا يجري خصوصاً وان الدولة

الياتية تطلب باسترباد مؤلاء باعتبارهم مطاوبين للمحاكمة امام لدوزتها القضائية. . والدولة اللبنائية والاجمزة القضائية المختصة امام مذارج فاتونية متعددة على رغم الجرج السياسي الني يعكن أن تشكَّله هذه القضية. خمي أذا ما رأت أن جرائم مؤلًا تقع في الطار السياسي فيمكنها إن تمنتع عن التسليم، كذلك أذا رأت أن افعالُهم المرتكبة سقطت بمرور الزمن، أو لا تشكُّل جرائم موجبة للتسليم، أو ثبت أن هذه التفعلل ارتكبت على الارض اللبتلاية؛ أو تحققت التبيجة فيهاء فيمكنها أن تخضعهم القَصَةِ قَالَمِنْ فِي السَّجَاعُ مع مبدأ سياعَةُ الدولة على الْأَيْمِما، وخارج منذ النطاق يبقى 🍎 سَدا تسليم قطاويين من العظرج القانونية التي يقررها التشريع الداخلي وتقررها الْعُرَافِ وَالْمَطْقَاتَ الْمُولِيةَ عَلَى رَغْمَ عدم وجود فَتَقَاقَيَّةُ تُنْكِيةً بَعْنَا السَّأَنَّ بين لبنان والبال

and the second second

استاذ في كلية الحقوق — الجامعة اللبنانية

### الحوار الفلسطيني - الفلسطيني

# تباشير ايجابية على اعتاب منعطف حديد

#### علي بدوان

تبرز الى المقدمة اليوم التحديات المترتبة على بباشرةً، خلال الاسابيع المُقْبِلَةَ، مَعَاوِضَاتَ الصَّل المَاكُّم على المسار الفلسطينيّ – الأسرائيليّ. وهي المفاوضاتُ التي ستتناول العناصر الرئيسية في القضية الفلسطينية (القدس، اللاجئون، المستوطنات، الحدود، المياه، وسائر القضايا السيادية...) وتاليا سوف يتقرر مصير أأشعب الفلسطيني لسنولت مقبلة. وفي اسرائيل يتم الاستعداد لمواجهة هذه العقاوضات بالنسعى أأى تشكيل أجماع عام على خطوط حمر تعكس الحد الاننى من الوجمة الاسرائيلية، كما تبلور ذاك، في وثيقة "للعمل -- الليكود" المعروفة باسم

وثيقة "أيتأن – بيلين". ولعل الاجدر بالشعب الفاسطيني الذي لا بمتلك من سلاح سوى وحدثه الوطنية ودعم القوى الشقيقة والصديقة، إن تبادر قواه الفاعلة وكل فعالياته آلى ادارة حوار مادف يسعى لبلورة عناصر الاجماع الوطني واعادة بناه الوحدة الوطنية على اساس برنامج قاسم مشترك ولا تنزال هذه المهمة فأقمة تنتظر الانجار، بل هي باتت اكثر الدادا من جهة بفعل اقتراب استحقاق مفاوضات الدل النائم، ومن جهة اذرى بسبب المخاطر الناجمة عن سياسة التمويد والاستيطان المتسارعة لحكومة ائتلاف اليمين في النولة العبرية، وفي هذا المجالُ يتضح للمراقب دجم المعركة

المرتقبَّة في سياق المفاوضات القائمة للحل الدائم، بين سطوة آلاحتلال ونزوعه لفرض حلول مقزمة تنتهى بكيان ذاتي اقل من دوله وتحت السيادة الامنيآ والسياسية الاسراكيلية للكاملة من جهة، والطموح الوحاني الفلسطيني المشروع والمسلح بالارادة والشرعية الدولية الخلاص من الاحتلال من جمة اخري.

أَلْمُهُم مِنْ كُلُّ هِـنَاءُ العَلْمِلُ النَّاتُي والفَّعَارُ الفلسطيني المؤثر في أطار العملية التفاوضية المقبلة، وفي التقرير فأن أستناد المفاوض الفلسطيني في اطار مُفْاوضاتُ ٱلحلُّ والمسار التُناذِّي الفلسَّطيني • الاسرائيلي الى وضعه الراهن من دون اوراق – القوة

الناطق باسم "كبيمة العيموقرنطية كتعرير فلسطين"

الممكنة، يتركه عرضة للضغط المتواصل من جانب حكومة تتبلمو، وبعه الشعب الفلسطيني الذي يتعرض يومياً في الدلدل لكل لشكال المضايقات واعمال القمع ومصادرة الارض والاغلاق والحصار الاقتصادي. هذه التحديات الاضافية تدعو الى العباشرة فورا بلجراء حوار وطني فلسطيني – فلسطيني، تلتقي فيه كلُ القوى الدية والدنغرسة في الشارع الفلسطيني الى طاولة مستديرة. وتاليا يمكن القول أن أحد أهم عوامل الضغط الممكنة والمؤثرة بيد الباتب الفلسطيني يتمثل بوحية المف الفلسطيني، وينه الوحية الأثنافية الوطنية واعلاة العقد التاريخي بين القوى المؤثرة الرئيسية في صفوف منظمة التحرير الفلسطينية

والدرس التأريثي الطويل أمسيرة المنظمة، يظهر



الاجتماع الأول للسلطة الوطنية الفلسطينية في أريحا علم 1998

يوضوح لن المنزلقات والمنعطفات التي مرت على حياة المنظمة واثت لنتائج سابية، كانت البوابة المريضة لتجاوزها في العودة ألى البيت القلسطيني وللبرنامج التوديدي القائم على مسادات التلاقي المشتركة. هذا ما وقع قعلا بعد ايلول -١٩٧ في الاردن، وهذا ما حَدِثُ أَبَانَ الْتَقْسَلُمُ النَّي وَقَعَ فِي النَّصَفُ الأُولَ مَن السبعينات بين ما سبي آئذاك "جبعة الرقض" واللَّوي الاخرى في المنظمة، وأنتهى هذا الانقسام بعودة الجميع الى البرنامج الموهد تحت راية منظمة التحرير في الدورة

يمتد الى خارج فلسطين ليصبح ان يضمن آلية عمل تمكّن من العراجعة السياسية التقدية التجربة الباضية. أوصول في نماية المطاف الى البرنامج الموحد لتصويب العملية التفاوضية في اطار مفاوضات الدل الدلام ومن اجل توليد حلاة فلسطينية مؤثرة في الاطار العربي تدفع بدورها لتوليد حالة اقليمية ودولية داعمة

أن العوامل السابقة يمكن إن توفر مقدارا كبيرا من النجاّح في الدوار الوطني الفلسطيني — الفلسطيني يعيد الاعتبار امكامن القوة الفلسطينية ويثمّرها في

للحقوق الفاسطينية وفق قرارات الشرعية الدولية.

المقيقى والفاعل لانقاذ منظمة التحرير ووضع حد

أمشاريع البدائل لهاء واعادة الاعتبار اصفتها التبتيلية

كان في العونة والتلاقي مجمعا تحت سقف البرنامج

الائتلافي الوطني المودّد في الدورة الثامنة عشرة

المجاس الوطني الفاسطيني، التي عقدت في نيسان

١٩٨٧ في الجزائر، واسعلتُ السَّتار على الْاتقْسامُ

المأسوي الكبير الذي دفع ثمنه الشعب الفاسطيني من

جولات اقتقال فلسطيني – فلسطيني وقعت على

كُلُّ مِنْهُ التجارِبِ الماضية، ومأزق التقسام الراهن،

وحجم المصاعب الكبرى على مسار المفاوضات

الفلسطينية – الاسرائيلية، يشكلان دعوة العادة تثمير

كل مكلمن القوة الفلسطينية، وفي المقدم اعادة بناء

العقد التأريخي والوحدة الوطنية المفتقدة في اطار

منظمة التحرير، وحتى يكون مبكنا

تعقيق نلك، لا بد من توافر عوامل

عدة تساعد في أنجاح الطلاقة الدوار

الني ابتدأ من نايلس ڀوم

١٩٩٧/٢/٢٧ (، لارساء حالة جديدة

ليجابية في الوضع الفلسطيني، وهذه

– شمولية الموار كل الوان

الطيف السُيلُسي الفُلُسطيني مُنْ قوى ديموقراطية وقوى وطنية

واسلامية ومن شخصيات تقابية

– أن يستند لقاعدة تطلقية في

البدث عن القواسم والمساحات

المشتركة كي يتم أعادة بناء

الائتلاف الوطني في صفوف المنظمة. - ان يـــأخــذ العــوار مــداه مــع

بدامات مفاوضات الدل الدائم وان

العوامل توفرها الاسس الأتية،

وقاعليات اجتماعية مؤثرة.

أترض التبنانية داخل المنيمات وعلى محيطها

### الرابعةُ عشرة للمجلس الوطني الفلسطينيُّ للتيُّ عقدتُ بعمشق علم ١٩٧٩، واثنه النقسام الكبير الذي وقع بعد فترة قصيرة

من خروج قوات منظمة التحرير من بيروت، كان المخرج

# مفاوضات الوضع النهائي والموقف الفلسطيني المطلوب

#### فتحن كليب

منذ تولي حكومة "الليكود" زمام السلطة في اسرائيل، وحكومة بنيامين تتنياهو تعلّ (لفظا) التزامما الاستعرار في المفاوضات مع الجقب الفلسطيني وفقا اما تقرر في أوسلو، والمرجح انما ستعترم منّا الالتزام وسوف تباشر اجراه العفاوضات حول الوضع الدائم. ان الموقف الذي سوف تتبناه هو البرنامج الليكودي الذي يد من تعثر عملية التصوية ويضع العقبات في ا المفاوضات، لكنه لا يستبعد البدُّ فيها واستمرارها

(ولو في شكل متعثر ومتقطع). وُيخُطَى ۚ مَن يعتَقَد ان الموقف الاسرائيلي يغلق الياب لمام أمكأن وصول مفاوضات الوضع الدألام الى تَلَاحِ، إذْ لا يمكننا أستبعاد أستمرار فريق أوسلو في لهجة السياسي على اتفاق أوسلو كمرجعية تفلوضية وحيدة خَالَية مِن أَية التَرَامَاتُ سِياسِيةٌ حِيالُ اسرائيلُ، بُلُ أَن خَيِارُ التَّنَازُلاتَ الْمَعَانِيةَ يَبِقَى لَمْتَمَالاً مَرْجُمًا لتعدام البدائل وهوامش البناورة أملعه، بعدما قدم كل ما يملك من أورأق تفاوضية مهمة في اطار تنفيذه

المرحلة الانتقاليةُ الواردةُ في اتفاق اوسلّو. وتطرح مسألة المشاركة في مفاوضات الوضع النمائي تساؤلات كثيرة عن مرجعية مفاوضات الوضع النمائي والاساس السياسي والقاتوني الذي سوف تستند اليه. فبعضهم يقول لن هذه المفاوضات هي جزء لا ينتجزأ من اتفاقات اوسلو واستكمال لها، وبعضهم الأخر ينطلق في اتجاه معاكس وبعتبر ان مُفَاوِضَاتُ المَرَحَلَةِ النَّهِائِيةِ مِنْفُصِلَةٍ عَنَ المرحِلَةِ الانتقالية، وعلى كل حال فاذا كان هناك من البتمانات ما حولُ هذه النقطة، فيقتضي العودة آلى بعض

النصوص الواردة في اتفاقات أوسلو والى رسالة الدعوة الأميركية مما يزيل الكثير من الالتباسات. فقد انحكمت المفاوضات الفلسطينية – الاسرائيلية منذ بدايتها بمضمون رسالة الدعوة التى شكّلت اساسها وهي تنص على مرحلتين تفاوضيتينَّ، انتقالية تبحث في تُرتيبات الحكم الناتي ونمائية تبت الوضع النمائي للراضي المتلة. أن الأساس في هذا التصور مو عدم وجود رابط بين المرحلتين والجلم بينهما ليس اكثر من علاقة زمنية، في بحدود الاقرار بأن المفاوضات حول الوضع النهائي تلي المفاوضات حول الترتيبات

كاتب فلسطيني

ملتان الإشارتان تقوياتنا الى استنتاج مفايه

عنامر لا ينبغي تخطيها

وبسبب نلك، كان لا بد من موقف فلسطيني يحدّد العناصر التي لا يجوز لأي طرف تقريرها بمُعزَّلُ عن الاخرين، والأتفاق على خُطوط حمر تمنع اي مغاوض فلسطيني من تخطيها إن تجاوزها. وقد حددت البيمة الديموقراطية في مبادرتها الخيرة في شأن الدوار الوطني ومفاوضات الوضع الدائم هذه العناصر وفق الْآتَي: أَ ﴾ الاقرار بان القضايا التي تتناولها مفاوضات الوضّع الدائم هي قضايا مصيرية لا يجوز لفريق فلسطّيني واحد أن ينفرد ببتما، بل تنطلب اجماعاً وطنيا وشُّعبياء ٢) الألتزام المريح والمعلن للشعب وللعالم بالقضايا التي لا يمكن ابرام أي اتفاق من دون ضماتها وهي انسحاب اسرائيل الكامل من الاراض المحتلة وأبطأل للضم الاسرائيلي للقدس واتماء البنية الاستيطانية ورحيل المستوطنين وممارسة الشعب حقه فى تقرير المصير والتمسك بحق اللاجئين في العودة للَّى فَلُسَّطِينَ. ٢ُ) أَن تُستنِه الْمِفَاوِضَاتُ النَّي قَاعَدِة قرارات الشرعية الدولية وترابط مسارات الدل وان

#### التماثي سوى باشارة مغيرة في الاتفاق المواع في تاريخ ١٩٩٤/٤/٣١ وجاه فيه: "يكرر الطرفان تعمدهما البدء في المفاوضات في شأن الوضع الدائم في اقرب وقت ممكن"، ويمكن الاستدلال على ما ورد في المسودة الاخيرة حول أعلان المبادئ والتي اشارت ألَّى إن نتيجة مفاوضات الوضع النمائي لن تكون

تكون مرجعية المفاوضات منظعة التحرير في تكوينما

# لأوجمة، ولم تشر الى تفاصيل مفاوضات الوضع

محكوبة ومتأثرة باتفاقات تم التوصل اليما في المرحلة

لتفلق اوسلو وضع في الاساس لانجاز ترتيبات مرحلة معينةً، ويئتمي مفعوله التفاوضي بانتماء هذه المرحلة. مما يعني أن أية مفاوضات مستقبلية يمكن لما أن تتجاوز ألاسس التي استندت اليها المراحل الاولى. وهذا ما يدركه الاسرائيليون القسهم النين سعوا قبل الانتماء من توقيع اتفاق الذابل الى بلورة اجماع بين الدزبين الكبيرين "العمل" و"الليكود" دول قُضاياً المفاوضات النهائية او ما اصطلح على تسميته وثيقة ابتان - بيلين والتي تحدد عناصر الاجماع الاسرائيلي التي لا يجوز لاي حزب في السلطة التنازل عنما.

هذة الاسس يتبغي إن تمثل الحد الاننى لايـة

علينا ان نميز بين مشاركة في اطار الانتلاف الشامل امنظمة التحرير الفلسطينية بادارة مفاوضات حول تسوية شاملة وفقا الاسس السابقة. والالتحاق بسلطة الحكم الذاتي أمتابعة مسيرة لوسلو. أن القُرْق بين الموقفين ليس شكليا، والمشاركة في اطار الاختلاف لا تفير من حقيقة أن أتفاق أوسلو لا يقدم حلا للصراع مع الاحتلال، واصحاب الاتفاق يعترفون بان الجازاته هشة ومعرضة لانميار في اي وقت تتوافر فيه مقومات اسقاطُه. كما ان تُولُقر المِمَاعُ فلسطيني حول القضايا الرامنة لا يعني الأعتراف بأنَّ اتفَاق ا بات أمراً واقعا لا مناص من التعامل معه. وإذا كانت عملية تنفيذ الاتفاق قد خلقت وقائع جديدة على

ونسمعه ونقرأه عبر وساثل الاعلام المتنوعة. ألا ان الكلام يبقى كلاما ولا يقود للى تغيير حقيقي. مُنْالُكُ تَغْلَيْفُ لَلْحَقَائِقُ وَجَبَنَ فِي وَضَعَ الْمُورِ فَي نصابها. كلُّ شيَّ اصبح مستباحًا وسياسة البيع والشراء عمَّت شرائح المجتمع كافة وطاولت الْمُتَكَفِّينِ الذَينِ تَجَنَّدُ قَسمِ كَبِيْرٍ مِنْهِمَ لَلْتَنظيرِ عند هذا المتنفذ أو ذاك لتبرير الأوضاع الرامنة. تقرد لموضوع هؤلاء بحثاً خاصاً. اثناً من خلال تجربة طويلة لرى بتواضع أن الطريق للنموض الوطني يتطلب ما يأتي، أ- صوغ استراتيجية سياسية بعيدة المدى الرض لا يمكن تجاهلُها، ذلا بد أن يؤذَّذ هذا الواقع تتولى الديبلوماسية تحقيقها. فالديبلوماسية الجديد في الاعتبار بما يعليه من تجديد وتطوير ابرتامج تَفَقَدُ مِبرِراتُ وجونها أنْ لم تَنظلقُ مِن أَطار النضال اليومي، وثمة فارق بين القرار بالواقع بمدف تبرير الرضوح له والاقرار به من موقع النضال بمدف سياسي وطني واضح المعالم وتتحول لقاءات

> أَنُّ قرار المشاركة في مفاوضات الوقع النهائي تتعلق أولا بتوافر قشروط لارساء قمفاوضات على أسس تضمن النقاط المذكورة، ويتعلق ثانيا بتأمين الضبئات المشاركة التلافية جماعية في النارة المفاوضات وعلى اساس المشاركة الدقيقية في القرار، وهذا يتطلب نبذ خيار اوسلو والعودة الى القواسم المشتركة من هنا يصبح مفهوما التخوف المشروع الذي يقول به البعض من انفراد فريق اوساو بادارة مفلوصات الوضع الدائم وما يمكن أن يقود اليه من تتائج سلبية. أن معالجة هذا التقراد عبر البحث عن ميغة تنظيمية تؤمن المشاركة كيفما اتفق، تقود حتما الَّى الالتَّحَاقُ بَغُرِيْقٌ أُوسِلُو مِن دُون قَدَرَةٌ عَلَى التَّأْثِيرِ في القرار ـ فالتجارب السابقة تؤكد ان تصويب سياسة لمُركز المسيطر على القرار في منظمة التحرير لا يتم

بمجرد العضور الى جاتبة ومشاركته في حركته أن البديل الدقيقي لاوسلو هو الاحتكام إلى الشعب، وهذا ما يخمن استراتيجية تفاوضية تعرآ مخاطر سّياسة التَّمَارُلُ التَّحَدَّارِيُّ، وَهِي نَقَاطَ تَبَلُورَ سياسةً فلسطينية جنينة ندو حل حقيقي للقَضية الفلسطينية، وقد لا يقود هذا الى حل سريع، لكن بنيله الراهن هو الرضوخ لسياسة آليمين الآسرائيلي ورفض الولقع

حل يرفضه بحزم كل الشعب الفلسطيني.

لمجرد رَعْضهِ من دون القدرة الفعليَّةُ على تغييره،

والقبول تلليا بالنكم الذاتي سقفا نمائيا للحلء ومو

المركز الأوّل؟ هل سيحتفظ بحدوده المعترف بها؟ ما مصّر الفلسطينيين القاطنين في لبنان بعد إبرام الاتفاقات الاسرائيلية - الفلسطينية؟ مًا الوُّسَائِل الكفيلة بتحرير البغوب من الاحتلال الاسرأئيلي؟ كيف يمكن أستعادة القرآر اللبتاني المستقل وتدرير الرادة اللبنانية؟

ب- أن لزمات لبنان المتعددة البعد ناتجة الدرجة الأولى من واقع سياسي متخلّف ولا يُمِكُنُ وَالْدِلْلَةُ هَذُهُ النَّوَصَّلُ لَلَّى أَصَّلَاحَاتُ جَنْرِيَّةً ن دُونَ تَغيير في الطُّبقة السَّياسية، إن البُّون شَاسعٌ بَينِ ٱلْمُجَتِّمعُ والدَّاكمينِ. وَلَبْنَانَ لَيْسَ بَلْداً متخلفًا كما يحلو للبعض أن يصنفه. أن النخب اللبنانية تتولى اعلى المراكز على الاصعدة السياسية والانارية والعلمية في أمم البلدان تقدماً، فمل يعقل أن تتمثل بالشكل الذي يترفه الجميع والذي لصبح مضرب مثل سواء فيّ الداخل او الخَارِج؟ أن التَّغيير المطلوب يجب أنَّ يحصل أولا على الصعيد السياسي لينعكس ليجابا على قطاعات المجتمع اللبناني كافَّة.

ج- أن مصدر الاستثراء والفساد في

المؤسّساتُ العامة والذاصة هو في البنية الطائفية المجتمع اللبناني، لقد عانى لبنان الكثير من جراء مِنَا الوَضْعِ المِتَخَلِّفُ وَعَرِفُ حَرُوبًا مِتَعَدِدَةً. أن سيآسة توزيع المصص الطائفية والمنهبية مى المصؤولة عن الاتحدار البرامن، عن وأد الطُّموح عنَدُ اللبتائيين، عن تَعْليبُ التَّفَاهِةُ عَلَى الكفايةً، عن هجرة الأنمغة الى الدَّارج، عن التمزُّقُ والتشتت والعنف ولينان لن يعرف سبيله نحو التقدّم كبلد راق متحضر الا من طريق العلمنة الشاملة، اي اتأجه المجال لمام الطَّاقَاتِ الدية للعمل وتلابداع واشعار اللينانيين أثهم متساوون في العقوق والواجبات ان تجربهَ اوروبا تـدلُّ

بشكل لا يقبل الجدل ان النموض والتقدّم لا يتمَانَ الا من خلال فصل الدبن عن الدولة واعتماد قوانين وضعية عامة يخضع لما الجميع. وفي هذا الرَّمَن الرديُّ الذي طَعُتُ فيه الطولاقُ والمنامب والاثنيات في بلدان العالم الثلاث خصوصا بمفاهيمها وشعاراتها البالية الغفنة، قلَّ عدد النين يجرأون على اعلان التقيقة، على مواجمة الامور بشجاعة وصدق. فما ان تُطرح قضية العلمنة حتى تفرع الطبول وتدوي صيحات

#### الصحيح تخدم النين بمحتواه الانساني الصحيح وتحرره من اجتَمَاعِيَّةً فَي مَّنَاسِبَاتَ معينَةً وَأَحَلَّيْتُ مع هذا النيبلوماسي أو ذلك لا محتوى لها. الفريسيين ومن سماسرة الهيكل ان صلب الاستراتيجية السياسية وو حماية وتعيد إليه صفاءه الاصيل الوطن والذود عن مصالحه الإساسية وتحدث دوره على المعيدين الاقليمي والدولي. وهذه مهمة صعبة وجدية تتطلب مركزية

ط- تأمين العوافز والاطر اللازمة لعودة اللبنائيين من الفارج فالكل يعلم أن مليارات الدولارات لا تزال مجمّدة في المصارف الاجنبية واصدابها ينتظرون الظروف أأمناسبة للانتقال بما الى لبنان. ومذه الظروف يعرفها المسؤولون حيدا وهي تُتلخُّص بايُجَاد مُناخُ سياسي مُذَّتَافُ يعيد للبنَّان دوره وكبرياءه ويحرره من التبعية والسساده.

ومن الملح أيضا لجنناب الطاقات والكفايات اللبِنَاتِيَّة العَامِّلَةُ في بِلدانِ العَالَمِ المِتَقَدِمةِ. فَمِن الخَلفُ أَن نفيد مِذْهِ البلدانِ مِن الادمِفَةِ اللبنائِيةِ في حين يحرم لبنان من عطائها وامكاتاتها

ى- أن عوامة الاقتصاد ليست غاية في ذاتها. أنهآ كما يزغم منظروما وسيلة لريادة الانتاج وللنموء ولا يجوز ان تصبح غطه ايديولوجيآ التسلط ولقمر الشرائح الوسطى والفقيرة في المجتمعات، تترافق العولجة مع ميمنة المضاربات في سوق النقد والتي تعقق لاصحابها لرباحا خيالية كل يوم، وتمند الاستقرار النقدي والاقتصادي في العالم، ان حفنة من المضاربين الكبار قادرة اليوم ان تعدث ازمة نقدية كبرى تُهدد مصير معظم بلدان العالم.

#### قيم العدالة ليست وقفا على الاشتراكية

ان ربة الفعل ُتجاء العوامة بدأت تظهر في البلدان الاوروبية وحتى في الولايات المتحدة نفسها. وهذا يحتم علينا الأبقه على دور الدولة الشمولي بل وتعزيز هذا الدور بدعم المؤسسات العامة وتفعيلها بدلاً من العمل على اضعافها وتفتيتها. فمن الخطأ الفلاح الاستنتاج بأن لتميار الانطمة الاشتراكية يعني حكما ميمنة الرأسمال من دون وارع او رادع على حساب صالح الاكثرية الساحقة من شعوب العالم. على منظري "النظام العالمي الجنيد" الصفار ان يقرأوا التاريخ جيدا ليدركوا بأن قيم العدالة والمساواة والدرية لم تكنُّ وقَّفًا عَلَى ظُمُورِ الانظمة الاشتراكية بل مي في علَّب طموعات الأنسان نحو حياة افضل، نحو

أن التوصل إلى تغيرات عاسمة في الدياة السياسية والاقتصائية والاجتماعية بمدف بناء مجتمع لبناني اكثر تماسكا وعدلا وديموقراطية لا يمكن أن يحصل بفعل أرائي منقطع عن الواقع بتوابته ومتغيرات بل من طريق النضال الديموقراطي المنظم المعتمد على المشاركة الواسعة لأوسع شرائح المجتمع.

وتترتب على القوى النقابية والاحتماعية والطالبية والنسائية مسؤولية كبرى على مذا الصعيد. فمى القاعدة الاساسية للتغير ومي للمدعوة لقيلاة المواطنين نحو غد أفضل وللتعبير عن توقهم لمناخ أجتماعي جنيد يسيد التُقَدِّ الْي النفوس ويبت الامل مكان اليأس ويفسح المجال املم العمل والابداع والفرح.

# ارثوذكسية من اجل الوطن والانسان

على أثر الدعوة التي وجمما احد النواب السابقين الارثونكس مناشدا قادة الطائفة الروحيين الدعوة الى الجتماع لفتح ملف حقوق الارثونكس، وبعدها مدأت عاصفة التأسد العارم من جمة، والتمجم المصطنع من جمة اذري، علَّى مقام متروبوليت بيروَّت الياس عودة، قد يكون من المؤاتي الآن التعريج بمدوء ومنطق على شخصية منا الرجل والأسباب الكامنة وراء المواقف المثيرة للجدل ألتى درج على اتخاذها كلما لدس بكرب يلم

عاليا فوق المصالح الذاتية والفنوية والطلافية

ولعل في الموقف الذي اطلقه في فصح ١٩٩٢ حول طائفة رئيس الجمهورية، وقوله ان لا اهمية لطائفة الرئاسة أن كان دأب شاغلها خدمة لبنان، افصادا لا سابق له عن رأى طالما احجم كثيرون عن أبدائه. وهو رأي استجلب المطران عودة في حينه انتقاد بعض المراجع المسيحية التي سأَّما أن يصدر كلام كمذا عنَّ مقام بيروت آلارتونكسي.

واذا كان هذا الرأى بذكّرنا بقول مشابه الرئيس الصّيني دنغُ شُّهْاو بيَّنغُ جَهُ فَيه ان لا امية الون القطط طالما النما تأكل الفكران، فُهُو ايضاً يُذكِّرنا بقول مماثل جرى على لسلن المطران عودة وجاء فيه أن "ليس المهم طائفة الطبيب، بلُ قَدْرته على شَّفَا المريض"، وهي رموز لا شك تعبّر خير تعبير عن واقعنا اللبنانيّ، والداجة الماسة الى الارتقاء بالممارسة السياسية

احتسبت أن ما تقوله هو من الله".

ولا غُرُو في نلك اذ له في الأسلاف الصالمين معين حقُّ لا يُنضب، وفي المُولقِف الرَّدُونكسية تاريخ مشرف بمند مشرقي الهذور، عربي الائتماء، ونضال مستديم داقع واما يزل عن

المطران جورج خضر خلال مساهمته في مؤتمر مؤسسات الإمام موسى الصدر في ٥ تموز ١٩٩٦، "أن ألحكم وأصله المحبة ليس وقفا على فئة دون فئة، ولا على اول ديلتة ولحدة ولو ومع ما في الأقوال من رغبة صلاقة في الارتُقَة بالمجتّمعات البشرية الى حيّز الذير المطلق، وادراك معمّق لدال الانسان النزّاع في كل موطن وحين الى التقوقع في منفلقات

الانقسامات للطائفية والمذهبية والعرقية، لا يسع المتتبع لمواقف المحاران عودة واقوآله الا أَن يُعجب كيف تعمَّد البعض أساءة تفسير الامداف الرسولية الدافعة أمثل هذه البولقف، وتناسى ان من أختار الباب الضيق وارتضى ان يكون المرأة العاكسة لمعاناة الشعب، كلُّ الشعب، لا يسعه الا ان يكون كامل التواصل مع ذاته، مقداما في قول الدق، مترفّعاً من الطَّائَفية والمذهبية وكل ما يمتُّ الى التشرنم ولتتقوقع بصلة.

والمذهبية، وعبر توجه وطني تحديثي انصهاري

وهذا لا شك يندرج في اطار المصلحة الوطُّنية العليا التي تفتّرض في حدودها الدنيا الاعتراف بالآذر سياسيا، اي "الاعتراف بحقه في الاختلاف"، ومذا يعني، كما جه على لسانٌ

على رغم "القناعات" السالفة الذكر هذه.

في التاريخ العربي أثارا لا تمدى. هذه المناصب والاسماء

ولعل في مواقف المطران عودة خير دليل

قضايا العروبة والمسلمين، بدءًا بالدروب ضد الروم والصليبيين، وامتعادا للى القضايا المعاصرة التي انبرى لمأ رواد ارتونكس حفروا

وقد سجلت الارثونكسية عبر رجالاتها ومواقفها الثابتة، المنسجمة مع الذات، رفضها المُطْلِق التسيس الطائقي، وترفعها الدائم عن كل ما يمت بصلة للى ألطَّلَافية والمذهبية، وقبولما بذل النات فيية لبناء الوطن، وان كان في ننتك خسارة على صعيد المصالح الشخصية كما هو ثابت من رفض قائتما الروديين المذول في سجالات المناصب والاسماء ايا تكن

على التوجه الارتونكسي الرائد المتدرد هذاه الذي لم يتوان بوما عن تقديم الدليل تلو للطيل على ايملته بضرورة صهر المجتمع في بوتقة المواطئية الحقة الرافضة لكل اشكال التُفرقة والتميير. وما مواقف الرئيس الدريري الصارمة والشديدة الاستنكار للتهجم الذى قاده بعض صغار النَّفوس ضد مقام المطران عودة، الا دليل ساطع على أن في البلد قادةً فأعلينٌ ما زالوا يقدرون الحق واصحابه، في زمن القناعات بأن الوقوف مع الدق بات يـوني يصادبه الى

مع ذلك، لم يكن بد من قول كلمة حق،

يضع سنوات". وحض المملكة العربية

السعودية ومصر الى التخاذ مبلارة

اتسانيةً شَدِاعَةً من أجل أنها النصار".

وُتنتمي دورَّة مجلسُ النُوابِ الاردني في 19 أُذار الجاري، وقال المصدر ان

رئيس الوزراء الاردني الدكتور عبد

الكريم الكباريتي، سيجري بعدها

تُعديلًا في حكومتُه، التي تألُّفت في

كاتون الثَّاتي ١٩٩٦، "ليُّتَيْخ الفرمةُ

لاستقللة وزُرائه الراغبين في ترشيح

انفسمم للانتخابات". وأوضح ان

الكباريتي سيختصر عدد الوزراء من

وكان وزيار الحولة للشؤون الخارجية خالد المدادحة، استقال من

الحكومة مساء الاثنين وصرح انه فعل

نلك "لأسباب شنصية لا علاقة لها

والمدادحة ديبلوماسي محترف عمل

في أوروبا والبلبان قبل تعيينه مديراً

لمكتب رئيس الوزراء، ثم تولى أول

حقيبة وزارية في حكومة الكباريتي

النظام النسبي غوض النظام الاكثري

ويرى مراقبون أن التنافس سيكون

and the grant

---

------

-----

----

وروش بمشتر مدر

----

رهادر سخدر

والمراجع بسياشته

. -- .- .- .--

عالي عظام من

المراجعين المساجون

----

وتعت بتبارين بالأراء

من شب ب بارد

مستسنى شد

.....

من لساسه . . .

and the same of the same

20

----

🧸 بر بر س

بين التجمع الوطئي الديموقراطي الذي

أنشىء أخيرا لنعم زروال ودركا

المجتمع الاسلامي (حماس) التي يتزعمها

محفوظ نحناح الني نال ٢٥ في المئة

من الاصوات في الانتخابات الرئاسية عام

١٩٩٥، والتجمع من أجل الثقافة

والنيموقراطية الذي يتزعمه سعيد سعدي، وجبمة القوى الاشتراكية التي

من جهة أُخرى، بدأت السلطات

الجزائرية عملية تُخصيص شاملة في

ضوء اقرار قانون جبيد آلاحد يسمح

بطرح الشركاتُ للبيع من غير ان

بشترط على المشترين الامتفاظ

يَالْعِامِلَيْنِ فَيَهَا. ويتوقّع المسؤولون

بيع نحو ٢٥٠ شركة في وقت قريب.

وألمسألة بالغة الدساسية بعد ثلاثة

عقود من تطبيق فلسفة اقتصاد

مخطُّط مرَّكزياً بُركن فيه العامل الى

ويقول المعللون أن منا القانون

خطوة أخرى ضمن جمود الجزائر

للقيام باصلاحات لا تزال مطلوبة بعد

التقَّدم الكبير في تطبيق تعليمات صندوق النقد الدولي للانتماش

الاقتصادي. ولفت خبير اقتصادي في

الدرائر العاممة للى قما "ستّكون

عَمَلْيَةً لَطُولَ بَكثير مَمَا يُودُ أَن يَعَنَّقُدُ

. رحمی می معت الی خمس سنوات قبل ان یعیر المستقبل براقا آلی حد ما".

وظيفة مئئ للعياة

يتزعمها حسين آيت احمد

السابق على دورتين.

بالتناقض مع سياسات الحكومة".

(٢ الى ٦٠ في حكومته المقبلة.

(رويتر، و ص ف)

واشنطن نفت عرقلة تنفيذ "النفط مقابل الغذاء"

عزيز بدأ زيارة لموسكو للبحث في التعاون النفطي

ما يعلنيه الشعب العراقي من اطفال

وشيوخ ونساء نتيجة استمرأر فرض

الحصار الاقتصادي الجائر (...) نطالب

بوضع حد لتلك ألمعاناة وانماء المصار

المفروض على الشعب العراقي منذ

رجح مصدر اردني مسؤول ان يقرر

الملك حسين أجراء الانتخابات النيابية

في ليلول المقبل، بدلا من موعدها

للنستوري في تشرين الثاني من هذه

وبعدما أكد أـ "النهار" أن مسألة

تمديد ولاية مجلس النواب الحالي او

تأجيل الانتخابات غير واردة اطلاقاء

قال أن "أجراء الانتخابات في ايلول، ينعكس أقبألا للناذبين على مناديق

الاقتراع في اجواء الصيف وفترة اجازة

المدارس والجامعات، بينما لا يتيح

وتنص المادة ٧٣ من الدستور

الاردني علَّى ان "للملك تأجيل موعد

الانتخابات، اذا كانت مناك ظروف

قاهرة برى معما ان أجراء الانتخابات

متعدّر"، الا أن الانتخابات النيابية في

الاردن أجريت مرتين في موعدها

الدستوري في تشربن الثاني من

بث التلفزيون الجزائري أمس ان

الرئيس اليمين زروال حدد الخامس

من حزيران المقبل موعدا للانتخابات

العلمة ، واعطى الضوَّ الاخْضَر لُبِدَّ

عملية تتصيص شاملة في مُداولة

وأوضح أن منا السوعد حدد

بالاتفاق مع زعماء تسعة من ادزاب

المعارضة الرئيسية استقبلهم زروال

في اطَّار سِلْسِلَة مِن اللَّقَاءَاتِ الدِّنْدِدَةِ

لتّأليفُ لَجنة لمراقبةُ الانتخابات، بينُها

التجمع من اجل الثقافة والديموقراطية

وجبهة التحرير الوطني وحركة المجتمع

وكان الرئيس الجزائري اقترح في 11 شياط الماضي موعدي 19 أيار و0 حزيران على أن تختار الاحزاب

أحدهما. وأكد أنها ستجرى في هدوء وفي حضور مراقبين من الامم المتحدة

وجآمعة الدول العربية ومنظمة الوحدة

وينتنب الجزائريون أول جمعية

وطنية تعديية بعد خَمْسَ سنوات من وقف العملية الانتخابية التي فازت

المُحظورة بالغالبية المطلقة في الدورة

الأولى. وأدى الفاء الانتخابّات ألَّى

دولية من العنف أوقعت أكثر من ٥٠

وتتألف الجمعية الوطنية من ٣٨٠

مقعداً، يكملها مجلس الامة الذي

بالاقتراع غير المبأشر والثلث يعيتهم

رئيس الدولة. وستجرى الانتخابات

بموجب القاتون الجديد على اساس

فيها "الجبهة الاسلامية للالقاذ

الاسلامي (حماس).

الافريقية.

الف قتيل.

لتغيير أوضاع البلاد في هدوء.

شته تشرين الثاني اقبالًا مماثلًا".

عمان - "النمار":

استقالة وزير من حكومة الكباريتي

الملك حسين يقرب موعد الانتخابات

زروال حدد الخامس من حزيران

موعداً للانتخابات العامة في الجزائر

بدآ فائب رئيس الوزراء العراقي

طارق عزيز امس زيارة لموسكو

للبحث في لدتمالات التوصل الى

لتفاقات للتعلون في مجال لتناج للنفط

بعد رفع العقوبات آلتي فرضتها الامم

المتددة على العراق لغزو قواته

وتحبت آليه وكالة الإنباء للعراقية

و أع أنه سيبث مع وزير الذارجية

الروسي يفغيني بريملكوف في "الحصار

والْخُطُوَّاتُ الْأَلْرُّمَةُ لَرِفْعَهُ" . وَاضْافَ انْ

عنه الزيارة تأتي "في اطار 'المحادثات ألتي أجراها في زُيارتُه السابقة (قبل

أربعة اشمر) والتي تناولت خصوصاً

موضوع اللجنة الخاصة (اللامم

المتحبة المكلفة ازالة اسلحة الدمار

الشامل العراقية) وضرورة انجاز عملها

وتوقّف عزيـز في طريقـه الى

موسكو في عمان حيث استقبله ولي

العهد الارتئي الإمير حسن بن طلال .

وقال مصدر أردني رسمي أن الرجلين ناقشا "أمستجدات على الساحة

وتأتي زيارة عزيز لعوسكو غداة

تجديد مجلس الثمن العقوبات الدولية

المفروضة عثى العراق بعدما اتهمه

رئيس اللجنة الخاصة للاب المتحدة

المكلفة ازالة اسلحة البمار الشامل

العراقية روك ايكيوس باخفاء اسلحة

ونندت الادارة الاميركية باتهامات

بغداد اواشنطن بالقتل الجماعي ووصفتما بقها "شائنة" وقالت ان

الرئيس العراقي مدام حسين هو

وكأن وزير التجارة الفراقى محمد

ممدي صالح قال الاثنين أن وأشنطن

تستخنم أسلوب البادة ضد الشعب

العراقي بتأذير وصول الاغنية

والادوية بموجب أتفاق النفط مقابل

الفذاء" مع الامم المتحدة. واكد أن

اكثر من مليون عراقي قضوا بسبب

وصرح الناطق باسم وزارة الذارجية

الإميركية نيكولاس بيرنز، "غني عن

القول ان منا اتمام شائن من

العراقيين (...) اذا كأن هناك من

ارتكب عملية ابادة وأذا كان هناك من

حاول ابادة شعوب باكملها فهو صدام

حسين مع الاكراد في الشمال

والشيعة في الهنوب" ، مشيراً الى

عمليات عراقية بعد هزيمة حرب

كنلك وصف تعميل واشتطن

مسؤولية تأخير تنفيذ اتفأق "النفط

مقابل الغذاء" بانه "مراه محض"،

وقال:" المشكلة هي ان العراقيين

يثيرون للعقبات امام مراقبة تنفيذ

القرار ٩٨٦ الذي كأن أحد الشروط

وقالت منظمة الصحة العالمية

الذميس أن التظام الصحي العراقي

على شنفا الانميار وأن الادويا

وامدادات طبية اذرى ضرورية لانقاذ

الارواح كان مقررأ استيرادها بموجب

لتفاق "النفط مقابل الفذاء" لم تصل .

وأبدى وزير الصدة العراقي اوميد

مبحت مبارك الاثنين حرص حكومته

على المصول على هذه الأدوية في

من المشاكل التي اثارها الممثلون

الاميركيون في لجنّة العقوبات التابعة

للامم المتحدة. وأضاف "لن الوضع

يتدمور وان التأخير يسبب المزيد

في صنعاء دعا الرئيس اليمنى

وقال لوكالة الانباء اليبنية "سبأ":"

ندعو الامة العربية والاسلامية والمجتمع

الدولي وفي مقدمه الولايات المتحدة

والحول الأوروبية الى تحصل

مسؤولياتما الانسانية والاخلاقية ازاء

محاكمة عزام عزام

في ٢٤ نيسان

القاهرة – وص ف – تبدأ محكمة

أمن الدولة العليا – طواريُّ في ١٤

نيسان المقبل محاكمة ثلاثة

أسراكيليين ومصري بتهمة التجسس

لحسلب لسرائيل. وقد هده موعد

البلسة عشية وصول رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين تتنيامو الى القامرة

وتداكم غيابيا الاسرائيليتان من اصل

عربي زهرة يوسف جرجس ومئى احمد شوامنة في اطار القفية خاتما.

وكانت القامرة رفضت طلبات

متكررة لتل ابيب الأفراج عن عزام،

مؤكدة ان القضية باتت في يد

القَّضَاءُ، وهُو كان لَحَيْلُ واسماعيلُ عَلَى

نيابة أمن الدولة في ٢٧ شباط

المأضي بعد نحو مئَّة يـوم على

احتجازهما رهن التحقيق في سجن

ونشرت مجلة "المصور" الدكومية

ان لَّقَامِرَةُ كَشَفَتَ \* ٢ شَبِكَةُ تَجِسُسُ

طره جنوب العاصمة المصرية.

على عبد الله صالح الى رفع المصأر

والمزيد من الامراض والوفيات".

الاقتماني المفروض على العراق.

ع وقت ممكن، لكن تمة الكتير

التي نصرت عليها الامم المتحدة".

الخليج عام 1991.

الولايات المتحدة وبريطانيا.

الذي يحاول لبادة شعب باكمله .

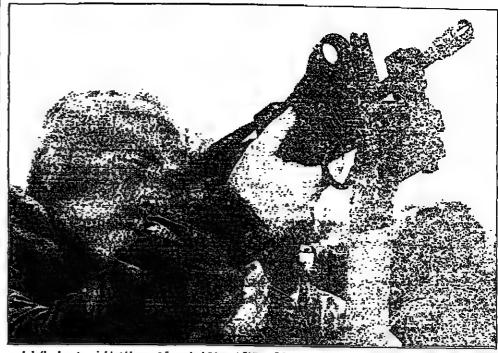
في اسرع وقت"

العربية" .

الكوبت في آب ١٩٩٠ .

الله تعضي الكها تلاحد

### نتنياهو لم يكترث بانتقادات كلينتون وأمر بأغلاق مؤسسات في القدس



رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نننيامو يختبر ببندقجة "م – ١٦" في زيارة له لعدرسة تحريب للضباط في جنوب اسرائيل اممي

سبب التأجيل زيارته اليوم للقامرة.

وسشل عن المرهلة الاولى من

أعلن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو ان أعمال بناء التي اليمودي في القدس الشرقية ستبدأ في غضون ايام، مبديا بذلك عدم اكتراثه بأنتقابات الرئيس الاميركي بيل كلينتون والعالم ومقللا من شأنها. واتبع ذلك بخطوات اكثر صرامة حيال العلسطينيين في هذه

المدينة اذ أمر باغلاق أربع مؤسسات

فلسطينية تعمل فيها. وراى ان "لا جديد" في الانتقادات التي وجمما كلينتون الى الاستيطان في القدس بعد لقائم الزعيم الفَّـلسـطيني ياسر عرفاتُ في واشنطن. وقال: "كنا نتوقع ذلك. رد ألفعل الاميركي عدر ويعكس ببساطة اتنا لا نتفق في الرأي في شأن القدس، وهذا الأمر لينس جعيداً، فالموقف الاميركي معروف منذ ١٩٦٧. واضاف أن "الاميركيين يفهمون سياستنا. ندن مصممون على الاستمرار في البناء في القدس عاصمتنا منذ ثلاثة الاف سنة ولن اتأثر بمعارضة من هذا الدانب او ذَاكَ في العالم"، وشدد على أن كل الاستعدادات اتخذت لبدء البناء في مار حوما (جبل ابو غنيم). وعزا ارجاء التنفيذ الذي كان يفترض أن يبدأ امس ألى "اسبلب تقنية وقانونية". موضعا انه "لو لم تكن هناك اجراءات قانونية لكانت جرافاتنا اليوم تعمل على الببل وليس بعد اسبوعين من البيسوم"، وذكر بأن "السَّفَّانُون الاسرائيلي ينص على شرورة انقضاه مهلة ١٥ يوما بين نشر المشروع في الدريدة الرسمية وبدء العمل فيه وقَدُّ تَم النشر الآحداً. ونفي ان يكون

رثيس للورراء الاردني الدكتور عبد الكريم

الْكِبَارِيِتِي - الى اليمين - عرضباً بالمبعوث

التوروبي مبنيل أنخل موراتينوس في عدان

بطاقات هوية ممغنطة

عی مصر

القامرة – و ص ف – بدأت مصر

رسميا أمس أصدار بطاقات هوية

ممغفطة في اطار "مشروع الرقّم

القومي" الذّي يستمد على ادخال

نظأم معلوماتي متكامل لدفظ المعلومات الناصة بالسجلات المدنية

ومعالجتها استغرق تنفيذه خمس

سنوات. ويأتي المشروع الذي بنا

اواخبر ١٩٩٢ قبي اطبار جنهبود

لمكافحة اعمال تبزوير ألبطاقات

الشخصية التي تلجأ اليها التنظيمات

الاسلامية المتطرفة الناشطة في مصر

ودشن الرئيس المصري حسني

مبأرك ألنظام وكان اول شخص

وبلفت تكاليف المشروع ١٢٠

مليون دولار ونفذ بالتعاون مع شركة

جيسيكه اوند نفرىنىت ّ الالمانية.

عصرا الاسم الرباعي لحاملها وصورته

وبصمته وبيانته ومدتما خمس

و تتضمن البطاقة التي تدمل علم

حصل على البطاقة الجدّيدة امس،

منذ ربيع ١٩٩٢.

عملية اعادة الانتشار في المناطق الربقية للضفة الغربية، فأجلب ان هذا الامر مرهون بالمشاورات التي سيجريها بأخل الحكومة و"ستنفذ العملية ما ان يتخذ القرار". وقرر ان مكومته ستحمد ومعما مدى الانسجاب من المناطق الريفية للضفة والذي سيجرى على ثلاث مراحل تمتد الى منتصف ١٩٩٨، ورفض تدبيد النسبة المئوية من مساحة الضفة التي ستصير في عهدة السلطة الفاسطينية بعد انتهاء المراحل الثلاث، و"كلُّ ما استطيع قوله هو انهم لن يحصلوا على ٩٠ في المثنة من ينمودا والسامرة

كذلك رفض تمديد "مجموعة الـ٧١" نائبًا في الكنيست بعُدم تأييد قرارات الائتلاف المكومي انا لم يستجب رئيس الوزراء لمطالبها بعد الانسحاب من المناطق الريفية في الضفة، وقال أنه على استُعداد تأم لاجراء حوار مع اعضاء الكنيست غير آنه لا ينقبل مثل منه التَّمنيدات، نلَّك ان الحكومة تتخذ قراراتما وفقا لما تراه صائبا وليس تدت ضغط التمديدات.

وعقد مساء امس في القدس اجتماع مشترك ضم عن الجانب الفلسطيني وزير الدكم المدلي الدكتور صآئب عريقات وحسن عصفور وعن الجانب الاسرائيلي مستشار تتنياهو المحامي اسحق مولذو وكرس للبحث في موضوع البناءُ في جبل أبو غنيم وتأجيلٌ

الاوروبي الذاص بعملية السلام ميغيل

ويجري كينكل محلائات مع الملك

هنسين ورئيس الوزراء الإرنئي

الدكتور عبد الكريم الكماريتي في

شأن عملية السلام وسبل تعزيز

العلاقات الثنائية، وبلتقي اليوم ايضًا

موراتينوس ويعقد مؤتمرا صحافيا

قبل أن يتوجه آلى اسرائيل وينهي

جولته في مناطق المكم الذاتي

وكان كينكل صرح قبل ان يغادر

بون الى المنطقة انه ليست لالمانيا

وبثت الاناعة الاسرائيلية ان الوزير الالماني سيمكث في اسرائيل ثلاثة ايام يلتقي خلالها المسؤولين الكبار

وخصوصا البرئيس عازر وايتزمان

ورئيس الوزراء بنيامين نتنياهو ووزير

الخارجية ديـغيد ليغي. واضافت انه

سيزور مدينة الظيل ويحل ضيفا على

رئيس بلديتها مصطفى النتشة

كخلك وصل موراتيتوس الى

العاصمة الأردنية امس وصرح بعد

اجتماع مع الكباريتي ان الاتماد

الاوروبي يعمل على تجنب تغير اعمال

عَنْفُ فِي المنطقة بسبب قرار اسرائيل

بناء مستوطنات حول القدس

الشرقية. وقال: "نحن على اتصال

وثيق بالفلسطينيين وعلى اتصال

بالسلطات الاسرائيلية (...) في

محاولة لتجنب قرارات يمكن ان

تقوض حسن النية بين الاطراف في

عملية النسلام"، واكد أن الاتصاد

آلاوروبي "لا يؤيد بناء مستوطئات"،

ملاحظاً أن عملية السلام بلغتُ "لحظة

واشار الى نيته زيارة بمشق

(رويتر، و ص ف)

وتنشيط المفاوضات بين اسرائيل

في غاية الصعوبة".

ويجول في الدي اليمودي فيما.

نَمَاتُح تَسنيها الى اسرائيل.

اتخل موراتينوس.

الكثير من الدكومات". موراتينوس في عمان وكينكل بدا جولة تحرك أوروبي لتجنب العنف في موازاة جولة وزيىر الخارجية الفرنسي ليرفيه دوشاريت في المنطقة، بُرز تعرك اوروبي اوسع مع وصول وزير الذارجية الالماني كلاوس كينكل الى الاردن وكنلك المبعوث

4-9

Hamra str. Estral center, 6th. floor

يصل رئيس الوزرة الاسرائيلي بنيامين تتنياهو اليوم الى القاهرة اعقد ثالث لقاء والرئيس المصري حسني مبارك منذ انتظبه في أيار المنض. لكن تعدد اللقاطة لا يعني أن العلاقات تتجه نحو الافضل، ذلك أن القامرة اطلقت قبيل وصوله سلسَّلة من التصريحات الرسمية والشعبية منددة بقرار بناء حي يمودي في جبل ابو غنيم في القدس الشرقية."

والرئيس المصري غاضب من تشتيت تتنياهو جعده لادياء المفاوضات في سُئَانَ ٱلانسَحَابِ ٱلاسَّرائيلي من جنوب لبنان وَالْجَوْلانِ؛ بالتَّعقيدات التي يضعماً مرة بعد الحرى من فتح نقُق تحت المسجد الاقصى ومعاولة التهرب من تنفيذ الأتفأقات الى تأبيده بنَّه مستوطنات جديدة في القدس والضفة الغربية. وقال الرئيس الممري أول من لمص الله سيناقش مع نتنياهم "موضوع القدس والتطورات على المسار الفلسطيني"، وأمل "ان تدرك اسرائيل التعقيدات التي يسببها بناء مستوطنة جديدة لليهود في القدس وتأثير ذلك على عملية

وابلغ مبارك الذي رحب برؤسة الوزراة الاسرائيليين جميعاً في بلنه، الى صعيفة الـ"تيويورك تابمس" أن الوقت لا يزال غير ملائم ليرد الزيارة لاسرائيل، أَنْ سياساتَ نَتَيَاهُو "أَتَارِّت غَضْبَ البولطنَ البصري العادي"، و"الشعب البُصري

وصرح وزير الخارجية عمرو موسى في هيوستن اول من امس انه يؤيد الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات اذا أعان قيام دولة فلسطينية واضاف منتقداً سياسة المستوطنات أن "على الاسرائيليين أن يفهموا أن المناورات السياسية لا تجدي

لما الوكيل الاول لوزارة الخارجية مدير مكتب الرئيس المصري للشؤون السياسية الدكتور إسامة الباز، فأعلن إن أجنة القدس المنبثقة من منظمة المؤتمر الاسلامي والتي يرأسها الملك الحسن الثاني ستجتمع قريباً "التناقش ما يجب لتخانه من خطُّوات لوقف للعدوان الاسرائيلي على الأرَّاضيُّ المقدسة والمقدسات

نسخة عنه الى كل من الكونفرس الاميركي والكنيست الاسرائيلية وبراماتات دول العالم يدعو ألى وقف قرار بناء ٢٥٠٠ وحدة سكنية في البيل الذي يطلق عليه الاسرائيليون أسم "مار حوما". كما اعدرت احزاب المعارضة اليسارية بيانات استنكرت فيها زيارة تتنياهو تلقاهرة. وعبر عضو الاملتة العامة للحرّب الوطني الدلكم نبيه العلقماني عن رفضه ازيارة

لما عضو مجلس الشورى كأمل مؤمن الضَّبع فدعا الى الرجوع الى ما سماه "حرَّب الدجار والعصابات" شدّ اسرائيل "التي تستجيب لصوت القوة فقط". ودعا بيان لدزب التجمع اليساري المثقفين المصريين الى مقاطعة زيارة

من المصريين على التجاملتهم وطوائفهم الزيارة لتؤكَّد الرفض الشعبي لسياسة

ويرافق رئيس الوزراء الاسرائيلي وقد من رجال الاعمال الاسرائيليين النين سيأتنقون نظرائهم للمصريين لعرض لمكانات تنشيط التعاون الأسرائيلي –

اقتصادية مع اسرائيل. وتوجه أمس ألى القلمرة مستشار رئيس الوزراء للشؤون السياسية دوري غولد التحضير للزيارة.

وق المسلم المرابع المرابع المالية المسلم المري ان مبارك سيمل الى العاممة الفرنسية المعمد المالية المرابع المرابع المرابعة المعمدة المقبل ليلتقي الرئيس الفرنسي جاك شيراك قبل ان يسافر السبت الى واشتطن اللقاء الرئيس الاميركي بيل كلينتون.

### وزير الدفاع السعودي الى فرنسا لتعميق الحوار سياسياً لا عسكرياً

وقالت مصادر ديبلوماسية

فرنسية ان السعوديين يشددون على انهم لا ينهبون الى باريس

لتوقيع اية عقود عسكرية، مشيرة

الى أن جدول الاعمال المزدحم لزيارة

الأمير سلطان يؤكد حرص البلدين

على "تعميق حوارهما السياسي" ويبرز "الاممية التي تعلقها فرنسا

ومع ان الزيارة مي الاولى لوزير

للنفاع والطيران السعودى لفرنسا

مِنْدُ ٩٨٩ ( ، فَاتُه كانِ التَّقِي نَظْيِرِه

الفرنسي شارل ميون اربع مرأت

منها ثلاث في السعودية وواحدة في

المغرب، وهو سيلتقيه مُجددا في

باريس، كما يجتمع مع الرئيس

الفرنسي جاك شيراك ورئيس

الوزراء الأن جوبيه. وأوضح مصدر

سعودي في باريس ان المدادثات

ستتناول، ألى الدوار السياسي،

الوضع في الشرق الأوسط عمومًا

وحتى لو لم يكن متوقعا لبرام أي

صفقة سلاح، فإن مسألة التعاون

الثنائي في مجال الدفاع ستكون

موضع بحثّ، علما ان رئيس اركان

الجيوش الفرنسية الجنرال جان

فيليب دوان سيتوجه الى الرياض

مطلع الاسبوع المقبل الفتتاح

اجتماعات اللجنة المشتركة الفرنسية

ويذكر أن باريس تماول اقناع

الريّاض بشراء ببايات من طرازً "لوكلير" انتاج مؤسسة "جيات

اندستريُّ والتيّ باعث منها عنها ندولة المارات العربية المتحدة

قيمتما ٢٠٦٢ مليارات دولار عام

١٩٩٣. ومي تتنافس مع بريطانيا

والولايات المتحدة على الفوز

بُلِّصُفِّقَةً بعد ادْتبار دباباتها في

للصحراء بناء على طّلب سعوديّ،

ويزمل الفرنسيون ايضا في تدويلً

مَنْكُرةَ تَفَاهُم فَي شَأَنَ اجْمُزَةَ رَادَارِ ومراقبة، عقودا قعلية.

وسيق للجانب السعودي أن لكد

قبل زيارة وزير الدفاع والطيران

لواشنطن، أنه لا يعتزم مناقشة أية

مفقات سلاح في زياراته للولايات

واصدر مجلس الوزراء السعودي

مسة الاثنين بياتا اكد فيه ان

المملكة راضية عن نتائج زيارة

واشنطن وأشاد بدرص العسؤولين

الاميركيين على اقلمة علاقة مع

السعودية "قائمة على المساواة".

المتحدة وفرنسا وبريطانيا.

~ السعودية،

وفي الخليج خصوصا وعملية انسلام

على السعودية".

باتها "سياسية في جوهرها".

# الى الاسد

والتطورات في المنطقة العربية". وصرح الناطق باسم الرئاسة

وتأتي هذه الزيارة بعدما اعلنت مسقط التي تقيم مكتبا لرعاية

في مؤتمر ومعرض للميآه يـقامان في وكان نائب الرئيس السورى عبد فاروقُ الشرعُ زَارِ سلطُّنَةً عمانٌ في اطار جولة خليجية سلما خلالما زعما

# ولي العهد الكويتي

العمد تعرض "لوعكة صحيّة طارئة انخل على لترما للمستشفّى لاجراء الفحوص الطبية اللازمة" وانه "يتمتع

### القاهرة ترحب بفتور بنتنياهو وترى ان الوقت غير ملائم لرد الزيارة القامرة – من دلال أبو غزالة:

لا يُقبلُ زيارتي لأسرائيلُ قبل تفيير سياستها".

(...)؛ أندن تعارض هذه السياسة تماما ومن دون تحفظ".

والرفض الشعبي لزيارة نتنيلهو جسده مجلس الشورى المصري ببيان لرسل

نتتيلُوو بقولُه؛ "لا مرحباً بزيارته الى القامرة (...) اسرائيل التي تناول فرض سيطرتها على فلسطين تدريجياً يجب مواجمتها بقرارات فعللة وليَّست شكليَّة".

نتنهامو، لأن "السلام واحتلال الاراضي العربية لا يتفقان"، وأن للشعوب العربية "الدق في مقاومة الاحتلال بكل الوسائل المتلحة لتحرير الارض"، وكذلك فعل رئيس الدرب ضياء الدين داود الذي حض على "مقاطعة شاملة

♦ في تل أبيب بثت الاذاعة الاسرائيلية ان تتنياهو سيبحث مع مبارك في موضوع البناء في هل موضوع البناء في المضفة المناطق الريفية في المضفة الغربية وقضية الاسرائيلي عزام عزام المعتقل في القلمرة بتهمة التجسس لحساب

المصريّ في المجال الاقتصادي، وطالب وزير المال الاسرائيليّ دان ميريدور الدكومة المصرية بأن تعطي رجال الاعمال في مصر الضوء الاخضر لاقامة علاقات

بعد الزيارة التي قلم بما للولايات المتحدة والتي قائت حكومة المملكة العربية السعودية انها "عززت روابط الصَّدَامَّة " بين البلدين، يبدأ النائب الثاني لرئيس مجلس الوزرا وزير النفأع والطيران المفتش العام في المملكة الامير سلطان بن عبد العزيز زدارة افرنسا غدا وصفتها العاصمتان

# رسالة من قابوس

دمشق – "النمار": وصل الى دمشق امس وزير الثقافة والتراث القومي العماني فيصل بن على أل سعيد يراققه الامين العلم لوزارة الذارجية هيثم بن طارق أل سعيد وسلم الرئيس السوري حافظ الاسد رسالة خطية من السلطان قابوس أتتعلق بالعلاقات الثنائية

السورية جبران كورية ان الاسد حمل الوزير العمالي "رسالة جوابية" وتحياته اسلطان عبان وشعبها

المصالح التجارية في تل ابيب انها أن تدعو شركات اسرائيلية للمشاركة التَّافُسُعُ مِنْ الْجِارِي، وقالَ مسؤولُ عمائي أنْ حكومة بالأنَّه غير مرتلحة الى السياسات التي تنتهجها اسرائيل. الطيم خدام يرافقه وزير الذارجية

الدول رسلال من الرئيس السوري،

الكويت – رويتر – لفانت وكاللة الإنباء الكويتية "كُونا" ان ولي العمد الكويتي رئيس الوزراء الشيغ سعد العبدالله السالم الصباح (٦٧ عاما) الدخل لمس المستشفى لآجراء فحوص طبية اتر وعكة صحية مغاجئة

#### اعادة الانتشار في الضفة. اغلاق مؤسسات

وخلال اتعقاد الاجتماع اصدر تتنيلهو لمرا الى الشرطة الاسراكيلية بأن تغلق اليوم اربع مؤسسات فلسطينية تعمل في القنس الشرقية. وقال مستشارة السياسي ديفيد بار ابلان ان هذه المؤسسات تدصل على تمويل مباشر" من السلطة الفلسطينية لكنه لم يحددها. وكان مسؤولون اسرائيليون وزعوا منذ أسابيع قائمة بأسماء عشرين وأسسة فلسطينية تعمل في القدس

الاستيطان في القبس. فعذر عضو السلطة الفلسطينية المكلف ملف القدس فيصل الدسيني من ان بناء المستوطنة في جبل أبو غنيم سيعني نماية عملية السلام و"في مذه الدال ستنمار القيادة الفلسطينية وستسحب الاوراق من يعجما والقوة الوحيدة التي يمكن أن تظهر عندها هي الصوليون (...) اعتقد ان مواجهة ستحصل في موقع البناء. سيكون ذلك من دون عنف من جمتنا ولكن اذا استخدم الاسرائيليون العنف فسيكون نلك نماية هذه القيادة السيُّاسيَّة". وذكر أنَّ "الوسائل آلتي يستخدمها الاسلاميون مختلفة كثيرا عن وسائل القيادة الفلسطينية الدالية"، مضيفاً أن سيناريو تولَّى الاصوليين الاسلاميين السلطة قد يمتد ألَى بقية أتَّكه المنطقة واستكون المنطقة عندها منطقة

وفي عمان اعتبر الموقد الاوروبى الذاصُّ الى الشرق الاوسط ميغيلُ انخل موراتينوس ان متابعة بناء المستوطنات اليمونية الا تندرج التي يشجع عليما الاتعاد الاوروبي"، وطالب في تصريح له بعد لُقَانُه رئيس الوزراء الاردني الدكتور عبد الكريم الكجاريتي "كـل الأطراف بالتروي واتخاذ أجراءات تعزيز

وفي الرياض ندد مجلس الوزراء السُعُودي في بيان له بمشروع الاستيطان ووصف القرار الاسرائيلي بأنه غير قَاتوني وغَيْر مشروعٌ ويشكل انتهاكا خطيرا للمعاهدات والاتفلقات الدولية.

وفي القامرة دعا الامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد العجيد الدول الاسيوية الى "وقف مساعناتها الاقتصادية لأسرائيل حتى لا تستخدمها في بنَّكُ مزيد من المستوطنات"، وجاء ذلك في لقاء له وسفراه ۱۷ بولة

ويتألف قرار اتمام سلامة، ومو عضو في الجناح العسكري لدركة الدقاومة الاسلامية "حماس" من ١١ صفحة، ويشمل ٢١ تهمة منها تعنيب فلسطيني يشتبه في تعاونه مع أسرائيل واغتياله عام ٩٩٢، وتجنيد الفلسطينيين النين نفذوا عمليتي القدس في شباط وأنار ١٩٩١، وتجنيد انتجاري فلسطيني ثالث قتلُ في الفترة نُفسها جنْديًّا اسرائيليا عند نقطة مراقبة عسكرية

(و ص ف، رويتر)

ردود الفعل واستمرت ردود الخعل على

جنينة بقيادة جنينة كليا وسيسقط

### اغتيال خابط

من جهة اخرى اغتال ماثمون الضابط في جمار الامن الوقائي الفلسطيئي أسماعيل صائح حسونة (٢٥ عاماً) بينما كان يغادر منزاه في مخيم دير البلح في قطاع غزتــُ ووجمت محكمة عسكرية أسرائيلية رسميا الى الفلسطيني

حسن سلامة (٢٦ عاماً) تهمة تنظيم ثلاث عمليات انتحارية اوقعت ٥٤ قتيلا في أسرائيل في شباط وآنار

قرب مدينة عسقلان.

# في المستشفي

ونقلت عن الديوان الاميري ان وأي

#### ويحلكم المصري عماد اسماعيل (1٤ عاماً) بتمدة "التخابر لبصلحة تونس - و ص ف، رويتر - دعت تونس ونولكشوط في خُثام زيارة دُولة اجنبية"، فيما وجُمت الى الاسرائيلي الدرزي عزام عزام (٢٦ عاماً) تَممَّة "الأشتراك من طريق المساعدة في ارتكاب جريمة التخابر".

لايجاد حل سلمي ومشرف لهذه القفية". وجات هذه الدعوة بعد اعلان اقاء مصالعة عقد الاحد في تونس وهم مدير مكتب الزعيم الليبي معمر القذافي ابرهيم بشاري ووزير الشؤون الخارجية والتعاون الموريتاتي سيد ولد خليفة في حضور وزير الشؤون الخارجية التونسي

على في اثناء زيارة الرئيس الموريتاني لتونس، وقال ديبلوماسي مطلع: "كانت الوساطة ناجحة ووافق الليبيون والموريتانيون على فتح صفحة جديدة في العلاقات بينهما".

الموريتانية اقامة علاقات مع اسرائيل. في حين تتهم نواكشوط السلطات اللَّيْبِيَّةُ بمَداولةَ زعزعةَ استقرارها، وهي شُنَّت في شباط الماضيَّ حملة صارمة على المعارضين بدجة وجود روابط لهم مع طرابلس. ويشار الى ان البلدين عضوان في اتداد المغرب العربي الذي يضم ايضا

## لقاء مصالحة موريتاني - ليبي في تونس

عن مخالفات في عمليات تسجيل اسماء الناخبين.

انتخابات نيابية في اليمن في نيسان

صنعاء - رويتر - افلد مصدر مقرب من الرئاسة اليمنية أن لكبر أولاد

الرئيس اليمني علي عبدالله صلاح من الذكور، احمد، يعتزم ترشيح لفسه للانتخابات النيابية المقرر اجراؤها في ٢٧ نيسان المقبل "ممثلا لحزب المؤتمر الشعبي العام (الذي يتزعمه الرئيس) في امانة العاصمة صنعاء".

وأوضَّح أنْ أحمَّد (٧ُ٦ُ عَامًا) يَحْمَلُّ شَهَادَة في الاقتصاد من الولايات المتحدة ويتابع دراسته حلايا في كلية سائد هيرست الملكية العسكرية في

وكان الرثيس اليمني دعا مساء الاثنين المواطنين الى المشاركة في

الانتّخابات النّيابيّة الأولىّ منذ اتتهاء الحرب الاهليّة اليّمنية في تموزْ \$94 أُ

والثانية منذ اعلان توحيد شطري اليمن في أيام ١٩٩٠. وحدد الفُترة بين ٢٠ انار و٢٩ منه لتسجيل اسماء المرشحين ١٠١ مقعد نيابي.

واعلَنُ عَلَى صالح الشَّمَر الماضي أن حكومته تنوي دعُوةٌ مَراقبين دوليين للاشراف على عمليات الاقتراع ضمانا انزاهة الانتخابات بعدما تحدثت المعارضة

رسمية قام بها الرئيسُ الموريتاني معاوية ولد سيد أحمد طايع لتونس واستمرت ثلاثة ايلم، الى رفع الحظر عن ليبيا واكنتا "حرصهما على العمل

عُبدالرَّحِيم زُولَري. ولَكَاءُ السَمالِحَةُ هو ثمرة وسلطة قلم يها الرئيس التونسي زين العابدين بن ولكاء السَمالِحَةُ هو ثمرة وسلطة قلم يها الرئيس التونسي زين العابدين بن

وكانت طرابلس استدعت في تشرين الثاني ١٩٩٥ سفيرها من نواكشوط وقالت انها ستقطع المساعدات الاقتصادية عنها ردا على قرار الحكومة

لحساب ألدولة العبرية مئذ توقيع معاهدة السلام بينهما عام ١٩٧٩ ( ، (و ص ف، رويتر، ي ب) المفرب وتونس والجزائر،

Expo Beirut - St. Charles City Center (Previously Holiday Inn) From 4:00 p.m. till 10:00 p.m.







واشنطن تريد خفض مساهماتها للامم المتحدة

الامم المتحدة – رويتر – اقترحت واشنطن رسميا على لبنة رفيعة المستوى في الامم المتحدة خفض مساهماتها المالية للمنظمة من 10 الى -؟ في المنة،

الأمر الذي أثار حفيظة الاوروبيين، خصوصًا ان واشنطن تدين للمنظمة العالمية

وصرح نائب المبعوث المولندي لدى الامم المتحدة يان بيرتلينع ان الاتعاد

الاوروبي لن يدرس الأقتراح الاميركي الا اذا كان ثمة نوع من الالتزام لتسديد

المُتَأْخُرِلَت المَتراكمة علي وَأَشنطَنَ وَالتي تشل عمل المنظمة الدولية. وقال أن اليس الموليات المتحدة سجل الجابي في ما يتعلق بتنفيذ الاتفاقات السابقة

وعرض عضو البعثة الاميركية لدى الامم المتحدة فيكتور ماريرو الخطوط العامة

لندن - رويتر - اعلن المفوض الاوروبي للشؤون النقدية ايف تيبو دو

ونقلت عنه صحيفة "الغارديان" البريطانية ان المفوضية اخذت في الاعتبار

سيلغي لمس ۖ أن زُعمه الاتحاد الأوروبي مُسْتَعَدون الآخَادُ اجراءات جديدة لُخفضُ موازئاتهم لصمان وفاء دولهم بمعايير الانضمام الى الوحدة النقدية الاوروبية.

ارتفاع معدل البطالة في المائياً عنيما أعيت توقعاتها الاقتصادية في تشرين الثاني الماضي، "لكن الاكثر لهمية ان تأخذ في الاعتبار التزام حكوماتنا الصارم

لاحترام شروط اتفاق ماستريشت واتخاذ اجراءات تصحيحية اذا اقتض الأمر

ضمأن احترام هذه الشروط"، واستبعد تماما تقديم تنازلات الى الدول لتتمكن

من استيفاءُ الشروط لأنُ "الدولُ الاعضاءُ غير القادرة على الانضمام من البناية يمكنها الانضمام لاحقاً"

ً ومن المقرر أن تبدأ الوحدة النقدية الاوروبية في اول كانون الثاني 1999، واكد دو سيلفي أنه لا يمكن تأجيلها عن هذا الموعد.

نيقوسيا – و ص ف – نقلت الصحف القبرصية امس عن الناطق باسم الحكومة ياناكيس كاسوليديس ان الشرطة تدققُ في اربع دَّالاتَّ لتبييضَّ ادوال

ويأتي نلك بعد نشر وزارة الخارجية الاميركية الجمعة تقربرا اعتبرت فيه

وَقَالَ أَن "في قَبرص رَعْبة سياسية في مُعاربة تبييض الإموال" كما تشهد على ذلك "الاجراءات القانونية المتخذة وفقا للقواعد والاصول الدولية". ودكر

على الناح "الجبراءات العمولية الصحافة وحد المتواحد والرسون الموليد - وسر باهتمام بلاده بالحفاظ علي وضعها "مركزا كبيرا لشركات الاوف – شور" في المنطقة. واوضح أن "دولًا لديها ذبرا متخصصون في التحقيق في تبييض الاموال، منها الولايات المتحدة، يساعدون قبرص وسننجح في مممتنا".

نيس جديد للوزراء في كوريا الجنوبية

سيول – و ص ف – صرح ناطق باسم الرئاسة الكورية الجنوبية ان الرئيس كيم يونغ – سام عين كوه كون (٥٩ عاما) رئيسا للوزر4.

حالياً، الرئيس السادس للوزراء، يعينه كيم. واوضح الناطق أن تغيينه يأتي في لطار تعديل وزاري يمدف الى اعادة الصدقية الى الحكومة التي تأثرت بعدد كبير

ويذكر أن دور رئيس الوزرا في كوريا الجنوبية هو فذري وتمثيلي في ظل رئيس يدير شؤون البلاد.

أنان: تدخل عسكري ضروري في زائير

باريس – و ص ف، رويتر – رأى الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان في حديث تنشره مجلة "جون الهريك" اليوم، ان "تدخلاً عسكريا" في زائير خردري لاجلاء اللاجئين وانقاذهم "أذا لم تتوصل الدول الاعضاء (في مجلس الامن) سريعا وقف دائم لملنار يسمح باقامة ممر انساني عبر ممارسة الضفوط على الاطراف

من جهة الخرى، افاد امس مصدر في وزارة الخارجية الكينية ان انعقاد القمة الاقليمية للتي لطلق عليها "نيروبيي - ٣" قد ارجل من ١٢ انار الجاري الى ١٩ المند وتشارك في تنظيم منه القمة على من جنوب افريقيا وزيمبابوي والكاديرون المناسبة مناسبة مناسبة المناسبة على من جنوب افريقيا وزيمبابوي والكاديرون

وكأن الناطق باسم وزارة الفارجية الاميركية نيكولاس بيرنز دعا شمنا الثوار

الزائيريين الى وقف هجومهم في شرق البلاد لانه "انا استمرت هذه التحركات

العسكرية أو أي تدركات أخرى من كلا الطرفين فلن يكون أمام الولابات

وأمس أرسل الثوار طائرة تنقل صحافيين الى مطار بلدة كيندو التي كانجا

ألتي كلفت وكينيا ايجاد حل الازمة الزائيرية.

وبات كوه، رئيس بلدية سيول سابقا ورئيس جامعة مونفيي في العاممة

الجزيرة مَّع ٢٠ دولة اخرى مَنْ "الدولُ التي تبيُّضُ الاموال على نُطْأَق واسْعَ".

تحقيق في قبرص في تبييض أموال

للاقتراح الخلص بالمسلممات المالية والذي يحمّل الاوروبيين أكثر مما يدفدون حتى بعد زيادات اقروما فعلاً.

التزام اوروبي لشروط الوحدة النقدية

لتسميد المتأخرات الاميركية".

شنت شرطة مكافحة الشغب الألمانية (الصورة الاولى) اكبر حملة

منذ نماية الحرب العالمية الثانية أمنع متظاهرين مناهضين التشاطات النووية الصورة الثانية) من التعرض الشدنة من النفايات النووية لدى

نقلْماً الى مكب غورلين. وشملت هذه الحملة ٢٠ الله، رجلُ وُحظرت التظاهرات على طول الطريق التي ستسلكما الشحنة.

نورية رلجلة للشرطة الألبانية في شوارع تيرقا.

أآمدن وعلى الطرق الركيسية،

واعتقَّلُت ٨٤ شخَّصا في تيرانا

وبات من الصعب تكوين فكرة

حقيقية عما يجري في البلايا في غيلب الانباء من مصادر مستقلة لتيجة الرقابة على الإعلام. ولم تصدر أمس

سوى صحيفة واحدة موالية للحكومة

كرست صفحتما الاولى للمديث عن

🕏 في روماً نُقلت وكالة الانباء

الايطالية "أنسا" عن مصادر مطلعة ان

هبطت امس في مطار عسكري في

وان طياريها طلبا اللجوء ومما ادريان

طائرة عسكرية البانية من طراز "ميغ"

لمُخالفتهم قرار منع التجول.

اعادة انتخاب بيريشا".

التسي وكاروس داش.

اقالة رئيس أركان الجيش الألباني

والحكومة تفقد سيطرتها على قاعدة بحرية

وافانت مصادر في وزارة الدفاع ان

كوسوفا الآيل من منصبه وعين مكاته

الْجُنْرِالُ آدمُ كُوبِـآني، وهو مُسْتَشَارِ الرئيس الالباني لشؤون الدفاع. وكان

مجلس النواب اعاد أتتخاب بيريشا

لولاية ثانية تستمر خمس سنوات.

وراجت شائعات، لم تتأكد رسميا،

بغادها ان كوسوفا اعتقل بتممة

والفت النيابة العامة لجنة تحقيق

لتحديد مسؤولية العسكريين عن

تدمور الوضع في جنوب البلاد. وجاء في بيان لما أن العسكريين يتحملون

مسؤولية مباشرة لانهم لم يتخذوا

الاجرابات التي كان يعكن ان تسمح

وبموجب قانون الطوارىء يساند

العسكريون افراد الشرطة في قمع

التمرد فَيُ ٱلْجِنوب، ويتبَعُون مَباشرةً لرئيس جهاز الامن في المنطقة

ب وفي نهاية الاسبوع الماضي، استولى متظاهرون على اسلمة للرية

في هُجُوم على ثُكُن عسكرية من غُير

ال يبدي سبود في ساراندر على وروى شهود في ساراندر على مسافة ٢٠٠ كيلومتر جنوب تيرانا ان قاعدتها البدرية الصفيرة باتت في

ايدي المتمردين. وترسو ُ همس قطعً بحرية صغيرة بالغة القدم وقطعة

بحرية اكبر مزودة بطاريتي مدفعية

انّ يبدي الجنود اي مقاومة.

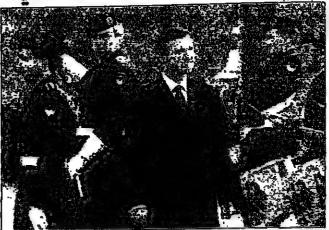
التهرب من مسؤولياته.

بمواجِّهة المتظلَّمرين".

باشكيم غازيديدي.



# في شأن القيادة الجنوبية للأطلسي



وزير النخاع الاميركي وليم كوهين يسير في الانجاه الخاطىة لنى عرضه حرس الشرف لعلم مقر وزارة النخاع الالعانية في دون أمس.

أعلن وزير النفاع الاميركي وليم كومين امس، في اول زيارة اله قدفت مقترحات جبيدة لالمه الذلاف مع فرنسا على القيادة الجنوبية لجلف الاميركية لن تبقى في البوسنة والمرسك الى ما بعد منتصف سنة

واوضح في حديث الى الصحافيين على متن الطائرة التي نقلته الى بون، ان هذه المقترحات قيمت الجمعة الماضى خلال لقاء في واشنطن لرئيس اركان الجيوش الأفرنسية المنزال جان فيليب دوان ونظيره الاميركي الجنرال دون شأليكاشفيلي. وتطالب باريس بان يعمد في القيابة الجنوبية للحلف ومقرها تابولي في إيطالياً، الى شايط اوروبي في أطار أعادة توزيع المهمات بين

### خطة اميركية ثانية في طهران عام ١٩٨٠

"جينز ديفنس ويكلي" في عددها المادر اليوم ان واشنطن اعدت عملية ثانية لانقاذ الرمائن الامبركية من سفارة الولايات المتحدة في طمران ي بعد فَشلُ عملية اولى فيّ نيسان ١٩٨٠ ، بتمميل طائرة نقل من طرارٌ "هیرکولیس سي – ۱۳۰" صواریخ تثبت علی جناحیها کان یفترض ان تطلق لدى هبوط الطائرة في ملعب لكرة القدم محصور بين جدران ارتفاعها عشرة امتار، للتعجيل في عملية الهبوط كذلك كانت ستركز صوآريخ اذرى عموديا لتطلق عند الأقلاع بحيث تتمكن الطائرة من الارتفاع بعد سيرها على ارض الملعب

من البلاد،

المفّاوضات الديبلوماسيّة العُملية. واطلقت الرمائن في ٢٠ كالون الثاني

وكالت محاولة أولى لانقاذ الرهائن

#### ٢٦ الف مشرد في شمال افغانستان

# تشيلر تمضي في الائتلاف مع أربكان لكنها تلاحظ تزايد نشاط الاسلاميين

فابط في حرس الشرف التركي يعني رئيس الوزرا٬ نجم العين أرىكان – الى اليمين – ونظيره الكارائي أكيدان كاجيدلعبر، في انقرة أمس.

# كوهين يسعى الى تسوية مع الفرنسيين



الاميركيين والاوروبيين داخل العلف،

غير ان واشنطن ترفض نلك حتى

الآن، معتبرة أن هذه القيادة الاقليمية

حِيوية لدمايةٌ مصالحها في الشُرق

الاوسط ومنطقة البحر الابيض

وتعدنت وزير الدفاع الاميركي عن

مسعى "للتوصل آلى تسوية تلبي

على الاقل بعض مطالبهم في الوقت الحاضر من دون التأثير على بنية القيادة في المنطقة (...) واننا نبحث

في لعتمالات عدة". وشدد على ان

المُوقفَ الاميركي لم يتفير من حيثُ

ابقًا القيادة الدنوبيّة للدلف في

عمدة هايط لميركي. وتناول مشاركة القوات الإميركية

في قوة ترسيخ الإستورار "سَفُور"

في البوسنة والمرسك، `قائلا أنه

حذر الاوروبيين من أن بلاده لا تعتزم

ابقَّاهُ جُنُونَمُا مَنَاكُ لَي ما بعد

سنتصف سنة ١٩٩٨. واضاف ان

"سفور" لا تدخل في اطَّار عملُ الاطلسي، وأنه قدم اقترادات بديلة

وبدأ كومين لمس في بون زيارة عمل يبحث خلالما مع نظيره الالمالي

فولكر رومه في توسيع الحلف ليضم دولا من اوروبا الشرقية، ويتفقد القوات الاميركية المتمركزة في

جنوب غرب المانيا ويزور المقرّ العلم لفقوات الاميركية في اوروبا في

من جمة الفرىء اقادت مصادر

ىيبلوماسية في بروكسيل ان حلف

شَمَالُ الاطلسيُّ سيقدم ألى موسكو

مقترحات جبيدة لتسوية نقاط الخلاف في وثيقة مشتركةً للعلاقات

بين الجانبيّن، وسيعرض الامين العام المساعد للحلف للشؤون السياسية

غيبارد فون مولتكي عُلَى نائب وزير

الخَّـارُجـيَــةُ الـُّروتِـَـي نَـيــكَــوُلَايَّ افلالسيفسكي هذه المقترحات اليوم

ُ ومنّ شأن هذه النطوة ان تخفف

الاثار السلبية على الروس لفتح

أبواب الحلف أمام بولونيا والجمهورية التشيكية والمجر في تموز المقبل،

سلسلة هزات

تضرب اليابان

طوكيو – و ص ف – ضربت امس مزة قوتما ٥٠٦ درجات على

مقياس ريشتر منطقة طوكبو

حدثت وكآلة رصد الزلازل الياباتية

مركزها في البحر قبالة ساحل شبه

جزيرة ايزو على مسافة ندو مثة

كيلومتر جنوب غرب العاصمة

ولم يبلغ عن أضرار أو أصابات،

لكنَّ التَّلْفَرْيـونَ الحُكُومِّي بثُ ان القطارات السريعة توقفت آليا بفعل

وقد سجلت منذ ليل الاحد –

الاثنين لكثر من ٨٦٥٦ هزة في

شبه جزيرة ايزو. ووقعت ليلّ

الاثنين – الثلثاء هزتان قوتهما ١.٥

درجات على مقياس ريشتر وتسببتا

ووَّضعت النُّشرِطةَ في حال تأهب

واتشئت غرفة طوارئ، فيما عقدت

وكالة رصد الزلازل اجتماعا طارئا

صبياح امس ليدرس السوقيف.

وتستبعد الوكالة أن تكون هذه

ألهزات مؤشرا لنشاط بركائي تحت

البحر كما كانت الدال عام ١٩٨٩

ً وكانت طاهرة مماتلة سجلت في

تشرين الاول ١٩٩٦ اذ ضربت نحو

خمسة الآف هزة منطقتي ايتو واتامي. وحدد مركز هذه المزات

على عمق خمسة الى عشرة

كيلومترات تدت المحيط الملدئ قبالة

شبه البزيرة الني تعتبر منطقة

يبعض الاضرار الطفيفة.

(وص ف، اب)

منما تشكيل قوات اوروبية.

للخارج منذ توليه معملته، أن بلاده شمالُ الاطلسي، واكد أن القوات

# لانقاذ رهائن السفارة

مسلفة ٥٠ مترا فقط.

واضافت المجلة أن الطائرة كأنت ستقلع وعلى متنها • ٤٤ شخصًا بينهم الرهائن الـ٥٢ التي كانت ستجمع في العاصمة الايرانية بعد أن تطلقها مجموعات كومأندوس في أنداء مختلفة

بى سيد... وقد اجريت اختبارات في تشرين الاول ١٩٨٠ ونجح الاقلاع من دون سمبوسه اد نطاقت الصواريح قبيلً أنابًا الماشية الطائرة الارض ما أدى الى تصاحبا والفي التقدم الذي أحرز في

في نيسان ١٩٨٠ أقتمت باصطدام المروحية أآتى نقلت الجنود بطائرة ُسيُّ ــُ٠٣١ ما ادى الى مقَثل ثمانية جنود ليا فرمائن الـ٥٣ التي احتجزت مندَ تشرينَ الثَّقَي ١٩٧٩ فوزعت فورا على مناطق منتلفة

كلبول - رويتر - جا في وثيقة للجنة البولية للمليب الحمر صدرت في كلبول أمس أن القتال الأخير في الآليم بالخيص في شمال شرق افغيم بالخيص في شمال شرق افغيم بالمراجع الله شخص افغقستان شرد آآ الف شخص موضدة أن "القتال المستمر في القليم واحدس شرد الاثر" من اربعة الاف المرتقع إلى المرتقع الله المدنية مرات منذ الترقع في المرتقع المُعَارِضُ على امتعاد خط مواجمة عبر

نائب رئيس الوزراء التركّي وزيرة الخارجية تأنسو تشيلر الى شريكما في الائتلاف الحكومي رئيس الوزر4 زعيم حزب الرفاه الاسلامي نجم الدين أُرِيكَانٍ، فَأَنْهَا أَكِنتَ انْهَا لِّن تُتَسَحَّبُّ من التُنتلاف وسط تصاعد التوثر بين الاسلاميين والجيش الذي يعتبر حامي النظام العلماني في تركيا. وأجابتُ بالنفي عن سؤال وجمه اليما الصحافيون عما اذا كانت ستضع حداً للائتلاف بسبب الذلاف على نشأطات ونسبت اليها صحيفة "ميلييت"

التركية في اجتماع لحزب الطريق القويم الذي تتزعمه أنها ستترك اربكان اذا تباهل توصيات أصدرها مجلس الامن القومي الذي يسيطر عليه الجيش بضرورة وقف الاندفاع الاسلامي الذي برز اخيراً في البلاد بدعم من الرفاه.

ورفض اربكان تعدي الجيش له على رغم أنه حضر اجتماع مجلس آلامن القَومي ، وقالت الصحف التركية انه لم يُوقِع الَّبيان الذي اصدرهُ المَجلس الذي يعتبر مينَّة استشارية ولكن غالباً ما يؤخذ بتوصياته حرفياً .

وقالت تشيلر اثر اجتماع مع الرئيس التركي سليمان بيميريل ان "عُودة طُمُور النشاطات الرَّجْعِية حقيقة واقعة، لكنما نتيجة أحدآث متراكمة منذ مدة طويلة، ربما منذ ٢٠ عَلْمًا (...) إذا كَاتَـتُ دروسُ القرآن ومدارس "أمام خطيب" (المخصصة لأعداد ألمة المساجد) تعتبر مصادر النشاطات الرجعية فأن المسؤول عن ذلك ليس الحكومة الدائية" الائتلافية . واكدت أن "النظام يعمّل في تركيا. ولا يجوز لأحد ان يشكك في ذلك . وسيجري المقتضى ضد النشاطات الرجعية"، وأضافت في انتقاد واضح لاربكان أن "آلبعض يريد تسييس النين وابخال السياسة الى المساجد قه موقف خاطئ (...) ينبغي الا يمارس أحد السياسة انطلاقاً من الدين وتحويل بناه مسجد فتما

وكذلك اقتقدت مشروع بناء مسجد كبير في ساحة تقسيم في اسطنبول التي ترمز الى تركيا الحديثة وهو المشروع الذي وصفه ناطقون بلسم اربكان باله الفتح الثاثي

وكان مجلس الامن القومي اوصى بتحويل العدد الزلاد عن الماجة من مدارس "امام خطيب" مدارس مهنية وانُ تَكْفع الْمدارسُ الَّتِي بِدُرسُ فَيَمَا القرآن لرقابة مشتدة .

وتشبث اربكان امس بموقفه ورفُضُ الْمَرْحَزُحِ فَيْ مواجَّمَة تُحدي الجيش لحكمه ، وقال في اجتماع للرقاد، "عجلس النواب يعطى الحكومة مهمة خدمة الملاد والحكومة مسؤولة فَقُطُ أَمَامُ الْمَجَلَسُ" . ونَفَى الْآسَمَامَات بثنه يحاول تدويل تركيا العلمانية دولة أسلامية متزمتة مثل ليران. شدد على ان "لا مشكلة في النظام في تركياً. لا ينبغي ألا تساوَّر أي شُخصٌّ شكوك في شأن النظامِّ.

ينطقة الفاتح

واعرب سكان منطقة الفاتح في فسطنبول التي تعتبر معقلاً للرفاه عن فضَّبهم من تَصْنيرات الدِيْش لائمة النشاطات الدينية التي تجتاح تركيا في الاونة الاخيرة.

وقال تاجر يدعى عبد الرحمن (٤٦ عاماً) و البحب الا يتنخلوا بمذه الطريقة. يجب أن يهتم الجنود بالامور العسكرية والسياسيون بالامور السياسية".

وتجمع تجار خارج المسجد الرئيسي في الفاتح ومم يجيعون الامشاط والعطور والمرايا للطلبة الذين يُحفظونُ الْقَرآنُ في المنطقة والذينُ بريد الجيش اغلاق بعض مدارسهم التي تتولى تتفيظهم القرآن .

سي نعوى تحديمهم العران . وقال يبولس (١٩ عـاماً) اللذي يتعلم كي يصير واعظاً ، "الكفار يقولون علنا "انا شيوعي" أو (أنا احتسى الذمر"، الماذا لا يكون من حقنا العيش كمسلمين من دون تدخل

وكان يونس يجلس بجانب شابة ترتدي النقاب وكل ملابسها سود ورفض مثل الاخرين نكر اسم عائلته. وعلق عبد الرحمن: "كل ما نريده ان تُتمكن من ارتداء الزي الذي نرغب في ارتحداثه، اذا كالتات مضاك نيمُوقَرُاطِيةَ في البلاد يجب الَّا يملوا علَّى الدكومة ما يجب ان تفعله".

ونقلتٌ صحيفَة "مباح" عن حسن حسين سيلان عضو الرفاه ،"سأكسر يد كل من يحاول مس حجاب والعني، وسأذهب الى السدن اذ لُقتضى الامراً. وتراجعت بورصة الاسمم في

اسطنبول اكثر من ١٢ في المئة عمر امس. وعزا سماسرة الهبوط الى المذأوف السياسية وبيائات التضخم في آشباط ّالتيّ جُـاَّت اسوأ منٰ ورفض مجلس النواب امس

منكرة بحجب الثقة عن حكومة أربكان بفالبية ٢٧٦ صوتاً في مقابل ٢٦٥، وكأن حزب الوطن الام المدافظ المعارض قدم هذه المذكرة احتجاجآ على تعني رواتب الموظفين. (و ص ف، رویتر، أ ب)

### انفجار عبوة في كراتشي

كـراتـشـي — وص ف، رويـتـر — إتفجرت قنبلة لمس امام مقر مجموعة ان تُوقع ضِمايا. وادى الانفجار الى أحداث فُجوة في الأرض امام مكاتب

الصحيفة التي تصدر بالآوردية. وكانت قنبلة مماثلة الفجرت الاثنين امام صحيفة "قومي لخبار" الصادرة بالأوردية ايضا، وتسببت باصابة شخصين بجروح خُفيفة، الى اضرار

الطُّواريُّ ونشر دبابّاتُ على الطرق المؤنية الى اماكن الاضطرابات. واعلنت وزارة الداخلية الالبانية ان ستة اشخاص قتلوا بالرصاص الاثنين في مدينة فلورا، بينمم طغل في الرَّابعة من عمره. انفجار قنبلة

أقال الرئيس الالباتي سالي بيريشا امس رئيس إركيان الجيش الجفرال

شيمي كوسوفا وأمر بفتح تعقيق في

سنوك العسكريين النبن اعتبروا

مسؤولين عن فستمرار تدهور الوضع

في جنوب البلاد على رغم اعلان حال

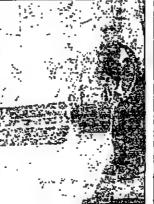
رجال شرطة ايطاليون بقونون للطيارين الألبائيين كاروس ماش -

الى اليسلم – وادريان التسي اللنين قوا بطائرتهما "الميغ" الى ابطاليا، الى مكر الشرطة في مطار غالاتينا العسكري قرب تنشي. (أب تيليفوتو)

مواجهة في المانيا

ضد النفايات النووية





كنيسة القديس يوسك في عي ماريجان دفور وسط ساراييفو. وافادت الشرطة المعلية ان الانفجار سيارات وتناثر زجاج الكنيسة.

محتملة منذ اعلان زيارة البابا يوحنا بولس الثباني المقررة للبوسنة والمرسك في ١٢ نيسان المقل.

الحجومه. وتولت طائرتا هليكوبتر للجيش الايطالي ليل الاثنين – الثلثاء أجلاء ٢٥ شخصا من فلورا التي جرح فيها ١٥ شخصا مئذ الجَمِعَة.

"المتمردين" في انذار انتمت مدته مساء الاثنين "تسليم اسلمتهم والا ستطلق قوّى الامن النار عليهم". واوضعت وزارة الداخلية ان ١٥٠٠ وجوست ورود المساسية الأ ٢٠٠٥ قي دلفينا وهما مدينتان في الجنوب. واقامت الشرطة حواجز عند مداخل

#### باخل الميناء الذي يحرسه شبان يحملون اسلعة واكياسا ولاستيكية وليئة بالذخيرة. ينه وسير... وأقر السفير الالباني لدى لندن بافل ميهال كوسكو بسيطرة "المتمردين" على فلورا وساراندرا كالوليكي بوسني يفظف أرصية كنيسة القديس يوسف حيث انفجرت فنبلة ليل وقسم من الشاطئ في جنوب ألبلاد، اما بقية المناطق فمي تدت سيطرة

ساراييفو – و ص ف – انفجرت قنبلة متصف ليل الاتنين قرب مذبح

ادى الى تنظم الباب وتنمير خمس وكانت السلطات الكنسية هذرت الجمعة الماضي من أن الكنائس والاديبرة باثبت اعتدافا لاعتداءات

وكانت الدكومة الالباتية طلبت من

# تحطم طائرة إغاثة لمنكوبي أردبيل

المجتمع الدولي سينقل عبر قُنوات الامم المتحدة الى كل الدول الماتحة، لتقديم العون في عمليات الانقاذ بعد المرة

> "واس" افادتُ انه بناءُ على اوامر الملك ومن عبد العزيز ستنقل مواد غنائية وخيم واغطية حي الساعات المقبلة على من طلارتي شدن الى ايران وباكستان حيث فتل مئة شحص في هزة ضربت الجمعة منطقة بلوشّستان القرّيبة من الددود الإيرانية. وارسلت مسقط ايضاً على منن طائرتين تابعتين لسلاح الجو مساعدة

التي ضربت منطقة اردبيل في شمال غرب ايران الجمعة الداحي واسفرت عن مقتل 970 شخصاً وحرح ٢٢٠٠ وتشرد ٤٠٠ الفاً. ويسود آخر ندا ليراني مشابه الى عام 1930 عندما قَتَلُ ءُ ٤ الف شخص أثر هزة غربت

وادي رودبار قرب بدر قزوين. وكانت وكالة الإنباء السعودية انسانَية آل باكستان. وكان اعلن سابقاً ان برن ولندن

ً الى ذلك، قتل لربعة اشخاص في تعطم طائرة أيرانية مننية صفيرة مر طراز "باسو فالكون" كانت في مهمة أغاثة في اردبيل.

تسُاقُط الثَّلوجُ، بحثها عن ضَّحَاياً الزلزال. وصرح ناطق باسم الملال الاحمر الإيراني: "عدليات البحث مستمرة ونتوقع العثور على مزيد من القتلى. لا برال عدد القُتلى ٩٦٥ شخماً ولكن نتوقع انتشال مزيد من الجثث(...) الجليد يزيد صعوبة المهمة ويبطئها". وقالت وكالة الجممورية الاسلامية للانباء "ارنا" الإيرانية أنّ الثلوج بدأت تنساقط بشدة في المنطقة الوعرة

المتاخمة لددود انربيجان وبدر قزوين ليل الاثنين و"اعاقت عمليات الاغاثة على ندو خطير"، مشيرة الى أن "ارتفاع الثلوج وصل في بعض المناطق الى نصف مُتر وانه تُسبب بقطع عدد من الطرق النؤدية الى القرى التي ضربتها العرة . (وص ف، أب، رويتر)

أعلنوا سقوطها الجمعة الماضي. TéléLiban presents

Tennessee Williams's

STREETCAR NAMED DESIRE

on Sunday 9th March Monday 10th March

9.00 pm





كشف الاسرار القظيمة لتركيبة

البينات . ولكن بعدما قارن

الانجازات الاخيرة بتفكيك الذرة

الذي اطلق العصر النووي، قال:

"علينًا ان نتحرك بحنر وبقة". في

ما بتصل بالنسخ البشري، ذلك ان

"كل حياة بشرية فريدة، تولد منّ

معجزة تتجاوز اي مختبر علمي.

وعلينا احترام هذة النعمة العظيمة

ومقاومة اغراء نسخ اتفسنا".

الأسرائيلية. وسئل هل لطفه فرنسا

الاوروبيين الطموحات نفسها أأثنى

لفرئسا بألنسبة الى اوروبا، وهل نتجه

الى نواة صغيرة لنول مصممة على

سماع صوتها، فأجلب، "في اوروبا الغد

سماع عودها فاجاب في ووروب المد دور مميز للدول التي تظمر اصراراً وتصميماً اكثر من غيرها. وفرنسا هي في عداد هذه الدول (...) في لوروبا الفد هناد دول ستكون السباقة الفد مناهد دول ستكون السباقة

وستحذو الاخرى حذوماً، ومذا الامر

لاحظناه في شؤون الشرق الاوسط،

وخصوصاً بالنِّسبةُ ألَّى الازمة آفي لبنان.

لقد أتنقعت فرنسا الى النَّط الأولُّ

وايدت الشريكات الاوروبيات لفرنسا

جمودنا، التي ما لبثت أن أثمرت. وجاء تعبين موفد خاص اللاتداد الاوروبي

ليسجل رغبة اوروبية مشتركة في

وعماً حققت المشاركة الاوروبية في عملية السلام، قال، "حققنا عام 1991

تَقَدَّمين مممين اولاً تأكيد حضور

فرنساً والاتماد الأوروبي في عملياً السلام، وتتولى فرنسا الى جانب

الولايات المتحدة رئاسة مجموعة

المراقبة التي سمحت بتجنب المواجهة

في البنوب اللبناني، والتقدم الثاني في مؤتمر برشلونة في العمل على اعداد

مشروع أوروبي – متوسطي بعيد المدى للاجيال المقبلة".

("قنهار"، وص ف، رويتر)

المشاركة في العملية السلمية".

ene see jajaal

The state of the s

### ◄ عرفات مرتاح الى الموقف الاميركي

 تتمة المنشور في الصفحة ١ – محادثاته مع الرَّئيسُّ الامبركي مانها كانت "بناءة وابجابية وتتسم بالدرارة (...) لقد وجدت الرئيس كلينتون قَلْقًا ابِهَا مِن القرارِ النسرائيلي بالبناء موق جبل أبو غنيم". وأضَّاه. "لا استطيع القول، كما ليس من حقى ان اقول شيئا في شأن ما ينوي الرئيس كلينتون ان بِفَعْله، لكنني على ثقة لنه سوف يدفع إلى الأماء بكل ما لديه من أمكانات لانقاذ عملية السلام (...) ليس امامنا خيار اخر الا أن ندفع بالسلَّام في ارض السلام"،

وسنل هل ساعيت محادثاته مع الادارة الاميركية على وقث تنفيذ القرار الاسرائيلي أو الغائب، ومل حسن النبة الذي اطهرته الادارة هدهه تمنئة الاوضاع بيسا نستمر اسرائيل في تنفيذُ مخطّعاتها الاستيطانية، غاجات: "أن موقف الرئيس والادارة من قرار حكومة استرائيل يتفق والموقفُ الفلسطيني (...) أنني سعيد حُدا بالموقف الاميركي وبحسن النية الذي ابتت الادارة تجاه الشعب العلسطيني ومستقبله لابنا لا يمكن أن تجاهل أنَّ اتَّفاقات السلام قد وقَّعت في رعاية الرئيس كلينتون في البيت الأَبيشُ واميركا ترى عَمْنِيةُ السلام

بنذ هدُتم بنريد". ومل يقبل بمجرد تعليق تنفيذ البناء على جبل أبو غنيم، ليمعي في المفاوضات مع حكومة نتيامو؟ أجاب: "نحن نرجو وتأمل الايتم تنفيذ القرار وسوفُ نَبِلُس للسَّاوِمَّاتِ، لأَنْ المستوطنات مي جزء من مفاوضات المِل النَّفِهَائِي ( ... ) أَمَلُ أَنْ تَفْعَلَ اسرائيل ذلك أن حماية السلام اهم

من بناء المستوطنل*ت*". واوضح ان مدف محادثاته مع الدارةُ والرئيس الاميركي هو توثيقُ العلاقات الثنائية وفي الوقت ذاته وواجهة التجيبات ععاً.

وواشح أن غيرفيات أراد تعمييل الادارة الاميركية العسؤولية عن حماية السلام، في مواجمة مجمة المستوطنات على القدس والضفة الغربية. وقد لعب على وتر حساس بالنسبة الى الولايات البتحدة مو "الاخطار التي ستتعرّض لما المنطقة، وستتعرض لها عملية السلام لان ألقدس ليست مسؤولية الفلسطينيين وعدهم". ونكر ان الاتفاق الذي وقعه

#### توقيف صحافية فلسطينية في البيت الابيض

۔ واشنطن – وص ف – صرح الخاطق باسم الجهاز المكلف أمن الرناسة الاميركية (المكتب السري) أرنست مينتز امس أن ألحنافية الفلسطينية وداء عمرو التي وصلت الى واشنطن لتغطية زيارة رئيس السلطة الوطنية الغلسطينية يقسر عرفات، لدسلب وكالة "رويتر"، أوقفت الالنين لدى مخولها آلبيت الأنبض ببوحب مذكرة توقيف بتمية السرقة صدرت في حقما في ولاية أيوا قبل ١٤ سنة. وأوسح أنما معتجزة حالياً في عكلتب الشرطة في واشنطن في انتظار نقلها

لي ولايڌ أيوا. روبرتُ كروك في بيأن أن وفاه تعملُ في مكتب الوكالة في القدس و"لنا نحقق في القصبة وستوكل أها رويتر معلياً". وَرَهْضَ كُرُوكَ الْتَعَلِّيقَ عِنْ الدافع الي توقيف عمرو وطروفه، مشيراً فقط الى الها



الرعيم الفلسطيني ياسر عردات يقبل ألما براون أرملة وزير التحارة الاميركي الراحل رون براون بتنما قليما "ميدالية فالصطير تقديراً لتمود زودما في دعم إقتصاد الفلسطينيين في قطاع غزة. (رويتر تيليفوتو)

مع رئيس الوزراء الاسرائيلي الراحل اسحق رائين بنص على عدم أجراء تغييرات في ديموغراهية الاراضي في الفترة الانتقالية، بما في ذلك بناً؛ مستوطنات والوضع غي القدس وموصوع اللاجئين والعدود. ونفى ان تكون وزيرة الخارجية الامبركية مادلين أولبرايت أو أي مسؤول التقاه اثار موضوع نقل

السفارة الاميركية الى القنس، "

وتحدث عن امكان حل موضوع القَدْس على اساس انّ تكون عاصمة لدولتين، واعتبر روما نموذجا لذلك. وفي الوقت الذي طالب ١٥٧ عضوا في الكونغيرس الزعيم الفلسطيني بتحديد جدول زمنى لتعديل ميثاق منطمة التحرير الفلسطينية رَّد عُرفات على سؤال هي العلاقة وتُربُد ان تؤدي الى نُتَائج نادى الصَّدافَة بقوله "على اسرائيلَ عملية، ومنَّا ما تشعر به اميركا اولا أن تعدل يستورها".

وانتقد بشدة افراج اسرائيل عن الجنّدي الاسرائيلُيّ الذّي أطّلقُ الرماص على الفلسطينيين في الذيل وقُال انَّ السَّلطات الأسرائيليَّة تطلق الاسرائيطيين النين قتطوا الفلسطينيين و"مذا أيضًا يشكلُ تحديا لعملية السلام".

من جمة اخرى، شدد على ان تدقيق السلام على المسار السوري والعسَّارِ اللبناني ضروريُّ "اذا كُنَّا سنتوصل الى سلام شآمل عادل

وسُئِل ماذا يـــُــوقـع ان تــفــــل الولايات المتحدة لمواجهة القرار الاسرائيلي في القدس، فأجلب: "لا ننسى أن أميركا تشرف على عملية السلام. أنني على ثقة أن الإدارة تنوى العمل على منابعة العملية وبفعما وعلى حماية عملية السلام (...) انني اقبل بما ستفعله الادارة من اجلّ حماية عملية السلام". وعلى رغم ان الادارة الامبركية لم توضع الأسلوب الذي ستواجه به القرآر آلاسرائيلي التي أكدت رفضها له، فإن عرفاتُ كررُ مرارا انهُ يأمل في وقُفُ تنفيذ القرار، وان تحتل قضية المستوطنات والقدس الاولوية من مفاوضات المرحلة النهائية، بينما تسعى واشنطن ألى شمان تنفيذ اسرائيل الانسحاب

من بقية الضفة الغربية بموجب ملاحق بروتوكول الخليل. وأحى الوقت ناته ركزت الإدارة الاميركية على امتصاص الغضب

عرفات لواشنطن اهتماما لم يسبق له مثيل، ما اعطى الانطباع أن الحكومة الاميركية تعمدت دعم رتيس السلطة الفلسطينية ودعم الشعب الفلسطيئي اقتصابياً ورفع العلاقة الى مستوى الشركة باعلان اللجنة المشتركة برئاسة اولبرايت وعرفات والتي تبحث في تعزيز الملاقات السياسية

والأقتصادية والتجارية.

واعلن الناطق باسم وزارة الفارجية الامبركية نبكولاس بيرنز أن الولايات المتحدة كررت رفع مستوى العلاقة بينها وبين السلطة الفلسطينية. وعلى رغم أن هذه العلاقة ليست بين دولتين، لكنما علاقة فريدة واميركا قررت أن تعطيها زخما أعلى. وقال: "على المستوى السياسي أن أعطاء هذه للعلاقات مورة اوسع واعلى يعتبر ضروريا لان السلطة الفلسطينية شريك وصديق للولايات المتحدة". وأضَّاف؛ ألا نعتقد أن أحدا يجب ان يندمش لرفع مستوى مذه العلاقات ألى الشركة عبر اللَّجِنة المشتركة". وأوضح ان هذا يتفق وتركيز الطرفين على تُدسين العلاقات بين الولايات

واعتبر أن الحظر الاختياري المتحدة والسلطة الفلسطينية والشعب لتمويل الابدات الخاصة التي يجريها علماء لا يشملهم العظر الاتعادى، وفي مواجهة انتقاد السفارة هو الطريق الوحيدة لضمان نقاشً الاسرائيلية في واشنطن القرار الاميركي انشاء اللجنة الاميركية – كامل للمسائل الإخلاقية، ذلك ان المعضّلة في "المضي بالرغبة في استخدام النسخ وسيلة التغلب على الفلسطينية، قال بيرنز "ان اميركا لا تعترف بدولة فلسطينية، لكنما ثعترف الامراض من دون طرح نتائجه بان السلطّة الفلسطينية هي المثل الاخلاقية، تكمن في انه يضعنا عمليا الشرعي للشعب الفلسطيني (...) ان في موقع حيث النَّاس يتحاولون انَ الولاياتُ المنحدة تحاول انْ تُوضَح علناً انها تهتم بالشعب الفلسطئني وانها تربد رفع مستوى العلاقة مع ألشعب الفلسطيني وانها ملتزمة تدسين هذه

> وندد ببالاجبراءات وببالميص الاسرائيلي للاراضى الفلسطينية باعتبارها عائقا أمام توسيع التجارة الفلسطينية التي لم تحقق آي تقدم في مجال التصنير إلى امتركًا، على رغم أن قرار كلينتون أعفاء الصادرات الفلسطينية من الرسوم الجمركية،

مجلس الامن وطلبت واشنطن أرجه جلسة مجلس الامن التي كأن مقررا ان تناقش القرار الأسرائيلي بناه مستوطنة في جبل ابو غنيم، الى أليوم ليكون عرفات اول المتحدثين لمام المجلس بعد أن يجتمع باعضاء ألمجلس

وقال دييا وماسي اميركي ان الولايات المتحدة والفلسطينيين طلبوا هذا التأجيل ليتاح لاعضاء مجلس الأمن عقد اجتماع غير رسمي مع الزعيم الفلسطيني الذي يتوقع انتقاله الثلثاء

وفــی وقــت سـ ديبلوماسيون ان الدول الاورروبية ستقدم ألى مجلس ألامن مشروع قرار يطلب من اسرائيل الامتناع عن القباء باي عمل من شأنه تعديل الوضع على الأرض، وقلقوا إن العول الأوروبية الاربع الاعضاء في مجلس الامن (فُرنسا وبريطانيا واسوج والبرتفال) ستقدم منا المشروع على هامش النقاش الرسمي ألذي سيجريه المجلس للسَّيِّطُانِ أَلْيِهُودِي فِي القَّيْسَ الشرقية بطلب من المجموعة العربية

المطلوبين بين لبنان وبلجيكا فضلا عن ان بروكسيل اشترطت الغاه حكم

#### العاصمتين البابائية واللبنانية في وقت واحد عن موية المعتقلين والنَّطُوات تجمع اقتصادي

الذارجية العماني يوسف بن علوي بن عبدالله للبوم الى موريشيوس للمشاركة في اجتماع وزراه الخارجية للدول المطلة على المحيط المندي والذي يتوقع لن يملن فيه قيلم تجمع اقتصادي يضم هذه الدول "يمدف الى رخَّهُ شعوب البول المشاركة والماثما من طريق برأمج تقيقة للعمل على تمسين مستويات معيشة هذه الشعوب واعداد برأمح وتنفيئها بالتعاون الاقتصادي تشمل توسيع التجارة والسياحة والاستثمار المباشر

والتبادل العلمي والتقني وتنمية الموارد

### ◄ كلينتون يحظر تمويل

 تتمة المنشور في الصفحة ( – يضطلعوا بدور الله" لذلك.، و"بعد مراجعة مُدْه القيود، رأت الإدارة ان اتسانية اذ طرحت مشكلة اخلاقية. تُمة تغرات قد تسمح بنسخ لذآ اتخذ كلينتون قراره بوقف تمويل الإبحاث على المستوى كاتَّنَاتَ بُشرية إذا ما تَطورتُ الاتصادي وبالطلب من القطاع التكنولوجياً (...) ولهذا امندر الخلص أأمعني بالامر ان يختار وقفه توجيهات تحظر استخدام اموال ابضاً. وقال لدى التوقيع انه لا اتصادية لاي نـوع مـن الـنـسـغ يعتقد أنه ينبغي استخدام الاموال البشري. وابتداء من اللَّحظة تمنعُ التدادية للنسخ البشري. واضاف كل الوكالات الفيديرالية من دعم أن الْأَخْتَرَاقَاتُ الْأَخْبِرَةُ فَي النسخ ای نشاط کیمنا او تموییه او الديواني قد تعود بُفوائد حمة وتسمح لنا باعادة انتأج افضل المحاصيل والحيوانات، وتعدّ بثورة في العلاج الطبي وتساعد في

فرئسا ابخا

ولم يكن رّد الفعل الرسمي في فرنسا على مخاطر تعميم النسخ الديواني على البشر اقل قلقا. ودعا وزيْرُ البحاث الفرنسي فرنسوا دوبير الى "حظر شاءل للنسخ البشري". وقال انه "اصيب بصدمة" عندما أطلع على "التنظيمات الرخوة" التي تدكم أبداث النسخ في الولايّات المتّحدة وغيرها. وطّالبُّ الجمعية الوطنية الفرنسية بفرض حظر على النسخ البشري بعد ان تنمي لجنة الاخلاق وضع تقريرها وعلى رغم الجمود الدولية للتوصل الى اتفاق على اخلاقيات علم الاحياء، لاحظ دوبيـر أتـه يستحيل التوصل الى قواعد لذَّلاقية عالمية في هذا الموضوع لان ثمة اشخاصا أن بعكروا مثل

### ◄ طوكيو أعلنت الهويات النهائية

 تتمة المنشور في الصفحة 1 –
 ممثل للسخارة اليابقية (يرجح ان يكون القنصل) الموقوفين اليوم لسؤالهم عن وضعهم الصحي، واكد ان التحقيق سيختم اليوم وسيتم الإدعاء غدا و"اذا ثبت ان الموقوفين متممون في قضايا جرمية فأنهم سيحاكمون في لبنان ولن يسلموا الأ بعد نفاذ العقوبة".

ويسهدو أن موضوع أستسرداد الموقوفين سيثير جدلا جديدا بين لبنان والبابان، ذلك ان السلطات اللبنانية لن تخوض في موضوع الاسترداد ما دامت القواتينُ اللَّبناتيةُ تفرض محاكمة الموقوقين على الاراضي اللبنلتية بالتهم التي اوقفوا بها وليس بأي تهمة أخرى. أما أذًا تقدمت السلطات البابانية بطلب استرداد فسيتعين على مجلس الوزراء اتخاذ القرار في شأنه لان الموضوع يغدو سيأسيا وديباوماسيا اكثر مما هو قضلاي باعتبار ان ليس بين أبنان والبابان معاهدة لتبادل المطلوبين. ويرجح أن يتجنب مجلس الوزراء في جلسته اليوم الخوض في هذا

الموضوع قبل أن تطلب اليابان رسميا استرداد الموقوفين، علما لن القضية ستثار في العلسة من زاوية الطلب من وزيري العدل والتاخلية تـقديم المعلومات المتوافرة لنيهما عن القَضيةً، وتقول مصادر رسمية ان ثمةً سوابق عدة في هذا المجال منها ما حصلُ مع احدُ المتممين في قتل الاخوين لتطونيوس في بعبداً الذي لجأ الى بلجيكا ولم يتمكن لبنان من استرداده لان لا معاهدة لتبادل

تحرك في طوكيو وكان السفير في طوكيو سمير شماً قَابِل قَبِل ظُهر أَمس مدير قسم الشرق الاوسط في الفارجية اليابانية وعرضاً نتائج اللقاءات التي اجراها في بيروت رئيس مستشاري رئاسة الوزراء الياباتية هيروشي هيراباياشي. وابدى المسؤول في الفارجية ارتياح الحكومة الياباتية الى الموقف اللبناتي. وابلغ شما أن هويات اليابانيين المعتقَّلين في لَبنان باتت معروفة وأنَّ بيانا سيمدر في الدادية عشرة قبل ظهر امس بتوقيت بيروت، في

### للدول المطلة على المحيط الهندي

وأكد أنه "ستستبعد (في الاجتماع) كل القضايا الثنائية وغير الثنائية التي من شأنها اثلرة قبدل والذلاف وتقيا اعلقة التعلون

المستود الذي يتواجه المساريين السوري واللبناني". وأكد "تلازم" منين المسارين، معرباً عن اقتناعه بـ عدم امكان فصلهما ومشيراً إلى إن "كل المحاولات التي جرت في مَنَا التجاه فشلت". وشند على ضرورة أن "يحكم مبنأ الارض مقابل السلام المفاوضات ويوجمما وانه الأمر اساسي الان تعديد افق المفاوضات التي بنبعي ان تعاود "وفق اسس مقبولة". ونكر ان فرنسا تتشاور مع شركائها ألفربيين وفي المقام الاول اوروبنا والولاييات وسي المسلم المركب ورود وسود. المتحدة في شأن دفع عملية السلام وان ثمة "اتفاق في الامداف بين فرنسا والولايات المتحدة" ديال عملية السلام. ومن المقرر ان يـزور دو شاريـت بمشق اليوم لاجراء محانثات مع الرئيس السوري حلف<u>ظ الاسد ورحبت</u> وسَأَثُلُ الاعلامُ ٱلسورية بمذه الزَّيارة. وكنبت صعيفة "البعث" أنها تشكل "بليلاً على تصميم فرنسا خصوصاً واوروبا عموماً على تُحمِلُ مسؤولياتُها الكبيرة تجاه عملية السلام". وقالت ان الادارةُ الاميركية بنلت "جموداً كبيرة" منذ مؤتمر مدريد علم ١٩٩١ ولم تُستَطعُ حتَى الأُنَّ تحقيق أي نتيجة ليجلية ملموسة" لسبين، الأولَّ "للفلاقة التبادلية الناصة القلامة بين اميركا

تتمة المنشور في الصفحة ١ ما اذا كان ثمة تقدم .
 وكان وزير الفارجية الفرنسي أبدى
 في مقابلة لجرتما معه الوكالة العربية

السورية للأنباء "سلنا" في باريس

ونشرت امس "قلق فرنسا منّ الطّريق

واسرائيل والتي تجعل من الصَّعبُ أن لَم يكُنَّ مَنَّ المُسْتَحِيلُ عَلَى واشْنَطَنَّ إِنَّ تمارس أي نوع من الضفط المطلوب على تل أبيب"، والثاني "اصرار الادارة الاميركية على الأنفراد بعملية السلام والفاء أي دور دولي ًوفي شكل خلص الدور الاوروبي".

القدس وتناول دو شاريت في محادثاته مع المسؤولين الاسرائيليين المفاوضات الفلسطينية - الاسرائيلية. ووصف القرار الاسرائيلي بناء حي استيطاني جديد في القدس الشرقية بانه "مطاف للقانون الدولي، هُمو عُداً كُونه لا يممد الطريق أمام عملية السلام، يشكل عقبة ولندك نئسف له عميقًا (...) إنه

مؤشر سلبي لسير عملية السلام بعد

- تتمة المنشور في الصفحة ١٠ -

الركن السياسي – التاريخي الابرز في حياة الامارة، وقصر الامير الشهابي

المهيب على مرمى حجر منها. أما في

عهد المتصرفية فظل ما تراكم في

مجتمعها من قوة اقتصاديةً وتُراثُ

لقافي وعمراني وسياسي ركيزة

الحكم والإدارة في ذلك العمد الذي

نشأت فيه مراكزٌ جبيدة قريبة من

بيروت: بعبدا، وعاليه. وفي لبنان

المديث الذي تشكلت نواته وقاعيته

من تمازج تراث مجتمع هبل لبنان

السياسي والثقافي والاناري في حياة

المدن الساحلية، وعلى مقدمها

العاصمة بيروت، سلممت دير القمر

وغيرها من المراكز الجبلية في النهضة

اللِّبْنَائِيةَ الدَّدِيثَةُ فَي القَرنَ الْحَلَّيِ، فدير القَمر، اذاً، في موضع الركن

والقلب من تاريخ لبنان الجبل وتراثه.

لُقَد كَانَ عَدِدُ سَكَانُهِا ۚ أَنْذَاكُ لَا يَقَلَ

عن ١٥ آلف نسبة، ويقصدها أهلَّ

الجبل من جزين جنوبا وحتى زحلة شمالا بفية التبادل التجاري في اسواقها المتنوعة "المرصوفة كلها"

بعسب شكرى البستاني، "بترتيب

واتقان على الطريقة الرومانية". أما

أملها فكاتوا "أثّرياك، رأسماليين،

وعلماء، وصنَّاعاً، وتجارا، وفلاحين،

وأميين، مسيحيين ودروزا ويمودا".

وفي نكريات أمل نير القمر ومنيلاتهم وأسماعهم، لا تزال حية

مُور العياة التجارية الناشطة في

تبادلًاتها ومخبها في اسواق بلدتهم، من سوق المساغة، الي سوق

المباغين، فسوق النجارين والحدادين

واللمامين والسكافين، ومن المقامي

كان يأوي اليه احمد باشا الجزار" -

أأى الخاتات ومعاصر الحلاوي والمصابن

وقيصريات الدرير ونبع الشَّالوَط. ومنَّ القاطع البعيد "تسمع أصوات الباعة

المتجولين ومناداة الدلالين، يخالطها

صوت المؤذن في جامع فخر النين

الاول، وصوت البوق أو البرزان ينفَّنه

الضابطي، وأصولت نواقيس الكنائس،

وأصداء مطارق وشواكيش الدرفيين

والصنَّاع"، ولا يُغيب عن صخب الدَّياة ودبيها "قرقعة دواليب عربات الذيل"

الداخلة البلدة والاسواق والذارجة

منها. "فالقمح يأتي من حوران او من

البقاع، ومن صيدا الارز والسكر

والملح والخضر وكراسي القش (...)

تنقلها مكارية عانوت على البغال

والحمير"، أما التلاميذ فبأتون الى

المدارس من جزين، هذا فيما أحريم

الامراء والمقيمين" بيقصدون

"الدمامات" عبر "الدماليز والاقبية التي

لم تزل أثارها باقية حتى الأن،

وينصرف الامراء والمقدمون في

السرايا والقصور الى تدبير شؤون

السياسة، والى حزازات المكم

أول طريق شقت للعربات في

- ومنها "مقهى سوق الميدان الذي

بعض الامور بين الاصدقاء لكن هذةً

سرائيل اكد انه لن پـزور "بـيــ الشرق" المقر شبه الرسمي لمنظمة التحرير الفلسطينية في القدس الشرقية، لكنه استدك أن أفرنسا لم الشرقية، لكنه استدك أن أفرنسا لم تغير موقفها من القدس"، في اشارة الى هم أسرائيل للشطر الشرقي من

وأعلن أنه أتفق مع ليفي على أنشاء مجموعة عمل فرنسية -- اسرائيلية

وسُّئل كيف ستصوت فرنسا في مِدلس الامن لدى مناقشة موضوع البناء

"الموند" وفِي باريس اجرت محيفة "الموند"

رفيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنيامو – الى اليمين – ووزير الخارجية الغراسي ليرفيه دو مؤشر ايجابي مهم نمثل في أتفاق واحدة، واصرارها على الإضطلاع يدور أساسي في ألحياة الدولية كما فعلت في لبنان بعد عملية "عناقيد الفضي"

◄ دوشاريت في اسرائيل: الوضع مقلق وسلبي

العلاقات الثنائمة ومع ذلك استبعد دو شاريت ان رحم القرار الاسرائيلي بالعلاقات مع فرنسا. قائلًا: "قد تدب خلافات في

الخلافات لا تُسبِب النزاع". وفي محاولة لترطيب الاجواء مع

تكون برئاستمما مهمتما تعزيز العلاقاتُ الفرنسية – الاسرائيليَّةُ وجعلما مستُقرةً في كل أُمِدَالاًت السياسية والاقتصادية والثقافية

الاستيطاني في جبل ابو غنيم، فاجاب انما لم تتخذ بعد قراراً في شأن طريقة التصويت

حَوَارًا مَعَ دَو شَارِيتَ كَشَفُ فِيهَ رَفُضَ بلاده واوروبا "عالما" تدكمه قوة عظمى

الاوروبيين والفرنسيين".

المقبلة، الا ان البيان الياباني صدر في الوقت المحدد في حين تأجل اعلان الموقف اللبناني £1 ساعة. وعزا الديباوماسي الياباني ارتياح طوكيو الى الانتقال مع لبنان من

مرهلة نفي وجود معتقلين يابلنين أحده الى الأعتراف بوجودهم لم الاستعداد للتعاون مع السلطات الياباتية بغية معرفة هوياتهم الحقيقية توصلا الى اعلان ذلك وتطبيق القُّوانين اللَّبِنائية أَلمرعية في حقمم، وهذا ما تحترمه اليابان وتقدره.

ونقل تقنير المسؤولين الياباتيين الكبار لموقفي رئيس أأجممورية ورئيس الوزراء من قضية اليابقيين الملاحقين في لبنان. وقال: "القضية حلت يابانيا ولم يعد لدينا مطالب". واضاف "انما كانت امتحانا لمناثة ألعلاقات بين البلدين وقد ثبت انما جيدة وقوية". واشأر ألى أن الازمة العابرة بين لبنان واليابان أصبحت

واكد السفير حرص لبنان على المحافظة على علاقاته الميدة مع الياءان والعمل على تقويتها بمختلف

وقال الرئيس رفيق الدريري مساء الـ "النهار" إن مسائة الموقوفين الـ "النهار" إن الياباليين "وضعت على السُكَّةُ الصحيحة تمميدا لطيما ومعالجة نيولما". واذ أبدى ارتياحه الى معالجة منا الملف، كرر التأكيد أن الموقوفين سيحاكمون بموجب القُولُنينُ اللَّبْنائيةَ. واستبعدُ أي تَأْتير للقضية على العلاقات اللبنقية اليابانيّة او على مساهمة اليابانَ في مقررات "مؤتمر اصدقاء لبنان"،

على ان هذا التطور في قضية الموقوفين تزامن مع حادث أطلاق نار على حافلة سورية كُلات تنقل سياحاً يابانيين من دمشق الى بعلبك. وقد أطلق مجمول النار على طريق بعلبك على التلقلة فأصاب زجاجها الخلفي برصاصة واحدة، وعُزي الامر الى خلافَ على افضلية المرور لكن العافلة اكملت طريقما واحيط وصول اليابانيين الى يعلبك بتدابير امنية

احترازية. وأثبار الدائث تساؤلات عن مغزى توقّيته لذ يمعب ان يكون مُصلافًة مع حصول تطور اساسي في تثبيت ﻪﻭﻳﺔ ﺍﻟﻤﻮﻗﻮﻓﻴﻦ.

ولعل ما زاد غموض منا الدادث لتزامنه ايضا مع وصول آلموفد اليتباتي ميروشي ميراباياشي للى نمشق قبل ظهر لمس حيث اكد انه سيسلم الرئيس السوري حافظ الاسد رسالة من رئيس الوزراء الياباني ريـوتـارو معثيموتو وانه "سينقل رأي اليابان في ما جُرى لُخيرا في لِبَنَانَ أَنَّا سُمَعَ الوقت بخلك"، مضيفا ان زيـارتـه لَّنْدَرِج في "اطار البحث في العلاقات الثنائية وما آلت اليه المسيرة

ومع أن البعض حاول ربط الرسالة بحادث لطلاق النار على العافلة السورية التي كانت تغقل سياحا ياباليين، فأن ميراداياشي اعتبر الحادث "غير خطير" خصوصا أنه لم يسفر عن أي أصابات، ورفضت السفارة البِّابانية في دمشق الادلاء بأى ليضلحات عن امداف زيارته، في حين أوردت أأوكالة العربية السورية للانباء "سانا" الرسمية خبرا مقتضّبا عن وصوله وتصريحه. وقالت مصادر أُمنيةً سُوريةً أن أيا من المسؤولينُ الامنيين السوريين أن يلتقي الموفد

### ◄ دير القمر في التراث اللبناني البلدة، تغار بالقناديل، أنيرت البلدة ابتاعه عام ١٨٠٠ ابو عساف جرجس

التراث اللبنائي المعماري والسياسي. الدرفي والثقافي.

المعالم الأثرية حين وصلنا مباحا ألَّى ساحة بير القمر، كأن في حوزتنا الكتاب الذي وصفُ فيه شكّري البستاني وجوها منّ الدياة الاجتماعية والاقتصادية للمدينة القديمة، وضمنه أخبارا عن وقائع تاريخها، وأثبت فيه خريطتين كبيرتين رسمتا باليد لسلماتها ومواقع قصورها ومعابدها الاثرية. الْبِلَدِيةُ احد الْقَصُورِ الْمُعَنِيَةَ الْمُرْمُعَةُ حَدِيثًا في طرف الساحة الى جانب سرايا فذر الدين الثاني، وقبالة قمره الذي يملكه المهندس سمير باز، وحوِّلًه أُخيرا "متحفا لمتمنثيل ٱلشُّمعِّ" وسماه بأسم زوجته ماري باز. وفي قَاعَةُ هِذَا لَلْقُصُرِ الْكَبِرِي تَمَكِّيلُ لعشرات الشخصيات لللبنانية التاريخية القديمة والاحدث عمداً، لا ينقمها في لوضاعما الجامعة وقوفا وجلوسا غير

التاريخ وغيبة الموت وبرونته وصمته وفيُّ ٱلربِّيعُ المقبلُ سُوفُ يفتتح هذا المتحف رسميا. في البلدية زودني موظف صورة عن الصفحات التي كتبما يوسف ابرهيم يزبك عن دير القمر في كتابه "إُعْرَفْ لَبْنَان". وفي جُولتي على المباني الأثرية والتراثية في البلدة جعلت من هذه الصَّفَداتُ ومنَّ خريطتي شكريَّ البستاني "بليلي" السيادي – الاثري". من جامع الامير أفخر الدينُ الاول النَّي بلغ عمره اليوم اربعة قرون واربعة أعوام، الى سرايا سلفه فخر الدين الْتُلَدِّي راَفَع أُمْجاد الامارة في ديـر القمر، وهي من اقدم سرايات لبنان وسورياً (...) مزَّخرفة بالحجِّار المنحونة المتقنة بلونها الاحمر الضارب ألى الصفرة"، ومن قيسارية العرير (فخر الدين) إلى مبنى الخرج (الخراج) الذي على سطحه كان الامير بشير الثلاث يوزع خراج الطحين على الامالي، فلقب بـ "ابي طحين"، وهذه سرايا

ابتدا من علم ١٩١٨ بالكمرباء. فقد جلب المغترب سعيد خطار نامض من الديار الاميركية محركا شخما يعمل على الكاز، وركزه في أقبية سرايا الامير يوسفُ الشهابي. وظل منا المحرك ينير دير القمر، قبل أي بلدة غيرها في جبل لبنان، حتى عام

قبل الزمن الحديث، زمن السيارة والرانيو والصورة والجامعة. فدير القمر، في صورتها المنينية القبيمة منه؛ مصدر أساسي من مصادر

النطق والحركة كي تخرج من ذمة

الاخوة المريميين عروض تمثيلية لرواية النبي داوود للحوري المعلم بطرس الامير ملحم التي جعل بها ديوان حكمه، وسميت قاعة العمود، لان بها عمودا ضخمآ مثله لقام الأمير بشير

بلز الذي قنله بشير الثاني واستولى على القصر، وأنزل فيه ابرهيم باشا المصري. لُكنَ "الست لولو" زوجة جرجس باز، استطاعت ان تسترد قُصَر زوجماً. وتلك دار موسّى شعباً؛ الوجيه والثري اليمودي، والتي كأن بقربها كنيش لليهود لصق دير لُلْرَاهِبَاتَ. وَقَلْدُ اشْتِرَى مِنْهُ ٱلْمَارُ شاعر الامير بشير نقولا الترك، قداً أن تنتقل ألى فؤاد افرام البستاني الذي رممها بمساعدة مديرية الأثار لْلَابِنَاتِيَةً. أما كنيسة سيدة التلَّة فمي، بحسب ما كتب شكري البستاني، المرجع والشفيع والمنقذ والعامى والعنوان ( ... ) يؤمن بها الدرزي، كماً

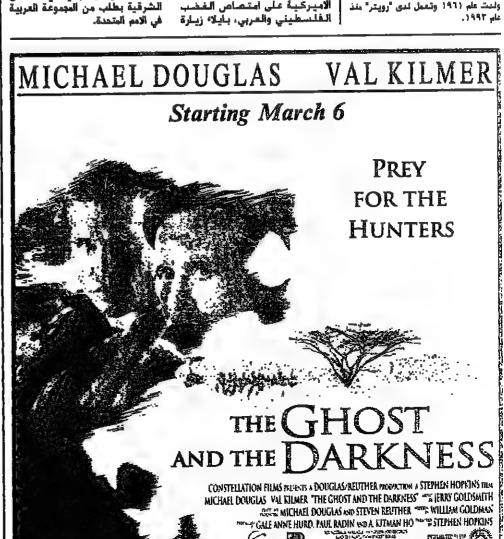
للمسيحي (...) والمشايخ النكدية كانوا لا يحاربون ولا يسافرون قبل زيارتما (---) ومن يحلف بما يعرف أنه ابن نيـر الـقـمـر". وهي، في مـرويــات المدنتين جميعا في نير القمر، الاثر والرمز ألاولان اللذأن بمما يبدأ نشوه البلدة وتأريخها السحيق، قبل أن في منا شأن "أسلطير" البدايات في لزمنة ما قبل التاريخ، وشأن اسم دير الْقَمر نفسه الذي لا يبلغه الاثبات

... آئستينات ومن تراث بير الشمر الامنث عهدا، بحسب كمال جرجس البستائي الذي أنضم اليه في جلستنا معا جورج افرآم البستاني مدير المدرسة الرسمية في البلدة، العرضُ السينمائيُ الاول اللَّي لقامه الفرنسيون على جدار النسرايا عام ١٩١٨. أما في عام 1911 فقدمت في قاعات مدرسة

التاريخي الا بالتأويل.

وبمسب رئيس بلديتها منذ ١٩٦٢ ، والنائب في البرامان اللبنائي الدالي، جورج لعمة، شهنت تير القرر أبيداء من مطلع الستينات أمتماما بارزا بآثارها وتراثهاء فنفئت البلنية بالتعاون مع مديرية الآثار مشاريع لبراز معالمها العمرانية وترميمها في سوق الميدان، واستمرت هذه المشَّلْريع حَتى عام ١٩٧٣، ولم يمر صيف من الاعوام الذمسة عشر التي سبقت الدرب في لينان، من لديةً مهرجانات سياحية وفنية وفواكلورية في دير القمر. وفي صيف علم ١٩٩٥ وقُعتُ وزارة الثُقَافَة والتعليم العللي في لبنان وبلدية دير القمر ومنظمة الاونيسكو العالمية ممثلة برثيسما فريتيريكو مايور بروتوكولا يئص على ادراج دير القمر في لائدة عام ١٩٧٧ فكانت البلدية أقد بادرتُ الى المطالبة بوضع مخطط توجيمي علم للبلدة. وصدر هذا المنطط بالتعاون مع مديريتي التنظيم المدنى والآثار بهدف تنظيم العمران والمفاظ على المعالم

المحاضر فناقضها



PLANETE

PLANETE

PLANETE

CONCORDE



# أيها الشعراء أتمشون في جنازة الشعر أم تحتفلون بولاداته الدائمة ؟ (١) كُلُما ابتعد العالم عن الشعر الحقيقي اقترب من الهمجية

الشعر مل يموت؟ ومن يعلن موته، وكيف ولمانا؟ أذي "أرمنة النقصان" أم في ازمنة الاستلاء؟ أم في ازمنة العلوم وَلُلْمِقَافَ وَالْتَكُنُونُومِينَا وَأَلْمَادَةَ وَالْدِرُوبِ وَالنَّسْتُمَالِكِ؟ فَيُ أكثر من عصر، وفي أكثر من مرحلة، قلن ألبعض أن الشعر

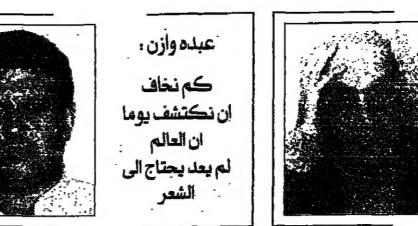
فؤاد رفقة ،

ينحدر نحو النعاس

وقد ينتهي برماد

مات. ولكن... اليوم وفي ازدحام الاخترامات وطغيان المعلوماتيات وانتماء الدروب الايحيولوجية، ومعود نجم التلفُزيونَ والكُومبيوتر و... تعود النَّعْمَةُ لتنعَّى الْشعر. فأين الشَّعْرَاء من كُلُّ هَذَا؟ ليوزعُون اوراق النعي ويعشون

الأَسْتُلَةُ يُجِيبُ عُشَرَةً شَعَراءً. فَي الحلقة، ويحسبُ ورود الردود الينا: فؤاد رفقة، محمد علي شعس الدين، عبده وازن، احمد فرحات، شريل داغر واسكندر حبش.



الشعر يموت مجازياً وكلما مات نهض من موته. واعتقد أن الشعر يموت ميتات مختلفة وليس موتاً ولحداً. واقسى تلك الميتات ميتة قارئه مجازياً ليضاً. وكم أخلف ويخلف سواي طبعاً، إن نكتشف يوماً إن العالم لم يعد يحتاج إلى الشعر. أنذاك يتحقق الموت فعلاً ويكون موتاً لا للشعر فحسب واتما للإنسان. فموت الشعر يعني موت التجربة للداخلية، موت الميتافيزيك موت الروح والقلب معاًّ، موت الأحاسيُّس النفينةُ التي تُولُد في الانسان مَنْ غير أن يحركُ سرماً. موت الشعر يعني موت العالم اذ يصبح العالم صحرة مقفرة. غير أني استبعد مثل هذا الموت المأسوى حتى وأن شهد الشعر حالاً من النضوب والتراجع والتقهقر. فالانسان سيظل صنيع حياته الداخلية مهما سطحته العياة ألعصرنا والتكنولوجيا ومعما جردته العلوم والثورات الدديثة من لحاسيسه وخياله واشواقه. واعتقد أن الانسان سيرجع يوماً الى فطريته والى كل المنابت لُّاوِجِلُقَيةَ الْصَرِفَةَ فَي نَلْتَهُ لِيَتَصَالَحُ مَعْ حَيَلَتَهُ وَمَعْ وَجُوْدَهُ وَبِذَاصَةً حَينَ يَجد نفسه معزولاً ويلاساً وبارداً وسط العجتمع "الممكنن" (من ماكنة) الذي يعده

سر الشعر كنوع وكحاجة وكمادة تعبيرية، ولا يستطيع احد ان يتجاول أزمته العالمية. ويكفّي أن نفتح بعض الصحف الاجنبية لنكتشف كم أن المساحلتُ المخصصةُ بالشَّعر تُضِّيق وتَضيق. فالرواية تحارب الشعر والسينما تدارب الشعر والعلم يحاربه والثقلفة المرئية والمسموعة... لكنما كلما تحتاج اليه كجوهر. بخل الشعر كل الحقول الفنية ليمدها بسحره ولسراره ويكاد هو يفقد نفسه ويفقد قراءه وسطوته، اشعر أحياناً يبعض الذجل حين يقال الني شاعر. كأن الشاعر لم يبق له مكان في هذا العالم تماماً مثل النبي والقديس والمتصوف اميح الشاعر اليوم انساناً معزولاً واعزل، اميح غريباً عن كل ما من حُوله. وُقَعَالُم الَّذِي فَقَدُ بِرَاتُه وَاصَالَتُهُ وَرُوحَانِيتُهُ (وَلَنَ اقْوِلَ قَيْمَهُ) لَم يعد يحتمل الشعر والشعراء ولا النبوة والانبياء ولا القداسة... عالم ملدي متمالك في ملايته علام لا رحمة فيه ولا سكينة ولا حلم. عالم استملاكي مخيف لحلّ البشاعة محلُ الجمالُ والتصنّع محلُ الفطرةُ والذيث محلُ البراءة.

غير أن الشعر لنَّ يموت. فحياته وسيرورته لا تُنبعثان الا من موته. وموته مو وجهه الآخر الذي يخفيه. وهو منذ ان وجد يعلى موته ويشهد ازمات لم تفارقه على مر العصور- واسأل: متى لم يكن الشعر والشعراء في ازمة؟ يكفي ان نتنكر كيف طرد افْلاطُون الشعراء في جَمهوريته وكيف وصَّف الشَّعراة بالسحرة والفلوين وكيف لضطهدوا وتمردوا وثاروا

اتحدث طبعاً عن الشعر الدقيقي والاصيل وليس عن الشعر المزيف والعابر، اتحدث عن الشعر الذي لا تفطفيُّ تاره الجوهرية، عن الشعر الذي ينقذُ الميأة والعالم ويبدُّلهما... واعتقد أن المداتة التي حوَّلت الشعر لرضاً سُلابة مسؤولة عض المسؤولية عن موت الشعر اليوم أو عن لحدى ميتاته. وعلينا أن نعيد النظر في الشُّفر والدبائة الشعرية لندرك حجم "الموت" الذي يميد الشعر الدعيث. وكما شُارِك "النظم" سابَّقاً في قَتلُ الْشُعرِ الْمُورُونِ وَّالْمُقَفَى تشاركُ النزاعات الحديثة المزيفة في قتلُ الشعر وقتل قارئه. ولا أخفي أن البحث في مسألة موت الشعر يفترض قدراً من الاستفاضة والتحليل والتنبه.



سيظل الشعر يبذل لخلق حياة علمية ذات شروط صحيحة

جهوده

في الديلة الأنسَّانية أمّا يُجري وفي شُكلَ مكثَّف في الْبِلدَانِ التِّي تَتَأَكَّلُها الْمَرَاثُمِ والانكسارات السياسية والامنية المصيرية على اختلافها والانكسارات ومن ضمنها ولا شك بلادنا.

هي ميئةً في البلطن المتقدمة، وبخلصة منها تلك التي تشهد فتوحأت مَلاَلة في بضامير التكنولوجياً، وثورة المعلومات وسحر تطبيقاتها وتفاعلاتها على الارض... فكتب الشَّعر والادبُ التعبيري في بلد كالينان مثلاً لفي ازدياد مطرد عاماً بعد عام. هذا على الاقل ما تؤكده احصائية خاصة بدور النشر الياباتية كانت صدرت العلم الفائت في طوكيو. وقد اكدما في اكثر من مناسبة كنزا بورو اوي الروائي والقاص والشاعر الياباني الدائز جائزة نوبل الأداب عن ١٩٩٤.

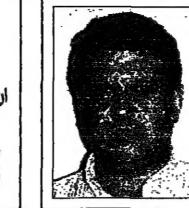
روح الانسانية وتقويتها وتنقيتها

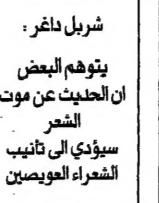
القول، الشعر يساعدنا على العبور الى ما هو ابعد من الحياة والعوت..

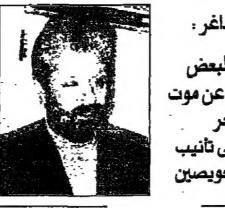
علاوة أيضاً على اقتناص أعلى دروات أشكال الدنان الفارقة والمؤلفة تجلياته. ومنْ خَلْف وجه حتى الموت، يطلُ الشعر، أو الشَّاعر العظيم، طماحاً ألَّى حياة جديدةً، تبدو الدرية خلالها كأنها لخطر واجْمِلُ الواع الحرياتِ... فكيف للشَّعر أن يموت اذن؟ أو أن يبور؟ او أن ينوس منسِيباً، شائماً وطامراً؟ صحيح أن الشعر الدقيقي هو قليل راهناً أو على مر التاريخ، الا أن في ذلك ما زاد ويزيد من تعاظم دوره ونفاذه في جبه الدقيقة، والتحصن في اقوى المواجمات التي تعين على كشف اسرارها وتدريك دفائتها. مِن يقول بُموت الشعر هو الميت بنفسه، سواء أعنينا ام عند الآذرين، وهو حتماً من منف اولئك الميالين الى الطرب الساذج والاستسهال بأي عنر يسيطر

على اليقينيات القائمة فيه. بناتها قصيدة عظيمة، متحققة ومتجاوزة فعلاً.

في جنازته، ام يرافقونه في ولائته الدائمة؛ عن هذه تعقيق صباح خراط زوين







الشعر توحش، ولقبل على بريته، بعد سويته الماضية، الاجتماعية والاعتبارية، فيما يحوز غيره من الفنون (التلفزيون، الاغنية، السينما والرواية، في الترتيب هذا)، ويفوز بجممور اوسع، من دون أن يحتل اعلى التراتبية الجمالية. فالشعر، والتصوير في صورة متزايدة، يشكلان محل الاستثمار الاقوى ويجددان في ذلك صراعاً ما تُولَى عن التأكد منذ منتصف القرن الماضي بين "الطليعي"

وقد يتوهم البعض ان الحديث عن موت الشعر سيؤدي الى تأنيب الشعرا؛ العويصين" (كما يسمونهم)، والى عودتهم، اشبه بالابن الضال، الى العظيرة انًا اتَّصرفتُ أَجْهزة الاعلام، على أَخْتلافها، إلى ترويج الشعر، أياً كان، والى الرفع

بدل أن تسألونا عن "موت الشعر"، لو تسألوا غيرنا عن تبخيس الثقافة ليومي، عن اسقاطها كقيمة اعتبارية في الشأن العام، حتى لا نتحدث عن "اللَّيرة" افقاً وحيداً لتحفيز المعم والاستثمار في مستقبل المعنى،

للتذكير فقط: الطبعة الاولى من ديوان "ازهار الشر" لبودلير في العام ١٨٥٧، بِلَغْت الله نسخة، ولم يطبع رامبو من "فَصل في الجديم" سُوى خمس مئة نسخة، ولوتريلمون من "اناشيد مالدورور" غير خمسين نسخة، ومالارميه من

والى صورة عن عالمنا، أكثر مما كانه الشعر القديم عن العالم الذي صدرت عنه. مع تحياتي وشكري.

نَتَفَقَ غَالِبِيةَ النَّاسِ اليوم، على توصيف تلك اللَّمبالاة العامة؛ يقال: لا يتوفَّف

الشعر عن الاندثار، عن الانطفاء، عن النوبان في محيط من العاطفية ومن

الدنلقة، كما انه لم يعد ينجب سوى دواوين وكتب كثيبة لا تباع. الشعر –

بحسب الغالبية – يتأمل موته الخاص بنرجسية غامضة وغامقة. قد يكون من

المؤسف حصول ذلك كلم لكن ما تريدون بالضبط فالازمات صعبة والمشكلات

ومع ذلك، هل من رجفة اخيرة؟ هل من صرخة، من تمرد ما؟ غير صحيح ان لا شيء يحصل مطلقاً. فالضجة الكبيرة هي التي تغطي كل

شيَّ اليوم: تَعْطَي الاصُّوات والنفحات والاجساد. فالتسطيح الشفوي هو السيد

الذي يهيمن داخلُ محيط "الاسطوانات المعغنطة" و"استنساخ اللوحات" و"الاجمزة

الخليوية" والاحتفاءات بذكرى الشعراء الراحلين وتأبينهم. تلك الاحتفاءات التي

تبدو كأنها تطور طبيعي (لكن السؤال ألذي يطُرح، من يقوم بنلك ، ولماذاً) حتى أن "الثوريين" اصحوا امام خيارين اليوم، أما الانتحار وأما الممت.

باختصار، أن عملية الطرد والمنع والاستبعاد – الحقة – لا تصيب ممزومي

الانتاجية المدمومة فحسب، أنما تصيب – بالضبط – اللغة التي من الممكنُ أنّ

تفكر وتتحدث. فالذي يجري - برمته - لا يفكر وانما يقترح. ولا يتحدث بل

يامر ُ لنَّلَك، لِيس ما يُحصَلُ هو بؤُسُ الشعر، بل أنَّ شعرَنة البُّوسُ الْدعائي هُو المعيار النائري لمجتمعاتنا، حالياً.

أنّ كلمة مولدرلن الشهيرة، التي قالها ذات يوم من ايام فجر "الزمنة الدديثة"، "ما نفع الشعراء في زمن الشدة"، اصبحت اليوم، غير مفهومة، لأن

الضيق نفسه (أو البنون) لم يعد يصيبنا كموضوعة اعلامية اجتماعية من ضمن

موضوعات اخرى، فهذه الارادة في استبعاد الشعر والفكر؛ لا تتولد عن ارادة

مسيئة أو عن "ذبث" بشري ذالص. بل من تتطابق مع قدرة التقنيات العالمية،

مع السوق مع الاستعراضٌ، ومع التصديحُ غير المُتوقفُ لداُض مستدر لا يفعل شيئاً سوى النهاب الى صحبه الإقمى.

لذلك ثمة اسئلة كثيرة، تأتى لتقف وسط الطريق. هل مات الشعر؟ لم يمت

سوى القارئ. ولا مرة كان الشَّعر عارياً ونقياً ونظيفاً وناصعاً كمثله الآن. لقد

ماتت جميع المعوِّقات التي كانت تقف بينه وبين ذاته. ربما ماتت الإيديولوجيا

والثورة والجمامير والقضايًا وباثمو الكلام والشعر الذي يريد تغبير العالم. هل

أصبح الشعر اكثر وجدانية؟ أنما أفضل وسيلة ليتخلص من أومامه. فالقصيدة لا

مارون عبود :

متى كان الشعر بضاعة ومحصولاً ؟

تناقلت الصحف عنذ اسابيع كلمة اديب فرنيسي عن كساد الشعر وقلة

الذير فيه فمتى كأن الشعر بضاعة ومحصولاً كالبطيخ والعنب والتين

والشيت والمقصوره بل أي قيمة للكناري والحسون أذا قابلناهما بالسماني

والترغلة؟ ومل يشتري الكناري بالأوقية كالدَّجاج والارانب. عفواً بل

بُلكيلُو فقد تغيرت العيارات والموازين في اسوافنا، وإن كنا في الادب لا

وليسَ بالْخَبْرُ وحدُه يَحْيَا الْإنسان، فكلما ابتعد العالم عن الشعر الدقيقي

لقَترب مَنْ المعجية والوحشية، وليَّمن الشاعر فرداً بلُ هو أمهُ باسرها، هوَّ

ان معمة الشاعر اليوم، كمعمة النبي لمس، مداربة المادة الطاغية التي

"دمكس وارجوان المطبعة البولسية – ١٩٥٢

أن ما يحصل ليس بالقليل، لذلك هنيئاً لموتك امها القارئ.

تكون قصيدة آلا اذا تخلت عن اومامها.

نزال نكيل بالاردب والغرارة والمد

عصورها كلها تتحرك وترتعش تدت أصابعه

خنقت ضمائر الشعوب فتتابنت وتفرقت

ود ست بدست. أو السقوط السياسي تستدعي بدورها حالات التراجع الثقافي واتحسار مد العمل الإبداعي وقدراته على التأثير والتحويل والتصويب في الحياة العامة... وليس صحيحاً ويصفة اجمالية، ما يقال عن أن العلقة بالشعر متراجعة، أو

أُن نُوفَة في شُعب مَن لَلْشُعُوب لكي تكون حقيقية ينبغي ان تكون متوازنة وشاملة، تنهض بالعقل في مجاليه الإبداءيين العظيمين؛ العلم والشعر او الفن بصفة علمة، فهما يتكاملان في الشخصية الحضارية، ويزيدان من أمتلائها وتألقما

تُموت أو تندسر، بل ستظل لما تلك المدارة في الأشراف على بعث الاشراق في سيظل الشعر يسامم في بذل الجمود الحقيقية لذلق حياة علمية او

تكنولوجية ذات شروط صحيحة وموجعة اخلاقيا واضماريا. الشعر يقوم انن بواجب وجوب الاحاطة بحياة المجتمعات وصون تاريخها الحضاري، ومن دونه يعني سقوط المجتمعات الانسانية في الفوضى السلّبية... والتي هي بدورها تقود الى الفناء والبولر.

أنه استقَّماء رائع لكل شيءً.. حتى لنفسه. وعليه فهو يصمم يومياً على التدخل في صنع المصير البشري وأضاءة هذا المصير واختراقه واستنطاق صمته المكتوم. في آختصار، الشعر محاولة لأن يصير الأنسان شيئاً آخر، لا انكفاء له عن المواصِّلة في الايجاب والحرية. الشعر صيَّو غريزة الحياة، وكلاهما واحد في تشكيل تلك المقيقة الانسانية الاشد صموداً وجدية. والشاعر حين يُذهب مذهب الفردية والعزلة أنَّما يكون متجماً كذلك في قمة **حالات الصحب والاحتشاد وكذلك اعمق مواقف الانقلاب والتمرد والعصيان.** 

من جمة لخرى، اريد أن أؤكد أن التركيز على دور الشعر أو حضوره القوى لا يعني في المقابل هجّوماً على الحياة الحديثة او التكنُولوجيا. فهُذه النُّورة العُلَّمية بكامل انفجارها وانقذافها في فضاء مستقبلها تشبه القصيدة العظيمة، او مي

المبيث، وتعفة خائصة لا تحوّض لمولة السينوا خاصة). ؟ - "قيفيتا" (راجع مرنامج اساساد). ٣ – "مقيد" (رامع برنامج آليت). ٤- "بخيت وعنيلة ا" (راجع برنامح

🕏 مارینیان (ت: ۲۲۵۲۸۷): "سجناه الدنة" (مفامرة بوليسية). **4** موتتریال (ت، ۲۵۲۰۰۹). "بغيت وعديلة ٢" (رائح برنامج سارولا)،

♣ مسرح المحينة (ت: : TYPATT): — "طقوس الاشارات والتحولات"، تأليف سعدالله ونوس، اخراج نضال – "شتي يا دني ميصان"، لعدمد ع مسرح لاساجيس، الجنيدة

(I: OTPAPA): – "بلا فيزيون"، لسامي خياط ♣ مسرح فرساي، التمراء (E: 71 .. 3Y):

- "ليالي الشرق"، لوجدي شيا. 🖷 مسرح جان دارك، العمراء (C: 77P30T): - "فلت الملق" امنير كسرواني

🗣 مسرح الايفوار، سن الفيل (ニ:・アル・P3): – "اليسار ملكة قرطاع – رحالة الزمان"، اعبد الدليم كركلا (فقط مسة

النميس والجمعة والسبت). 🗣 مسرح شاتوتريانون، الزلقا (E: -· P3T(3): - "خلوا نسواتكن بالبيت"، لشربل

- "مشكاح الكندرجي" لعلى الزين، \_ نمارا ويوميا حفلات للمدارس وسبت وأدد ماتينيه الساعة ٤ الجمعور.

• مسرح الاتينيه، جونيه ·(-9/915771 :=) - "فادة الكاميليا" اجيرار افيديسيان (كل مساء ما عدا الاثنين).

 المركز الثقافي الروسي، فردان (ت: ۲۰۳۸۱۰): - "لُعب وعلبة ولون"، لطارق شومان

🗚 منسرح النسيزرس بالاس، فندق ريجنسي بالاس – ادما: ~ استعراض تروبيكال شو مع عشاء فقط (الربساء والنميس والبسعة والسبت). ت.٩٠٠/٩/٠٩. ٩٢٤٩٠.

& غاليري ايبروڤ دارتيست، حي السراسقة، الاشرفية، – دافيد كوراني عتى ١٥ اذار.

السر اسْقة: • معرض استعادي لعمر الانسي عتى

🛊 غاليري جاتين ربيز، الروشة: – روز المسيئي حتى ١٢ انار.

🖷 غاليري ٥٠ × ٧٠. آخر شأرع الممراء: - شوقی شمعون دتی ۲ انظر،

🗣 غائيري مرايا، شارع سامي الملح: - عزيزة حرب حتى ١٥ أنار.

🗬 غاليري آر اي قالور، نزلة الاتشناك، الاشرفية: - سميرة نعمة حتى ٧ افار. - 35P073.

🕏 غاليري اجيال، شارع عبدالعزيز، الحمراء – غادة جمال حتى ١٥ اذار. -TEOFIT - -

याग्री

🗢 قدمل ، تعمل شمن فريق يوفر 😁 لك أسباب السعادة، التفاعل الجماعي يجعلك مقبلا على العمل. ♦ الثور ؛ يتعرض المسرفون لازمة مالية تكبل دريتهم وتدركهم. المهم ان يتعلم الانسان من تجاربه 🕏 الجوزا ، تتمتع بالحيوية وتكون 🤄

تقيقاً وصارما في مجالات حياتك

من حماستك ويحدون من تطلعاتك.

سلسة كما تتوقع.

النطوة الاولى.

. تقييم ما سبق.

ومدى حب الناس لك.

e. Na rikati kulturan di Silinggi, terde salah di Sanggian dan kalan basar di Sanggian da salah salah di Sanggian

المقترحة او المخروضة، ليست كلما

🗣 المينزان ، افكارك تشركز في

منزلك، وتتخيل آلاف الافكار لتبدل

🖣 العقرب ، توليه صفايا كثيرة.

€ القوس ؛ لعيك مضاريع كثيرة

مزيد من الشجاعة ليساعدك في تخطيها.

وتجمع المعيد من الافراد والمناصر

الضرورية لجعل مشاريعك واقماء انما

🗣 الجدي ، له الوقت الضائع، ولكن

في أمكانك التخطيط لمشاريع جديدة او 🗝

🗣 للدلو ، في العمل او في البحث عن 🕝

■ العوت تستقبل زوارا لا تغر

بمم كثيرا، ولكنهم دليل على شعبيتك :

وظبخة، تحقق اليوم ندادا ملحوظا

يريدك. ليست كلها تابلة للتنفيذ

🗣 العذراء ، ادرس بدقة المتغيرات 🤅

• السرطان : تعاني من الضفوط المتزئيدة والمتابعة الصارمة والارهاق، لا تنزعح لان التبيجة تكون امصلدتك الاسد ، تـرغب في الانـطيلاق بسرعة ولكن المسؤولين عنك يخففون

"تعر" (بيمي مور تقعرى في الملاهي

🗣 کونکورد (ت: ۷۲۸٤۲۹): ١ - "قدية" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "بينوكيو" (راجع برنامج ابراج).

🕏 لا ساجيس (ت: ٢٢٦٠٧٥): ١- "إيفينا" (راجع برنامج اسلساد). ٢ – "زُمَنَ الْكُتُلِ" (راجع برنامج لمباسلة). ٣ – "الرجل العامض" (رابع برنامج

🗣 لاسيتيه (ت: ۹۳۲۲۰۰): ١ – "عظم سخلي" (شريط اميم كوستوريكا للببيع بأثبنا متأخراً. راويا في الإسلوب الطحعي المذهل تاريح يوغوسانفيا

البيت المتشر البطاوب فيقافه).

٣- "بينوكيو" (الدكاية الذرادية الجميلة

£ – "هو» النمار" (معامرة سيلفستر

والبؤثرات لمواتهما). ٥ – "فتيات حميلات" (كومينيا عاطفية في أجواه الشباب مع مات ديـلون وأوما تعرمان، لذراج تبد ديمي). ٦ - "قنمر" (جان رينو وبالريك بروييل

٨ – "بيل الومشي" (ادياء جنيد لاسطورة بلغالو ميل في العرب البعيد من

**4 اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲):** 1 – "قَجْمِلُعَةَ" (في القرن التَّلُمَنُ عَشَر أمظلم دينيأ على الناس الموت والاضطماد وتهمة التعامل مع الشيطان، والغيلم اصله مسرحية قركر ميلر في اذراج لنيكولاس

اويس). ٢- "ساعي البريد" (العلاقة الشفافة والعنونة بين الشاعر بابلو نيرودا وساعى

٣- "نات يوم دميل" (كوبيديا عاطفية من النوع الرومنطيقي العنب والضاحك مع ميشيل بدايفر وجورج كلونيء اذراج مايكل

 3- "شجاعة تدت النيران" (حرب الخليح من زاوية لميركية تدعى العداسية والاتمام، مع مغ رايان وسينزل واشنطن).

قبولينغ مع وودي مارلسون). 🛊 العمراء (ت: ١٤٤٠٤٤):

"كينغ بين" (راهع برنامج استاس). 🖈 إليت ماريوت (ت:

أيخا بيرون ميوزيكال ضخم المشهدية، مع مادونا وجوناتان برائس وقطونيو بالديراس). ٢ - "البعامة" (رلجع برنامج اسباس). ٣ – "ذات يوم جميل (راجع مرنامح

٤ - "مغيد" (الاجواء للبوليسية والابادية في وقت واهد مع جنيفر تيلي وجينا

YOF . TT): ١- "الجماعة" (راجع برنامج اسباسي). 🕏 امباساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰): ١ - "كفيتا" (رفجع برنامج البت). ٢ – "زمن تلقتل" (العنصرية الموجودة علكماً في أميركا يعالجما جويل شوماخر في

يغفر عنيفاً}. ۹ امبير (ت: ۲۲۸۸۰۱): ١ - "نفت يوم جميل" (راجع برفامج

🗣 برودواي (ت: ۲٤۵۲۹۶): "بيغرلي هيلز" (هزل اميركي الترفيه). ٩ بلانيت (ت: ٢٢١٢٦٢): ١ - "ادرينالين" (راجع برنامج ايراج). ٢ – "كلوكرز" (شريط للمخرج الاسود

سايك لي في مجتمع الاندراف والمخدرات، مع مارقي كيتل وهون تورتورو)، T - "هارب" (راحع برنامج ابراج).

1- "بيل الوحشي" (راجع برنامج ابراج). ₽ سارولا (ت: ۲۵۰۰۳۷):

"بحضيت وعليسة ٢" (جزء ثبان من الكومينيا المصرية المازلة مع عامل إمام).

🤻 سان إيلي (ت: ٤٠٦٧٠٦): ١ - "الجماعة" (راجع برنامج إسباس). ٢ - "ساعي البريد" (راجع برنامح ٣ - "دات يوم جميل" (راجع مرنامج

₽ فريوای (ت: ١/٠٤٥٥٩٠): ١ - "لِعَبْدا" (راجع برنامع اماساد). ؟- "زَمَنَ للكتل" (راجع برنامع امباساد).

🕭 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۲): ١ – "هو: كنهار" (رائع برنامج امراج)

🗢 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲)؛

🗣 ابراج (ت: ۲۵۲۲۲۳):

؟ – "فيية" (امادة بوليسية تشويدية

عن الطفل النشس ذي الانف الطويـل في نسخة حديدة للسينها، حنونة وطريخة)

٧- "مارب" (ثريلر تشويقي مع ستيفن بالدوين الذي تطارده عصابة لدلبل يمسك به، وهي الشريط لورنس فيشبورن وسلمى

المذرج والتر ميل).

مغيتنر، مع وينونا رفيدر ودفيال داي

ألبريد البسيط، وشريط من الرقة وأمعلني الاسالية الرائعة، مع فيليب نواريه وماسيمو

٥– كينغ بين" (كوبينيا مازلة في اجوا

١- 'رجل حرّ باك '(شريط من العند، الفريد الرؤية من المفرج كريستوفر غلاس). ₹ إلبورانو (ت: ٣٤١٧٢٣):

TAT - 3A): ١ – گيڤينڌ (ألن باركر يجعل سيرة

إليزيه، الاشرفية (ت:

وسكنرا بولوك). T - "الرجل الفامض" (ستيفن سيفال

؟ - "سلعي السريد" (راجع برنامج

٥- "بينوكيو" (رادع برنامج أبراج).

٢ – "فدية" (راجع برنامج ابراج).

ستظون في النفق مستمرة، حيث الصخب

يعامران بادارة ذرنسيس عيسر في الغابات

٤ - "فتيات جميلات" (راجع برنامج

🗣 فاندوم (ت: ۲۹۹۲عع): ١ - "النمر" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "فتيات جميلات" (راجع برنامج

٣ – "الرجل الشامض" (راجع برشامح 1444

٢ - "النمر" (راجع برنامج ابراج).

ومتربك أبنتها).

1 - "أدريةالين" (كريستوف لامبير رُّ يَعْلَمُو فَي الأطارِ الْمُنْمِي حَيْثُ الْفَيْرُوسِ

المدرج القدير رون هوارد، مع مل غيبسون المستميت لانقاذ مغيره المنطوف).

٣- "عارب" (راجع برنامج ابراح).

ان الحديث عن موت

لا حاجة أحشر الشعر في زاوية الاستنطاق، لاجباره على الاعتراف، على الدفاع عن نفسه، الإقرار بوا يعليشه، وهو الوحشة — وحشته عن غيره، فهذا حيث أن يعيده الى سُويته المفترضة، بعدما أصبح التوغل في الوحشَّة احلى واسهل كذلك من التراجع عنما. فمنذ ما ينيف على القرن انصرفُ الشاعر للى غرفة (بدل البلاط والعفل والجمع)، بل الى خشبة تضج باشباحها واصواتها وادوارها وحواراتماه وبأت الشعر "يحتكم الى ذاته"، وتقطعت بالتالي أو تخففت محددات الشعر الخارجية والجماعية في أن واحد. والشعر اصبح محل تنافس بين ممارسات صنعية خافية في غالب الاحيان على الجمهور العريض، ويخضع امواجمات يرى فيها الشعراء القصيدة مثل كون منصص في صورة فردية، على إن مديدات التمايز والتسابق تقع بين الشعراء انفسهم، وفق أجتهادات، لا مواضعات كما

في القديم، يتباينون بها وتستفلق على غيرهم.

الأمنة، وهو تومم خلطي بطبيعة الحال، وعمل لا يجدي نفعاً. الا أن الشعرا الن يتضايقواء من دون شك، اذا اعتنت الدكومة اكثر يبرامج تعليمية تعلى من الشأن الاعتباري لُلْعلم والبحث والثقافة، فَمِي كلما مَن مَرضعات الشعر، بدل الفهم التقني والاستعمالي الساري حالياً في معهومات التعليم؛ ولن يتبرموا ضيقاً

والتَنكير ايضاً: رغم حشرجات العوت في صوت الشعر، يبقى اقرب الى حالنا



يلاحظ وفي شكل عام، ان الكلام على موت الشعر او تراجع دوره او اهميته

وبلورة معانيها المتفوقة في الصميم. والإنميار حين يحل بأمة من الأمم، او بشعب من الشعوب فانما يكون ايضاً شَامَلاً، أي أنه يأتي على حساب الإبداءات كلما، سُواء أكانت في أنعام أم في السياسة أم في الآلب أم في الثقافة الخــ سواء بسواء. النمنية الحية والدديثة انن، هي نهنية لا يمكن الا أن تكون متكاملة ومستوعبة لشرط تدققها. وعليه فان مهمة الشعر (سيد الفنون كلما) هنا ان

بسبه تعليما محيدة المعلوماتي العالمي، هما في معنى آخر اعظم مصدر التكنولوجيا أو النظام المعلوماتي العالمي، هما في معنى آخر اعظم مصدر المعرد، والفن، والضمير، والعدالة الاجتماعية، والانسانية التي من شأتما أن تحقق ما يجب أن يكون وأن لم يكن كائناً بالفعل.

الوهج الشعري أثيوم

في جذورها التاريخية تعود النزعة العلمية الحديثة الى بدليات القرن السادس عشر، وما مي الآن سلطعة كما الشمس في اكتمال الظميرة، تدفع رؤية الانسان المعاصر في ودوده على منه الرض. سؤالنا، ما مي طبيعة منه النزعة، ما مو تتجه هذه النزعة الى معرفة تستند الى التجربة الدسية، وهذه التجربة تتم بواسطة تَقنية جَاْهَزة، وَعَلِيةٌ هذه التَقنية هي الوصول الى نتائج خاضعة القياس.

💣 ولتحقيق هذه العَايَة ضروري القيام بعمليَّة حُسلُبات تَقيقةٌ. من هنا نرى أن روحية مذه النزعة العلمية حسابية، ومذه الدسابية تنطبق في صورة ممتازة على عَلَّمُ الْكَمِيةَ. وحده ما يقلس حقيقي، وحده العدد حقيقي، وحُدها الْكَمِية حَقِيقِية. ما هو تأثير هذه النزعة العلمية — الدسلية في بنية للشعر؟ هل ستؤدي ال تنميرها أ وفي عبارة ثلقية، مِل للكلمة الشَّعرية مكان في علم الجمع والطرح؟ واين هو الخطُّر؟ هلُّ في مقدورها ان تتجاوز ازمَّنة الضيق؟ من بداية الايام حتى وقتنا الداخر تتومع التجربة الشعرية في الدضارات مما يشير إلى اصالتها في الكيان البشري، ومع منا، تلاحظ الآن أن هذا الومج ينمدر موب النعاس، وربماً ينتمي الى رماد، هذا الوهج يترمد في حالة السقوط الكبير الى عتمة النسيان، السقوط الى النسيان يحصل عندما ترتفع اسوار الحقائق وتعجب الرؤية عن العيون، فترى اشياء هذا الكون ركاماً من الكميات المنفعية،

ركاماً مِن للقياسات والأعماد. وكيفَ الذَّلاص؟ وْكيف الدّروج من هذا الدصار؟ من هذا النفق؟ من هذا الشبح الذي يدق على الابولب وللنوافذ؟ الخُلاص يَكُونَ في العيون النَّقية، العيون النقبة تخترق الاسوار المنفعية – الحديد الَّى أَشَيَّا ۚ هَذَا الوَّجُودَ، فتَرَاهَا في بَعَلَايتُمَا ونَقَلَامًا، ترامَا أَشَارَاتَ الى المرار كونية، تترجمها ألى لغة البشري على هذه الإرض. الخلاص يكون في الأنان المرهفة، هذه الأنان التي تعرف كيف تصفي الى همسات الأشياء وتفسيرها بالكلمة البسيطة – الشفافة – العبيقة. الخلاص يكون بالاتباه الدائم الى المنابع الدية، بعيداً من صراح المناجر وبهرجات الاقتعة.

> محمد على شعمن الدين . الشعر عندنا وأن انحسر حماهيريا لم يمت بالعثى العربي الوت الشعر



الشعر كائن التحولات والموت مات ما مات من الشعر. انقرضت نجوم في مجرته. احترقت، تشظَّت وتساقطت كرماد على صلعة الارض. لكن، على هذه الصلعة بالذات، نبتت أعشاب جديدةً من اعشاب الشعر القامضة. فالشعر نبات قادر على ان ينبت في الزوايا والفجوات السرية في هذا العالم كما في الذَّات البشرية.

العقَلُّ – لذ ليم ثمة من كائن آخر يكتب الشعر سوى التسان، فلقه ايضاً (اي الانسان) كائن الموت. والشعر ايضاً كائن الموت. بمنا المعنى، موت الشعر مسألة وجودية. أمّا ليضاً هو كاثن التحولات. من منه العاهية (أي عدم خضوعه للمطلق بالمعنى الرسطي بل للنسبي بالمعنى الاينشتايني) يمكن الولوج الى ما طرح في الغرب وعالم الشمال بداية، ومن ثم هنا، من النظر في نمايات القرن العُشْرِينَ، على انها النهايات. فما بعد الحداثة، في الغرب المتخفف من حداثته، بعد استهلاكما، الدافن لما بمعنى من المعاني، هو عَصر التفكيك. وقد ارتفعت هناك مع بدايات النظام العالمي الجديد، انصاب مفاجئة في مقبرة كبيرة: موت التاريخ، موت الفلسفة، موت الأيديولوجيا، موت الشعر. وأو شئَّنا التَّذَفِيفُ مِن صدمة الكلمة (موت) - على صحتَما - لَقَلْنَا "تُدُوِّل". أنه بالفُعَل ثمة موت أمثل هذه المقولات القديمة في عالم الشمال، الاميركي، من حيث إمساكه بالتكنولوجيا المائلة القادرة على التحكم في تدركات الشعوب والدول، في

مطالبتما بالدرية والاستقلال، والاعلام التلفزيوني القوي القادر على رسم وثقل ما

ولو رأينا الاتسان على الله "كلان الشعر"، كتعريف مقترح له في موازاة "كلان

يرغب فيه من توجيه واعلان سياسي او مالي أقتصادي او تُقافي على الشاشة، فضلا عن الامساك بطاقة الانتاج المائلة وتدويل المساحة البشرية مساحة استملاك ممسوكة او مدجئة. من لجل هذا نعي فوكوياما آخر اتسان على الارض، واعتبر ستانسلاف لام ان البشرية تدخل عصر الكموف الالكترونية المكيفة... ثم أبة فُلسفة ستصمد أملم منا التفكيك العظيم للفكر والايديولوجياء ولي شعر سيصمد أمام هذا الانتهاك الفاضح للحرية والاحلام؟ يشير روجيه غارودي للى سوء تطور كوكبي. ومع هذا تمة مستويات للكلام على لحظة الشعر في العالم اليوم.

المستوى الاول: نعطَّة الشعر في عالم الشمال المتطور والتنكولوجي وهي لحظة

معنية فلاشعر منحسر، متوار، وخافت، تنافسه جوانب وتقنيات فنية اخرى كثيرة. بن موليوود في اميركا، مثلاً، هي سيوان الاميركان، لا الشعر. وفي انكلترا المسرح... والشعر في العالم الاتقني المتطور، خاضع لونا الاقتصاد الشديد في اللغة، وعلاقات القصيدة، وأليتها والتجريبُ... كلُّ ذلك يجعل الشعر بمفهومة القديم من حيث مو خيال وشطح وروح، بمثابة الميت. وليس ثمة عبث في الكلام على روبوت ينتج قصلات الماء مناك، لحظة شعر ما بعد المداتة... المستوى التَّالَي، لَحظَّة الشعر في عللم الجنوب، ومنه عالمنا العربي والاسلام وانا كَنا في لبنان قادرين على مزَّج هذا وذاك، وتوليد احظة شعرَّية عجيبة من والد حدا هي سال صدرين على مرح وحد وسات ومويد المنط المارك عبيدة أن الريادة والتخلف، فالامر ليس كذلك، في ما يحيط بنا من بلاد قريبة ومشابهة. احسب أن الشعر عندنا، وأن الحسر جماميرياً يسبب تخلف ثقافي علم، ألا أنه لم يمت بالمعنى الفربي لموت الشعر. فنحن أولاً (كمجتمع وشقافة) لم ندخل في المدائة بعد فكيف البحث في ما بعد الحداثة؟ ونحن ثانياً مجتمع رحو لا معنى للساعة فيه، ولا دُورَ للآلة في حياته، ووقتنا سائل، ديني، يغيض عن المقامي في اتَّجَاة الشوارع والبحاز... ولفتنا تماماً مثل ما رأينا، متحقَّرة باستمرار للشطح والإضلة، والتقمر الوجداني بلا لتقطاع، اذ ثمة لنا ولها عصب مربوط بُقُوة بسُرَّة التاريخ والترانث القرآن ونشيد التاشيد وارشادات الصوفية. لكان لا يموت عندًا شيء أو ميت، مثل مقاتر مصر، من أجل نلك يصعب الكلم على موت الشعر في اللمظة العربية المعاصرة، لأنها لعظة مركبة، بدنية، غير الية، تخترقها بين حين وآخر خيوط من وعي مضاد، اكتما خيوط متريدة ومعزولة... واكثر ما يُعْلِقِ مِنْ الدال في شعرنا البعاصر فعو غابة من الاشيد ونبوالت ودرترات، دع ما لَيْعَضْ المعالية من صرخات، والشباب من مشاغبة شعرية عنية بالتأكيد، الما معزولة، مثلها مثل سواها... لأن الناس في واد آخر... مشغولون بشيء آخر.

الانتيان في و ف أذار ، في مقر نقاسة أطباء لبسان المُتَدَابِ الْهَيْئَةِ الْإِدَارِيةِ الْجَدَيْدة ، واذا لم يكتمل النصاب تُعْبَرُ الْعِلْسَةُ الثَّانِيَّةُ قَلْنُونِيةً بِمِنْ حَضِر بِعِد نصف ساعة -

تعقد الجمعية اللبنانية الطياء الأمراض الجلدية

جَمْعِية عمومية في السادسة والنصف من مساء يوم

The second second

المن الما

----

الحاكم شماب يعلق وسأم تقدير للنكثور

ومستوصف السكري المجاني التلبع

لنادى ليونز زغرتا - الزاوية علين

الى أَلَانَ نَحُو ٢٦٠٠ مريض وأمن

لهم وآمرضًى السكري ٢٠٠٠). [[ حقنة انسولين،

حقيقة الجمال

جبينك عالي متل ارز ابنان.

يا صفيرة هنيبعل وبطرس

اثت حلوة ع خمسين سنة

أمك وقبأ ومعلمينك ربيناك

بدموع الفرح وعطيناك من

سيوتوس والاميام الاوزاعي وسعيد عقل ومي مر، سرقو منك الناج؟ لاتو ما

بدهم تدكي للعالم عن لبنان

هن زغار وعليشين بالعتم

قديش كبرنا فيك وبالنبل انت

وعم تبوسي اللي أعلنوها بدالك.

الاولام، شبيبة لبنان حدك

ومعله، التاج يردوه ونحن

راسك لفوق، زويا يا بنت

(4) زويا عبقر وسيخة أولى في انتخاب الإمال الاغير.

الطبيب سيمون صقر

الحقيقة معك والله معك

أنت الملم اللي تاطرينو

زويا يا بئتي (🛊)

مش اليلة ويس.

17.00

الليونز ومستوصفهم لعالجة مرضى السكري

الليونزيون في زغرتا - الزاوية

احتفلُوا بُمْرُور سُّتُ سنواتُ عَلَى افتتاح مستوصفهم الخاص بمعالجة

مرضى السكري مجانا وشاركهم

اخوة لهم في الليونزية من لبنان

حلكما واعضاء وحاكم المنطقة ٢٥١

الامير البير شماب الى النواب محمد

عبد اللطيف كبارة، اسطفان

الدويمي، مصباح الأحدب واسعد

كرم ونقيب محامي الشمال جورج

طوق واصدقاء في اتدية أخرى

في البدء النشيد الوطني والدعاء

الليونزي لليون ناجي رياشي

فترحيب من الليون بول الدويمي

وقوله باستمرار الليونزية في

رُسألتها تخفيفاً من آلام المرضيُّ

بعده رئيس نادي ليونز زغرتا –

الزاوية جوزف حديد متحدثا عن

رسالة الليونزية خدمة وسلاما

وتقافة متمنيا مديرا دوليا من لبنان

لنكون جزءًا من القرار الدولي. وتمنى

الوصول آلى مرشح واحد دون

انتخابات. وشكر الدكتور انطوان

الرهبان صاحب الهمة والنشاط

والى كلمة حاكم المنطقة (٣٥١

الأمير البير شمأب وفيما: "ان

الليونزية تمنح دون حساب، لان

المنح من مكنوناتها الذي لا يمكن

ان تـستـمر دونه، وتعطي دون

سؤال، لان العطاء من سماتها

فالعب، والعطاء والمنح والتضحية

ونكران الذَّات؛ لمي عناصر تتوافر بغزارة في الاسرة الليونزية، وعلى

هذا الاساس، تم تأسيس لجنة

انراك خطر السكري في الحاكمية،

التي من اولى واجباتُهُا انَّ تعرف هذا

المرض واخطاره وطرق تجنبه. يمكن

القُولُ أن منه اللَّمِنَّةُ قد قامت

بجمود مشكورة في هذا المجال. الا

ان الخطوة الاكبر مي ولا شك تلك

الخطوة الجبارة التي اقدم عليها نادي

لوينز زغرتاً – الزّاوية عندما افتتح

مستوصفا ليكون بمثابة المأوى

للمرضى من اصحاب الدخل المحدود

والمعوزيين، مقدما في هذا الاطار

درسا لا يمكن أن ينسى في البذل

ثم سلم الحاكم شهاب الى كل

من الداكم حديد والمكتور الرميان

وسامي تقدير فالى عشاءً في فندق

نورث بالاس اوتيل زغرتا.

والمنح والعطاء".

الموصوفة بما.

تنظيما وادارة لهذا المستوصف

مرّت ٦ أعوام وهو مجاني

### نسيم معلوف وابنه وجيل هارلي تمازج البوق والأرغن للغربي والشرقي

الغناء البلدى ونغمه المؤثر وكأنه ينفخ

َّ في الشطرين قدم نسيم معلوف

وابنه أبرميم زانا للروح المشتاقة ألى

تلك الزلاغيط النداسية الصادرة من

انفاس عاشقة متحدة بالموسيقي عبر

وسيطٌ يتقن تحويلها في كيميائيته

الرنانة الى غناء طقوسي نّابع من عمق

معاً عزفوا، فأشتعلت قاعة

الاسامبلي مول بمناف البوقين

ثم كل واحد منفرداً، جيل هارلي

يعيدُ الى مسمعنا قُداس بأخ وجملاً

. نسيم معلوف ذو الانفاس النقية،

الصافية، في قاعدتيها غلال غنية من

وابرهيم المراهق، المنصهر في آلته،

عزفوا لفيغالدي فجآات الليفرو

وعزف نسيم معلوف "كونسرتو"

لتيليمان يرافقه جيل هارلي، فأغدقا علينا حناناً ولم يكتف بالعزف بل

شرح بوقه النُشرقي وكيفُ تخْيل لهُ الدانا من بيئته قبل أن تتم صياغته.

واحتفالا بآلته منه ألف مقطوعة

واذا مع تيليمان ودفيهالدي

وتارتيني عزف البوقان في صحبة

الأرغن، ففي القسم الشرقي انضمام

الدُف والقانون الى بوق الآب والابن. نسيم معلوف في ابتكاره ألته

وبماء الدين عيتاني ونبيل بستاني

وُجميل شمَّاسَ ووجيَّهُ الْبعريَّني وخليلًّ المراوي وعبد اللطيف الزين الى

العَمِيدُ مُنيرُ عقيقي ممثلًا قائدٌ الجيشُ والمطران حبيب بأشا والوزيرِ السابق

فؤاد بطرس وشخصيات ثقافية

تددث النائب شاكر أبو سليمان

فاشاد بالكتاب مادة توثيقية

ومعلومات عن رجال خاضوا غمار

واضاف: "الكتاب جزء اساسي من

مسلسل تاريخي البنان السياسي منذ

المتصرفية الى ألانتداب الى الاستقلال

الى اليوم. يضع امامك صورة عن

تطور التَمْثِيلُ النيابي منذ العامِّ (١٨٦) حتى العام ١٩٩٦ لي خلال مئة

وخمس وثلاثين سنة من المجلس

الاداري للكبير آلى اللجنة الادارية

الاولى المُجلُس التمثيلي الاول الى

المُجَالُسُ النيابية المتلاحقة وما رافقها،

من عبد المقاعد وحصص الطوائف

واسما العائلات ألتي ساهمت في شكل او في آخر في تمثيل مناطقها

وفريق منهاً ما زال على الساحة يرث

النيابة ابا عن جد، الى أرادة المتصرف

الشَّاهانية، إلَى سلطة المقوض السامي

المطلقة، وما رافق كلُّ نُلك منَّ

تعيين للمجالس، وتعليق للدستور

وسَلَّ لمجلس السُّواب، أنَّها صورةً

ثم تحدث النائب صلاح الدركة عن

في الصفحة الاولى من الكتاب.

التطور والفوز العظيم.

**VENDREDI 7 MARS** 

extreme measures:

Circuit Empire

EMPIRE- Coper - Elite-5t-Elic

ومنذ فترة من الزمن مبدأ ٦ و٦ مكرر

بدل ۲ و۲ مکرر۔ هنیٹا لنا بهذا

hugherant

السياسة في المجالس النيابية.

واجتماعية.

"صلاة في الغربة" وعزفها مزيجاً من

قناس وفولكلور ونكريات طفولة.

كمن يتلقى ارثاً يعونه ويحفظ قيمه.

الطغمين حوَّل بوليفونية الإرغن.

من التألية.

يوح واحساس۔

نفها من جوقة ملائكة.

ناى امل القّرى ومزمارهم.



كأنث راح الى فرنسا ليرى أرضه أفضل، كأنَّه درس موسيقي الغرب كي يتنعق في موسيقي وطنه لبنان أكترا ويحسن استنطاقها وايصالها التي الناس، نسيم معلوف بين كفرعقاب وفرنسا ظل كفرعقابياً بلكنته، بشفَّفه بقرديته، بذلك النَّعُم المقدس يسكنه بأحتفاليته البيزنطية

في اطار ممرجان البستان قدم في الاسامبلي عول في الجامعة الاميركية عيداً من الموسيقي الكلاسيكية والشرقية حلى بوقه النحاسي ومعه أبنه ابرهيم معلوف النمائر على درب الوالد، المكمل رسالته وهو لم يتعد السابعة عشرة وعازف الأرغن جيل

بوق من ثلاثة شباعات وترنيم ليثيغالدي وبويم وتيليمان وتارتيني وباح والثاني على بوق بشياع رابع ومن رَبِعَ مِسَافَةَ البِوقَ الغَربِيِّ، البِتَكَرِهُ لأشباع حنينه الى الوطن واستذكار

هارلي. البرنامج من شطرين، الاول على البرنامج من شطرين، الاول على

النماسية هذه من ربّع الصوت شاء

ترميم الموسيقى العربية في جنورها قال، هكذا يكون لموسيقاناً جذور عبر آلة نحاسية غنية بأصواتها.

براكس وعيسى وقعا كتابهما التأريخي "تحت قبة البرلان" منذ البدء



وقع الزميلان نبيل براكس ودافيد عينس كتابهما "تنت قبة البرادان" في عفل حضره الرئيسان حسين العسيني ورشيد الصلح والوزراء فلرس بويز وُشُـوْقي فـاخُـورِي ُوبُـشـارُة مَـرَمُـجُ والياس حنا، والنواب مروان حماده وشاكر ابو سليمان وهنري شنيد وبطرس حرب وخالد صعب وحبيب حكيم وصلاح ألحركة ونمام سلام وقبلان عيسى الفوري ومبشال موسى

### المعجم" للعلايلي طبعة جديدة

قبل ان يرحل، ترك الشيخ عبدالله التلايلي بين ما كتب وخط باكورة موسوعةً لغوبة علمية فنية لا تنزال في بناياتها، انها "المعجم". منا "المعجم" الذي كان بين الاوراق غير المنشورة للراحل، أصدرته أدار البنين" في بيروت طبق الاسل في عليمة أولى تعوي أربعة اقساء، كلّ عنماً في أقل من بئة صفحة، وكلما متسلسلة الترقيم، كما الدق بكل قسم مساق بالكلمات المقابلة" الا القسم الاول ألصق بـه شلاوة على المنساق "تقريظان" باللغة الفرنسية. وصل العمل في "المعجم" الذي بدأ من حرف الألف الى الجذع القالاتي

#### البكالوريوس في الهندسة

بعد لقاء تشاور لعملة شهادة البكالوريوس في المُنْدسة - بفروعما من خريجي جامعات اميركا، وجه عُوَّلاً كتاباً الى النواب ووزارة الثقافة والتعليم العللي ونقابة الموندسين فيه: "لُما كأن مُنون مزاولة ممنة المندسة في لبنان الدة, اجتافاً بحملة البكالوريوس في المندسة من خريجي جامعات اميركاً، وبما ان الشمادة تخولنا مزاولة المعنة في الولايات المتعدة وفي أي بلد آخر، ومن حيث أن معظمنا ممن مأرس العمل لُسنوات طويلة، وبعدما وحْث قانون جديد لدراسة ممنة المندسة على سأس لمنّحان الجدارة وسوي وضع غريجي بعض الجامعات غير المرخصة كأن لا بد من لفتة منكم تبامنا

#### وَالْقَى الْأَبِ بِوَسَّفِ قَرْيٌ كَلَمَةَ عَن شاملة عن تركيب المجتمع اللبناني ألس"... عنى ٤٠٥ صفعات. السياسي وتطوره خلال قرن ونيف. وهو مرجع لكلُ باحث عن محطات وبود عربي سي المساسية في تاريخ لبنان الدديث، يذتصر المسافات والتولريخ والاسماء



النشيد الوطني افتتاحا، ثم ترحيب أمديرة المركز غادة حنين وكلمة لطربيه جمع فيها بين البعدين النظري والعملي بحثا عن حل وطني للمسألة

وُمديرو الْجَامُعَة، وجمُعور كبير من الاسلَّدُة والطلاب والكمنة والرمبان ُ قُدُم المحاضرة الاب هاني مطر: مدير معمد الليتورجيا بكلمة أنه "مولع باللَّيْتورجيا حتَّى لَيْخيل اليك ان في الامكان اختزال الليتورجيا بشخصه! من يوم وعى اممية الليتورجيا في الكنيسة وضرورة "ترك كل شيء" وراح يسلك الطريق الصعب، "باع كل ما يملك ليشتري ذلك الحقل المخبوء

فيه كنز الليتورجيا". أغرم باختصاصه، وحمله رسالة الى كنيسته المشرقية واللبنانية والمارونية، وأسس المعمد الليتورجي، الوحيد الى يومنا في الشرق. مارس التعليم والكتابة، وراح ينضح فكره علماً وثقافة لاموتية وليتورجية ورمبانية. وكانت الكتب تلو الكتب، والمقالات والمحاضرات والعظات في

قَلْيَلَ وَبَائِرٍ مِن لَم يسمع به او أنه قُدْسُ الاب الاباتي يومنا تلبت، أبو الإصلاح الليتورجي وراقد التجدد الكنسي في الكنيسة المارونية (...) ولكي يكتمل عقد حلقاتنا الدراسية حُولٌ "الاحتفالُ الليتورجِي"، كانُ لا بُد من افراد محاضرة تُعنى بالميزة والوَّظيفةُ لكل من البطريرك والاسقف

الليتورجي. ولأن الموضوع كبير وشائك جداً، ولضّيق الوقّت، كان لا بد من الإكتفاء بُموضُوع واحد يتصدث عن أولها: "ليتورجية البطريرك"، واعتباره مثابة

قموذج أسلار المواضيع الباقية. ماذا تعني "ليتورجية البطريرك"! أي، ما الذي يميز دور البطريرك ليتورجياً عن دور بقية الاساقفة، وتالياً الكهنة؟ ما هي خصائص البطريرك ليتورجياً؟ هل له وظائف ليتورجية يتفرد بها، ولا يمكن لأسقف او لكامن لن يقوم بما؟ هذه أسئلة تطالعنا وتطرح ناتها في هذا الموضوع الشبق (...).

### رابطة قدامي الرهبانية اللبنانية 'دورنا امتداد لها وبه ننطلق"

اللبنائية المرونية الاباتي يوحنا تابت العشاء السنوي لرابطة قدامى الرميانية في مطعم نصر، ضبية. وحضر المدبران العامان الأبوان باسيل ناصيف ولنطوان طعمه ولمين سر الرهبانية الاب أنطوان ابي غاتم وعند من الآباء ورئيس الرأبطة شربل عبدائله والميئة الادارية وكانت كلَّمة للمسؤول الاعلامي في الرابطة غسان عطية، تلتما كلمة ألرابطة، وقال: "نحن لسنا خريجي كلُّية او معمد عادي، نحن رهبان في العالم، بمنه الصفة نجتمع وبمنه الصفة نريد ان ننطلق (...) والكيان التنظيمي للرابطة لا يمكن ان يقولب في قالبُ الجمعيات والروابط دورنا التَّعاون مع الرهّبانيةُ للُّعيش وفُّق القيم المسيحية من مجانية ومحبة وكرم وصلاة ومشاركة ولانطلاقتماء نَجِدُ أَنْ الرابطة أمامٌ تَلَاثُةٌ مستويات أولها تشكيل مجموعة من الماطرين للاتصال بكل الاذوة أينما كاتوا للبدث

واياهم في العمل ضمن حدود الرابطة.

ثأتيما تشكيل مجموعة للاتصال ألداثم

بالرهبائية للتعاون وامواكبة كل

المسائل المستجدة. وثالثها تشكيل

مجموعة الاتصال بالروابط والجمعيأت

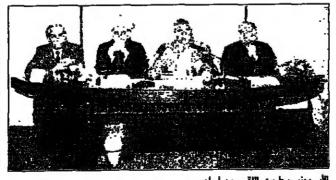
المماثلة لخلق جو صالح للتعاون، حدود

حواره التزام مسيعي حقيقي".

واشار ألى ان الرابطة ما زالت

غانم وصلات فيروزية.

# حوار وعلمنة ضرر أم ضرورة؟



الجيش المقدم انطوان حريق. قدم للندوة الرئيس المؤسس للملتقي الثقافي في جبيل البروفسور جورج طربيه، وشارك فيها الشيخ غسان اللقيس والامين العام لجامعة الروح القدس – الكسليك الاب نعمة الله يونس. وعقب على المتكلمين الدكتور عصلم سليمان.

### يوحنًا تابت في المحاضرة الرابعة مدخل الى ليتورجيا البطريرك

المارونية، وهي المحاضرة الرابعة في سلسلة معهد الليتورجيا في جامعة الروح القدس – الكسليك لهذه في معهد الليتورجيا في جامعة الروح القدس في الكسليك تتوالى سلسلة مداخراته لهذه السنة، وألقى السُّنَّةُ، بعنوانٌ "مدخِل الى ليتورَّجيا الاباتي يوحنا تابت، الرئيس ألعام البطريرك"، منطلقاً من المخطوطات للرهبآنية اللبنانية المارونية محاضرة المارونَّيَّةُ الْكَنِيَّةِ: الفلتيكاني السرياني ٢١٢ (١٦٨٢)، بكركي أ (١٢٧٠)، بعنوان اليتورجية البطريرك". وُاستَمَّعُ ٱلْبَهُ رئيسَ جَامِعَةَ الروحِ القِدس الاب المبير انطوان خليفة القرن التأسع عشر)، ٢ (القرن السابع عشر)، ٦ (القرن الرابع عشر)، ٦ والآباء المدبرون في الرهبانية والعمدا و١٠ (١٧٢٢)، وركز مُحاضَرته على مقلطع ثلاثة:

قال: "المقطع الاول يعطينا ترجمات عربية لنصوص سرياتية وكرشونية قديمة، مأخونة من المخطوطات، وجزء كبير منها عائد الى البطريرك اسطُفَان الدويمي. وهذا ما سمل ويسمل الولوج آلي صورة البطريرك الليتورجية. مسريرت مسوريت. اما المقطع الثاني، فتركز حول رسامة البطريرك وخصوصيات هذه

لرسامة لرسامة الاساقفة والمطارنة. وتتميز رسامة البطريرك بسبع صفات ليتورجية أساسية هي: الاختيار والخدمة والقسمة وقراءة الانجيل واللبس وضبط العصا والوصية وأهمها صلاة الروح القدس على البطريرك المنسوبة الى البابا أقليموس، ومطلعما: "اللهم، يا من صنعت الكل بقدرة، وثبت المسكونة بحكمة".

ويتوقف المداضر، في المقطع للجامعات والمعاهد والمدارس والاديآر ويسودت التحديد التعارون الثالث: عند رتبة تكريس الميرون التي تصير يوم خميس الاسرار، وهي محفوظة، مبنئياً، للبطريرك، وينكر في هذا السياق معلومات "كتاب المُّدَى" و"المجمّع اللبناني"؛ وتوجيمات بعض البابلوات الى البطاركة، وفدواها ان عليهم ان يقدسوا كلُّ سنة الميرون الجديد، ولا يحفظوا القديم

من سند الى عسد. ويستخلص معاني الميرون من نصوص البطريرك الدويمي، فمو يمحو الخطيئة، ويملك العدو، وهو تمال الروح القدس ومنبع العطية والكامن والشماس في أطار الاحتفال الالمية، وله علاقة بسر التجسد والقيامة وبالثالوث الاقنس. ومع تكريس الميرون، يجارك البطريرك زيت العماد الذي يُفرد له الدويمي الفصل التاسع من الفلايكاني السرياني T17.

تّلص الاباتي الي ان هذه المحاضرة مدخل الى ليتورجيا البطريرك لا نماية مطاف علي. فأأمطلوب متابعة التنقيب لكي تتوضح صورة البطريرك اللبتورجية نهائياً في جُميع الاحْتفالات والأسرار والصلوات. أنه رئيس الرؤسة وأبو

# الباء في الرعاية والتدبير والقيادة وأيضاً في الليتورجياً".

تي حدد موصوع مصيح رسي. ثم حاضر الاباتي يـومنا تـابت الرئيس العام للرهباتية اللبنائية

# رعى الرئيس العام للرهباتية

ملهية الرابطة التي اتضحت له من اجتماعات ولقاءات وتجمعات، ورأى أنَمَا "حَرِكَةَ فِي عَنَادَ الْمَرِكَاتُ العلمانية المسيحية الملتزمة نُشأت ونمت بعد المجمع الفاتيكاني الثاني، لما علاقة قانونية ورسمية بالرمبانية ولها دور فأعل ومشترك مع

واقترح الاباتي تابت في كلمته بعض الذُّواطر التي قد تساهم في الارتوا من الاصول والينابيع والجذور التي ترسخ علاقة الرابطة بالرهبانية. واعتبر أن الرابطة جزا لا يتجزأ من الرهبانية وان انفصلت الاولى عن الثانية ظاهرياً. وأن الرهباتية حريصة على توطيد علاقتما بما على الصعيد الروحي والاجتماعي والمؤسسلتي، وان انشاء أجنة مشتركة للحوار والتصميم تشكل الضمانة الكبرى لتطبيق الافكار

تحتأج آلى رعاية روحية وتوجيه حياتي من قبل من هم اخوة لما وآبه وربماً أجداد، ووجه آلى الرابطة في ختام كلمته: "أنتم رسل علمانيون لرهبانية نسكية، فلا تُخيبوا املها ولا أملنا". وخلال العشاء القى انطوان رشدان وُلِيلي نَنُول قصيدتين وجلُن لَبِي غَامَم كَلَمَة، وادت المطربة أمال طنب لبي

# ويذهب المنتدون الى الواقع والمثال

الأب يونس، طربيه، اللقيس، سليمان.

بدعوة من "المركز الـثـقـافي للاميركأن يونيفرسال كولدج" – جبيلَ، والملققَّىٰ الثُقافي في جبَيل، عقدت نـدوة موضوعـها "العـوار الاسلامي – المسيّحي في لبنان، ومسألة العلمنة ضرر أم ضرورة وطنية"، في قاعة المركز. وحضر ألنواب نهاد سعيد، اميل نوفل، محمود عواد والنائب السابق العميد ميشال حوري وممثل قائد

عفي الدين والنائب السابق مدمد قباتي ومدافظ الشمال خليل الهندي ورئيس الجمعية اللبنانية لحقوق الانسان ابرميم العبدالله والسفراء حليم ابو عز الدين ويوسف شديد وجماد كرم. وكانت كلمة لرئيس اللبنانية، حل لا يراه خارج حائرة الثقة مبلس ادارة الدار منح الصلح جاء فيها: "ساعة اذتل الميزان في جلسة والتوحيد والمشاركة العقيقية في الحكم (...). الثقة بالدكومة الماضرة، وراح هذا وألقى الشيخ غسان اللقيس كلمة وذاك من الرؤساء والنواب يتحدث

قال فيما: "أنَّ الأنبانُ لا تتنافس بل تتكامل والمطلوب حوار عميق بيئما حول القضاياً الجومرية والاخلاق والأمن وتدبيد الاعداء". ورأى النكتور يونس انه "ليس للكئيسة موقف خاص بهاء آتما

موقفها هو الموقف المسبحي علمة النَّذي يشنَّد عُلَى احترام خُقُوقَ الانسان وحريته الدينية الذامة (...)". ثم كلمة للاكتور عصام سليمان قال فيها، "العلمنة تطرح في لبنان كحل لمشكلة الدولة اللبنائية وكعلاج، متسائلًا "هل مي كذلك؟ مل الدولة اللبنانية دولة نينية؟ واضاف: "كلا الواقع أن لا دين للدولة اللبنانية"، فَهُي ۚ حَيَّادِيةَ لَا تَتَدَخُّلُ فَي شُؤُونِ الانيان (...)".

المنطقة كل تعقيدات النظام وفتح باب الدوار بين المنتدين والحضور.

### عقل الجر كمنجة النسيان

لأنيب الدرية والنور عمر فلخوري هذا القول، "ليس حسبنا ان نعيش كما نعيش، ينبغي ان نفكر كيف يصح ان نعيش، ومع ذلك، لم نفكر يوماً كيف يصح ان نعيش، والا لما تركنا شعرانا، ادبانا، مفكرينا يموتون كل يوم منهم الدي او المحاصر بعظامه تحت التراب.

ففي الثاني والعشرين من تموز ١٩٦٤ صدر عن لجنة وقف كنيسة مار يعقوبُ (مديَّنةُ جبيلُ) تُصريح مُوقع من اعضاً اللَّجنة: "لَا ملتع مَّن اقامةُ نصب تذكاري للشاعر الكبير المرحوم عقل الجر بعد قرار اخيه الشاعر شكرالله الجرُّ نقل رفاته من البرازيل الى لبنان". ونقل رفات الشاعر

> قد هيمنت أرز عليها الله دون سبيله عن مدّ أصبعه اليها".

وفي لزمنة الضياع يخضوضر غصِن الثقافة. ومن الاختناق الاجتماعي يولد الفكر الجديد وبعد ثلاث وثلاثين من ضنك المجر عاد الشاعر عقل البر ملتفاً بصدى اوتاره التي تجرَّعت غُماصَّات الفربة. كانت الكمنجة رفيقته اللصيقة كما

كُانُ العودُّ الدَّبِيبِ الدائم الشاعّرِ القروي حتى في سّنواته الاذّيرة في وضج الزمن الجبيلي بالقائم على اوتار موته. وُمن لَماتُ لرميلُ الفنان حليم الداج كان النصب. كان المدفن الرخامي ثم فَجأة مطل النسيان. منذ علم ١٩٦٣ يقتات النسيان من ذلك المدفن، لم تستطع جبيل أن تتساوى ببشري في التكريم الدائم اجبران.

وجبيل الابجعية شنقت نفسها بحرف واحترقت كل الطموحات الثقافية المطلوقة على روح الشاعر. وكانت عودة الشاعر عقل الجر الى جبيل مثل رحلة اندريه جيد الى الكُونفو. العث يأكل الذَّكري، والمُدفنَ تدولَ إلى أشارة موت بائم. وصار لجبيل شعرا في قبضة الأهمال، من عقل ألى شكرالله، وصار في جُبيلُ عشرات الزوليا الثقافية التي تقول كل شيء، ولا تقول شيئاً. فُقط، مَار يعقوب شاهراً سيفه يحمي الشاعر. لا نكرى، لا زيارة، لا

نظرة حنان، والغبار كفلالت النسيان. غُداً، سيكون للشعراء المقمورين، فوق الارض وتحتما، بنادقهم، غداً، سيكون لمم دستورهم من مادة واحدة: لا تقمروا الشعراء فالارض ليست جميلة بلا شياطينها.

وضاح يوسف الحلو

### المرأة في الاحتلال ما زالت صامدة ولا بد من حملة لاطلاقهن



النلاب فنيش والدكتورة البساط والسيدة قصدر والدكتور مهناء (اسماعیل عبراوی)

مور- "النمار":

المدر شرف الدين.

في أطار اليوم الثامن من آذار يوم

المرأة للعلامي أقام المجلس النسائي

اللبناني في مؤسسات الأمام الصدر

في صوّر ندُّوة يُعنوان "المرأة في ظلّ الآَّحَتَلَالُ الاسْرائيلُيُّ، شُارِك فَيها النَّائِبِ الحَاجِ مَحَمَّد فَيْشِ والْحَكْتُورة

المام كلاب البساط والدكتور كامل

ممنا وترأست الندوة السيدة رباب

افتنحت الندوة بكلمة ترحيب

ياسم المجلس النسأئي اللبناني السيدة

سعك بحسون سلوم ومنهآ. "جرحنا

البلكي أنت أم صوتنا المخنوق باي لغة

اخلطبك وانت المرمية بين فكي جنود

صور بأي لغة اخاطبك وقذائف

اسرائيل تنهال على مدننا وقرقا

وترتكب المجازر في حق اطفالنا

واهلنا اخاطبك بدموع جنوبية ترقبك

من بعيد وتبدأ صلاتها بأسمك في

كلُّ صبح ومساءً من الليل الشوكُ

المخضب بتماثنا وتموعنا وآلامنا

ستكون قيامة ومن ألمب والالم

سينبثق يوم أخر يحمل فجرا جديدا

باذن الله وذلك يعود الى الدور الكبير

المميز الَّذي تَقُوم بِـه المُقاومةُ

المجاهدة مسجلة تاريخا جديدا للبنان

نفتتح هذه الندوة باسم المجلس

النسائي اللبناني الذّي كان ولا يزال يحمل نواء القضية الاجتماعية ويدافع

عن حقوق الانسان والوحدة الوطنية

ابان المدن واستطعنا جمع كلمة المرأة

والمرأة الجنوبية ركن اساسى فر

بناء الوطن بصمودها مقاعا عن كرامة

البوطن والمواطن ورفعت صوت

الجنوب الرافض للاحتلال ورصعت

وختمت، حيث الاسيرة في سجون

العدو الاسرائيلي التي تُتُعرضُ لشُتَى اتواع التعذيب ومحاولات الاغتصاب".

وقالت: "من نضالكم نستلهم العرم

استضافت "دار الندوة" في غدائها الشمري اس النائبة نائلة

معوض، وحضر ألوزير السابق محمد

وكأن التاريخ الوطني بدأ به، حتى

وصل البعض الى حد التجرؤ على

ألستقلال نقسه ورموزه وصيغته،

أنبريت وحدك لتصديح المسار،

بكلمة حاسمة في وطنيتها وتعقلها

انقنت المجلس النيابي من ان يسجل

على نفسه أنَّه بسكَّت عنَّ معاولة

لقطع شجرة الاستقلال

والديموقراطية في لبنان من جذورها.

فكانت من النواب ورئيسهم صحوة

قضت بشطب الكلام المتجني من

وقَّالَ أنَّه "من الصعب أن يكون

النسان لبنانيا حقيقيا وعربيا في

هذه الفُترة الزمنية التي تتلقى فيها

محضر تلك الجلسة" (...)

تاريخ لبنان بالبطولات والشهادة".

بل الأمة العربية.

من جميع مناطق الوطن.

العدو وعويل المأسأة القومية.

والقوة ونتعلم قيمة الدفاع عن الارض والعرية". وناشدت جميع المسؤولين العمل على اطلاق المعتقلين في سجون

ثم كلام مسهب واشادة بنضال المقاومة والمرأة الجنوبية من النائب محمد فنيش والمكتورة البساط والقي الدكتور كامل مهنا كلمة

عرض فيما لواقع المرأة الجنوبية في ظُلُّ الْاحتَلَالُ الْاسْرَاثِيلِي، وقدم نماذج من التجربة في الاحتلال والتمجير والمقاومة. واشأر الى دراسة اجرتها مؤسسة عامل تبين اثار الدرب على صحة المرأة والامراض النسائية

وحالات الاجهاض. ورجاله واطفاله وشيوخه، الذي دفع التُمن غالياً خلال الحرب، ونحن لم نزل نبلسم جراح عملية "عناقيد الغضب ومجازر قأنا والمنصوري والنبطية والقليلة، رمز وحدة لبنان.

وصواعق آأموت تتفجر حولنا وتَفْجَعُنَا كُلُّ مَرَةً كَمَا حَصَلُ في نبسان الماضي وكما يحصل كل يوم، الا اننا نثبت بالتجربة الدية الدامية، النا شعب اميح الموت عنده مرادفا للصمود، وباتت التضحية من صميم تقاليده. وللجنوب وللمرأة الجنوبية الصابرة والصامدة المقاومة المقاتلة الاولى، حقّ على الوطن، وعلى الامة العربية وعلى الدول الاسلامية، وعلى المجتمعات الحرة العاملة، بأن تدعم قضيته وان ينتصر احق دفعه في مواجمته اليومية الشجاعة عبر مقاومة بطلة جمادية رائدة للعدوان

الاسرائيلي. فكلنا معنيون بالسعى لإيجاد الدل السئيم لترضنا المحتنة ولاهلنا هناك، ومعنيون بان يستعاد الشريط المحتل الى كَنْفُ السَّيَادَةُ بعد تَنْفَيْذُ الْقَرَارِاتُ

الدولية". وتلا الندوة حفل تكريم للاسيرات الحدررات وقدمت لمن المدايا.

مفارقتين: الاولى، في الدولُ النامية،

نساء يتبوأن مراكز القرار العليا

وقت لم تتوصل بعد المرأة في

شُكل عام آلى حقوقها الاساسية في

والثانية: في لبنان، المرأة لم

تتوصل الا بنسب محدودة جدا الى

بعض مراكز القرار السياسي، بينما

بلغت عندنا النساء الى مستويات

عليا من التعليم والرقي والممارسة

ورأت ان الطروف التي افشلت

مخاولة تكريس فصل ألسلطات

وتوازنها وتعاونها، والمزيد من

مشاركة المدِّتمع المدني هي: ظروف

خارجية ابرزها الصراع العربي

الاسرائيني واحتلال الجنوب والبقاء

الفربي وحرب الخليج وتاليا تجميد

المسأعدات العربية، جمدت كلها

طّروف ناخلية، فشل الحكم في

تحقيقُ المصالحةُ الوطنية الحقيقية الى

التركيبة اللبنائية ورواسب الماضيء

أنت الى المراوحة وتراجع والإهترآء.

فللوضع الاقتصادي الذاتق ادى الى

زوال ا<del>لطبقةالوسطى، الضمانة</del>

الُدُقيقية لكل معارسة ديموقراطية.

الوطنية المتقدمة (...)

الوضع في لبنان.

العلم والثقافة والصحة والقانون.

نائلة معوض ضيفة "دار الندوة":

زالت الطبقة الوسطى ضمان الديموقراطية

# ؛ حرف الله د د د ر ز س ش ب ث ث ج بكل الإدرف بالتسلسل

2 2 2 2 2 2 2 2 س ز د ز س ش ص ض ط ظ د <u>.</u> <u>ا ش صاد اراز اس ا ش ا صاض اع اد</u> ط ض ر ز س ش ص ض ط غ **से 3 डे के छि के डे ड से के** سكنة ك ق ف ن م ل ف ق التتقال بين ال هـ ان م ال ك ق ف غ ك ش للمروف شي م و ل ك ك و هـ ن م ل

ن ك ي ل ق ف غ ع ظ ط ض أعداد: جورج الاسمر

## STEELS IN COLUMN

لبحث عن هذه الكلمات واشطيعا في كل الاتجاهات: تبقى لك أحرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.											
,	1	m	S	õ	ض	1	ي	ف	J	1	على – قدر – ما – سرني –
w	5	-	7	4	ف	9	ū	ن	ي	ب	ان – اطالع – رسط تــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
1	3	•	3	ي	Ģ	3	J	1	Ь	_	الفياضة – ساخي – أن
J	싄	ن	1	1	Ü	1	ق	ي	10	ij	- تفوتني - ن
Ü	ذ	ي	J	õ	ص	,	ف	ن	1	ō	التعرف – اليك
크	J	J	ij	-	ي	3	1	ن	J	3	– بــعـــد – العفلة – التي
9	ų	-	ي	40	ن	٤	ᅺ	ي	۲	10	- اقيمت - في - الجامعة
,	٥	ق	,	. 1	,	·	ي	ص	ف	1	- الاميركية - لذكري - إسابا
-	ي	<u>C.</u>	ي	-	m	9	J	١	J	٤	الحرى – ايس – ابـــــو –

. ...- , -- , .-\*

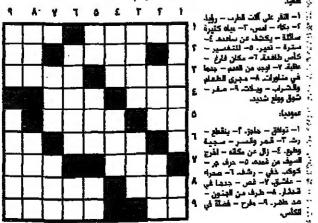
----

مستوسد الدر

-::-

افقيا

### ANTHAIR BEATE الشبكة الرقم ١٢٠٧٤



قطار. أ- طرف من البنون -مد طفر. ا- مارح - المفاة في 9 الكأس. ا- يا جنا - سن. آ- متلوف - يقر. آ- ح ح - امع. ٤- صارم - سع. ٥- مرشف - ناي. آ- جل -قصف ٧- و ة - رجع ١٨- يبل - عاب ١٩- تفعمع - عوض

تَّ ( - يُعتص = جريت ٢- اتطيل - بض. ٣- ط - ور - وقع. ٤- ب و - مشقع. ٥- نقذ (معكوسة) يُّ - فص - مع. ١- سـ ٧- بلدن - ربع. ١٠- سقم - ارج. ٩- نرعوي - عرض. THE THE PROPERTY OF THE PARTY O

5 .--

اولاد الفقيد جوزف وعائلته وعصام وعائلته

ومارسيل زوحة سليم سرور وعائلتها ومعى

تقبل التعازي ايآم الاردعاء والذميس والبمعة

نکری اسوع 🛬 🚉

ة و٦ و٧ أنار في منزل ولنه نسام النجار في

تصادف الدمعة ٧ آنار ذكرى درور اسبوع

الشيخ عبد الحسين نعمة

رئيس المتكمة الضرعية الجعفرية

في النبطية سابقاً

الساعة الثانية والنصف بعد الطهر في النادي

فيقام لحنحال تأبيني ومحلس عزاء على روحه

تصادف الجمعة ٧ اذار ذكرى مرور اسبوع

اعمامه لأمرحومون الناج لبو سميح ومدمد

والبرخوم حسين وابرهيم اصماره الصيطي احمد بزون ورصا رضا

وفضل عبود والمقدم مدمد وهبي وفوزي فواز

والمرحوم حسن ابرميم وهبي والمرحوم حسين محمد طالب شحادة وحسين نحمة ومحمود دقيق

وسمود علي غزلة. فنتلى أي من النكر الدكيم، ويقام مطس عزاء على روحه الساعة النقية بعد الظمر في

النَّادي النَّسَيْني لبلنته عدلون. النَّسفون ألَّ ومبي وعبود وعموم لمالي

تصادف الاحد 9 فار فكرى مرور استوع

لرملة المرحوم الناج حواد شريمً اولادما الماج شريف والاستلذ علي والناح

اعمارها المرحوم الحاج حسين للتناوي وعلي

شريم والناح حسين ابو عليوي. فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحها

اشكر على تعزية الله على

آل النبمالي ومياسي يشكرون دولة

الرئيسين رفيق ألعريري وسأيم العص ولصحاب

المعالى النواب الكرام وسعادة مدير الاس العام

وقيائله العسكرية ومحافظ حىل لبنان وسائر

الأصدقة الذين أسومم في مصابهم بالوالدة

سحيت الحاجة لميعة علي مياسي ويتقدمون بقدعه في الله الا يصيبهم اي

على وفاة المرحودة الحاجة فاطمة محمد الخطيب

نبد المنعم والاستاذ منيف شريم

زوجة الياس جبر وعائلتها ومنى زوحة رامح

بُرُود وعلائتها وانساؤهم ينعون فقيدهم الثالي حتا يوسف النجار

وبسام وعلالته

بماليم طريق القنابة.

على وفاة فقيد العلم والتقي

التسيني في بلدته حبوش. الأسفون أمالي حبوش.

ولناه على ومحمد

على وفاة عميد آل وصي المرحوم ق**اسم علي وهبي** (لبوعلي)

احمد وابرهيم وعطس ومحمود. اخوته غازي وفضل ورضا وماهد

بناته متيلدا (في المعدر)

اولاد العقيدة فضلو وعائلته وناديا ارملة

العرحوم سليمان حوراني واولادها والمأم ارملة

المرحوم جورج حوراني واولائها وسلوى زوجة

شارلي معلوف وعلالتما في الممجر ونورما زوجة

رياض الكعدي وعائلتها وغادة زوجة حنا نعمه

اشقاؤها فارس بارود وعائلته وحوزف

بارود وعاثلته واوديت زوجة سلمي ابرهيم

وعلالتما وفيوليت زوجة كميل ابرميم وعلالتما

ورينيه زوجة اميل مطر وعائلتما ونهاد زوجة

ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم الفالية

لويزات جميل بارود

ارحلة المرحوم فارس فضلو عطر

بعد ظهر اليوم الاربعاء ٥ اذار في كنيسة

القنيسين بطرس وبولس للروم الأرثوذكس

تقبل التعازي ايلم النميس والجمعة

والسبت 1 ولا وأ منه في منزل ولدما فضلو

في كفرشيماً شارع لعيب الفتى بناية فيكتور

لتقل في رحمته تعالى فقيدنا الفالي محمد توفيق أحمد الطبش

والده المرحوم أبو سعد الدين الطبش

اشقاؤه سعد آلدين وعصام وعبدالله

اصمأره اجرميم عيتاني وفؤاد الطبش وجميل

تصلى على جثمانه ظهر اليوم الاربعاء ٥

تَقْبَلُ التَعَارَى قَبَلُ لِلدَفَنِ وَبِعَدَهُ فِي مَنْزِلُ

الفقيد في الروشة شارع لوسترقيا بنايةً فلاحة

الطابق الثَّامَنُ وفي الثَّاقي والثَّالثُ لَلْنُسَاءُ في

منزل الفقيد وللرجال في خلبة شماب من

الأسفون آل قطبش واللبان وعيناني

بمزيد من الرخى والتسليم بحكم الله نعالى

زوجته مدى عبد القادر غندور ولداه شريف زوجته نمى نزار نعماني ومازن

زوجته دياتا زمير قنطار شقيقاته راجية زوجة زمير فتح الله واقبال

أرملة المرحوم حسن علايلي وامل وهالة زوجة

عجر عمر وعصام ولدمد ومحمد عبد القادر

عنيبل المرحوم محيي النيبن رسلان

أتتعزية في فثاني والثالث الاربعاء وللنبيس

8 و1 أَنَّارُ النِّسَهُ فَي مَنزِل الخُقِيدَ في سَلَقَيَةً الجنزير شرق محطة الطبش بغاية غرقادا

الطابق الثالث وللرجال في مركز الفاروق

الاسلامي في رمل الزيدانية من الساعة الثالثة

والمرحوم محمد صيناتي ورياض عبد للعميد

محمد راجي شريف نعماني

الساعة الثالثة حتى السابعة مساء.

وداعوق وانسباؤهم

فلر هي مسجد برج لي حيدر ويواري في جبلة

قطبش والمرحومان خضر الداعوق وسعدالله

أولاده منير وسمير وأمير

يحتفل بالصلاة لرلحة نفسما الساعة الرابعة

مليك مكينل وعلالتها

انتقات الى رحمته تحالى المأسوف عليها

زاهدة فارس شقرأ

ارملة المرحوم ميشال ابو سماح

سماح وعلائلته ونبيل آبو سماح وعلالته

ينعونها بمزيد من الاسي.

و الطريق العلم سنتر رزق بلازا.

وأيفيت وأبتسام

الامن العام)

(رلغي بربريان)

٣– الدعوة الى عقد مؤتمر عام

والاجتماعية والاقتصادية والتربوية 🥇

تعضره الفاعليات السياسية

لأبراز قضية الجامعة باعتبارها قضية

3- التشديد على تعديل سلسلة

٥- تحقيق مطالب الموظف

وفي الشمال عقد أساتذة الفروع 🖟

واتصافهم من الغبن اللاحق بهم (...)

الثالثة في الجامعة اللبنانية جمعية عامة

في كليةً الاداب ناقشت خلالها واقع

الجامعة الراهن ومطالب الميئة

التعليمية وخطة الميئة التنفينية

للتدرك وخلص الاساتذة الى ما يأتي:

الجامعة اللبنانية يشير الى استفحال

بالتدخل السياسي في شؤونها، بلغ

ذروته في عدم تعيين عمدا وفي

ثانياء يستنكر المجتمعون العملات

المستمرة ألتي تتعرض لها الجامعة

وبعض الكليّات، والتي تستخدم

الاساتذة مكسر عصا وتتجنى

بالتشهير المفرض على الجامعة

ومستواها بدل الاهتمام الجدي

🗣 ومن قسم الطلاب لاتماد

الشبابُ الديموقراطي انه يدعم تدرك الإسلندة في الجامعة اللبنانية والذي

يأتي ضمن منهجية الدفاع عن الجامعة

اللبنانية الوطنية في وجه المخاطر (...)

الكاتوليك بيانا ايدوا فيه التحرك

وعقدت دائرة التعليم العالي في المكتب التربوي المركزي لحركة "أمل"

اجتماعها الدوري لمتأبعة التطورات

التى تشهدها ألجامعة اللبناتية ويرنامج

التحرك المطلبي المعلن من رابطة

الاساتُـذة المتفرَّعين في الجامعة. واصدرت بيانا فيه تأييمها المطالب.

اللجان والروابط

في "تجمع اللجان والروابط الشعبية"

صدر عن مكتب الشَّوُون التربوية

"لا تزال الجامعة اللينانية تواجه

الذي تقوم به رابطة الاساتذة.

🗬 وأصدر اتصاد الجـامـعـيـين

تعطيل مجلس الجامعة (\_..)

بشؤونها وقضاياها (....)\*.

"اولا، يبرى المجتمعون ان واقع

وطنية عامة

الرتب والرواتب .

زوجته نبيمة جعجع.

اولادها نقولا ابو سماح وعلالته ونعيم ابو

تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٥ أذار في

منزل ولدها تقولا ابو سماح في برماتا

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلما

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

توفيق منمور رهمة

أولانه كميل وحبيب وسيلانة وبنيعة

تقبل التعازي في منزل الفقيد في منطقة

الصالومي ايام الجمعة والسبت والاحد ٧ و٨

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصار

انتقلت للى رحمته تعالى المأسوف عليها

نكية نوري فرج

لرملة المرحوم عزت ابرهيم فرج

والمرحوم الاستاذ طلال ونبيل (المراقب في

الجمارك) والمهندس نديم ومنح (المفتش في

بناتها ازيمار ارملة المرحوم عبد الجواد

بريطع وهيفاء أرملة المرحوم علي زعيتر

وممى زوجة الاستاذ طلال عز الدين وجماد

وا أنار في منزل ولدها المعندس نديم في

رأس بيروت منطقة القلعة بناية يغرد قرب

زوجة الاستاذ سبيح حيدر تقبل التعازي يومي الاربعاء والذميس

روضة قمر ابتداء من العاشرة صباحاً.

فَاتُمَقَامُ قَصَاءُ كسرولُنِ – الْفَتُوح

أتعاد بلديات كسروان – الفتوح

زوجة الفقيد جليلة موسى خليل

والدكتور رفيق خليل وعاكلته

وحياة زوجة ايلي صنيفر وعائلتها

وانسباؤهم ينتون فقيدهم الفالي

الياس شبل خليل

رئيس بلنية ميروبا

والجمعية ٥ و٦ و٧ آذار في منزل ابنه

النكتور رفيق خليل في زوق مكايل -

أتثقل أأى رحمته تعالى المأسوف عليه

توفيق مقر ابي فاهل

والجمعة ٥ و٦ و٧ أثار في منزل ولنه

بعزيد من الرشى والتسليم بقضاء للله

نعى فقيمنا قطائي الحاج محمد خير عبد العزيز رستم

(ابو سري)

أشقاؤه ألآستك فؤاد والداج لحمد والداج

صمراه، بأسم النسامي والنكتور وليد

تغبل التمازي في الثاني والثلاث الربعاء

والذميس ٥ و٦ أذار للرجال في خلية حمد

في الطريق الجديدة شارع عمد من الساعة

التَّالِيَّةِ إلَى السَّادِسةِ بعد عِبَارَةِ المغرب،

وللنساءُ في منزل عمره بأسم الدسليي في منطقة العرج – قصقص قرب منزل الفقيد

بنتسه سرح الطابق السادس. الاسفون آل رستم وبراج ودسامي

انتقل الى رحمته تعلى المأسوف عليه

جورج يعقوب توما

وجويس زوجة نبيل خليفة وعاشلتها

والمرحومة غريس جورج كأكوس وعلالتماء

حفيداه جورج ونيكول لابنته المرحومة كارول

تَقَبَلُ الْتَعَازِي في مُنزل ممره الياس ايوب في كوسبا – الكورة يومي الاربعاء

والنميس ٥ و٦ آنار، وفي منزل صمره نبيل

خَلِيفَةً في جبيل بناية أميل صفير خلف سنتر

التقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

روزيتا طانيوس عون

ارملة المرحوم اسعد انطون متى

(مختار تحويطة الغدير سابقا)

طانيوس عون.

شقيقة بطرس والمرحومين كريم ونعيم

يحتفل بالصلاة لراهة نفسها الساعة

التالثة بعد ظهر اليوم الاربعاء ٥ افار في

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في

مالون الكنيسة أبتدا من الساعة التاسعة

صباحاً، ويومي الذميس والجمعة ٢ و٧ منه

في منزل شقيقها بطرس عون في بقنايا

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

حليم نجيب ابو معب

ويوسف ونظير وسمام زوجة ادوار ايو صعب

أولاده أميل ووليم والدكتور ميشال

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثانية

بعد ظمر اليوم الاربعاء ٥ انار في كنيسة

مار يوسف في الروضة ثم ينقل جثمانه الى

تقبل التعازي يومي الخديس والجمعة ٢ ولا منه في منزل الفقيد في الروضة – قبالة

مدرسة التطور، ويومي السبت والاحد ٨ و٩

منه في منزل ولده النكتور ميشال ابو صعب

في عمشيت شارع مار يوحنا حي العربة بناية

كنيسة مار جرجس الغريبة – الدعت.

قرب نير الصليب في ملكه.

زوجته جمال أبو صعب

شقيقه فيليب ابو صعب

واتسباؤهم ينعونه بمزيد من الات

مسقط رأسه العامور حيث يواري.

رفيق سعادة.

نبيل اسكندر الصيقلي

ماغي زوجة فردريك بو سماتة

مونيكُ زُوجةً غُلَّي الْقَاعيُّ بارفيز اظهاري وعلالته (في المهجر)

هو شنغ اظهاري وعلالته (في المهير)

ملفاش اظهاري ارملة المرعوم نادر

غيتي اظماري زوجة مدير وعلئاتها (في

. مرغريت الصيقاي ارملة المرحوم اسكندر

عايدة الصيقلي ارملة المرحوم اميل قسيم

مير حيدي وحمد راض مصطبر) ينعون بعزيد من الاسي فقينتمم الفالية باري الميقلي المولودة نظماري

منير الصيقلي وعائلته (في الممجر)

موتا زوجة حورج بويسري

اطهاري وعائلتها (في المهجر)

زوجة أيلي ونا ينعونه بمزيد من الاسى.

بناته فيولت زوجة الياس فيوب وعائلتها

ولداه سري وعننان

حسن والبرحوم متمود

المعلمي رياض ابي فلصل في بيت مري.

اولانه صقر آبي فاضل وعلالته

ولنوار أي فاضل وعائلته

وثريا وحنينه واستير

تقبل التعازى أيأم الأربعة والذميس

أولاده المحامي شبل خليل وعاثلته

أبنتاه تريز لرملة المرحوم الدكتور كليم

مطس بلئية ميروبا

وسلمي خليل وعلالته

والبيرتو خليل وعائلته

الكسليك الطابق السائس.

اولادها الاستاذ مامر (دائرة الاستعانات

مغنط يحوُّل التفاوت في النَّظرة التقويمية الى وحدة في المدفَّ الادبي. ماذا يعني المستهل؟ لته دفّاع عن الدوار، فالدوار يؤدي للى معرفة الغير وتاليا الى التعاون فالكتاب، أذن محاولة في الحوار "ولعل أول ما قادنا إلى الحوار اشارات

الدالة سؤالًا في الذات والنص والحدث والقيمة وأيضاً سؤالًا في المعنى، الذي يطرحه كُل منهم في مُوضُوعه في مجاله، سُوَّالا مقيما كُما تقيم ولكن لمأذا وقع الاختيار على هذه الشخصيات؟

وفسحة لتكسر الحواجز بين الواع الاعراب والفنون.

# سلام مرة عاشرة يفتتحه

النائب سلام والشيخ الميس والمشنوق وعلم للدين في المعرض مى رسالة علم ومعرفة وتنوير

افتتح النائب تمام سالم المعرض في الوست هول في الجامعة. أيسات من السقران الكريم تلاما الطالب معتز صيداني، ثم النشيد

وعنوم عن المرأة والاسرة والمطبخ، واشرطة وعطورات وعرض فيلم

- السبت، ٨ أنار: ألافتناح

والتقديم: الدكتور مصطَّفى دندشلي، رئيس المركز الثقافي للبحوث

الندوة الاولى: "البولفار البحري،

وتنظيم الولجهة البحرية لمدينة صيدآ"

للمحاضر المهندس المعماري رهيف

فياض. — الثلاثاء ( ( منه، الندوة الثانية - - الثلاثاء ( )

موضوعها المشاريع العمرانية

وتأثيراتما في الشواطئ البحرية والبيئة الطبيعية الدكتور مصطفى

مروة والدكتور ناجي قديح. - السبت: ١٥ منه: الندوة الثالثة

موضوعها أعرض وشرح ومناقشة

لمشروعي، الواجهة البحرية لمدينة صيدا المكتور غلزي مكداشي

- الثلثاء ١٨ منه: الندوة الرابعة

موضوعها "مشاريع صيدا العمرانية

ومؤثراتها في التراث المعماري

والتري والعضاري الممندس سلامة

حَشَيمي والدكتور نلجي كرم. - آلجمعة، (٢ منه: الندوة الخامسة

موضوعها "في تـواصل النسيج

العمراتي ومؤثرات التراث في تخطيط

ميداً أُمَنِّني للدكتور مدَّمد الداج

- السبت، ٢٢ منه، الندوة

السائسة موضوعها "مشاريع صيدًا

العمرانية وتأثيراتها الاقتصابية

والاجتماعية" للدكتور ايلي يشوعي

والدكتور لنطوان شويري والدكتور

विशेश - विशेश विश्वास - विशेश विश्वास - विशेश विश्वास - विश्वास विश्व विष्य विश्व विश्य

موضوعها أمشاريع صيدا العمرانية

والتأثيرات الاجتماعية والديموغرافية

(قوی عاملة، سكان، حركبة

أبتماعية)" للدكتور صلاح أبو صالح

وحسن شومان والنكتور أسعد

تم البيان النتامي؛ التوميات

والمقترحات. وتعقد الخدوات في السادسة مساء وتليما مناقشات عامة.

والمهندس فادى القطب.

والمعندس حبيب صادق

انطوان حىاد

الى كلمة النائب سالم، قال انه

فت النادي

### المرأة والقانون

اومى المشاركون في الندوة التي نظمها المجلس النسائي اللبناني بعنوان "المرأة والقاتون المدني الإختياري للاحوال الشخصية"، بدعم موقف رئيس الجممورية الياس المراوي في اقتراحه استُحداث قانون منذَّى أَخْتِيأُرِي الْأحوال الشخصية في

وتَدِيثُ في النبوة التي عقبت في تقرُّ جَمِعِية "الرسالة الاجتماعية" في عالية المعامية وفيقة منصور الديري والمطمى طفظ جابر وادارتها سلمى

#### مُحِلَّةُ "الأَدابِ"

مِامَا الْعدد ( وأن السنة 60، كاتون الثاني وشياط ١٩٩٧، من مجلة "الاناب". وفي العند، المثقفون وسوق الافكار الفيمان مراح، الدياثة من البندة إلى الابتداع المحمد عالا بلال، إلى قضائد وقمص وأصدارات 

# محاورة سليمان بختي

من هنا يبدأ الدوار، والى هنا ينتمي، وهذه فوائده. كأني بالاديب الأستأذ سليمان بخّتي، هدف ألى هذه الغاية من كتابه "اشارات النص والابداع — دوارات في الفكر والادب والفن" (4). ونُلك من خَلالُ "ربّع عشرةُ شخصّية من ألمبدعينَ في مجالاتهم النين تنطلق معهم الاسئلة من النص والسيرة والنهج والاسلوب والدور والتجربة وسبر غور التحليل والكشف والمتابعة معرفة وأبداعا ورؤية". . في البداية نعرض اسماء الربع عشرة شخصية النين وقع عليهم اختيار المؤلفُّ، وهم بحسب ورود اسمالُهم في الكتاب:

الداج، يُوسفُ الخال، يوسفُ سلامة، ليلي شرف، هشام شرابي، كمال للصليبي، عبدالله العلايلي، وليد غلمية، بول غيراغوسيان، جين سعيد

التقافية اللبنانية واسباها واهتافها، بما يجعل مَثل هذه الدراسات المحكمة نيس فقط نادرة بل ايضاً ما يجعل اساليب التحليل في من تتناولهم بالنرس والنقد عملية متنوعة والنظرات اليما واليهم متفأوتة، وان كالت تشدمم في النماية بعضهم الى البعض الآخر اواصر العمل الثقافي المحفوف المستهل يتقدم العرض والدراسة ثم تبدأ سلسلة الشخصيات باسلوب

والى البثاق للحقيقة.

يرد الجواب عن هذا السؤال في المستمل ايضا: "اخترنا لكل مجال شخصية تمثله وتجسده وترمزه، واختيار مؤلاء الأعلام ينبع من اقتناع قوي بانهم خير ممثلين لحقولهم ونصوصهم الابداعية... الهم نماذج تمثيليا وليست دصرية ولا يمكن تاليا اعتبار هذا الاختيار التقاصا من الدرين لهم من صمتهم ودورهم ولم تتمكن هذه الموارات من الاحاطة بهم ومسائلتهم، وتَحاول هذَه الصفحاتُ أن تكونَ أرض لقَّاه (... ومحبة)

للدكتور عصلم خليفة معندأ المطلب

أليوم كما بالامس، تتعطل الدروس

في كلُّ الكليات والمعاهد في الدامعة

اللبنانية بالاضراب الذي ينفذه

الاسلندة بدعوة من الهيئة التنفيذية

لرابطة الاساتذة المتفرغين في الجامعة

احتجاجا على "اضراب المسؤولين

والسلطة عن تطبيق القاتون

التصعيد اضرأب آخر يومي الاربعاء

والذميس ١٢ أفار و١٢ منه ما لم

ووجه رئيس الميئة التنفينية

للرابطة الدكتور عصام خليفة نداء فيه:

أشهران واربعة ايلم والجامعة اللبنانية

من دون مجلس وتنتظر تعيين عشرة

عمده، وهي منذ عشرين سنة دون مجالس تمثيلية في الوحدات والفروع.

تسع سنوات، والملاك مقفل على

اصحاب الدق من الاسلانة المتفرغين،

رغم وضوح روحية للقانون في هذا

المسؤولون يضربونِ عن تطبيق

القاتون في الجامعة بامتناعهم عن

تعيين العمداء (تطبيق المادة ٢٥ من

القَانُونِ ٦٧/٧٥)، وسلطة الوصاية لا

توضح ما هي الاسبأب الدقيقَّـة لَمَذَا

فهل من سُلطة في العالم تضرب

عن تطبيق القانون، وتعمل بوعي

مسبق لتعطيل المؤسسات ألتي تدير

مرفَقاً عاما يُؤْمَن التَعليم لخمسيَّن الفُّ طالب جامعي؟ (...)

لننا اذ تستنكر بعض الممارسات

المناقضة للتقاليد الجامعية، وللدريات

العلمة، التي قامت بها أجَّمزةً السُلطة في بعض الكليات، نؤكد لكل مسؤول

انّ السّمديد والسّمويل والسرن

والرهاقات على تَفكيك الصفوف لنُ

تجدى نفعاء وندعو هؤلاه المسؤولين

للى قراءة تاريخ الجامعة جيدا وأخذ

العبر اللازمة من ذلك، ولا مجال

أمامهم الأ الموار آلجدي والمسؤول

والاستجابة للمطألب التي طالما صرحوا

الاعلام

الى ذلك، عقد اسأتذة الفرع الاول

العمل اللمسؤول الذي يشل الجامعة.

يستجب المعنيون.

المجال ( ...)



شُـُارِكُـت فـُيّ المعـرض 11 دارا وفيه كتب اسلامية وتاينية وروايات

المركز، ضمن البرنآمج التللي:

والتوثيق – صيدا.

### مشاريع صيدا العمرانية سلسلة ندوات المنطقة الطبيعية والبشرية، رؤية مستقبلية"، في قاعة محاضرات

ميدا -- "النهار": اعد المركز الثقافي للبحوث والتوثيق في صيدا سلسلة نتوأت ومحاضرات ضمن موضوع علم، "مشاريع صيدا ألعمرآتية وتأثيراتها في، الترآثُ الحضاري، الأثبار والمندسة المعمارية - الواقع الاقتصادي والاجتماعي – الوسط البيئي وجغرافيةً

لِبَئِلٌ لَمَا لَهُذَا القَانُونَ مِن انْعَكَاسَاتُ ايجابِية على الصعد كافة.

الدين عبد المولى، بريتنباخ يولجه نايسون مانحيلا تعريب سماح ادريس، قصيدة الكينولة الجديدة في رامن حركة الشعر العراقي والمصطفى الكياتي، معج البيثة الساطية في القصة المعرية القصيرة ارجب سيد السيد، جماعة المسرح والتراث العربية المدمد منصور ونضال

شوقي ابي شقرا، سهيل ادريس، حليم بركات، ريمون جبارة، بدر

ِ هِنَّهُ ٱلباقةَ مَن الإسماء الموحية، تبعث على التأمل في ابعاد النهضة

النص في التجربة الابداعية آلي تُفْضي الى الأصل والمصدر، حياةً، أو تُقدا او فكراً أو مكاشفة "او لغة" أو تفسيرا، حتى ليصبح السؤال في منه

بين سؤال جميل وجواب مناسب، يسبح القارئ في بحر هادئ ومتلاطم الموج معاً، في اوقيانوس مسالم يصعب الغوص في اعماقه واستخراج لْأَلْتُهُ، ولكن لَّا تَصَعَبُ الْآشادة بفضَّل مؤلفه واَلْتَنُّويه بمادرته التي تكادُّ تكون الاولى من نوعما.

(4) دار فلسن السويد – الطبعة الاولى بيروت 1990، تصميم الكتف كاريفا ديزاين، السويد، رسم الغلاف والنقوش موزاديك من قصر الدمراء الاندلس، ٢٠٧

# معرضاً للكتاب الاسلامي لطلاب مقاصديين



العاشر لَلْكتاب الاسلامي في الجامعة وحضارة وخير. الاميركية وينظمه سنويآ نادي خريبي وزير الثقافة والتعليم ألعالي فوزي على دعمه بجيارتمم وتفليهم من حبيش والمدير العام للوزارة المكتور مطانيوس الدلبي وممثل مفتي الجممورية محمد رشيد قباتي مفتي البقاع الشيخ خليل الميس ورثيس جماز أمن الجامعة سعد شلق، أمس

> وكأنت كلمة لرئيس قنادي محمد علمُ النين قال أنْ النَّاني يقَّم هذا المعرض تعبيرا عن روح الدوار البناء، واضاف أن أول كلَّمة أنزلها الله على رسوله، لقراً وأن الرسالة التي حملتها المقاصد وأرستها في المجتمع اللبناني

ه د د ادی

144 1 111

سے تر ہے کانہ

ر باشوای عدالح

لكلية الاعلام والتوثيق وموظفوه اجل مزيد من المعرفة وهو يفتتح جمعية عمومية، دعوا فيما ألمبثة المعرض للمرة العاشرة، مع أعتزازه التنفينية اللي اعلان الأضراب المفتوح. بطلاب المقاصد اتمم ينزدادون مرة تلو اذری. ثم قال آنه پشدد فی لقاً الله مع الأسر التعليمية في لسماؤهم في مشاريع المراسيم الصادرة عن مجلس الجامعة" والاسراع في تعيين العمداء (...) ثانويات المقاصد على هث "التلامذة في أتجاه مزيد من المعرفة من خلال

الكتاب" وقت تسيطر الشاشة الصغيرة التي تتابس علم المعرفة. وعقد اساتذة الفرع الثاتي للكلية اجتماعا علما في مبنى الفرع، الفنار، وبحثوا في اللائمة المطلبية لرابطة ثم قص ًالشريط. الُّاسِلِيَّـنَةَ الْمِتَعْرِغِينِ فِي الجِـامِـعة، وفوضوا الى الميئة التنفينية للرابطة بالأجماع اتخاذ النطوات المناسبة بدوجوع مساد المصوف المحاسبة لتحقيق هذه المطالب المزمنة والتي بات تجاهلها يشكل مدخلا واسعا ليضرب وحدة الجلمعة اللبغانية

التربية وعقدت جمعينة في الفرع الاول أكلية التربية حضرها امين سر الهيئة

التنفينية الدكتور خالد حدادة واوصت - تأييد كل النطوات التصعيدية ألتى تعتمدها الهيئة التنفينية لرابطة الاساتذة دفاعا عن مصلحة الجامعة

البنائية ومصالح اساتئتما. – التوصية للميثة التنفينية بضرورة أجرك اوسع صلة ممكنة بميئات المجتمع المعني والنواب والاحزاب لطرح قضية الجامعة.

 نظرا الى الاهمية التي يعولها أساتئة كلية التربية على دور الطلاب في هذه المعركة ألَّتي فتحتماً الحكومة ضدمم وضد الجامعة واساتنتها وموظفيها دعا الاساتذة طلاب الكلية الَّى جَمِعية عمومية تعقد على مرحلتين. الاولى: الشاشاء ١٩٩٧/٢/١٢ الساعة العاشرة صباحا لطلاب الاجازة. الثقية: الثنثاء ١٩٩٧/٢/١٩٩١ الساعة الثالثة بعد الظهر، لطلاب

وفي نماية الاجتماع استنكر الأسُلَتُّذَة الْجُو الأرهابي الذي تمثلُ بعضول دوريـة الى حرم الكـليـة وسؤالهم عن بعض الأساتذة وعن الاضراب، وتمنوا على المعنيين التحقيق مع اصرارهم على النضال بقيادة رابطة الاساتذة مهما حاولوا ارهاب الميئة التعليمية".

الفنون ولوصى اساتذة الفرع الاول لمعمد الفنون الجميلة بالآتي، "١- الاصرار على عدم تمييع التحرك والتوصية بالإضراب المفتوح (من ۱۹۹۷/۲/۱۴).

آً– الأولوبة المطلقة لدخول الاسلندة المتفرغين الى الملاك (مع الاصرار على تعنيل المرسوم ٩١/٢٠٠٩ (شروط التعيين والترفيع لافراد الهيئة التعليمية في معهد الفنون الجميلة).

٣- تعديل سلسلة الرتب والرواتب وفقا الأساس الفعلي وليس روبي ٤- تجديد عقود المتفرغين لهذا

باحجامهما عن انخال الاساتنة المتفرغين الى الملاك وعدم تعيين عمداء لعشر من الكليات. أمس عمت الجمعيات العمومية الفروع في بيروت والمناطق، على ان يعنصم الاساتذة والطلاب لليوم في الادارة المركزية للجامعة، قرب المتحف، ابتداء من الساعة العاشرة صباحا. وفي مسار

تَم الْاتفاق علَى الآتي: "١ – تحقيق المطالب المطروحة من

لصندوق التعاضد وصولا ألى تصقيق هذه للمطالب

٣- وحدة التحرك بين الاساتذة والموظفين والطلاب دفاعا عن الأداب

وعقدت جمعية عمومية لاساتذة الفرع الاول لكلية الأداب والعلوم الانسانية في حضور الدكتور رباح ابي حيدر رئيس مجلس المندوبين والنكتور اسامة مديو والنكتور سمير سليمان عضوي الميئة التنفيذية والدكتور عبد آلامير دكروب ممثل الاساتدة في مجلس الفرع وصدر عن المجتمعين بيان أيد مطالب الرابطة كما صدرت توصيات مشابهة عن الجمعية العمومية التي عقدتها "الهيئة الطلابية" في الفرع الثَّاني لكلية الأُداب

العلوم جمعية عمومية في حضور المندوبين في الرابطة وممثل الاساتذة في مجلس الكلية ورئيس الميثة التنفيذية للرابطة الدكتور عصام

. 0– الاسراع في تعيين العمداء. ٦– دعوة الطلاب الى أخذ دورمم

في دعم مطالب الاساتـذة تدصين

**العلوم** وعقد اساتنة الفرع الثاني لكلية

خطوة أولى فاعتصام فخطوتان حتى تحقيق المطالب

الجامعة اللبنانية متعطلة إضرابا بأساتذتها وطلابها

وتفويض الى الرابطة أن تمضي صعداً

وبعدما عرض خليفة تقريرا مفصلا عن المطالب المطروحة وفي المقدمة قضية دخول المتعاقدين أأمتفرغين الى الملاك وتعيين العميه واقرار سأنسلة الرتب والرواتب بعد تعديلها وسائر المطالب، ويعدما طرح خطة التحرك المقترحة من الهيئة التنفيذية،

المِئِّة التَنْفِيْنَيَّة وتبعاً الأولوبِاَت التي فرضتها مع ضرورة لحظ موارد ثابتة ٦- أدانة تقاعس المسؤولين نجاه الجلمعة واستمرار التحرك بكل اشكاله

والعلوم الانسانية وعقد اساتذة فروع البقاع جمعية عمومية في مبنى الفرع الرابع لكلية الأناب في حضور ممثّلي الميئة التنفينية الدكتور علي الموسوي والدكتور مارون تنوري وصدر عن المجتمعين ما يأتي:

"١- الإصرار على عدم العودة الى الوراء بالملف المنجز للاساتذة ٦- الدعوة الى تعيين عمداء (...)

قضية تأسيسها وتطويرها كجامعة وطنية تؤمن التعليم العللي لأبناء جميع اللبناتيين، فمجالسها التمثيلية أما معطلة كمجلس الجامعة لتأخر تعيين

المتفرغين (...)

#### العمداء واما غير قائمة كمجال الفروع. كما ان قاتون التفرغ لا يطبق (...)". بهية الحريري: أداة التغيير

النائبة الدريري والدكتور مسيكة.

والاتبيثة ".

واشأد رئيس المكتب التنفيذي للمركز الثقافي الاسلامي الدكتور عمر مسيكة بالنائبة الدريري واضافُ: "في رأيي ان التربية الاصيلة والفاعلة في لَبِنَأْنِ، تَمِتَأُجُ الى مُراجِعَة المناهِجُ وبرامج التربية والتعليم لتحديثها مع التركيز اعدادا وتدريبا للطلاب على أأمهن وأتباع احدث الاساليب لابراز الموامب الابداعية لذوي المهارات والكفايات في منتلف القطاعات.

يفرض علينا تدييات كبرى، ذلك أن العصر الراهن والمستقبلي هو عصر ثورة العلوم والتكنولوجيا، وما مو العالم من حولنا اخذ بالتشكل وثوزيع الادوار والمهلم والمصالح بين قواه واسوافه الاقليمية الكبيرة، تدت غطاء عوامة التبادل الحضاري بمرتكزاته

رأت النائبة بمية الدريري في بمأضرة لها امس، تناولت موضوع

"التربية وافاق المستقبل"، بدعوة من المركزَ الثقافي الاسلامي، "أننا قبلنا التحدي وبدأنا فعلا مسيرتنا الحضارية المقيقية، وعمادها النهوض التربوي والتنمية البشرية، لاننا لا نطك غير هذا الخيار، والبديل هو النوبان

والى النائبة العريري القت كلمة

"أن المطلوب من التربية، هو أن تصدد موية الوطن النبي نريد والمكانة التى نطمح اليما بين دول العالم، وانجح السبل للتوصل الى هذه المكاتة ولبنا الموية الوطنية ولتعزيز اتتماء القرد اللبناني الى مجتمعه والى

وهنا اسارع الى التأكيد أن تحقيق هذه الاهداف ليس معمة الدولة وحدها، بل هو المعمة والواجب لكل الفثلت الوطنية التي يغترض بما ان تشارك الدولة في التخطيط، وفي

ان اخذنا بهذه المفاميم للتربية



(سلمي عياد) العلمية والاجتماعية والاقتصادية وأضَّافت؛ "بعد هذا العرض، فهل نحنَ جامزون تقبول التحدي وخوض غمار البناء الحضاري بكل الشروط والتضحيات التي يفرضها علينا؟ الجواب بكلُّ بساطة هو: أننا لا نملك غُير منا النيار، لأن البنيل مو الانعثــاًر ُ والــذوبــان فــي حــضــارات

نُعم، قبلنا التحدى وبدأنا فعلا مسيرتنا المضارية المقيقية، وعمادها النموض التربوي والتنمية البشرية ومن هذا المنطلق جاء الاعلان، خلال العام الماضي، عن الهيكلية الجديدة للتعليم في لبنان، ليترامن مع الحاجة الملحة للتغيير في البرامج والمنامج التعليمية التي لم تمس منذ اكثر من تلاتين عاما، وجائت الميكلية الجديدة لمُعترف بالبعد الانساني في عملية البنه السياسي والاقتصادي.

ان الانتماء عملية تاريخية وثقافية شاسُّعة الابعاد. وما نُحتاج الَّيه في منه الحقبة بالذات ليسِ التكنولوجياً فقط بل ما يهيي، لأبعد منها اي التعلم في مجالات القيم النسانية. مَا نحتاج اليه مو التواصل ومناقشة كل موضوع ثقافي او وطني يروح متفهمة ومنفتحة كفيلة بمنح شبابنا الامل بمستقبل واعد.

اغفل النظام التربوي السابق في لبنان هذا البعد ولم يعمل على بنة الفرد المواطن. فغاب كناب التاريخ الموحد وغاب كتاب التنشئة الوطئية تأركا لتفاعلات مفاهيم الطألافة والعائلة والعشيرة والعصبيات المطية ان تفتك في عقول ابنائنا، فكان أن دفعنا ثمنا عالياً من رصيد تماسك المجتمع ووحدته، وعوض السير الى الامام وابادينا متشابكة تخلفنا عن الركب مفككين مضللين مستنزفين".

والمدامي ريلض ابي خاطل وعلالته الأسغون آل نعماني وغندور والسباؤهم ووصفي أبي فأضل وعائلته وبشارة لي فاضل وعائلته (في المهجر) عائلات اشقائه المرحومين كميل ومرتا أتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه يوسف جرجس انطون زوجته فهده سيف سيف وانسباؤهم في الوطن والمهجر ينعون أولاده ميلاد وعلالته والمدلمي جورج وعائلته بعزيد من آلسى كبيرهم. تـقبل التعازي ايـام الاربعـا» والذميـس وايليا وعائلته وطوني وعلالته

بناته سارة زوجة مبشال جلوان وعاثلتها وسعاد زوجة طائيوس سابا وعاكلتها وعاكلة لمرحومة سعيرة زوجة بريدي ضاهر ُ يَنْعُونُهُ بِعَرْيِدُ مِّنَ الْأَنْسَ. يُحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظهر قيوم الاربعة ٥ انار في كنبسة سيدة العبلُ بلاً عُسَ في القبياتُ – أَأْزُوق. تقبل التعازي قبل النفن وبعده ويومي النَّمِيس والجمعة آ ولا عنه في منزل الفقيد فرَّ

في منزل ولده المحلمي جورج انطون في سلحل علما بناية فرحات قرب علمايا الطابق التالث. بعزيد من ألاس والده العرقوم الحاج على خليل الريشوني شقيفاه الحاج حسن والمرحوم محمد

القبيات الضهر ويوس السبت والاعد ٨ و٩ منه

الريشوني. تقبل قتمازي في منزل ولده زين في برج الشنات شاه العام البراجنة نزلة تلقوية البرج للبنلت شارع الامام علي بناية علي شامين الطَّابق الاول. الأسفون آل الريشوني وحمود وعموم لمالي

علالة البرحوم القاضي يوسف عقر تشكر جميع اللين أسوما في معابها الاليم، وتذمر بالشكر فذاءة رئيس الممهورية الياس،

مكروه والا يفجعهم بعزيز.

المراوي وفخامة الرئيس شارل حلو ونياهة الكاردينال مار نصرالنه تطرس صغير ودولة رثيس مجلس النواب نبيه بري ودولة رثيس مُجلِّسُ الْجَزَرَكُ رَفْيَقَ الْحَرِيرِي وَدُولَةَ الْرَحْيِس حصين النسيني والوزراء والنواب ورئيس مجلس القضاء الاعلى الاستاذ فيليب خيرالك وقاشد البيش الشماد اميل لدود والعدافظين والمديرين العامين والقائمةامين الطليير والسابقين واصداب للسيلاة والسباحة والقشأة والمحامين والخاعليات السياسية والعسكرية والدزبية والاجتماعية والنقابات والجمعيات والامل والمُعَقَّاءُ سَائِلَةً قَالُهُ الْا يَعْتِعُهُمْ بَعَزِيزٍ ، راحيةً اعتبار هذه النشرة مثابة شكر خاص لكل منهم

يشكر المعامي احمد شعيب ولخوانه واصماره كل الذين شاركومر في مصابهم بوفاة والنتهم

الحاجة علا احمد درويش شعيب من رؤسة مجالس ووزرة ولواب عاليين وسابقين وقضاة ومحامين ونكاترة وصباط واقارب وأصدقه، سَاقَتَينَ المَولَى أَنْ يَرَعَلُهُمْ جميدا بعنايته ويجنبهم كل مكروه.

## NORDANA LINE

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU NORD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

m/v skodsborg voy. 640/710 A BEYROUTH LE : 7.3.97

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITES NÉCESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET MANIEUNT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEÉS À QUAI OU À DECOUVERT À LEURS FRAIS RISQUES ET PERILS

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS : SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A.

IMM. BUROTEC. 19 ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR BEYROUTH . TEL: 585676/7/8 . FAX: 585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_B.P. 64\_BEYROUTH

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

#### **VENDREDI 7 MARS**

RACADEMY AWARD NOMINATIONS BEST DIRECTOR Milos Forman BEST ACTOR
Woody Harrelson

WINNER 'A BLAZING BERLIN FESTIVAL GOLDEN BEAR AWARD TRIUMPH! SMART -AND-ETHINAL.

The People vs. Larry Flynt

Circuit Empire EMPIRE- Espace - Elite-St-Elie





### البلهارسيا نوعان ومرضاها ٥ ملايين دواء في مصر لا يمنعها ثانية

#### "جينة" تساعد في حرق الدهون

باريس – رويتر – رصد فريق من العلماء الاميركيين والفرنسيين "جينا" بساعد الكائنات الدية على احراق الدمون مما يفتح أُفلقاً جُنينة في

وقالت مجموعة العلماء التي نشرت بحثما في عدد شهر النار من مجلة "بيتشر جينتيكس" أن "الجين" الذي يعرف باسم "اتكابلينغ بروتين ؟" يَمكن أن يفسر ظَاهَرَّة أَحْتَفَلَظُ بعض الاشخلص ينحافتهم دون كم الطعام الذي يتتآولونه وفشل البعض الآخر في أَتَقَاصُ أُورُانُهُم رَغُمُ التَّزَامُهُم الدَّائِمُ نظاماً غَنظياً صارِماً.

ويقول البلحثون أن وظيفة الجين الذي يشار لليه اختصاراً بأسم "يو. سيّ، بي. ؟" تتلخص في قتاج نوعٌ من البروتين ينشط عملية لدراق الدهون.

وقال المسؤول المصري أن التوصل الى لقاح ضد الطفيلي سيكون سأبقة على درجة كبيرة من الاهمية ذلك ان البلمارسيا تعتبر من بين الامراض الصحة العالمية في أولويات برامج المكافحة الى جانب الملاريا ومرض عمى

دورتما داخل القواقع، ثم تنتقل الى الانسان من طريق الَّجلد وتتوطن في الاوعية النموية. ويسبب المرض في مراحله المرض في الكبد او فشلاً كلوياً وورماً في المثلقة. ويسأعد الدواء على العلاج من المرض ولا يمنع

(شيستزوما ميمقوبيوم) خُلصة في شرق المتوسط وافريقيا، والمعوية (سُسْتوزومًا مِلْسُونِيَّ) وَمِيَّ الْاكْثَرِ انتشاراً، في المناطق نفسها وكذلك

والبحيرات، ولا سيما في غياب لاظمة حديثة للري والصرف الصحي. وتغيد

The Best Value In Its Class

اقراص والمستخدم على تطاق عالمي امكافحة البلهارسيا منذ ١٩٨٤. وأوضح جلال إن الدواء الجديد سيسول مكافحة المرض لدى الاطفال النّين كلّوا يواجمونُ صّعوبة في ابتلاّع الاقراص حتى بعد سحقها لمرارتها

الشديدة وتسيبها بالتقيؤ. أضاف أن مصر تلقت عروضاً لشراه الشراب من الدول التي تنتشر فيما التجارب السريرية للتأكد من فاعليته علمين قبل أنّ تُشرع شركة "ليبيكو" (المصرية الدولية للصناعات الدولاية) في انتلجه مطلع هذه السنة على نطاق

ويستعد "مشروع بحوث البلهارسيا" لاختيار اللقاح المرشح لتجربته على الانسان في اطار التجارب التي بدأها في ليلول 1990 في أشراف منظمة الصحة العالمية على 9 لقاحات محتملة ثم تخليقها في مصر وفرنسا والولايات المتحدة والبرازيل. وقال جلال أن العلمة يقومون حالياً

بتحليل تتألج تلك التجارب ألتي لجريت على "النسجة البشرية"، مذ اكدت تجربتها على فثران المنتبر آتها تؤمن وقاية تمِل الى ١٠ في البثة، أستعدادا للاجتماع الذي ستعقده لجنة تقوم مصر اعتباراً من يوم السبت المقبل بحملة واسعة امكافحة البلمارسيا في ظل لحراز تقدم في التجارب على اللقاحات والتوصل للى

وُقَالُ وزير الصحة المصري اسماعيل سلام أن الحملة تشمل طلبة المدارس الفئة الأكثر امابة ولا سيما في الريف حيث ينتشر المرضّ الطفيلي بنّسبةٌ قد تصل آلى ٥٠ في العنّة بينهم. وتستمر العملة ١٢ يوماً في المدافظات الكشف عن المرض وللعلاج الجماعي في المناطق الاكثر تعرضاً كما في كفر الشيخ والشرقية في دلتا النيل حيث يمكن ان تصل النسبة الى ٢٠ في المئة في

تمنيع شراب لعلاج الاطفال من

ان المرض يكلف مصر خسائر تقدر بملياري جنيه سنوياً (٢٠٠ مليون

البلمارسيا في مصر ٨٠٢ في المئة حالياً مقابل ٤٠ في المئة في ١٩٨٣ وفق ما خُاله المديرٌ الفني في "مشروع بحوث البلمارسيا" الطبيب نبيل جلال

سس المستحد وتتزامن الدملة مع توصل البلحثين المصريين الى انتاج شراب للاطفال من دواه "برازيكاتتيل" المتوافر على شكل

### غيتس الأغنى والطليعي في الاتصالات: في الهند ستنمو برامج الكومبيوتر



وأجتمع الاثنين ووزير المال ب. تشيدا

ومن المتوقع ان تنمو صناعة برامح الكومبيوتر في المند التي بلغت مبيعاتها ١٠٢ مليلر دولار في العلم المالي ١٩٩٦/١٩٩٥ الذي يبدأ في نيسان بنسية ٥٠ في المئة، الى ١٠٨ مليلر دولار في ألعام المالي ١٩٩٧/١٩٩٦ الذي

ينتمي بنماية هذا الشمر. ويُملك غيتس (٤١ علماً) وهو ولحد وُقَّدرت قيمَّة حصته بندو ٢٣ َ مَلْأَراً نُولاراً في كقون الاول الملضي. وقال: "المند بعروفة لشركات مثل مايكروسوفت بأن المعهد التكنولوجي المندي". وبدأ غيتس يرنامح معامل التكنولوجيا

يولارَ في البساعدَّة عَلَى أَنشَاّه معاملٌ ۗ ابحاث التدريب على مهارات صناعة برامج

الْكومبيوتر ٱلَّتي تَذَّتَصُ بُها مليكروسوفت.

لصناعة برامج الكومبيوتر أمس الثلثاء عن الهند أن لها القدرة على أن تصبح قوة المدد بن به المحرب على بن سبب سب عظمى في مجال صناعة برامج الكومبيوتر، ووعد بمساعدة نيودلمي في بناء البنية الاساسية الاتصالات الحيوية لمنا النوع وقال غينس الذي وصل الى المند

الاثنين في زيارة تستفرق أربعة أيلم في كلمة القاما عن تكنولوجيا المعلومات: أيتمين على الهند حتى تصبح رائدة في مَجَالُ الْاقتصاد الرقمي في القُرنَ ( 1 أنَّ تستثمر في مجال للبنية الاساسية والتعليم وتكنولوجيا المعاومات". ٌ وأُوضَحُ ''تَلَكُ هي الادوات التي ستقود البلاد الى المستقبل وتبعل من المند قوة

عظمى في مجاني الاقتصاد وبرامج وتصدرت أنبه زيارته الصفحات الاولى في الصحف، قلالاً أنه بحث احتياجات المند الى البنية الاسلسية المعلوماتية خلصة في مجال الاتصالات مع رئيس الوزراء ديفي غودا على الافطار أس.

## Water the structure of the first property of

في موتغ كونغ مع اطـــلاق دار ايــــف الغرنسية ازياءها للربيع والميف الدار عن مباراة "النظرة الذلاقة" "جلب انتباه عالم الجمال الى أسياً تزامناً مع حالة من الثَّقَةُ الجُنيِدةِ التي تجتاح المنطقة" لـــوران فـــ سنغافورة ومونغ كونغ جأن شارل

# ANTICE DESIGNATION OF THE CONTRACTORS

### مخمل خمري وسط منحوتات



والبرت في لندن في حملة تصوير الطلاق الاحتفال بمرور بـأسـّم "الحـد القاطع". وهي ميراندا شالب تقدم ثوباً من ازياء التسعينات من المخمل الخمري.

(اب تبليفوتو)

متحف فكتوريا

١٧ يوما ولبنان غارق في "الاحجية اليابانية" حتى اننيه. بالطبع ليس هناك وسيلة اداعية في العالم لم تتابع هذا العلف العثير الذي زاد من عناصر الاثارة فيه اسلوب الغموض والتناقض الذي يطبع المولقف ٱلمَّسألة وضعت لبنَّان تمت دائرة الضوُّ في عواصم كثيرة: كيف

سيعالج البلد الفارج من براثن الدروب والمنظمات مَلَف "الجيش الاحْمر لا حادة الى الاجتماد: ففي وسع اي مخيلة ان ترى ملامح الصورة التي اكتسبما لبنان الغارق عبنا منذ اسبوعين في تعليل البصمات والجوازات

واجراء الفحوص بحثاً عن العويات الدقيقية لهذه الدفنة من "المنسيين وفي ظل كل هذا التدقيق والتعديص يكاد بعض المتابعين في الذارج ان يعتبر لبنان بلداً، الداخل اليه مفقود والخارج منه مولود ولو كان من كَمُولُ "البيش الياباني الاحمر" الذي بأت في النسيان منذ عقد من

طُبعاً سيكون على السلطة (اي سلطة) ان تبذل الكثير من الجهود بعد اقَفَالُ الدُّكُ البِّاباني، لكن تعيد تلميع صورة لبنان في الذارج، خصوصاً بعدما استغلَّت اسرائيل هذه القضية الى أبعد الحدود لتشويه سمعتنا، ومع ان في الديموقراطيات الكبرى "جيوباً لرهابية" كثيرة لم تصل اليما السلطات، فان الاستغلال المعادي انطلق من الاجواء التي نشأت في بيروت دول هذه "الاحجية" التي تعيزت حتى هذه الساعة بالفدوض والتردد والتناقض والبطء في اكتشاف الدقائق أو في اعلانها! طبعاً يستطيع رفيق الدريري كالعادة أن يبدأ غذا أعادة ترميم صورة لبنان وسمعته في العالم، ليس درصاً علي مؤتمر "اصدقاء لبنان" ونتائجه فدسب كما قد يرى البعض، بل حرصاً عن تصحيح حضور لبنان فوق رقعة الامتمام الدّيبلوماسي الدوليّ، ولكن السوَّال: الَّي متى يجوَّزُ استمرار هذا النوع من الممارسات الداخلية التي تهدم سمعة الدولة في

واذًا كَانٌ ملف الميش الاحمر الياباني الذي كان في غياهب النسيان قد تطلب كل هذا الغموض وانتج كل هذه الاثارة وادى للى الداق كل هذا الضرر بصورة لَبِنَانَ، فكيفُ سيكون الأمر انا "قررت الدولة" فتح كل الملفات المشابمة في الوقت المناسب

ومل يتنكر المعنيون أن عبد الملفات المشابعة لملف "البيش الاحمر الياباني" كانت تعدّ بالعشرات والدزينات في لبنان، ثم سحبت من التداول يوم ارتفعت رايات "السلم الاملي" خفاقة في سماء اتفاق الطائف؟ وهل يعلم المعنيون متى وكيف تقع ليديمم على ملفات

لا يعلمون شيئاً. أناً أنها قعة سمك في بحر. سمك يدفعه "القضاء العياد اللبناتي الذي ويا للسخرية، يضيق ذرعاً خيرات الاعماق؟ راجح الخوري

### وزراء البيئة الاوروبيون: حرارة الارض

بروكسل — وص ف قرر وزراء البيئة في دول الاتداد الاوروبي المجتمعون في بروكسل مساء الاتنين اعطاء المثل في اطار مكافحة ارتفاع حرارة الارض في على حفيل انبعاث معظم الفازات التي تتسبب بارتفاع حرارة الكوكب تناقب المثارة المثارة المثارة المثارة التي تتسبب بارتفاع حرارة الكوكب

وقللت وزيَّرة البيئة الغرنسية كورين لوباج "انه اتفاق تاريخي وسيكون لنا موقف رائد". واضافت ان "خفض انبعاث الغازات الضارة بنسبة ١٠ في المثة، اعتمادا على مستوى هذه الغازات لعلم ١٩٩٠، يبدو اتفاقا واقعيا (...) والى نلك سنقترح على شركائنا خفض مجمل هذه الانبعاثات فرديا او في شكل جماعي بنسبة ١٥ في المئة حتى ٢٠١٠.

وتوصل الوزراء الى هذا القرار من مدادنات لساعات الاحد والاثنين. ثم عرضوه على اجتماع لذبراء المناخ عقد امس الثلثاء في بون امتابعة تنفيذ بنود معاهدة المناخ الموقعة في ربو دو جانبرو عام ١٩٩٢.

معامدة الماح الموقعة في ريو دو جميرو عام ١٩٧١. واشارت الوزير الفرنسية الى ان الولايات المتحدة في طليعة الدول التي تسبب التلوث، وتبين الارقام ان نسبة هذا التلوث بلغت ٢٠٣٧ اطنان من الكربون لكل نسمة مقابل ٢٠١١ اطنان للاتحاد الاوروبي حاليا، ويضع ويخشى العلماء ان تتمسبب الفازات، وخصوصا ثاني اوكسيد للكربون، ومي تتجمع على شكل بيت زجاجي برفع حرارة الارض وارتفاع مستوى البطر، والامر قد يؤدي الى اختفاء العديد من الجزر الصغيرة والكبيرة في السنوات المقبلة.



سَادي الشيكان جورج SAINT GEORGES YACHT MOTOR CLUB

تقبل الطلبات الجديدة للاشتراكبات واماكن رسو الزوارق ابتداء من الأربعاء فآذار ٩٧

(-T) 7577.0 - (-1) 477.70 - (-1) 77.77 (d) الامكنة محدودة

Visit your Chevrolet Authorized Dealer

2.2 Liter-Dual Air Bags- ABS

AFTERSALES SUPPORT

COMPORT & CONVENIENCE

4 - Speed Automatic Transmission

Backed by Your Chevrolet Authorised Dealers

· Power Windows, Mirrors, Door Locks (remote control)

• 2-Year Warranty

Air Conditioning

ABDELNOUR FRERES (LIBAN) S.A.R.L 01-481063.4

Certification of the Control of the

om trillate i . Springer Springer

SAFETY

Antitheft System

Traction Control

Safety Cage Construction

DEPENDABILITY / PERFORMANCE

Heavy Duty Cooling & Suspension

Side Impact Protection

**IMPEX** 

01-425851/2, 384225/6

MOTORTRADE

- 01-870030.567380:

 Delco AM/FM Cassette 48 Months Credit Facility

> RYMO RASAMNY YOUNIS MOTOR CO.

GENUINE



**CHEVROLET** 

التلانك برس ميتنيا - كمام

وسمها ١٩١٦: العير الموول

تصبر غن النهار ش. ت. م ل: ٠

الحمراء سرع روما - تـ ٢٢١٤١٧ الأعرفية العكوى- نع المالا

💥 الإعارة والتجرير دار الثمارتية الصحفية الله والمعارف المثان - عربات ١١١-١١ - حد ١١٠ - ١٢٤٠١